

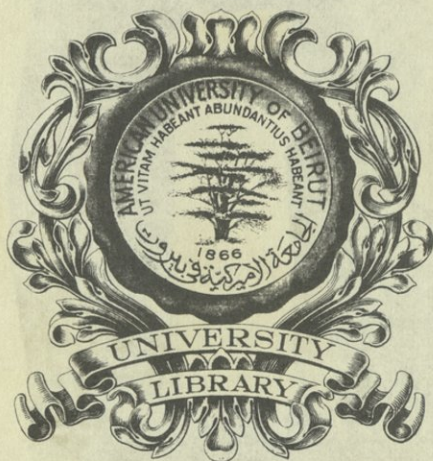
انفاقون البسائر

وهو من البسائر الاربع

منه حيب الواضع

A. U. B. LIBRARY

AMERICAN  
UNIVERSITY OF  
BEIRUT



A.U.B. LIBRARY

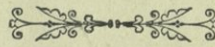
YFABELL BUA

226.1  
K62:TA  
C.1

# اتفاق البشائر

وهو متون البشائر الاربع

مرتبة حسب المواضيع



أصدرته جمعية نشر المعارف المسيحية (فرع مصر وفلسطين)

والمطبعة الاميركانية في بيروت



طُبِعَ في المطبعة الاميركانية - بيروت سنة ١٩٢١

645-17756

1088  
AMSON  
10

الشباب وعلقنا

عن ابن كثير

في تفسيره

ص 108

كتاب التفسير لابن كثير (في 3 مجلدات)

المجلد الثالث

بمطبعة دار الفقه - القاهرة 1971

# اتفاق البشائر

## مقدمة

( ننصح لكل من يقرأ هذا الكتاب ان يبدأ بمطالعة هذه المقدمة بمرور لانها لازمة لفهم كيفية استعمال الكتاب واجتناؤه الفوائد من قراءته )

ان هذا الكتاب ليس الأمتن البشائر الاربع مرتباً في فصول او اعمد متوازية تبعاً للمواضيع. وقد اشترك في اصداره فرع الطبع والنشر (في القدس ومصر) لجمعية نشر المعارف المسيحية والمطبعة الاميركانية في بيروت

وقد جربنا في وضعه على منهاج كتاب اتفاق البشائر بالانكليزية لمولفيو سنيفنس وبرتون من اساتذة تفسير العهد الجديد في جامعات الولايات المتحدة

وهو كتاب جزيل الفائدة لدرس حياة السيد المسيح ودرس البشائر الاربع درساً تاريخياً ويناسب حاجة طلبة المدارس كما يناسب حاجة الاساتذة والوعاظ . فلا يغرب عن الذهن انه على رغم كثرة عدد الكتب التي ظهرت في مختلف اللغات كترجمات حياة السيد المسيح فلا مشاحة في ان افضل كتاب لدرس حياته هو الانجيل الاربعة . وبعبارة أخرى ان درس حياة المسيح هو في الدرجة الاولى درس البشائر الاربع درساً تاريخياً يقتضي تتبع الحوادث التي ترويها حسب تاريخ وقوعها والعلاقات المرتبطة بها . ولا بد لادراك هذه الغاية من مقارنة الروايات الاربع دائماً ومقابلتها بعضها ببعض . فلا غنى اذا عن وضعها في شكل "اتفاق" او جدول يعرضها للعين بنظرة واحدة

وقد استعملنا لفظة "اتفاق" مجازاً للاصطلاح العام ولكننا نخشى ان استعمال هذه اللفظة قد يؤدي الى ذهن القارىء - كما يحدث كثيراً في مثل هذه الالفاظ - معنى غير المقصود. فإزالة لكل التباس من هذا القبيل نوضح للقارىء ان المراد بلفظة "اتفاق البشائر" ليس التوفيق بينها او الادلاء بالبراهين على وجود اتفاق بينها بل المراد به تنسيق محتوياتها بحيث توضع اجزائها التي تخص موضوع واحد بازاء بعضها البعض ليسهل على العين مراجعتها ومقابلتها. وهذه الطريقة ليست محصورة بدرس الكتاب المقدس بل هي معروفة ومألوفة لدى جميع الذين يدرسون المخطوطات الادبية والتاريخية

ولهذا لم نحاول التوفيق او المطابقة بين ما لا ينطبق بعضه على بعض بل كان جل غرضنا ان نعرض الحقائق كما هي. وحيث وجدت فروق بين روايات البشائر الاربعة اخترنا ان نجعل الصفحة المطبوعة تعرض هذه الفروق امام القارىء كما تعرض ايضاً النقاط التي تفتق فيها الروايات. وآثرنا هذه الصراحة على اتباع طريقة لترتيب المواد او تجزئتها بقصد منها اخفاء هذه الفروق او تجاهلها. فان القارىء العاقل يرغب شديد الرغبة ان يعرف ما هي المواضيع التي فيها اختلاف بين كتاب الاناجيل الاربعة وما هي اوجه الاختلاف. ولا ريب عندنا في ان القارىء في النهاية يزداد اجلاً لقدر كتاباتهم وثقة بصدقها بسبب هذه الفروق عيها اكثر ما لو اتفقت رواياتهم اتفاقاً حرفياً في كل شيء

ويجب ان لا ننسى ان كل مسعى لتعظيم اهمية هذه الفروق لم يؤدي حتى الآن الا الى ازدياد الاعجاب باتفاق البشائر كوثائق تاريخية فان اقوى حجة لصدق شهادة البشائر في الامور الجوهرية هي استقلال كل من الاناجيل عن غيره مع مطابقتها لها في الجوهرات كما يتضح من ترتيب معونها بازاء بعضها البعض على النمط الذي اتبعناه في هذا الكتاب. وما قد مضى ما يزيد عن قرن منذ شرع العلماء في درس الاناجيل درساً انتقادياً. فاذا وجدنا بعد هذا التحصيل والتحليل والتشريح ان كلاً من الاناجيل الاربعة يؤدي ويفسر الاناجيل الاخرى بحيث ينتج من مجموعها رواية واحدة تتجلى فيها حياة فرد تاريخي وتوجد في الذهن اقتناعاً بحقيقة كل ذلك فمن الصعب ان نتصور وجود حجة لصحة الوثائق التي تبني عليها الكنيسة المسيحية ايمانها بشخص مؤسسها واعماله اشد اقتناعاً من هذه الفروق عيها في شهادات الذين شهدوا له

وقد قسمنا كل ما تحويه الاناجيل الاربعة الى تسعة اقسام رئيسية تنطبق على ادوار حياة يسوع وخدمته كما هي مبينة في الاناجيل. وبالنظر لما بين الاناجيل من الفروق في ترتيب الحوادث ولا سيما بين الانجيل الرابع والاناجيل الثلاثة الاخرى (التي بنعناها علماء اللاهوت بلفظة "تلخيص") يستحيل ان نكون حدود الاقسام الرئيسية التي جرينا عليها في "الاتفاق" منطبقة في كل دقائقها على توبيخ عام يتمشى في الاناجيل الاربعة على السوية. لكننا نؤمل ان قارىء هذا الكتاب يرى ان المنهاج



الذي جربنا عليه مبني على الاناجيل لا غير وبين الادوار التاريخية في سيرة يسوع كما تظهر من مقارنة الروايات الاربع

وقد رأينا من المهم توجيه الانتباه الى هذه الاقسام الطبيعية التي ينقسم اليها تاريخ حياة السيد المسيح فافرضنا صفحة خاصة لجدول الاقسام الرئيسية ووضعتنا جدولاً تحليلياً يتضمن تمويماً مفصلاً للتاريخ كله بشكل سهل للاستظهار والمراجعة . وهذه الجداول ليست مجرد فهرس للكتاب بل هي بمثابة نظرات اجمالية الى التاريخ غرضها اعانة الذهن على الاحاطة بعلاقة اجزاء التاريخ بعضها ببعض

وفي الجدول التحليلي قد قسمنا الاقسام الى ابواب ولنا في هذا التبويب غرضان احدهما ضم الفصول التي بينها اتصال ودرجتها ضمن باب واحد سهيلاً لدرسها والثاني الإشعار بان محتويات البشائر تقبل الانقسام الى اجزاء اعم من الفصول واخص من الاقسام الرئيسية . ويظهر ان شيئاً من قبيل هذا التبويب كان حاضراً في اذهان كتبة البشائر انفسهم . فالباب السابع يمثل هذا التبويب احسن تمثيل فان الحوادث المدرجة في الفصول ٢١ الى ٢٦ تكون في ذهن كاتب الانجيل نفسه جزءاً من كتابه مستقلاً عن باقيه والباب الثالث عشر يوضح لنا هذه الحقيقة ايضاً . فمن يقرأ البشائر الثلاث الاولى ( التلخيصية ) يتعمق لا يسعه الا ان يرى ان البشير في مر ١:٢-٦:٢ قد أعطى لمحة اجمالية لتطور عداوة الكتبة والفريسيين ليسوع . فالفصل من بشارة يوحنا الذي رُجح في هذا الباب لا يعترض سير الحوادث بل يبين درجة أخرى من درجات التطور التي صورها البشرون الآخرون ولهذا كان من المناسب ان تجمع هذه الفصول تحت باب واحد . ونظير فائتة هذا التقسيم الى ابواب بوجه الخصوص حين تستطيع العين ان تستوعب في لمحة واحدة العلاقة بين الباب والنسب من الجهة الواحدة وبين الباب والفصول المدرجة تحته من الجهة الاخرى . ولهذا السبب لم نذكر هذه الابواب في متن الكتاب واقتصرنا على وضعها في الجدول التحليلي

وقد دعت الضرورة في بعض الاحيان الى ايراد المواد الاخبارية مرتين . نشأت هذه الضرورة احياناً عن ايجاز في الرواية فجم عنه ان جملة واحدة تحموي على ذكر حادثتين او نبذتين تاريخيتين مستقلتين ومنفصلتين الواحدة عن الاخرى بمدة من الزمن . ونشأت هذه الضرورة احياناً أخرى عن اختلاف في ترتيب وقائع الحادثة او وضعيتها في رواية احد البشيرين عما هي واردة في روايات غيره . وفي كلتا الحالتين دعت الضرورة الى تكرار بعض الآيات المدونة فيها هذه الحوادث . فحيث كان الداعي اليها الايجاز كررنا الفقرة او الآيات ليرد ذكرها في كل من الحوادث المتعلقة بها . وحيث كان الداعي اليها اختلاف الترتيب ذكرت لأول مرة حفظاً للعلاقة المعنوية - اي لاثبات كل فقرة بكاملها كما نعتقد ان الكاتب تصورهما في فكره - وذكرت ثانية اظهاراً لموقعها التاريخي في سرد

المحادثات . وقد اشرنا الى هذا التكرار حيث وقع باستعمال قوسين مربعين [ ] تحصر بينهما المادة المكررة حين تكون منفصلة عن الفقرة التي هي في الاصل ( اي حسب فكر الكاتب ) جزء منها دلالة على موقعها بالنسبة الى علاقتها التاريخية . خذ مثلاً لذلك مت ٢٢:٢ الواردة في الفصل ١٤ والفصل ١٥ . وحين ترد هذه المادة مرة أخرى اي حين ثبتت في الفقرة التي وردت فيها في النص الاصيل فهي تثبت بدون اقواس اذا كانت تشير الى واقعة تاريخية . والأ فأنها توضع ثانية ضمن قوسين . مثال ذلك مت ١:٨ في الفصلين ٤٠ و ٤٩

اما اقوال المسيح التي يرويها احد البشيرين بمناسبة حادث ما ويرويها غيره بمناسبة حادث آخر فهذه من اهم واصعب معضلات الاتفاق . ويجب الانتباه الى وجود ضربين من الماثلة في رواية اقوال يسوع وخطبوه او معنيين هذه الماثلة اولها ان الاقوال نفسها يوردها اثنان من البشيرين بمناسبة حادثة تاريخية واحدة ( قابل مت ٢٥:١٦ مع لو ٢٤:٩ ) . وثانيها ان يوردها احد البشيرين بمناسبة حادثة تاريخية ما والآخر بمناسبة حادثة أخرى ( انظر مت ٢٥:١٦ وقابلها مع لو ٢٢:١٧ ) او يوردها البشير نفسه بمناسبة حادثتين مختلفتين ( انظر مت ٢٩:١٠ و ٢٥:١٦ ) ففي الضرب الاول من هذه المشاهدات ليس في الامر اشكال غير ما يعرض عادة في ترتيب المواد التاريخية . اما في الضربين الثاني والثالث فالمسألة تختلف اذ لا نستطيع الجزم بأن كلاً من هذه الاقوال كرهه يسوع او نطق به مرتين ومن التسرع ان نقول انه لم يكرر اقواله مطلقاً . والفصل في كل قول من هذه الاقوال انطق به يسوع اكثر من مرة واحدة ام نطق به مرة واحدة واورده البشيران بمناسبة حادثتين مختلفتين . وان كان قد نطق به بمناسبة حادثتين مختلفتين فالى ايتهما نسبته اصح - كل هذا يحتاج الى دقة نظر متناهية . ولهذا فضلنا ان لا نحاول حل مثل هذه المعضلات بل نورد حقيقة الواقع كما هي

وفي بعض الاماكن ينتهي الفصل بنهاية النصف الاول من احدى الآيات او يتدىء بالنصف الاخير من الآية . ففي احوال كهذه قد اضفنا الى رقم عدد الآية حرف ب او ج للدلالة على هذه التجزئة ( انظر لو ٢٢:٢ ب في الفصل ١٩ )

وفي بعض الاماكن استعملنا هلالين ( ) للدلالة على ان الآية او الآيات المحصورة بينهما غير موجودة في بعض نسخ العهد الجديد المهمة التي اكتشفت حديثاً ولهذا تركت في الترجمة الانكليزية المصححة ( Revised Version ) من المتن ووضعنا في الحاشية فقط . انظر مثلاً لذلك مر ١١:٦ في الفصل ٦٤

اما في ترتيب المواد على الصفحات فقد راعينا مبدأ الوضوح وتسهيل النهم اكثر من الاقتصاد في الجزء او في عدد الصفحات . الا ان النصول التي مصدرها بشارة واحدة لا غير قد ادرجت في حقل واحد

عريض اي بعرض الصفحة كلها . والفصول الواردة محتوياتها في الانجيل الثلاثة الاولى او في اثنين منها فقط ولم ترد في الانجيل الرابع فقد اوردناها في ثلاثة حقول متوازية . وتركنا احدها بيضاء حيث لم ترد الا في الانجيلين . اما اذا كانت المادة واردة في انجيل يوحنا والانجيل الثلاثة الاولى فقد استعملنا اربعة حقول متوازية اي حقلاً لكل انجيل

هذا وقد بذلنا غاية الجهد في ضبط هذا الكتاب واتقان طبعه والتدقيق في مراجعة مسوداته وتصحيحها ليكون خالياً من شوائب الخطأ والنقص ما امكن . وجل ما نرجوه ونتنويه ان يأتي هذا الكتاب معيناً نافعاً للراغبين في درس حياة السيد المسيح واقواله في الانجيل نفسها بكيفية منظمة تعود عليهم بالفوائد الروحية

المطبعة الاميركانية  
بيروت : سوريا

١ تموز سنة ١٩٢١

١  
٢  
٣  
٤  
٥  
٦  
٧  
٨  
٩  
١٠  
١١  
١٢  
١٣  
١٤  
١٥  
١٦  
١٧  
١٨  
١٩  
٢٠  
٢١  
٢٢  
٢٣  
٢٤  
٢٥  
٢٦  
٢٧  
٢٨  
٢٩  
٣٠  
٣١  
٣٢  
٣٣  
٣٤  
٣٥  
٣٦  
٣٧  
٣٨  
٣٩  
٤٠  
٤١  
٤٢  
٤٣  
٤٤  
٤٥  
٤٦  
٤٧  
٤٨  
٤٩  
٥٠  
٥١  
٥٢  
٥٣  
٥٤  
٥٥  
٥٦  
٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠  
٦١  
٦٢  
٦٣  
٦٤  
٦٥  
٦٦  
٦٧  
٦٨  
٦٩  
٧٠  
٧١  
٧٢  
٧٣  
٧٤  
٧٥  
٧٦  
٧٧  
٧٨  
٧٩  
٨٠  
٨١  
٨٢  
٨٣  
٨٤  
٨٥  
٨٦  
٨٧  
٨٨  
٨٩  
٩٠  
٩١  
٩٢  
٩٣  
٩٤  
٩٥  
٩٦  
٩٧  
٩٨  
٩٩  
١٠٠



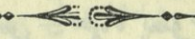
## الاقسام الرئيسية

- ١ القسم الاول - في السنوات الثلاثين الاولى من حياة يسوع المسيح  
من ولادة يسوع الى ظهور يوحنا المعمدان
- ٩ القسم الثاني - الحوادث الاولى في خدمة المسيح  
من ظهور يوحنا المعمدان الى ظهور يسوع في اورشليم
- ١٤ القسم الثالث - بداية خدمته في اليهودية  
من ظهور يسوع في اورشليم الى رجوعه الى الجليل
- ١٨ القسم الرابع - المدة الاولى من خدمته في الجليل  
من رجوعه الى الجليل حتى اختيار الاثني عشر رسولاً
- ٢٨ القسم الخامس - المدة الثانية من خدمته في الجليل  
من اختيار الاثني عشر الى انصرافه الى شمالي الجليل
- ٦٣ القسم السادس - المدة الثالثة من خدمته في الجليل  
من انصرافه الى شمالي الجليل الى ذهابه الاخير الى اورشليم
- ٧٦ القسم السابع - خدمة يسوع في بيرية  
من ذهابه الاخير من الجليل الى وصوله الاخير الى اورشليم
- ٩٩ القسم الثامن - اسبوع الآلام  
من وصول يسوع للمرة الاخيرة الى اورشليم الى قيامته
- ١٤٧ القسم التاسع - الاربعون يوماً  
من قيامة المسيح الى صعوده

## جدول تحليلي مفصل للمواضيع

### الواردة في البشائر الاربع

#### مرتب حسب الاقسام والابواب والفصول \*



### القسم الاول

في السنوات الثلاثين الاولى من حياة يسوع المسيح

من ولادة يسوع الى ظهور يوحنا المعمدان

#### الباب الاول - تمهيدي

	فصل
يو ١:١-١٨	١ مقدمة انجيل يوحنا
لوا ١:١-٤	٢ مقدمة انجيل لوقا
لوا ٣:٣-٣٨	٣ سلسلتا نسب يسوع
مت ١:١-١٧	

#### الباب الثاني - البشارات

لوا ١:٥-٢٥	٤ الوعد بولادة يوحنا المعمدان
لوا ١:٣٦-٢٨	٥ ظهور الملاك والبشارة لمريم
مت ١:١٨-٢٥	٦ البشارة ليوسف
لوا ١:٣٩-٥٦	٧ زيارة مريم لايصابات

\* المحاصران المربعان هكذا [ ] يدلان على ان الآيات المحصورة بينهما مكررة . انظر بيان ذلك في المقدمة

الباب الثالث - ولادة يوحنا المعمدان وولادة يسوع

لو ١:٥٧-٨٠	٨ ولادة يوحنا المعمدان	فصل
لو ١:٢-٧	٩ ولادة يسوع المسيح	
لو ٢:٢-٢٠	١٠ الملائكة والرعاة	

الباب الرابع - طفولة يسوع

لو ٢:٢-٢١	١١ الختان
لو ٢:٢٢-٤٩	١٢ احضاره الى الهيكل
مت ١:٢-١٢	١٣ زيارة المجوس من المشرق
مت ٢:٢-٢٣	١٤ الهرب الى مصر والرجوع الى الناصرة

الباب الخامس - حياة يسوع في الناصرة

لو ٢:٢٩-٤٠	١٥ صباه في الناصرة
لو ٢:٤١-٥٠	١٦ ذهابه الى اورشليم في السنة الثانية عشرة من عمره
لو ٢:٥١-٥٢	١٧ ثماني عشرة سنة في الناصرة

القسم الثاني

الحوادث الاولى في خدمة المسيح

١	من ظهور يوحنا المعمدان الى ظهور يسوع في اورشليم	١١-٨١
٦	انها ايضا قدسده	١١-١٣

الباب السادس - بداية الانجيل

لو ١:٢-١٨	١٨ تبشير يوحنا المعمدان
لو ١:٢٢-٣٢	١٩ معمودية يسوع
لو ١:٣٣-٤٠	٢٠ التجربة في البرية

الباب السابع - بداية الايمان بيسوع

يو ١:٩-٢٨	٢١ شهادة يوحنا امام الكهنة واللاويين
يو ١:٢٩-٣٤	٢٢ يسوع حمل الله

فصل

٢٣	التلاميذ الثلاثة الاولون	يو: ١:٣٥-٤٣
٢٤	فيلبس وثئنايل	يو: ١:٣٦-٣٧
٢٥	الآية الاولى - تحويل الماء خمرًا	يو: ١:٣٨-٤١
٢٦	اقامة يسوع في كفرناحوم	يو: ١:٣٨-٤١

١١-٥١	القسم الثالث	يو: ١:٥١-٥٢
١٣-١٦		يو: ١:١٦-١٧
١٣-١٦	بداية خدمته في اليهودية	يو: ١:١٦-١٧
٢١-٥٦		يو: ١:٢١-٢٢

من ظهور يسوع في اورشليم الى رجوعه الى الجليل

الباب الثامن - بداية عمل يسوع في اورشليم

٢٧	تطهير الهيكل لأول مرة	يو: ٢:١٣-٢٢
٢٨	مخاطبته لنيقوديموس	يو: ٢:١٣-٢٢

الباب التاسع - دور تبشيره وتعميده في اليهودية

٢٩	يسوع وتلاميذه يعمدون في اليهودية	يو: ٢:٢٣-٢٤
٣٠	شهادة يوحنا للمسيح في عين تون	يو: ٢:٢٣-٢٤

الباب العاشر - خدمة يسوع يومين في السامرة

٣١	مغادرة يسوع اليهودية	يو: ٤:١-٤
٣٢	مخاطبته للمرأة السامرية	يو: ٤:٤-٣٦
٣٣	تبشيره في سوخار	يو: ٤:٣٦-٤٢

القسم الرابع

الملك الاولى من خدمته في الجليل

من رجوعه الى الجليل حتى اختيار الاثني عشر رسولاً

الباب الحادي عشر - بداية عمل المسيح في الجليل

٣٤	سجن يوحنا المعمدان وبداية خدمة المسيح في الجليل	مت: ٣:١٤-٥
		[لو: ٩:٢ أو ٢:٢] [مر: ١:٧ و ١٨:١٧]
		مت: ٣:٤ أو [١٢:١٦] و ١٧:١٥

فصل

يو ٤٦:٤-٥٤

٣٥ شفاه ابن خادم الملك

لو ١٦:٤-٣٠

٣٦ رفض اهل الناصرة ليسوع لاول مرّة

[لو ٢١:٤ ب]

[مت ١٣:٤-١٦]

٣٧ انتقاله الى كفرناحوم

## الباب الثاني عشر - دعوة اربعة من تلاميذه وجولائه الاول التبشير

٢٨ دعوة اربعة من تلاميذه	مت ١٨:٤-٢٢	مر ١٦:١-٢٠	لو ١٠:١-١١
٢٩ يوم آيات في كفرناحوم	مت ١٤:٨-١٧	مر ٢١:١-٢٤	لو ٤:٣١-٤١
٤٠ جولائه الاول في الجليل	[مت ٢٣:٤]	مر ٢٥:١-٤٥	لو ٤:٤٣-٤٤
	مت ٨: [١] و٢-٤		لو ١٢:٥-١٦

## الباب الثالث عشر - ازدياد عداوة الكتبة والفريسيين

٤١ شفاه مفلوج بمحبة اربعة	مت ٩: [١] و٢-٨	مر ١٠:٢-١٢	لو ١٧:٥-٢٦
٤٢ دعوة متى	مت ٩:٩-١٣	مر ١٣:٢-١٧	لو ٢٧:٥-٢٢
٤٣ سؤال عن الصوم	مت ١٤:٩-١٧	مر ١٨:٢-٢٢	لو ٢٣:٥-٢٩
٤٤ المريض عند بركة حسدا			يو
٤٥ تلاميذ يسوع يقطفون السنابل	مت ١٠:١-٨	مر ٢٣:٢-٢٨	لو ١٠:١-٥
٤٦ شفاه رجل يده يابسة	مت ٩:١٣-١٤	مر ٣:١-٦	لو ٦:٦-١١

## القسم الخامس

المدة الثانية من خدمته في الجليل

من اختيار الاثني عشر الى انصرفوا الى شمالي الجليل

## الباب الرابع عشر - تنظيم ملكوت الله

٤٧ انتشار شهرة المسيح	مت ٢٣:٤-٢٥	مر ٧:٣-١٢	[لو ١٧:٦-١٩]
	مت ١٥:١٢-٢١		
٤٨ اختيار الاثني عشر	[مت ٢:١٠-٤]	مر ٣:٣-١٩	لو ١٢:١-١٩
٤٩ الموعظة على الجبل	متص ٥ و٧ و٩ [١:٨]		لو ٦:١-٢٠



## الباب الخامس عشر - جولانهُ الثاني للتبشير

فصل

١٠-١:٧ لو	مت ١٢-٥:٨	٥٠. شفاء خادم قائد المئة
١٧-١١:٧ لو		٥١ إقامة ابن الارملة في نايين
٢٥-١٨:٧ لو	مت ١٩-٢:١١	٥٢ رسالة يوحنا المعمدان الاخيرة
٥٠-٣٦:٧ لو		٥٣ دهن يسوع بالطيب في بيت سمعان الفرّيسي
٣-١:٨ لو		٥٤ رفاقه يسوع في جولانهُ الثاني للتبشير

## الباب السادس عشر - يوم تعليم عند بحر الجليل

٥٥ اذارهُ للكنبة والفرّيسين -

٣٦-١٤:١١ لو	مر ١٩:٣-ج ٢٠	مت ٢٢:١٢-٤٥	المخطبة التي لن تُغفّر
٢١-١٩:٨ لو	مر ٢١:٣-٢٥	مت ٤٦:١٢-٥٠	٥٦ انبياء يسوع الحقيقيون
١٨-٤:٨ لو	مر ٢٤-١:٢٤	مت ٥٣-١:١٢	٥٧ الامثال التي نطق بها عند بحر الجليل

## الباب السابع عشر - يوم آيات عند بحر الجليل

٢٥-٢٢:٨ لو	مت ١٨: [١٨] و ٢٢-٢٧	مر ٢٥:٤-٣٥	٥٨ تسكينهُ الريح
٢٩-٢٦:٨ لو	مر ٢٠-١:٥	مت ٢٨:٨-٢٤	٥٩ شفاوهُ المجنونين في كورة الجدر بين
٥٦-٤٠:٨ لو	مر ٢١:٥-٤٢	مت ٩: [١] و ١٨-٢٦	٦٠ إقامة ابنة يابرس
		مت ٢٧:٩-٢٤	٦١ الاعميان والانسان الاخرس المجنون

## الباب الثامن عشر - جولانهُ الثالث للتبشير

	مر ١:٦-٦ ب	مت ٥٤:١٢-٥٨	٦٢ رفض اهل الناصرة ليسوع للمرة الثانية
	مر ٦:٦ ج	مت ٣٥:٩	٦٣ استمرارهُ في جولانهُ الثالث للتبشير
٦-١:٩ لو	مر ٧:٦-١٢	مت ٣٦:٩-١:١١	٦٤ ارسال الاثني عشر
٩-٧:٩ لو	مر ١٤:٦-٢٩	مت ١٢-١:١٤	٦٥ موت يوحنا المعمدان

## الباب التاسع عشر - المحالة المحرّجة في كفرناحوم

١٥-١:٦ يو	لو ١٧-١٠:٩	مت ١٢-١٣:١٤	٦٦ اشباع الخمسة الآلاف
٢١-١٦:٦ يو		مت ٢٤-٢٦:١٤	٦٧ مشي يسوع على الماء
٧١-٢٢:٦ يو		مت ٢٣-١:٧	٦٨ خطابه في خبز الحياة
		مت ٢٠-١:١٥	٦٩ خطابه في الاكل بايدي غير مغسولة

القسم السادس

٧١-١ المدة الثالثة من خدمته في الجليل  
 من انصرافه الى شمالي الجليل الى ذهابه الاخير الى اورشليم  
**الباب العشرون - انصرافه الاول الى شمالي الجليل للعزلة**  
 فصل ٧٠ انصرافه الى نواحي صور وصيدا -

٧١ ابنة المرأة الفينيقية السورية مت ٢١:١٥-٢٨ مر ٢٤:٧-٢٠  
 ٧١ رجوعه في وسط حدود المدن العشر  
 وصنعة عجائب عديدة مت ٢٩:١٥-٣١ مر ٣١:٧-٣٧

**الباب الحادي والعشرون - رجوعه الى بحر الجليل لوقت وجيز**

٧٢ اشباع الاربعة الآلاف  
 ٧٣ طلب الفريسيين والصدوقيين منه  
 آية من السماء مت ٢٩:١٥-١٦ مر ١٢:٨-٢١  
 ٧٤ شفاؤه الاعمي بالقرب من بيت صيدا مت ٢٢:٨-٢٦

**الباب الثاني والعشرون - انصرافه الثاني الى شمالي الجليل للعزلة**

٧٥ افرار بطرس مت ١٣:١٦-٢٠ مر ٢٧:٨-٢  
 ٧٦ ابناء يسوع يموتون وقيامتهم مت ٢١:١٦-٢٨ مر ٢١:٨-٢٧  
 ٧٧ نجاة المسح مت ١٣:١٧-١٢ مر ٢:٩-١٣  
 ٧٨ شفاء الولد الذي به روح اخرس مت ١٤:١٧-٢١ مر ٩:١٤-٢٩  
 ٧٩ ابناء يسوع ثانية يموتون وقيامتهم مت ٢٢:١٧-٢٣ مر ٩:٢٣-٤٥

**الباب الثالث والعشرون - رجوعه الى كفرناحوم**

٨٠ الاستار في فم السمكة مت ٢٤:١٧-٢٧ مر ٩:٢٣-٢٦  
 ٨١ خطاب يسوع في التواضع والمغفرة مت ١٨ مر ٩:٢٣-٥٠

**الباب الرابع والعشرون - زيارته اورشليم في الخريف**

٨٢ حضور يسوع عيد المظالم مت ٢١:١٧-٢٣  
 ٨٣ المرأة التي أمسكت في زني مت ٢٣:١٧-٢٥  
 ٨٤ خطاب يسوع في نور العالم مت ٢٣:١٧-٢٥  
 ٨٥ خطابه في الحرية الحقيقية الروحية مت ٢٣:١٧-٢٥

وليسوا كما يظنون بل ما جاء بهما في الجليل - من شمال ولساناً بابل

القسم السابع

راحة

٧٠١	قشمان رحباً	٧١:١١-٢١
٨٠١	ماتت وكنة نلبا	٧١:٦-٨١:٨
٩٠١	الشمال ريشان رانه	٨١:٢-٣١
١٠١	الشمال ريشان رانه	٨١:٥١-٧١
١١١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦١-٥١
١٢١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦١-٥١
١٣١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
١٤١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
١٥١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
١٦١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
١٧١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
١٨١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
١٩١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٠١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢١١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٢١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٣١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٤١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٥١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٦١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٧١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٨١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٢٩١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٠١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣١١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٢١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٣١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٤١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٥١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٦١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٧١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٨١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٣٩١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٠١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤١١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٢١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٣١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٤١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٥١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٦١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٧١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٨١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٤٩١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١
٥٠١	الشمال ريشان رانه	٨١:٦٧-٥١

الباب الخامس والعشرون - من ذهابه من الجليل الى ما بعد عيد التجديد

فصل

٨٦	ذهاباً الاخير من الجليل	مت ١٩:١٩-٨٢:٧
٨٧	ارسال السبعين تلميذاً	مت ١١:١-١٩:١٨
٨٨	السامري الصالح	مت ١٠:١١-٢٠:١١
٨٩	زيارة يسوع لمرثا ومريم	مت ١٠:١١-٢٠:١١
٩٠	شفاه الانسان المولود اعمى	مت ١٠:١١-٢٠:١١
٩١	الراعي الصالح	مت ١٠:١١-٢٠:١١
٩٢	المسيح في عيد التجديد	مت ١٠:١١-٢٠:١١

الباب السادس والعشرون - من عيد التجديد الى ما بعد انصرافه الى مدينة افرايم

٩٣	خطابة في الصلاة	لو ١١:١-١٣
٩٤	نطق يسوع بالويلات للفرسيين اذ كان يتغدى عند احداهم	لو ١١:١٣-٢٧:٥٤
٩٥	تعليم يسوع عن الثقة بالله والدينونة الآتية	لو ١٢
٩٦	الجليليون الذين قتلهم بيلاطس	لو ١٣:١-٩
٩٧	المرأة التي شفاها يسوع في السبت	لو ١٣:١٠-٢١
٩٨	السؤال: اقليل هم الذين يخلصون	لو ١٣:٢٢-٣٠
٩٩	اجواب يسوع لمن حذره من هيرودس	لو ١٣:٣١-٣٥
١٠٠	خطابة على مائدة احد رساء الفرسيين	لو ١٤:١-١٤
١٠١	خطابة في انه يجب ان يحسب حساب النفقة	لو ١٤:٢٥-٣٥
١٠٢	ثلاثة امثال توضع نعمة الله	لو ١٥
١٠٣	مثلان للتخدير	لو ١٦
١٠٤	كلام المسيح عن الغفران والايمان	لو ١٧:١-١٠
١٠٥	إقامة لعازر	يو ١١:١-٤٦
١٠٦	ذهاب يسوع الى مدينة افرايم	يو ١١:٤٧-٥٤

## الباب السابع والعشرون - من انصرافه الى افرايم الى وصوله الاخير الى اورشليم

		فصل
لو ١١:١٧-١٩		١٠٧ البرص العشرة
لو ١٧:٢٠-١٨:٨		١٠٨ اتيان ملكوت الله
لو ٩:١٤		١٠٩ مثل الفريسي والعشار
	مت ٢:١٩-١٢	١١٠ كلام المسيح بشأن الطلاق
لو ١٧:١٨-١٥	مت ١٣:١٥-١٥	١١١ المسيح يبارك الاولاد
لو ١٨:١٨-٢٠	مت ١٦:١٩-١٦:٢٠	١١٢ الشاب الرئيس الغني
لو ١٨:٢١-٢٤	مت ١٧:٢٠-١٩	١١٣ المسيح يتنبأ عن صليبه
	مت ٢٠:٢٠-٢٨	١١٤ طلب يعقوب ويوحنا من الرب
لو ١٨:٣٥-٤٢	مت ٢٩:٢٠-٢٤	١١٥ شفاء الاعميين بالقرب من اريحا
لو ١٩:١-١٠		١١٦ زياره يسوع لزكيا
لو ١١:٢٨		١١٧ مثل العشرة الامناء
يو ١١:١٣-١١	مر ١٤:٢-٩	١١٨ مريم تدهن يسوع بالطيب في بيت عنيا مت ٢٦:٦-١٢

## القسم الثامن

### اسبوع الآلام

من وصول يسوع للمرة الاخيرة الى اورشليم الى قيامته

## الباب الثامن والعشرون - يوم الاحد : يوم انتصار

يو ١٢:١٢-١٩	لو ٢٩:٢٤-٢٤	مر ١١:١-١١	مت ٢١:١-١١	١١٩ دخوله اورشليم في موكب عظيم
-------------	-------------	------------	------------	--------------------------------

## الباب التاسع والعشرون - يوم الاثنين : يوم سلطان المسيح

	مت ٢١:٢١-٢١	١٢٠ شجرة التين غير المثمرة
لو ١٩:٤٥-٤٨	مر ١١:١٩-١٩	١٢١ تطهير يسوع الهيكل للمرة الثانية مت ٢١:١٢-١٧
[لو ٢٧:٢١ و ٢٨]		

## الباب الثلاثون - يوم الثلاثاء : يوم خصام

هذا في يوم : عينا		فصل
مت [٢٢-٢٠:٢١]	مر ٢٥-٢٠:١١	١٢٣ شجرة التين اليابسة
مت ٢٧-٢٤:٢١	مر ٢٣-٢٧:١١	١٢٣ سؤال الروساء عن سلطان يسوع
مت ٢٨:٢١-٢٤:٢٢	مر ١٢-١:١٢	١٢٤ ثلاثة امثال انذار
مت ٤٠-١٥:٢٢	مر ٢٤-١٢:١٢	١٢٥ ثلاثة سوالات يسألها رؤساء اليهود
مت ٤٦-٤١:٢٢	مر ٢٧-٢٥:١٢	١٢٦ سؤال المسيح الذي لا يرد عليه
مت ٢٣	مر ٤٠-٢٨:١٢	١٢٧ نطق يسوع بالويلات للكتبة والفريسيين
مت ٤٤-٤١:١٢	لو ٤٧-٤٥:٢٠	١٢٨ فلسا الارملة الفقيرة
مت ٢٥	لو ٤٤-٤١:١٢	١٢٩ طلب اليونانيين ان يروا يسوع
مت ٢٥	لو ٢٨-٥:٢١	١٣٠ رفض اليهود للمسيح
مت [٢٦:٢٦ او]	مر ١٣	١٣١ خطابه عن خراب اورشليم
مت ٥-١:٢٦	مر ١٤ او	١٣٢ مؤامرة رؤساء الكهنة ويهوذا
مت ١٦-١٤:٢٦	مر ١٤ او	

## يوم الاربعاء ( يوم اعتزال يرح انه مكث فيه في بيت عينا )

## الباب الحادي والثلاثون - يوم الخميس : آخر يوم مع التلاميذ

مت ٣٠-١٧:٢٦	مر ٢٦-١٢:١٤	لو ٢٠-٧:٢٢	يو ٣٠-١:١٢	١٣٣ العشاء الاخير
مت ٢٥-٢١:٢٦	مر ٢١-٢٧:١٤	لو ٢٨-٢١:٢٢	يو ٢٢:١٦-٢١:١٢	١٣٤ خطب المسيح الوداعية
			يو ١٧	١٣٥ صلاة الشفاعية

## الباب الثاني والثلاثون - يوم الجمعة : يوم الام

مت [٢٠:٢٦]	مر [٢٦:١٤]	لو ٤٦-٢٩:٢٢	[ يو ١:١٨ ]	١٣٦ اكتساب يسوع في جنسباني
مت ٤٦-٢٦:٢٦	مر ٤٢-٢٢:١٤			
مت ٥٦-٤٧:٢٦	مر ٥٢-٤٣:١٤	لو ٥٢-٤٧:٢٢	يو ١٨-١:١٨ او [١٢]	١٣٧ تسليم يسوع والقبض عليه
مت ١٠:٢٧-٥٧:٢٦	مر ١٠:٢٧-٥٢:١٤	لو ٧٢-٥٤:٢٢	يو ١٨-١٢:٢٧	١٣٨ محاكمة امام رؤساء اليهود
	[ مر ١٥:١ ]			
مت [٢:٢٧] او [١١-٢١]	مر ٢١-١:١٥	لو ٢٥-١:٢٣	يو ١٨-٢٨:١٩-١٦:١٦ اب	١٣٩ محاكمة امام بيلاطس
مت ٥٦-٢٢:٢٧	مر ٤١-٢١:١٥	لو ٤٩-٢٦:٢٢	يو ١٩-١٦:١٩ ج	١٤٠ صلب يسوع
مت ٦١-٥٧:٢٧	مر ٤٧-٤٢:١٥	لو ٥٠-٢٦:٢٢	يو ١٩-٢٨:١٩	١٤١ دفن



## فهرس

نستطيع بواسطته ان نجد اية آية شئت من البشائر الاربع  
في هذا الاتفاق

(رقم الصفحة يدل على الصفحة التي تبدأ فيها الآية او النطعة المبينة بازائها)

صفحة	فصل		صفحة	فصل	
٢٢	٤٠	مت ٤: [٢٣]	٢	٢	مت ١٧-١:١
٢٨	٤٧	٢٥-٢٣	٤	٦	٢٥-١٨
٢٩	٤٩	مت ١٠:٥-٤٨	٥	٩	[١٨-٢٥]
٢٣	٤٩	مت ٦:١-٢٤	٦	١٢	مت ١٢-١:٢
٣٥	٤٩	مت ٧:١-٢٩	٧	١٤	٢٢-١٢
٣٧	٤٩	مت ٨: [١]	٧	١٥	[٢٣]
٢٢	٤٠	[١]	٩	١٨	مت ١٢-١:٣
٢٢	٤٠	٤-٢	١٠	١٩	١٧-١٢
٣٧	٥٠	١٢-٥	١١	٢٠	مت ١١-١:٤
٢١	٣٩	١٧-١٤	١٦	٢١	[١٢]
٤٧	٥٨	[١٨]	١٨	٢٤	١٢
٧٦	٨٦	[١٨]	١٨	٢٤	[١٢-١٦]
٧٦	٨٦	٢٢-١٩	٢٠	٢٧	[١٢-١٦]
٤٧	٥٨	٢٧-٢٣	١٨	٢٤	١٧
٤٧	٥٩	٢٤-٢٨	٢٠	٢٨	٢٢-١٨

فصل	صفحة	مت	صفحة	فصل	مت
٦٨	٧٨	مت ١٧:١٤-٢١	٤٩	٦٠	مت ٩: [١]
٦٩	٧٩	٢٢ و ٢٣	٢٢	٤١	[١]
٦٩	٨٠	٢٣-٢٤	٢٢	٤١	٨-٢
٧٠	٨١	مت ١٨:١-٣٥	٢٢	٤٢	١٣-٩
٧٦	٨٦	مت ١٩: [١ و]	٢٤	٤٣	١٧-١٤
٩١	١١٠	١٣-٢	٤٩	٦٠	٢٦-١٨
٩٣	١١١	١٥-١٣	٥٠	٦١	٢٤-٢٧
٩٣	١١٢	٢٠-١٦	٥١	٦٢	٣٥
٩٣	١١٢	مت ٢٠:١٦-١٦	٥١	٦٤	٢٨-٢٦
٩٤	١١٣	١٩-١٧	٥٢	٦٤	مت ١٠:١٠-٤٢
٩٥	١١٤	٢٨-٢٠	٢٩	٤٨	[٢-٤]
٩٦	١١٥	٣٤-٢٩	٥٤	٦٤	مت ١١: ١
٩٩	١١٩	مت ٢١:١١-١١	٢٨	٥٢	١٩-٢
١٠١	١٢١	١٧-١٢	٧٨	٨٧	٣٠-٢٠
١٠١	١٢٠	١٩ و ١٨	٢٦	٤٥	مت ١٢:١-٨
١٠١	١٢٠	[٢٢-٢٠]	٢٦	٤٦	١٤-٩
١٠٢	١٢٢	[٢٢-٢٠]	٢٨	٤٧	٢١-١٥
١٠٢	١٢٢	٢٧-٢٣	٤٠	٥٥	٤٥-٢٢
١٠٢	١٢٤	٤٦-٢٨	٤٢	٥٦	٥٠-٤٦
١٠٥	١٢٤	مت ١٢:١-١٤	٤٣	٥٧	مت ١٢:١-٥٢
١٠٦	١٢٥	٤٠-١٥	٥١	٦٢	٥٨-٥٤
١٠٧	١٢٦	٤٦-٤١	٥٤	٦٥	مت ١٢:١-١٢
١٠٨	١٢٧	مت ١٣:١-٢٩	١٨	٢٤	[٢-٥]
١١٢	١٢١	مت ١٤:١-٥١	٥٥	٦٦	٢٣-١٢
١١٥	١٢١	مت ١٥:١-٤٦	٥٧	٦٧	٢٦-٢٤
١١٨	١٢١	مت ١٦: [١ و]	٦٠	٦٩	مت ١٥:١-٢٠
١١٨	١٢٢	٥-١	٦٢	٧٠	٢٨-٢١
١١٨	١١٨	١٣-٦	٦٣	٧١	٢١-٢٩
١١٩	١٢٢	١٦-١٤	٦٣	٧٢	٢٨-٢٢
١١٩	١٢٢	٢٠-١٧	٦٤	٧٣	٢٩
١٢٨	١٢٦	[٣٠]	٦٤	٧٣	مت ١٦:١-١٢
١٢٤	١٢٤	٢٥-٢١	٦٥	٧٥	٢٠-١٢
١٢٨	١٢٦	٤٦-٢٦	٦٦	٧٦	٢٨-٢١
١٢٩	١٢٧	٥٦-٤٧	٦٧	٧٧	مت ١٧:١-١٣



رقم	باب	فصل	صفحة
١	مر	١٤-٢٩	٦٥
٢	مر	١٧ و ١٨	٢٤
٣	مر	٤٦-٤٠	٦٦
٤	مر	٥٦-٤٧	٦٧
٥	مر	١٧-٢٣	٦٩
٦	مر	٢٤-٣٠	٧٠
٧	مر	٢١-٢٧	٧١
٨	مر	٨-١٠	٧٢
٩	مر	١٠-٢١	٧٣
١٠	مر	٢٢-٢٦	٧٤
١١	مر	٢٧-٢٥	٧٥
١٢	مر	٢٨-٢١	٧٦
١٣	مر	١٠	٧٦
١٤	مر	٢-١٣	٧٧
١٥	مر	١٤-٢٩	٧٨
١٦	مر	٢٠-٢٢	٧٩
١٧	مر	٢٣ ب	٨٠
١٨	مر	٢٣	٨١
١٩	مر	١٠	٨٦
٢٠	مر	٢-١٣	١١٠
٢١	مر	١٣-١٦	١١١
٢٢	مر	١٧-٢١	١١٢
٢٣	مر	٢٢-٢٤	١١٣
٢٤	مر	٢٥-٤٥	١١٤
٢٥	مر	٤٦-٥٢	١١٥
٢٦	مر	١٠-١١	١١٩
٢٧	مر	١٢-١٤	١٢٠
٢٨	مر	١٥-١٩	١٢١
٢٩	مر	٢٠-٢٦	١٢٢
٣٠	مر	٢٧-٢٢	١٢٣
٣١	مر	١٢-١٣	١٢٤
٣٢	مر	١٣-١٢	١٢٥
٣٣	مر	٢٧-٢٥	١٢٦
٣٤	مر	٢٨-٢٤	١٢٧

رقم	باب	فصل	صفحة
٣٥	مر	٢٦-٥٧	١٢٨
٣٦	مر	١-٢٧	١٢٨
٣٧	مر	[٢]	١٣٥
٣٨	مر	١١-٢١	١٣٩
٣٩	مر	٢٢-٥٦	١٤٠
٤٠	مر	٥٧-٢٦	١٤١
٤١	مر	٢٢-٢٦	١٤٢
٤٢	مر	١-٢٨	١٤٣
٤٣	مر	١١-١١	١٤٤
٤٤	مر	١٦-٢٠	١٤٩
٤٥	مر	٨-١٠	١٨
٤٦	مر	٩-١١	١٩
٤٧	مر	١٢ و ١٣	٢٠
٤٨	مر	[١٤]	٢١
٤٩	مر	١٥ و ١٥	٢٤
٥٠	مر	١٦-٢٠	٢٨
٥١	مر	٢١-٢٤	٢٩
٥٢	مر	٢٥-٤٥	٤٠
٥٣	مر	٢-١٢	٤١
٥٤	مر	١٢-١٧	٤٢
٥٥	مر	١٨-٢٢	٤٣
٥٦	مر	٢٢-٢٨	٤٥
٥٧	مر	٢٠-١٦	٤٦
٥٨	مر	٢٧-١٢	٤٧
٥٩	مر	١٢-١٩	٤٨
٦٠	مر	١٩ ج	٥٥
٦١	مر	٢١-٢٥	٥٦
٦٢	مر	٢٤-١٠	٥٧
٦٣	مر	٢٥-٤١	٥٨
٦٤	مر	٢٠-١٠	٥٩
٦٥	مر	٢١-٤٣	٦٠
٦٦	مر	١-٦	٦٢
٦٧	مر	٦ ج	٦٣
٦٨	مر	٧-١٢	٦٤



صفحة	فصل		صفحة	فصل	
١٠٣	١٢٣	لو ١:٣٠-٨	٦٦	٧٦	لو ٩:٢٢-٢٧
١٠٤	١٢٤	١٩-٩	٦٧	٧٧	٢٦-٢٨
١٠٦	١٢٥	٤٠-٢٠	٦٨	٧٨	ب ٢٧-٤٢
١٠٧	١٢٦	٤٤-٤١	٦٩	٧٩	ج ٤٢-٤٥
١٠٨	١٢٧	٤٧-٤٥	٧٠	٨١	٥٠-٤٦
١١١	١٢٨	لو ١:٢١-٤	٧٦	٨٦	٦٢-٥١
١١٣	١٣١	٣٨-٥	٧٧	٨٧	لو ١:١٠-٢٤
١٠٢	١٣١	[٢٧ و ٢٨]	٧٩	٨٨	٢٧-٢٥
١١٨	١٣٢	لو ١:٢٢-٦	٧٩	٨٩	٤٢-٢٨
١١٩	١٣٣	٣٠-٧	٨١	٩٣	لو ١:١٣-١٣
١٢٤	١٣٤	٣٨-٣١	٤٠	٥٥	٣٦-١٤
١٢٨	١٣٦	٤٦-٣٩	٨٢	٩٤	٥٤-٢٧
١٢٩	١٣٧	٥٢-٤٧	٨٢	٩٥	لو ١:١٢-٥٩
١٣٢	١٣٨	٧١-٥٤	٨٤	٩٦	لو ١:١٢-٩
١٣٥	١٣٩	لو ١:٢٣-٢٥	٨٤	٩٧	٢١:١٠
١٤٠	١٤٠	٤٩-٢٦	٨٥	٩٨	٢٠-٢٢
١٤٥	١٤١	ب ٥٦-٥٠	٨٥	٩٩	٢٥-٢١
١٤٧	١٤٣	ج ٥٦	٨٥	١٠٠	لو ١:١٤-٢٤
١٤٧	١٤٣	لو ١:٢٤-١٢	٨٦	١٠١	٢٥-٢٥
١٥٠	١٤٥	٢٥-١٣	٨٦	١٠٢	لو ١:١٥-٢٢
١٥١	١٤٦	٤٢-٢٦	٨٧	١٠٣	لو ١:١٦-٢١
١٥٤	١٥٠	٥٢-٤٤	٨٨	١٠٤	لو ١:١٧-١٠
			٩٠	١٠٧	١٩-١١
١	١	يو ١:١-١٨	٩٠	١٠٨	٢٧-٢٠
١٢	٢١	٢٨-١٩	٩٠	١٠٨	لو ١:١٨-٨
١٢	٢٢	٢٤-٢٩	٩١	١٠٩	١٤-٩
١٢	٢٣	٤٢-٢٥	٩٢	١١١	١٧-١٥
١٢	٢٤	٥١-٤٢	٩٢	١١٢	٢٠-١٨
١٣	٢٥	يو ١:٢-١١	٩٤	١١٣	٢٤-٢١
١٣	٢٦	١٢	٩٦	١١٥	٤٢-٢٥
١٤	٢٧	٢٢-١٢	٩٦	١١٦	لو ١:١٩-١٠
١٤	٢٨	٢٥-٢٢	٩٦	١١٧	٢٨:١١
١٤	٢٨	يو ١:٣-٢١	٩٩	١١٩	٤٤-٢٩
١٥	٢٩	٢٢	١٠١	١٢١	٤٨-٤٥



# اتفاق البشائر

## القسم الاول

في السنوات الثلاثين الاولى من حياة يسوع المسيح  
من ولادة يسوع الى ظهور يوحنا المعمدان

(١) مقدمة انجيل يوحنا

يو ١: ١-١٨

١ في البدء كان الكلمة والكلمة كان عند الله وكان الكلمة الله \* ٢ هذا كان في البدء عند الله \* ٣ كل شيء به كان وبغيره لم يكن شيء مما كان \* ٤ فيه كانت الحياة والحياة كانت نور الناس \* ٥ والنور بضيء في الظلمة والظلمة لم تدركه \* ٦ كان انسان مرسل من الله اسمه يوحنا \* ٧ هذا جاء للشهادة للنور لكي يؤمن الكل بواسطته \* ٨ لم يكن هو النور بل ليشهد للنور \* ٩ كان النور الحقيقي الذي يبين كل انسان آتيا الى العالم \* ١٠ كان في العالم وكون العالم به ولم يعرفه العالم \* ١١ الى خاصته جاء وخاصته لم تقبله \* ١٢ واما كل الذين قبلوه فاعطاهم سلطانا ان يصيروا اولاد الله اي المؤمنون باسمه \* ١٣ الذين ولدوا ليس من دم ولا من مشيئة جسد ولا من مشيئة رجل بل من الله

١٤ والكلمة صار جسداً وحلَّ بيننا وراينا مجده مجدداً كما لوحيده من الآب مملوءاً نعمة وحقاً \* ١٥ يوحنا شهد له ونادى قائلاً هذا هو الذي قلت عنه ان الذي يأتي بعدي صار قدامي لانه كان قبلي \* ١٦ ومن ملكه نحن جميعاً اخذنا . ونعمة فوق نعمة . ١٧ لان الناموس موسى أُعطي . اما النعمة والحق فييسوع المسيح صارا . ١٨ الله لم يره احد قط . الابن الوحيد الذي هو في حضن الآب هو خير

### (٢) مقدمة انجيل لوقا

لوقا ١: ٤

١ اذ كان كثيرون قد اخذوا بتأليف قصة في الامور المتيقنة عندنا ٢ كما سلمها اليها الذين كانوا منذ البدء معانيين وخداماً للكلمة ٣ رايت انا ايضاً اذ قد نتبعت كل شيء من الاول بتدقيق ان اكتب على التوالي اليك ايها العزيز ثاوفيلس ٤ لتعرف صحة الكلام الذي علمت يو

### (٣) سلسلتا نسب يسوع

لوقا ٣: ٢٢-٢٨

٢٣ ولما ابتدأ يسوع كان له نحو ثلاثين سنة وهو على ما كان يُظن ابن يوسف بن هالي ٢٤ بن مثنث بن لاوي بن ملكي بن يينا بن يوسف ٢٥ بن مثنثا بن عاموص بن ناحوم بن حسلي بن نجاي ٢٦ بن ماث بن مثنثا بن شمعي بن يوسف بن يهوذا ٢٧ بن يوحنا بن ريسا بن زربابل بن شالتيقييل بن نيري ٢٨ بن ملكي بن آدي بن قصم بن المودام بن عبر ٢٩ بن يوسي بن اليعازر بن يوريم بن مثنثا بن لاوي ٣٠ بن شمعون بن يهوذا بن يوسف بن يوناث بن الياقيم ٣١ بن مليا بن ميثان بن مثنثا بن ناثان بن داود ٣٢ بن يسي بن عوييد بن بوغز بن سلمون بن نمشون ٣٣ بن عميناداب بن آرام بن حصرون بن فارص بن يهوذا ٣٤ بن يعقوب بن اسحق بن ابراهيم بن تارح بن ناحور ٣٥ بن سروج بن رعو بن فالج بن عابر بن شالح ٣٦ بن قينان بن ارفكشاد

مت ١: ١-١٧

١ كتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن ابراهيم \* ٢ ابراهيم ولد اسحق . واسحق ولد يعقوب . ويعقوب ولد يهوذا واخوته ٣. و يهوذا ولد فارص وزارح من ثامار . وفارص ولد حصرون . وحصرون ولد ارام . ٤ و ارام ولد عميناداب . وعميناداب ولد نمشون . ونمشون ولد سلمون . ٥. وسلمون ولد بوغز من راحاب . وبوغز ولد عوييد من راعوث . وعوييد ولد يسي . ٦ و يسي ولد داود الملك . وداود الملك ولد سليمان من التي لاوريا . ٧ وسليمان ولد رحبعام . ورحبعام ولد ايبا . وايبا ولد آسا . ٨. وآسا ولد يهوشافاط . ويهوشافاط ولد يورام . ويورام ولد عزيا . ٩ وعزيا ولد يوثام . ويوثام ولد احاز . واحاز ولد حزقيا . ١٠. وحزقيا ولد منسى . ومنسى ولد امون . وامون ولد يوشيا . ١١. ويوشيا ولد يكنيا واخوته عند سبي بابل . ١٢. وبعد سبي بابل يكنيا

بن سام بن نوح بن لامك ٣٧ بن  
متوشالغ بن اخنوخ بن يارد بن مهليل  
بن قيمان ٢٨ بن انوش بن شيت بن آدم  
ابن الله

ولد شالتييل . وشالتييل ولد زربابل .  
١٣ وزربابل ولد ابيهود . وابيهود  
ولد الياقيم . والياقيم ولد عازور .  
١٤ وعازور ولد صادق . وصادوق  
ولد اخيم . واخيم ولد اليود . ١٥ واليود  
ولد اليعازر . واليعازر ولد متان . ومتان  
ولد يعقوب . ١٦ ويعقوب ولد يوسف  
رجل مريم التي ولد منها يسوع الذي  
يدعى المسيح . ١٧ فجميع الاجيال من ابراهيم  
الى داود اربعة عشر جيلاً . ومن داود  
الى سبي بابل اربعة عشر جيلاً . ومن  
سبي بابل الى المسيح اربعة عشر جيلاً

## (٤) الوعد بولادة يوحنا المعمدان

لو ١: ٥٠-٢٥

٥ كان في ايام هيروودس ملك اليهودية كاهن اسمه زكريا من فرقة ايليا وامراته من بنات هرون واسمها اليصابات\* ٦ وكانا  
كلاهما بارين امام الله سالكين في جميع وصايا الرب واحكامه بلا لوم\* ٧ ولم يكن لهما ولد اذ كانت اليصابات عاقراً وكانا  
كلاهما متقدمين في ايامها

٨ فبينما هو يكمن في نوبة فرقة امام الله ٩ حسب عادة الكهنوت اصابته القرعة ان يدخل الى هيكل الرب ويحرق  
١٠ وكان كل جمهور الشعب يصلون خارجاً وقت الحور\* ١١ فظهر له ملاك الرب واقفاً عن يمين مذبح الحور\* ١٢ فلما رآه  
زكريا اضطرب ووقع عليه خوف\* ١٣ فقال له الملاك لا تخف يا زكريا لان طلبتك قد سمعت وامراتك اليصابات ستلد لك  
ابناً وتسميه يوحنا\* ١٤ ويكون لك فرح وابتهاج وكثيرون سيفرحون بولادته\* ١٥ لانه يكون عظيماً امام الرب وخيراً  
ومسكراً لا يشرب . ومن بطن امه يتلى\* من الروح القدس\* ١٦ ويرد كثيرين من بني اسرائيل الى الرب الالههم\* ١٧ ويتقدم  
امامه بروح ايليا وقوته ليرد قلوب الاباء الى الابناء والعصاة الى الفكر الابرار لكي يهيئ للرب شعباً مستعداً\* ١٨ فقال زكريا  
للملاك كيف اعلم هذا لاني انا شيخ وامراتي متقدمة في ايامها\* ١٩ فاجاب الملاك وقال له انا جبرائيل الواقف قدام الله ارسيت  
لا كلمك وابشرك بهذا\* ٢٠ وها انت تكون صامتاً ولا تقدر ان تتكلم الى اليوم الذي يكون فيه هذا لانك لم تصدق كلامي الذي  
سيتم في وقته\* ٢١ وكان الشعب منتظرين زكريا ومتعجبين من ابطائه في الهيكل\* ٢٢ فلما خرج لم يستطع ان يكلمهم ففهموا انه  
قد راي رؤياً في الهيكل فكان يومئذ اليهم وبقي صامتاً\* ٢٣ ولما كملت ايام خدمته مضى الى بيته  
٢٤ وبعد تلك الايام حبلت اليصابات امراته واخفت نفسها خمسة اشهر قائلة ٢٥ هكذا قد فعل لي الرب في الايام التي فيها  
نظر اليّ ليتزرع عاري بين الناس

## (٥) ظهور الملاك والبشارة لمريم

لو ١: ٢٦-٣٨

٢٦ وفي الشهر السادس اُرسل جبرائيل الملاك من الله الى مدينة من الجليل اسمها ناصرة ٢٧ الى عذراء مخطوبة لرجل من

بيت داود اسمه يوسف . واسم العذراء مريم \* ٢٨ فدخل اليها الملاك وقال سلام لك ايها المُنعم عليها . الرب معك . مباركة انت في النساء \* ٢٩ فلما رآته اضطربت من كلامه وفكرت ما عسى ان تكون هذه النحية \* ٣٠ فقال لها الملاك لا تخافي يا مريم لانك قد وجدت نعمة عند الله . ٢١ وها انت ستحبلين وتلدين ابناً وتسمينه يسوع \* ٢٢ هذا يكون عظيماً وابن العلي يدعى ويعطيه الرب الاله كرسي داود ابيه . ٢٣ ويملك على بيت يعقوب الى الابد ولا يكون ملكه نهاية ٢٤ فقالت مريم للملاك كيف يكون هذا وانا لست اعرف رجلاً \* ٢٥ فاجاب الملاك وقال لها . الروح القدس يحل عليك وقوة العلي تظلك فلذلك ايضاً القدوس المولود منك يدعى ابن الله \* ٢٦ وهذا اليبصبات نسيبتك هي ايضاً حبلي باين في شيوختها وهذا هو الشهر السادس لتلك المدعوة عاقراً \* ٢٧ لانه ليس شيء غير ممكن لدى الله \* ٢٨ فقالت مريم هوذا انا امة الرب . ليكن لي كقولك . فمضى من عندها الملاك

### (٦) البشارة ليوسف

مت ١٨:١-٢٥

١٨ اما ولادة يسوع المسيح فكانت هكذا \* لما كانت مريم امة مخطوبة ليوسف قبل ان يجتمعا ووجدت حبل من الروح القدس \* ١٩ فيوسف رجلها اذ كان باراً ولم يشا ان يشهرها اراد تخليتها سرا \* ٢٠ ولكن فيها هو متفكر في هذه الامور اذ ملاك الرب قد ظهر له في حلم قائلاً يا يوسف ابن داود لا تخف ان تاخذ مريم امراتك . لان الذي حبل به فيها هو من الروح القدس . ٢١ فستلد ابناً وتدعو اسمه يسوع . لانه يخلص شعبه من خطاياهم \* ٢٢ وهذا كله كان لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل . ٢٣ هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسيره الله معنا ٢٤ فلما استيقظ يوسف من النوم فعل كما امره ملاك الرب واخذ امراته \* ٢٥ ولم يعرفها حتى ولدت ابناً البكر . ودعا اسمه يسوع

### (٧) زيارة مريم لاليصابات

لوقا ٢٩:١-٥٦

٢٩ فقامت مريم في تلك الايام وذهبت بسرعة الى الجبال الى مدينة يهوذا . ٤٠ ودخلت بيت زكريا وسلمت على اليبصبات \* ٤١ فلما سمعت اليبصبات سلام مريم ارتكض الجنين في بطنها . وامتلأت اليبصبات من الروح القدس . ٤٢ وصرخت بصوت عظيم وقالت مباركة انت في النساء ومباركة هي ثمرة بطنك \* ٤٣ فمن اين لي هذا ان تأتي ام ربي الي \* ٤٤ فهوذا حين صار صوت سلامك في اذني ارتكض الجنين بابتهاج في بطني \* ٤٥ فطوبى للتي امنت ان يتم ما قيل لها من قبل الرب ٤٦ فقالت مريم تعظم نفسي الرب ٤٧ وتبتهج روحي بالله مخلصي . ٤٨ لانه نظر الى اتضاع امتي . فهوذا منذ الآن جميع الاجيال تطوبني \* ٤٩ لان القدير صنع لي عظام واسمه قدوس . ٥٠ ورحمته الى جيل الاجيال للذين يتقونه \* ٥١ صنع قوة بذراعه . شنت المستكبرين بفكر قلوبهم . ٥٢ انزل الاعزاء عن الكراسي ورفع المتضعين . ٥٣ اشبع الجياع خيرات وصرف الاغنياة فارغيت \* ٥٤ عضد اسرائيل فتاه ليذكر رحمة . ٥٥ كما كلم اباؤنا . لانهم ونسلوا الى الابد \* ٥٦ فمكثت مريم عندها نحو ثلاثة اشهر ثم رجعت الى بيتها

### (٨) ولادة يوحنا المعمدان

لوقا ٥٧:١-٨٠

٥٧ واما اليبصبات فتمّ زمانها لتلد فولدت ابناً \* ٥٨ وسمع جيرانها واقرباؤها ان الرب عظم رحمته لها ففرحوا معها \* ٥٩ وفي



اليوم الثامن جاءوا ليختموا الصبي وسموه باسم ابيه زكريا \* ٦٠ فاجابت امه وقالت لا بل يسمي يوحنا \* ٦١ فقالوا لها ليس احد في  
عشيرتك تسمى بهذا الاسم \* ٦٢ ثم اوماوا الى ابيه ماذا يريد ان يسمي \* ٦٣ فطلب لوحاً وكتب قائلاً اسمه يوحنا . فتعجب  
الجميع \* ٦٤ وفي الحال انفتح فمه ولسانه وتكلم وبارك الله \* ٦٥ فوقع خوف على كل جيرانهم . وتحدث بهذه الامور جميعها في  
كل جبال اليهودية \* ٦٦ فاودعها جميع السامعين في قلوبهم قائلين ان ترى ماذا يكون هذا الصبي \* وكانت يد الرب معه  
٦٧ وامثالاً زكريا ابوه من الروح القدس وتنبأ قائلاً ٦٨ مبارك الرب اله اسرائيل لانه افتقد وصنع فداء لشعبه .  
٦٩ واقام لنا قرن خلاص في بيت داود فناه \* ٧٠ كما تكلم بقم انبيائه القديسين الذين هم منذ الدهر . ٧١ خلاص من اعدائنا ومن  
ايدي جميع مبغضينا . ٧٢ ليصنع رحمة مع آبائنا ويذكر عهدة المقدس . ٧٣ القسم الذي حلف لابراهيم ايننا ٧٤ ان يعطينا اننا  
بلا خوف منقذين من ايدي اعدائنا نعيده \* ٧٥ بقداسة وبرّ قدامه جميع ايام حياتنا \* ٧٦ وانت ايها الصبي نبي العلي تدعى لانك  
تقدم امام وجه الرب لتعد طريقه . ٧٧ لتعطي شعبة معرفة الخلاص بمغفرة خطاياهم ٧٨ باحشاء رحمة الهنا التي بها افتقدنا المشرق  
من العلاء . ٧٩ ليضيء على الجالسين في الظلمة وظلال الموت لكي يهدي اقدامنا في طريق السلام \* ٨٠ اما الصبي فكان ينمو  
ويتقوى بالروح وكان في البراري الى يوم ظهوره لاسرائيل !

(٩) ولادة يسوع المسيح

لو ١:٢-٧

١ وفي تلك الايام صدر امر من  
اوغسطس قيصر بان يكتب كل المسكونة \*  
٢ وهذا الاكتاب الاول جرى اذ كان  
كبير بينوس والي سورية \* ٣ فذهب  
الجميع ليكتبوا كل واحد الى مدينته \*  
٤ فصعد يوسف ايضاً من الجليل من  
مدينة الناصرة الى اليهودية الى مدينة  
داود التي تدعى بيت لحم لكونه من بيت  
داود وعشيرته \* ٥ ليكتب مع مريم امراته  
المخطوبة وهي حبلى \* ٦ وبينما هما هناك تمت  
ايامها لتلد . ٧ فولدت ابناً بكر وقهظته  
واضجعت في المذود اذ لم يكن لها موضع في  
المنزل

[ مت ١٨:١-٢٥ ]

١٨ [ اما ولادة يسوع المسيح فكانت  
هكذا \* لما كانت مريم امه مخطوبة  
ليوسف قبل ان يجتمعا وجدت حبلى من  
الروح القدس \* ١٩ فيوسف رجلاً اذ  
كان باراً ولم يشأ ان يشهرها اراد تخليتها  
سراً \* ٢٠ ولكن فيما هو متفكر في هذه  
الامور اذا ملاك الرب قد ظهرت في حلم  
قائلاً يا يوسف ابن داود لا تخف ان  
تاخذ مريم امراتك . لان الذي حبل به  
فيها هو من الروح القدس . ٢١ فستلد  
ابناً وتدعو اسمه يسوع . لانه يخلص شعبة  
من خطاياهم \* ٢٢ وهذا كله كان لكي  
ينم ما قيل من الرب بالنبي القائل .  
٢٣ هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون  
اسمه عمانوئيل الذي تفسيره الله معنا  
٢٤ فلما استيقظ يوسف من النوم فعل  
كما امره ملاك الرب واخذ امراته \*  
٢٥ ولم يعرفها حتى ولدت ابناً البكر .  
ودعا اسمه يسوع ]

## (١٠) الملائكة والرعاة

لو ٨:٢٠-٢٠

٨ وكان في تلك الكورة رعاة متبهدين يجرسون حراسات الليل على رعيتهم \* ٩ واذا ملاك الرب وقف بهم ومجد الرب اضاء حولهم فخافوا خوفاً عظيماً \* ١٠ فقال لهم الملاك لا تخافوا . فها انا ابشركم بفرح عظيم يكون لجميع الشعب \* ١١ انه وُلد لكم اليوم في مدينة داود مخلص هو المسيح الرب \* ١٢ وهذه لكم العلامة تجدون طفلاً مقطوعاً مضجعاً في مذود \* ١٣ واظهر بغتة مع الملاك جمهور من الجند السموي مسيحين الله وقائلين ١٤ المجد لله في الاعالي وعلى الارض السلام وبالناس المسرة

١٥ ولما مضت عنهم الملائكة الى السماء قال الرجال الرعاة بعضهم لبعض لنذهب الآن الى بيت لحم وننظر هذا الامر الواقع الذي اعلمنا به الرب \* ١٦ فجاءوا مسرعين ووجدوا مريم ويوسف والطفل مضجعاً في المذود \* ١٧ فلما راوه اخبروا بالكلام الذي قيل لهم عن هذا الصبي \* ١٨ وكل الذين سمعوا تعجبوا . ما قيل لهم من الرعاة \* ١٩ واما مريم فكانت تحفظ جميع هذا الكلام متفكرة به في قلبها \* ٢٠ ثم رجع الرعاة وهم يمجدون الله ويسبحونه على كل ما سمعوه وراوه كما قيل لهم

## (١١) الختان

لو ٢١:٢

٢١ ولما تمت ثمانية ايام ليختنوا الصبي سمي يسوع كما تسمى من الملاك قبل ان حبل به في البطن

## (١٢) احضاره الى الهيكل

لو ٢٢:٢٢-٢٩

٢٢ ولما تمت ايام تطهيرها حسب شريعة موسى صعدوا به الى اورشليم ليقدموه للرب \* ٢٣ كما هو مكتوب في ناموس الرب ان كل ذكر فانح رحم يدعى قدوساً للرب \* ٢٤ ولكي يقدموا ذبيحة كما قيل في ناموس الرب زوج يمام او فرخي حمام

٢٥ وكان رجل في اورشليم اسمه سمعان . وهذا الرجل كان باراً نقياً ينتظر تعزية اسرائيل والروح القدس كان عليه \* ٢٦ وكان قد اوحى اليه بالروح القدس انه لا يرى الموت قبل ان يرى مسيح الرب \* ٢٧ فاتي بالروح الى الهيكل . وعند ما دخل بالصبي يسوع ابواه ليصنعاه له حسب عادة الناموس ٢٨ اخذه على ذراعيه وبارك الله وقال ٢٩ الآن تطلق عبدك يا سيد حسب قولك بسلام . ٣٠ لان عيني قد ابصرتا خلاصك ٣١ الذي اعدته قدام وجه جميع الشعوب . ٣٢ نور اعلان للامم ومجداً لشعبك اسرائيل \* ٣٣ وكان يوسف وامه يتعجبان مما قيل فيه \* ٣٤ وباركها سمعان وقال لمريم امه ها ان هذا قد وُضع لسقوط وقيام كثيرين في اسرائيل ولعلامة نقاوم \* ٣٥ وانت ايضا يجوز في نفسك سيف . لتعلن افكار من قلوب كثيرة

٣٦ وكانت نبيه حنة بنت فنوئيل من سبط اشير . وهي متقدمة في ايام كثيرة . قد عاشت مع زوج سبع سنين بعد بكوريتها \* ٣٧ وهي ارملة نحو اربع وثمانين سنة لا تفارق الهيكل عابدة باصوام وطلبات ليلاً ونهاراً \* ٣٨ فمهي في تلك الساعة وقفت تسبح الرب وتكلمت عنه مع جميع المنتظرين فداءً في اورشليم

٣٩ ولما اكملوا كل شيء حسب ناموس الرب رجعوا الى الجليل الى مدينتهم الناصرة

## (١٣) زيارة المجوس من المشرق

مت ١:٢-١٢

١ ولما وُلد يسوع في بيت لحم اليهودية في ايام هيرودم الملك اذا مجوس من المشرق قد جاءوا الى اورشليم ٢ قائلين اين

هو المولود ملك اليهود . فاننا راينا نجمة في المشرق واتينا لتسجد له \* ٢ فلما سمع هيرودس الملك اضطرب وجميع اورشليم معه \*  
 ٤ فجمع كل رؤساء الكهنة وكتبة الشعب وسالم ابن بولد المسحج \* ٥ فقالوا له في بيت لحم اليهودية . لانه هكذا مكتوب بالنبي .  
 ٦ وانت يا بيت لحم ارض يهوذا لست الصغرى بين رؤساء يهوذا . لان منك يخرج مديري يرعى شعبي اسرائيل  
 ٧ حينئذ دعا هيرودس الجوس سرا وتحقق منهم زمان النجم الذي ظهر \* ٨ ثم ارسلهم الى بيت لحم وقال اذهبوا وافحصوا  
 بالتدقيق عن الصبي . ومتى وجدتموه فاخبروني لكي اتي انا ايضا واسجد له \* ٩ فلما سمعوا من الملك ذهبوا واذا النجم الذي  
 راوه في المشرق يتقدمهم حتى جاء ووقف فوق حيث كان الصبي \* ١٠ فلما راوا النجم فرحوا فرحا عظيما جدا . ١١ واتوا الى  
 البيت وراوا الصبي مع مريم امه . فخرّوا وسجدوا له . ثم فتحوا كنوزهم وقدموا له هدايا ذهباً ولباناً ومرّاً \* ١٢ ثم اذ وحي اليهم  
 في حلم ان لا يرجعوا الى هيرودس انصرفوا في طريق اخرى الى كورثم

## (١٤) الهرب الى مصر والرجوع الى الناصرة

مت ١٢:٢-٢٣

١٢ او بعدما انصرفوا اذا ملاك الرب قد ظهر ليوسف في حلم قائلاً قم وخذ الصبي وامه واهرب الى مصر وكن هناك حتى اقول  
 لك . لان هيرودس مزعج ان يطلب الصبي ليهلكه \* ١٤ فقام واخذ الصبي وامه ليلاً وانصرف الى مصر \* ١٥ وكان هناك الى  
 وفاة هيرودس . لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل من مصر دعوت ابني  
 ١٦ حينئذ لما راى هيرودس ان الجوس سخروا به غضب جداً . فارسل وقتل جميع الصبيان الذين في بيت لحم وفي كل  
 تخومها من ابن سنتين فما دون بحسب الزمان الذي تحققت من الجوس \* ١٧ حينئذ تم ما قيل بارميا النبي القائل . ١٨ صوت  
 سبع في الرامة نوح وبكاء وعويل كثير . راحيل تبكي على اولادها ولا تريد ان تعزى لانهم ليسوا بموجودين  
 ١٩ فلما مات هيرودس اذا ملاك الرب قد ظهر في حلم ليوسف في مصر ٢٠ قائلاً . قم وخذ الصبي وامه واذهب الى ارض  
 اسرائيل . لانه قد مات الذين كانوا يطلبون نفس الصبي \* ٢١ فقام واخذ الصبي وامه وجاء الى ارض اسرائيل \* ٢٢ ولكن لما  
 سمع ان اريخيلوس ملك على اليهودية عوضاً عن هيرودس ابيه خاف ان يذهب الى هناك . واذ وحي اليه في حلم انصرف الى  
 نواحي الجليل \* ٢٣ واتى وسكن في مدينة يقال لها ناصرة لكي يتم ما قيل بالانبياء انه سيدعى ناصرياً

## (١٥) صباه في الناصرة

لو ٢: [٢٩] و ٤٠

[ ٢٩ ولما اكملوا كل شيء حسب  
 ناموس الرب رجعوا الى الجليل الى مدينتهم  
 الناصرة ] \* ٤٠ وكان الصبي ينمو ويتقوى  
 بالروح مهتلكاً حكيمة وكانت نعمة الله  
 عليه

[ مت ٢٣:٢ ]

[ ٢٣ واتى وسكن في مدينة يقال لها  
 ناصرة . لكي يتم ما قيل بالانبياء انه  
 سيدعى ناصرياً ]

## (١٦) ذهابه الى اورشليم في السنة الثانية عشرة من عمره

لو ٤١:٢-٥٠

٤١ وكان ابواه يذهبان كل سنة الى اورشليم في عيد الفصح \* ٤٢ ولما كانت له اثنتا عشرة سنة صعدوا الى اورشليم كعادة



## القسم الثاني

### الحوادث الاولى في خدمة المسيح

#### من ظهور يوحنا المعمدان الى ظهور يسوع في اورشليم

#### (١٨) تبشير يوحنا المعمدان

مت ١: ٢-١٢	مر ١: ١-٨	لوقا ١: ١٨-٢٠
١ وفي تلك الايام جاء يوحنا المعمدان بكرز في برية اليهودية. ٢ قائلاً: توبوا لانه قد اقترب ملكوت السموات. ٣ فان هذا هو الذي قيل عنه باسعياء النبي القائل صوت صارخ في البرية اعدوا طريق الرب. ٤ اصنعوا سبله مستقيمة. ٥ اصنعوا سبله مستقيمة. ٦ وكان لباسه من وبر الابل وعلى حقويه منطة من جلد. وكان طعامه جراداً وعسلًا برياً. ٧ حيثما خرج اليه اورشليم وكل اليهودية وجميع الكورة المحيطة بالاردن. ٨ واعتمدوا منه في الاردن معترفين بخطاياهم.	١ بدء انجيل يسوع المسيح ابن الله. ٢ كما هو مكتوب في الانبياء. ها انا ارسل امام وجهك ملاكي الذي يهيئ طريقك قدامك. ٣ صوت صارخ في البرية اعدوا طريق الرب اصنعوا سبله مستقيمة. ٤ كان يوحنا يعهد في البرية ويكرز بمعمودية التوبة لمغفرة الخطايا. ٥ وخرج اليه جميع كورة اليهودية واهل اورشليم واعتمدوا جميعهم منه في نهر الاردن معترفين بخطاياهم. ٦ وكان يوحنا يلبس وبر الابل ومنطقة من جلد على حقويه وياكل جراداً وعسلًا برياً. ٧ وكان يكرز قائلاً ياتي بعدي من هو اقوى مني الذي لست اهلاً ان انحني واحل سيور حذائه. ٨ انا عهدتكم بالماء واما هو فسيعبدكم بالروح القدس.	١ وفي السنة الخامسة عشرة من سلطنة طيبار بوس قيصر اذ كان بيلاطس البنطي واليا على اليهودية وهيرودس رئيس ربيع على الجليل وفيلس اخوه رئيس ربيع على بطورية وكورة تراخونيتس وليسانبوس رئيس ربيع على الابلية. ٢ في ايام رئيس الكهنة حنات وقيافا كانت كلمة الله على يوحنا بن زكريا في البرية. ٣ فجاء الى جميع الكورة المحيطة بالاردن يكرز بمعمودية التوبة لمغفرة الخطايا. ٤ كما هو مكتوب في سفر اقوال اشعياء النبي القائل صوت صارخ في البرية اعدوا طريق الرب اصنعوا سبله مستقيمة. ٥ كل واحد يمتلي وكل جبل واكمة يخفض وتصير المعوجات مستقيمة والشعاب طرقاً سهلة. ٦ ويبصر كل بشر خلاص الله. ٧ وكان يقول للجموع الذين خرجوا ليعتمدوا منه يا اولاد الافاعي من اراكم

ان تمربوا من الغضب الآتي \* ٨ فاصنعوا  
اثماً تليق بالتوبة . ولا تبتدئوا تقولون  
في انفسكم لنا ابراهيم ابا . لاني اقول لكم  
ان الله قادر ان يقيم من هذه الحجاره  
اولاداً لابراهيم \* ٩ والآن قد وُضعت  
الفاس على اصل الشجر . فكل شجرة لا تصنع  
ثمراً جيداً تقطع وتلقى في النار \* ١٠ وسأله  
المجموع قائلين فماذا نفعل . ١١ فاجاب  
وقال لهم من له ثوبان فليعط من ليس  
له ومن له طعام فليفعل هكذا \* ١٢ وجاء  
عشارون ايضاً ليعتمدوا فقالوا له يا معلم  
ماذا نفعل . ١٣ فقال لهم لا تستوفوا اكثر  
مما فرض لكم \* ١٤ وسأله جند يون ايضاً  
قائلين وماذا نفعل نحن . فقال لهم لا  
تظلموا احداً ولا تشوا باحد واكتفوا  
بعلائقكم

١٥ واذا كان الشعب ينتظر والجميع  
يفكرون في قلوبهم عن يوحنا لعلة المسيح  
١٦ اجاب يوحنا الجميع قائلًا انا اعهدكم  
بماء ولكن يأتي من هو اقوى مني الذي  
لست اهلاً ان احل سيور حذائي . هو  
سيعهدكم بالروح القدس ونار . ١٧ الذي  
رفشه في يده وسينقي بيده ويجمع القمح  
الى مخزئه . واما التبن فيحرقه بنار لا تطفأ  
١٨ او باشياً آخر كثيرة كان يعظ الشعب  
ويعلمهم \* ١٩ اما هيرودس رئيس الربع  
فاذ توبخ منه لسبب هيروديا امرأة فيليس  
اخيه ولسبب جميع الشرور التي كانت  
هيرودس يفعلها ٢٠ زاد هذا ايضاً على  
الجميع انه حبس يوحنا في السجن [

ان يقيم من هذه الحجاره اولاداً لابراهيم \*  
١٠ والآن قد وُضعت الفاس على اصل  
الشجر . فكل شجرة لا تصنع ثمراً جيداً  
تقطع وتلقى في النار \* ١١ انا اعهدكم بماء  
للتوبة . ولكن الذي يأتي بعدي هو  
اقوى مني الذي لست اهلاً ان احمل  
حذاءه . هو سيعهدكم بالروح القدس  
ونار \* ١٢ الذي رفشه في يده وسينقي  
بيده ويجمع قمحاً الى المخزن . واما التبن  
فيحرقه بنار لا تطفأ

### (١٩) معهودية يسوع

لو ٢١: ٢٢ و [٢٢] [٢٢٢]

٢١ ولما اعهد جميع الشعب اعهد

مر ٩: ١١  
٩ وفي تلك الايام جاء يسوع من

مت ١٢: ١٢-١٧  
١٢ حينئذ جاء يسوع من الجليل

الى الاردن الى يوحنا ليعتمد منه \* ناصرة الجاهل واعتمد من يوحنا في  
 14 ولكن يوحنا منعه قائلاً انا محتاج ان الاردن \* 10 وللوقت وهو صاعد من  
 اعتمد منك وانت تاتي الي \* 10 فاجاب الماء راي السموات قد انشقت والروح  
 يسوع وقال له اسمع الآن . لانه هكذا مثل حمامة نازلاً عليه \* 11 وكان صوت  
 يليق بنان نكهل كل بر . حينئذ سمع من السموات . انت ابني الحبيب الذي  
 له \* 16 فلما اعتمد يسوع صعد للوقت به سررت  
 من الماء . واذا السموات قد انفتحت له  
 فرأى روح الله نازلاً مثل حمامة واتي  
 عليه . 17 وصوت من السموات قائلاً هذا  
 هو ابني الحبيب الذي به سررت

يسوع ايضاً . واذا كان يصلي انفتحت  
 السماء 22 وتزل عليه الروح القدس بهيئة  
 جسمية مثل حمامة وكان صوت من السماء  
 قائلاً انت ابني الحبيب بك سررت  
 [ 23 ولما ابتدا يسوع كان له نحو  
 ثلاثين سنة ]

(٣٠) التجربة في البرية

مت ٤: ١-١١

١ ثم اصعد يسوع الى البرية من  
 الروح ليحرب من ابليس \* ٢ فبعد ما  
 صام اربعين يوماً واربعة ليالٍ جاع  
 اخيراً \* ٣ فتقدم اليه المجرّب وقال له ان  
 كنت ابن الله فقل ان تصير هذه الحجارة  
 خبزاً \* ٤ فاجاب وقال مكتوب ليس  
 بالخبز وحده يحيا الانسان بل بكل كلمة  
 تخرج من فم الله \* ٥ ثم اخذ ابليس الى  
 المدينة المقدسة وارقفه على جناح الهيكل .  
 6 وقال له ان كنت ابن الله فاطرح  
 نفسك الى اسفل . لانه مكتوب انه يوصي  
 ملائكته بك . فعلى ابادهم يحملونك  
 لكي لا تصدم بحجر رجلك \* ٧ قال له  
 يسوع مكتوب ايضاً لا تجرب الرب الهك .  
 ٨ ثم اخذه ايضاً ابليس الى جبل عال جداً  
 وراه جميع ممالك العالم ومجدها \* ٩ وقال  
 له اعطيك هذه جميعها ان خررت وسجدت  
 لي \* ١٠ حينئذ قال له يسوع اذهب  
 يا شيطان . لانه مكتوب للرب الهك تسجد  
 وياه وحده تعبد \* ١١ ثم تركه ابليس  
 واذا ملائكة قد جاءت فصارت تخدمه

مر ١: ١٢ و١٣

١٢ وللوقت اخرجته الروح الى  
 البرية \* ١٣ او كان هناك في البرية اربعين  
 يوماً يحرب من الشيطان . وكان مع  
 الوحوش . وصارت الملائكة تخدمه

لو ٤: ١-١٣

١ اما يسوع فرجع من الاردن ممتلئاً  
 من الروح القدس وكان يقفاد بالروح  
 في البرية ٢ اربعين يوماً يحرب من  
 ابليس . ولم يأكل شيئاً في تلك الايام  
 ولما تمت جاع اخيراً \* ٣ وقال له ابليس  
 ان كنت ابن الله فقل لهذا الحجر ان يصير  
 خبزاً \* ٤ فاجابه يسوع قائلاً مكتوب  
 ان ليس بالخبز وحده يحيا الانسان بل  
 بكل كلمة من الله \* ٥ ثم اصعد ابليس  
 الى جبل عال وراه جميع ممالك المسكونة  
 في لحظة من الزمان \* ٦ وقال له ابليس  
 لك اعطي هذا السلطان كله ومجدهن  
 لانه الي قد دُفع وانا اعطيه لمن اريد .  
 ٧ فان سجدت امامي يكون لك الجميع \*  
 ٨ فاجابه يسوع وقال اذهب يا شيطان  
 انه مكتوب للرب الهك تسجد وياه وحده  
 تعبد \* ٩ ثم جاء به الى اورشليم واقامه  
 على جناح الهيكل وقال له ان كنت ابن  
 الله فاطرح نفسك من هنا الى اسفل \*  
 ١٠ لانه مكتوب انه يوصي ملائكته بك  
 لكي يحفظوك . ١١ وانهم على ابادهم يحملونك

لكي لا تصدم بحجر رجلك \* ١٢٠ فاجاب  
يسوع وقال له انه قيل لا تجرب الرب الهك \*  
١٢ ولما اكمل ابليس كل تجربة  
فارقته الى حين

### (٣١) شهادة يوحنا امام الكهنة واللاويين

يو ١٩:١-٢٨

١٩ وهذه في شهادة يوحنا حين ارسل اليهود من اورشليم كهنة ولاويين ليسالوه من انت . ٢٠ فاعترف ولم ينكر واقرب  
اني لست انا المسيح \* ٢١ فسالوه اذًا ماذا . ايليا انت . فقال لست انا . النبي انت . فاجاب لا \* ٢٢ فقالوا له من انت لتعطي  
جوابًا للذين ارسلونا . ماذا نقول عن نفسك \* ٢٣ قال انا صوت صارخ في البرية قوموا طريق الرب كما قال اشعيا النبي \*  
٢٤ وكان المرسلون من الفريسيين \* ٢٥ فسالوه وقالوا له فما بالك تعمد ان كنت لست المسيح ولا ايليا ولا النبي \* ٢٦ اجابهم  
يوحنا قائلاً انا اعهد بما . ولكن في وسطكم قائم الذي لستم تعرفونه . ٢٧ هو الذي ياتي بعدي الذي صار قدامي الذي لست  
بمستحق ان احل سيور حذائه \* ٢٨ هذا كان في بيت عبرة في عبر الاردن حيث كان يوحنا يعمد

### (٣٢) يسوع حمل الله

يو ٢٩:١-٢٤

٢٩ وفي الغد نظر يوحنا يسوع مقبلاً اليه فقال هوذا حمل الله الذي يرفع خطية العالم \* ٣٠ هذا هو الذي قلت عنه ياتي  
بعدي رجل صار قدامي لانه كان قبلي \* ٣١ وانا لم اكن اعرفه . لكن ليظهر لاسرائيل لذلك جئت اعهد بالماء \* ٣٢ وشهد  
يوحنا قائلاً اني قد رايت الروح نازلاً مثل حمامة من السماء فاستقر عليه \* ٣٣ وانا لم اكن اعرفه . لكن الذي ارسلني لاعهد  
بالماء ذاك قال لي الذي ترى الروح نازلاً ومستقراً عليه فهذا هو الذي يعمد بالروح القدس \* ٣٤ وانا قد رايت وشهدت  
ان هذا هو ابن الله

### (٣٣) التلاميذ الثلاثة الاولون

يو ٤٢:١-٤٢

٣٥ وفي الغد ايضاً كان يوحنا واقفاً هو واثنان من تلاميذه \* ٣٦ فنظر الى يسوع ماشياً فقال هوذا حمل الله \* ٣٧ فسمعه  
التلميذان يتكلم فتبعوا يسوع \* ٣٨ فالتفت يسوع ونظرهما يتبعان فقال لهما ماذا تطلبان . فقالا له الذي تفسره يا معلم اين  
تمكث \* ٣٩ فقال لهما تعاليا وانظرا . فاتيا ونظرا اين كان يمكث ومكثا عنده ذلك اليوم . وكان نحو الساعة العاشرة \* ٤٠ كان  
اندراس اخو سمعان بطرس واحداً من الاثنيين اللذين سمعا يوحنا وتبعاه \* ٤١ هذا وجد اولاً اخاه سمعان فقال له قد  
وجدنا مسياً . الذي تفسره المسيح \* ٤٢ فجاء به الى يسوع . فنظر اليه يسوع وقال انت سمعان بن يونا . انت تدعى صفا الذي  
تفسره بطرس

### (٣٤) فيلبس وثنائيل

يو ٤٢:١-٤٢

٤٢ في الغد اراد يسوع ان يخرج الى الجليل . فوجد فيلبس فقال له اتبعني \* ٤٤ وكان فيلبس من بيت صيدا من مدينة



اندراس وبطرس \* ٤٥ فيليس وجد ثنائيل وقال له وجدنا الذي كتب عنه موسى في الناموس والانبياء يسوع ابن يوسف الذي من الناصرة \* ٤٦ فقال له ثنائيل آمن الناصرة يمكن ان يكون شيء صالح . قال له فيليس تعال وانظر ٤٧ وراى يسوع ثنائيل مقبلاً اليه فقال عنه هوذا اسراييلي حقاً لا عث فيهِ \* ٤٨ قال له ثنائيل من اين تعرفني \* اجاب يسوع وقال له . قبل ان دعاك فيليس وانت تحت التينة رايتك \* ٤٩ اجاب ثنائيل وقال له يا معلم انت ابن الله . انت ملك اسراييل \* ٥٠ اجاب يسوع وقال له هل آمنت لاني قلت لك اني رايتك تحت التينة . سوف ترى اعظم من هذا \* ٥١ وقال له الحق الحق اقول لكم من الآن ترون السماء مفتوحة وملائكة الله يصعدون وينزلون على ابن الانسان

### (٢٥) الآية الاولى - تحويل الماء خمرًا

يو ١:٢-١١

١ وفي اليوم الثالث كان عرس في قانا الجليل وكانت ام يسوع هناك \* ٢ ودُعِيَ ايضاً يسوع وتلاميذه الى العرس \* ٣ ولما فرغت الخمر قالت ام يسوع له ليس لم خمر \* ٤ قال لها يسوع مالي ولك يا امرأة . لم تاتي ساعتي بعد \* ٥ قالت امه للخدام مهيا قال لكم فافعلوه . ٦ وكانت ستة اجران من حجارة موضوعة هناك حسب تطهير اليهود يسع كل واحد مطرين او ثلاثة \* ٧ قال لم يسوع املاوا الاجران ماء . فملأوها الى فوق \* ٨ ثم قال لم استقوا الآن وقدموا الى رئيس المتكا . فقدموا \* ٩ فلما ذاق رئيس المتكا الماء المتحول خمرًا ولم يكن يعلم من اين هي . لكن الخدام الذين كانوا قد استقوا الماء علموا . دعا رئيس المتكا العريس ١٠ وقال له . كل انسان انما يضع الخمر الجيدة اولاً ومتى سكروا فحينئذ الدورن . اما انت فقد ابقيت الخمر الجيدة الى الآن \* ١١ هذه بداية الآيات فعلها يسوع في قانا الجليل واظهر مجده فآمن به تلاميذه

### (٢٦) إقامة يسوع في كفرناحوم

يو ١٢:٢

١٢ وبعد هذا انحدر الى كفرناحوم هو وامه واخوته وتلاميذه واقاموا هناك اياماً ليست كثيرة



## القسم الثالث

### بداية خدمته في اليهودية

#### من ظهور يسوع في اورشليم الى رجوعه الى الجليل

#### (٢٧) تطهير الهيكل لأول مرة

يو ٢: ١٤-٢٢

١٣ وكان فصيح اليهود قريباً فصعد يسوع الى اورشليم \* ١٤ ووجد في الهيكل الذين كانوا يبيعون بقراً وغنماً وحماماً والصيافر جلوساً \* ١٥ فصنع سوطاً من حبال وطرد الجميع من الهيكل . الغنم والبقر وكبّ دراهم الصيارف وقلب مواثدّم . ١٦ وقال لباعة الحمام ارفعوا هذه من هنا . لانه جعلوا بيت ابي بيت تجارة \* ١٧ فنذكر تلاميذه انه مكتوب غيره بيتك اكلتني \* ١٨ فاجاب اليهود وقالوا له اية آية تريينا حتى تفعل هذا \* ١٩ اجاب يسوع وقال لم انقضوا هذا الهيكل وفي ثلاثة ايام اقيمه \* ٢٠ فقال اليهود في ست واربعين سنة بُني هذا الهيكل اُفانت في ثلاثة ايام تقيمه \* ٢١ واما هو فكان يقول عن هيكل جسده \* ٢٢ فلما قام من الاموات تذكر تلاميذه انه قال هذا فآمنوا بالكتاب والكلام الذي قاله يسوع

#### (٢٨) مخاطبته لنيقوديموس

يو ٢: ٢٢-٢٤

٢٣ ولما كان في اورشليم في عيد الفصح آمن كثيرون باسمه اذ راوا الآيات التي صنع \* ٢٤ لكن يسوع لم ياتمهم على نفسه لانه كان يعرف الجميع . ٢٥ ولانه لم يكن محتاجاً ان يشهد احدٌ عن الانسان لانه علم ما كان في الانسان ١: ٣ كان انسان من الفريسيين اسمه نيقوديموس رئيس لليهود \* ٢ هذا جاء الى يسوع ليلاً وقال له يا معلم نعلم انك قد اتيت من الله معلماً لان ليس احد يقدر ان يعمل هذه الآيات التي انت تعمل ان لم يكن الله معه \* ٣ اجاب يسوع وقال له الحق الحق اقول لك ان كان احدٌ لا يُولد من فوق لا يقدر ان يرى ملكوت الله \* ٤ قال له نيقوديموس كيف يمكن للانسان ان يُولد وهو شيخ . األعله يقدر ان يدخل بطن امه ثانية و يُولد \* ٥ اجاب يسوع الحق الحق اقول لك ان كان احدٌ لا يُولد من الماء والروح لا يقدر ان يدخل ملكوت الله \* ٦ المُولود من الجسد هو والمُولود من الروح هو روح \* ٧ لا تتعجب

اني قلت لك ينبغي ان تولدوا من فوق \* ٨ الریح تهب حيث تشاء وتسمع صوتها لكنك لا تعلم من اين تاتي ولا الى اين تذهب . هكذا كل من وُلد من الروح

٩ اجاب نيقوديموس وقال له كيف يمكن ان يكون هذا \* ١٠ اجاب يسوع وقال له انت معلم اسرائيل ولست تعلم هذا \*  
١١ الحق الحق اقول لك انا انما نتكلم بما نعلم ونشهد بما راينا ولستم تقبلون شهادتنا \* ١٢ ان كنت قلت لكم الارضيات ولستم تؤمنون فكيف تؤمنون ان قلت لكم السبويات \* ١٣ وليس احدُ صعد الى السماء الا الذي نزل من السماء ابن الانسان الذي هو في السماء \*  
١٤ وكما رفع موسى الحية في البرية هكذا ينبغي ان يرفع ابن الانسان \* ١٥ لكي لا يهلك كل من يؤمن به بل تكون له الحياة الابدية

١٦ لانه هكذا احب الله العالم حتى بذل ابنه الوحيد لكي لا يهلك كل من يؤمن به بل تكون له الحياة الابدية \* ١٧ لانه لم يرسل الله ابنه الى العالم ليدين العالم بل ليخلص به العالم \* ١٨ الذي يؤمن به لا يدين والذي لا يؤمن قد دين لانه لم يؤمن باسم ابن الله الوحيد . ١٩ وهذه هي الدينونة ان النور قد جاء الى العالم واحب الناس الظلمة اكثر من النور لان اعمالهم كانت شريرة \* ٢٠ لان كل من يعمل السيئات يبغض النور ولا يأتي الى النور لئلا تُوبخ اعماله \* ٢١ واما من يفعل الحق فيقبل الى النور لكي تظهر اعماله انما بالله معبولة

### (٢٩) يسوع وتلاميذه يعهدون في اليهودية

يو ٢٢:٤ و [٢١:٤]

٢٢ وبعد هذا جاء يسوع وتلاميذه الى ارض اليهودية ومكث معهم هناك وكان يعهد \*  
[٤:٤] فلما علم الرب ان التريسيين سمعوا ان يسوع بصير ويعهد تلاميذ اكثر من يوحنا . ٢ مع ان يسوع نفسه لم يكن يعهد بل تلاميذه .

### (٣٠) شهادة يوحنا للمسيح في عين نون

يو ٢٤:٢٦-٢٦

٢٣ وكان يوحنا ايضا يعهد في عين نون بقرب سالم لانه كان هناك مياه كثيرة وكانوا ياتون ويعتهدون . ٢٤ لانه لم يكن يوحنا قد اُتفي بعد في السجن

٢٥ وحدثت مباحثة من تلاميذ يوحنا مع يهود من جهة التطهير \* ٢٦ فجاءوا الى يوحنا وقالوا له يا معلم هوذا الذي كان معك في عبر الاردن الذي انت قد شهدت له هو يعهد والجميع ياتون اليه \* ٢٧ اجاب يوحنا وقال لا يقدر انسان ان ياخذ شيئا ان لم يكن قد أُعطي من السماء \* ٢٨ انتم انفسكم تشهدون لي اني قلت لست انا المسيح بل اني مرسل امامه \* ٢٩ من له العروس فهو العريس . واما صديق العريس الذي يقف ويسمعه فيفرح فرحا من اجل صوت العريس . اذا فرحي هذا قد كهل \* ٣٠ ينبغي ان ذلك يزيد واني انا انقص

٣١ الذي ياتي من فوق هو فوق الجميع . والذي من الارض هو ارضي ومن الارض يتكلم . الذي ياتي من السماء هو فوق الجميع \* ٣٢ وما رآه وسمعه به يشهد وشهادته ليس احد يقبلها \* ٣٣ ومن قبل شهادته فقد ختم ان الله صادق \* ٣٤ لان الذي ارسله الله يتكلم بكلام الله . لانه ليس بكلمة يعطي الله الروح \* ٣٥ الابن يجب الابن وقد دفع كل شيء في يده \* ٣٦ الذي يؤمن بالابن له حياة ابدية . والذي لا يؤمن بالابن لن يرى حياة بل يمكث عليه غضب الله

## (٣١) مغادرة يسوع اليهودية

يو ٤: ١-٢  
١ فلما علم الرب ان  
الفريسيين سمعوا ان يسوع  
يصير وبعده تلاميذ أكثر من  
يوحنا . ٢ مع ان يسوع نفسه  
لم يكن بعهد بل تلاميذه . ٣ ترك  
اليهودية ومضى ايضاً الى الجليل

[ مت ١٢: ٤ ]  
[ مر ١٤: ١ ]  
[ ١٢ ] ولما سمع يسوع ان  
يوحنا أسلم انصرف الى الجليل [ ]  
جاء يسوع الى الجليل يكرز  
ببشارة ملكوت الله . [ ]

## (٣٢) مخاطبة للمرأة السامرية

يو ٤: ٤-٢٦

٤ وكان لابد له ان يجناز السامرة \* ٥ فاتي الى مدينة من السامرة يقال لها سوخار بقرب الضيعة التي وهبها يعقوب ليوسف  
ابنه \* ٦ وكانت هناك بئر يعقوب . فاذا كان يسوع قد تعب من السفر جلس هكذا على البئر . وكان نحو الساعة السادسة \*  
٧ فجاءت امرأة من السامرة لتستقي ماء . فقال لها يسوع اعطيني لاشرب \* ٨ لان تلاميذه كانوا قد مضوا الى المدينة ليبتا عوا  
طعاماً \* ٩ فقالت له المرأة السامرية كيف تطلب مني لاشرب وانت يهودي وانا امرأة سامرية . لان اليهود لا يعاملون السامريين \*  
١٠ اجاب يسوع وقال لها لو كنت تعلمين عطية الله ومن هو الذي يقول لك اعطيني لاشرب لطلبت انت منه فاعطاك ماء حياً \*  
١١ قالت له المرأة يا سيد لادلو لك والبئر عبيقة . فمن اين لك الماء الحى . ١٢ أأعلك اعظم من ايننا يعقوب الذي اعطانا  
البئر وشرب منها هو وبنوه ومواسيه \* ١٣ اجاب يسوع وقال لها . كل من يشرب من هذا الماء يعطش ايضاً . ١٤ ولكن من  
يشرب من الماء الذي اعطيه انا فلن يعطش الى الابد . بل الماء الذي اعطيه يصير فيه ينبوع ماء ينبع الى حياة ابدية \*  
١٥ قالت له المرأة يا سيد اعطني هذا الماء لكي لا اعطش ولا آتي الى هنا لاستقي \* ١٦ قال لها يسوع اذهبي وادعي زوجك وتعالى  
الى ههنا \* ١٧ اجابت المرأة وقالت ليس لي زوج . قال لها يسوع حسناً قلت ليس لي زوج . ١٨ لانه كان لك خمسة ازواج  
والذي لك الآن ليس هو زوجك . هذا قلت بالصدق \* ١٩ قالت له المرأة يا سيد ارى انك نبي \* ٢٠ أبأوتنا تسجدوا في هذا  
الجليل وانتم تقولون ان في اورشليم الموضع الذي ينبغي ان يُسجد فيه \* ٢١ قال لها يسوع يا امرأة صدقيني انه تاتي ساعة لا في هذا  
الجليل ولا في اورشليم تسجدون للاب \* ٢٢ انتم تسجدون لما لستم تعلمون . اما نحن فنسجد لما نعلم . لان الخلاص هو من اليهود \*  
٢٣ ولكن تاتي ساعة وهي الآن حين الساجدون الحقيقيون يسجدون للاب بالروح والحق . لان الآب طالب مثل هؤلاء الساجدين  
له \* ٢٤ الله روح . والذين يسجدون له فيالروح والحق ينبغي ان يسجدوا \* ٢٥ قالت له المرأة انا اعلم ان مسياً الذي يقال له المسيح  
ياتي . فبتي جاء ذلك يخبرنا بكل شيء \* ٢٦ قال لها يسوع انا الذي اكلمك هو

## (٣٣) تبشيره في سوخار

يو ٤: ٢٧-٤٢

٢٧ وعند ذلك جاء تلاميذه وكانوا يتعجبون انه يتكلم مع امرأة . ولكن لم يقل احد ماذا تطلب او لماذا نتكلم معها \*



## القسم الرابع

### المدة الاولى من خدمته في الجليل

من رجوعه الى الجليل حتى اختيار الاثني عشر رسولا

### (٣٤) سجن يوحنا المعمدان وبداية خدمة المسيح في الجليل

يو ٤: ٤٣-٤٥	[لو ٩: ٢ او ٢]	[مر ٦: ١٧ و ١٨]	[مت ٤: ٢-٥] ومث
	ولو ٤: ١٤ و ١٥	ومر ١: ١٤ و ١٥	٤: ١٢ او [١٦-١٢] و ١٧
	[١٩٢] اما هيروودس رئيس الربع فاز توخ منه لسبب هيروديا امرأة فيلبس اخيه ولسبب جميع الشرور التي كان هيروودس يفعلها ٢٠ زاد هذا ايضا على الجميع انه حبس يوحنا في السجن [	[١٧: ٦ لان هيروودس نفسه كان قد ارسل وامسك يوحنا واوثقه في السجن من اجل هيروديا امرأة فيلبس اخيه اذ كان قد تزوج بها ١٨ لان يوحنا كان يقول لهيروودس لايجل ان تكون لك امرأة [ اخيك ]	[ ٢: ١٤ ] فان هيروودس كان قد امسك يوحنا واوثقه وطرحه في سجن من اجل هيروديا امرأة فيلبس اخيه * ٤ لان يوحنا كان يقول له لايجل ان تكون لك * ٥ ولما اراد ان يقتله خاف من الشعب . لانه كان عندهم مثل نبي ]
٤٢ وبعد اليومين خرج من هناك ومضى الى الجليل * ٤٤ لان يسوع نفسه شهد ان ليس لني كرامة في وطنه * ٤٥ فلما جاء الى الجليل قيله الجليليون اذ كانوا قد عاينوا كل ما فعل في اورشليم في	٤: ١٤ ورجع يسوع بقوة الروح الى الجليل وخرج خبر عنه في جميع الكورة المحيطة * ١٥ وكان يعلم في مجامعهم مجدًا من الجميع	١: ١٤ وبعدهما اسلم يوحنا جاء يسوع الى الجليل يكرز ببشارة ملكوت الله . ١٥ ويقول قد كمل الزمان واقرب ملكوت الله . فتوبوا وامنوا بالانجيل	١٢: ٤ ولما سمع يسوع ان يوحنا اسلم انصرف الى الجليل * [ ١٢ وترك الناصرة واتى فسكن في كفرناحوم التي عند البحر في تخوم زبولون وفتاليم . ١٤ لكي يتم ما قيل باشعيا النبي القائل . ١٥ ارض زبولون وارض

العيد . لانهم هم ايضا جاءوا  
الى العيد

نفتاليم طريق البحر عبر الاردن  
جليل الامم . ١٦ الشعب  
المجالس في ظلمة ابصر نوراً  
عظيماً . والجالسون في كورة  
الموت وظلاله اشرق عليهم  
نور \* [ ١٧ من ذلك الزمان  
ابتدا يسوع يكرز ويقول  
توبوا لانه قد اقترب ملكوت  
السموات

### (٣٥) شفاء ابن خادم الملك

يو ٤: ٤٦-٥٤

٤٦ فجاى يسوع ايضا الى قانا الجليل حيث صنع الماء خمرًا \* وكان خادم للملك ابنه مريض في كفرناحوم \* ٤٧ هذا اذ سمع  
ان يسوع قد جاء من اليهودية الى الجليل انطلق اليه وسأله ان ينزل ويشفي ابنه لانه كان مشرفاً على الموت \* ٤٨ فقال له يسوع  
لاتؤمنون ان لم تروا آيات وعجائب \* ٤٩ قال له خادم الملك يا سيد . انزل قبل ان يموت ابني \* ٥٠ قال له يسوع اذهب .  
ابنك حي \* فآمن الرجل بالكلمة التي قالها له يسوع وذهب \* ٥١ وفيما هو نازل استقبله عبيده واخبروه قائلين ان ابنك حي \*  
٥٢ فاستخبرهم عن الساعة التي فيها اخذ يتعافى فقالوا له امس في الساعة السابعة تركته الحى \* ٥٣ ففهم الآب انه في تلك الساعة  
التي قال له فيها يسوع ان ابنك حي \* فآمن هو وبيته كله \* ٥٤ هذه ايضا آية ثانية صنعها يسوع لما جاء من اليهودية الى  
الجليل .

### (٣٦) رفض اهل الناصرة ليسوع لأول مرة

لو ٤: ١٦-٢٠

١٦ وجاء الى الناصرة حيث كان قد تربى . ودخل المجمع حسب عادته يوم السبت وقام ليقرأ \* ١٧ فدفع اليه سفر اشعيا  
الذي . ولما فتح السفر وجد الموضع الذي كان مكتوباً فيه ١٨ روح الرب عليّ لانه مسحني لابشر المساكين ارسلني لاشفي المنكسري  
القلوب لانادي للماسورين بالاطلاق وللعمي بالبصر وارسل المستحقين في الحرية ١٩ واكرز بسنة الرب المقبولة \* ٢٠ ثم طوى السفر  
وسلمه الى الخادم وجلس \* وجميع الذين في المجمع كانت عيونهم شاخصة اليه \* ٢١ فابتدا يقول لهم انه اليوم قد تمّ هذا المكتوب في  
مسامعكم \* ٢٢ او كان المجمع يشهدون له ويتعجبون من كلمات النعمة الخارجة من فمه ويقولون اليس هذا ابن يوسف \* ٢٣ فقال لهم . على  
كل حال نقولون لي هذا المثل ايها الطيب اشف نفسك . كم سمعنا انه جرى في كفرناحوم فافعل ذلك هنا ايضا في وطنك \*  
٢٤ وقال الحق اقول لكم انه ليس نبي مقبولاً في وطنه \* ٢٥ وبالحق اقول لكم ان ارامل كثيرة كنّ في اسرائيل في ايام ايليا حين  
أغلقت السماء مدة ثلاث سنين وستة اشهر لما كان جوع عظيم في الارض كلها . ٢٦ ولم يرسل ايليا الى واحدة منها الا الى امرأة  
ارملة الى صرفه صيداً \* ٢٧ وبرص كثيرون كانوا في اسرائيل في زمان الشبع النبي ولم يطهر واحد منهم الا نعمان السرياني \*  
٢٨ فامتلاً غضباً جميع الذين في المجمع حين سمعوا هذا \* ٢٩ فقاموا واخرجوه خارج المدينة وجاءوا به الى حافة الجبل الذي  
كانت مدبيتهم مبنية عليه حتى يطرحوه الى اسفل \* ٣٠ اما هو فنجاز في وسطهم وهضي

## انتقاله الى كفرناحوم (٣٧)

[مت ١٤:١٦-١٦]

[١٣] وترك الناصرة واتي فسكن في كفرناحوم التي عند البحر في تخوم زبولون وفتاليم. ١٤ لكي يتم ما قيل باشعيا النبي القائل. ١٥ ارض زبولون وارض نفتاليم طريق البحر عبر الاردن جليل الامم. ١٦ الشعب الجالس في ظلمة ابصر نوراً عظيماً. والجالسون في كورة الموت وظلاله اشرق عليهم نوراً\* [

[لو ٤:٢١-ب]

[٢١] وانحدر الى كفرناحوم مدينة من

الجليل. [

## دعوة اربعة من تلاميذه (٣٨)

مت ١٨:٤-٢٢

١٨ واذا كان يسوع ماشياً عند بحر الجليل ابصر اخوين سمعان الذي يقال له بطرس واندراوس اخاه يلقيان شبكة في البحر فانهما كانا صيادين\* ١٩ فقال لهما هلم ورائي فاجعلكما صيادي الناس\* ٢٠ فللوقت تركا الشباك وتبعاه\* ٢١ ثم اجاز من هناك فراى اخوين آخرين يعقوب بن زبدي ويوحنا اخاه في السفينة مع زبدي ابيهما يصلحان شباكهما فدعاها\* ٢٢ فللوقت تركا السفينة واباهما وتبعاه\* [

مر ١٦:١-٢٠

١٦ وفيما هو يمشي عند بحر الجليل ابصر سمعان واندراوس اخاه يلقيان شبكة في البحر. فانهما كانا صيادين\* ١٧ فقال لهما يسوع هلم ورائي فاجعلكما تصيران صيادي الناس\* ١٨ فللوقت تركا شباكهما وتبعاه\* ١٩ ثم اجاز من هناك قليلاً فراى يعقوب بن زبدي ويوحنا اخاه وهما في السفينة يصلحان الشباك\* ٢٠ فدعاها للوقت. فتركا اباهما زبدي في السفينة مع الاجري وذهبا وراءه\* [

لو ٥:١-١١

١ واذا كان الجميع يزدحم عليه ليسمع كلمة الله كان واقفاً عند بحيرة جنيسارت. ٢ فراى سفينتين واقفتين عند البحيرة والصيادون قد خرجوا منها وغسلوا الشباك\* ٣ فدخل احدى السفينتين التي كانت لسمعان وسأله ان يبعد قليلاً عن البر. ثم جلس وصار يعلم الجوع من السفينة ٤ ولما فرغ من الكلام قال لسمعان ابعد الى العمق واقبل شباككم للصيد\* ٥ فأجاب سمعان وقال له يا معلم قد تعبنا الليل كله ولم نأخذ شيئاً ولكن على كلمتك التقى الشباك\* ٦ ولما فعلوا ذلك امسكوا سمكاً كثيراً جداً فصارت شبكتهم تنحرق\* ٧ فأشاروا الى شركائهم الذين في السفينة الاخرى ان ياتوا ويساعدوه. فاتوا وملاوا السفينتين حتى اخذتا في الغرق\* ٨ فلما رأى سمعان بطرس ذلك خر عند ركبتي يسوع قائلاً اخرج من سفينتي يارب لاني رجل خاطى\* ٩ اذ



اعتزته وجميع الذين معه دهشة على صيد  
السبك الذي اخذوه . ١٠ . وكذلك ايضاً  
يعقوب ويوحنا ابنا زبدي اللذان كانا  
شريكى سمعان \* فقال يسوع لسمعان  
لا تخف . من الآن تكون تصطاد الناس \*  
١١ ولما جاءوا بالسفيتين الى البر تركوا  
كل شئ وتبعوه

### يوم آيات في كفرناحوم (٣٩)

لو ٤: ٢١-٤١

٢١ وانحدر الى كفرناحوم مدينة من  
الجاليل . وكان يعلمهم في السبوت \*  
٢٢ فبهتوا من تعليمه لان كلامه كان  
بسلطان \* ٢٣ وكان في المجمع رجل به  
روح شيطان نجس فصرخ بصوت عظيم  
٢٤ قائلاً آه مالنا ولك يا يسوع الناصري .  
ايت لتهلكنا . انا اعرفك من انت  
قدوس الله \* ٢٥ فانتهر يسوع قائلاً  
اخرس واخرج منه فصرعه الشيطان  
في الوسط وخرج منه ولم يضره شيئاً \*  
٢٦ فوقعته دهشة على الجميع وكانوا  
يخاطبون بعضهم بعضاً قائلين ما هذه  
الكلمة . لانه بسلطان وقوة يامر الارواح  
النجسة فتخرج \* ٢٧ وخرج صيت عنه الى  
كل موضع في الكورة المحيطة

٢٨ ولما قام من المجمع دخل بيت  
سمعان \* وكانت حمة سمعان قد اخذتها  
حتى شديدة . فسالوه من اجلها ٢٩ فوقف  
فوقها وانتهر الحمى فتركها وفي الحال  
قامت وصارت تخدمهم

٤٠ وعند غروب الشمس جميع  
الذين كان عندهم سقاء بامراض مختلفة  
قدموا اليه فوضع يديه على كل واحد

مر ١: ٢١-٢٤

٢١ ثم دخلوا كفرناحوم وللوقت  
دخل المجمع في السبت وصار يعلم \*  
٢٢ فبهتوا من تعليمه لانه كان يعلمهم  
كمن له سلطان وليس كالكتبة \* ٢٣ وكان  
في مجيهم رجل به روح نجس . فصرخ  
٢٤ قائلاً آه مالنا ولك يا يسوع الناصري .  
ايت لتهلكنا . انا اعرفك من انت  
قدوس الله \* ٢٥ فانتهر يسوع قائلاً  
اخرس واخرج منه \* ٢٦ فصرعه الروح  
النجس وصاح بصوت عظيم وخرج منه \*  
٢٧ فتغيروا كلهم حتى سأل بعضهم بعضاً  
قائلين ما هذا . ما هو هذا التعليم الجديد .  
انه بسلطان يامر حتى الارواح النجسة  
فنتطبعه \* ٢٨ فخرج خبيرة للوقت في كل  
الكورة المحيطة بالجاليل

٢٩ ولما خرجوا من المجمع جاءوا  
للوقت الى بيت سمعان واندرأوس مع  
يعقوب ويوحنا \* ٣٠ وكانت حمة سمعان  
مضطجعة محبومة . فللوقت اخبروه  
عنها \* ٣١ فتقدم واقامها ماسكاً بيدها  
فتركها الحمى حالاً وصارت تخدمهم \*  
٣٢ ولما صار المساء اذ غربت الشمس

قدموا اليه جميع السقاء والجانين \*  
٣٣ وكانت المدينة كلها مجتمعة على الباب \*

مت ٨: ١٤-١٧

١٤ ولما جاء يسوع الى بيت بطرس  
راى حماته مطروحة ومحبومة . ١٥ فلمس  
بيدها فتركها الحمى . فقامت وخدمتهم  
١٦ ولما صار المساء قدموا اليه مجانين  
كثيرين . فاخرج الارواح بكلمة وجميع  
المرضى شفاه \* ١٧ لكي يتم ما قيل باشعيا

١٧ ولما صار المساء قدموا اليه مجانين  
كثيرين . فاخرج الارواح بكلمة وجميع  
المرضى شفاه \* ١٧ لكي يتم ما قيل باشعيا

النبي الفائل هو اخذ اسقامنا وحمل  
امراضنا  
٢٤ فشفي كثيرين كانوا مرضى بامراض  
مختلفة واخرج شياطين كثيرة ولم يدع  
الشياطين يتكلمون لانهم عرفوه  
منهم وشفاهم \* ٤١ وكانت شياطين ايضا  
تخرج من كثيرين وهي تصرخ وتقول  
انت المسيح ابن الله . فانتهرهم ولم يدعهم  
يتكلمون لانهم عرفوه انه المسيح

## (٤٠) جولانته الاولى في الجليل

[مت ٤: ٢٣]

مت ٨: [١] و٢-٤

مر ١: ٢٥-٤٥

لو ٤: ٤٢-٤٤

لو ٥: ١٢-١٦

٢٥ وفي الصبح باكراً جداً قام وخرج  
ومضى الى موضع خلاء وكان يصلي هناك \*  
٢٦ فتبعه سمعان والذين معه \* ٢٧ ولما  
وجدوه قالوا له ان الجميع يطلبونك \*  
٢٨ فقال لهم لنذهب الى القرية المجاورة  
لاكرز هناك ايضا لاني لهذا خرجت \*  
٢٩ فكان يكرز في مجامعهم في كل  
الجليل ويخرج الشياطين

[ ٢٣: ٤ ] وكان يسوع يطوف كل  
الجليل يعلم في مجامعهم ويكرز ببشارة  
الملوكوت ويشفي كل مرض وكل ضعف  
في الشعب \*

٤٠ فأتى اليه ابرص يطلب اليه جاثياً  
وقائلاً له ان اردت تقدر ان تطهرني \*  
٤١ فتحنن يسوع ومد يده ولمسه وقال  
له اريد فاطهر \* ٤٢ فالوقت وهو يتكلم  
ذهب عنه البرص وطهر \* ٤٣ فانتهره  
وارسله للوقت ٤٤ وقال له انظر لانقل  
لاحد شيئاً بل اذهب ارفع نفسك للكاهن  
وقدم عن تطهيرك ما امر به موسى شهادة  
لهم \* ٤٥ واما هو فخرج وابتدا ينادي  
كثيراً ويذيع الخبر حتى لم يعد يقدر  
ان يدخل مدينة ظاهراً بل كان خارجاً  
في مواضع خالية وكانوا ياتون اليه من  
كل ناحية

[ ١: ٨ ] ولما نزل من الجبل تبعته جموع  
كثيرة \* [ ٢ ] واذا ابرص قد جاء وسجد له  
قائلاً يا سيد ان اردت تقدر ان تطهرني \*  
٣ فهدأ يسوع يده ولمسه قائلاً اريد  
فاطهر . وللوقت طهر برصه \* ٤ فقال له  
يسوع انظر ان لا تقول لاحد . بل اذهب  
ارفع نفسك للكاهن وقدم القرابين الذي  
امره موسى شهادة لهم

١٢: ٥ وكان في احدى المدن فاذا  
رجل مملوء برصاً . فلما راي يسوع خرَّ  
على وجهه وطلب اليه قائلاً يا سيد ان  
اردت تقدر ان تطهرني \* ١٣ فهدأ يده  
ولمسه قائلاً اريد فاطهر \* والوقت ذهب  
عنه البرص \* ١٤ فوصاه ان لا يقول  
لاحد بل امض وارفع نفسك للكاهن وقدم  
عن تطهيرك كما امر موسى شهادة لهم \*  
١٥ فذاع الخبر عنه اكثر . فاجتمع جموع  
كثيرة لكي يسمعوا ويشفوا به من  
امراضهم \* ١٦ واما هو فكان يعتزل في  
البراري ويصلي

## (٤١) شفاء مفلوج بحملة اربعة

مت ٩: [١] و٢-٨

مر ٢: ١-١٢

لو ١٧: ٥-٢٦

١٧ وفي احد الايام كان يعلم وكان فرسيون ومعلمون للناموس جالسين وهم قد اتوا من كل قرية من الجليل واليهودية واورشليم . وكانت قوة الرب لسفائهم \* ١٨ واذا برجال يحملون على فراش انسانا مفلوجا وكانوا يطلبون ان يدخلوا به ويضعوه امامه \* ١٩ ولما لم يجدوا من اين يدخلون به لسبب الجمع صعّدوا على السطح ودلّوه مع الفراش من بين الاجر الى الوسط قدام يسوع \* ٢٠ فلما راى ايمانهم قال له ايها الانسان مغفورة لك خطاياك \* ٢١ فابتدا الكتبة والفرسيون يفكرون قائلين من هذا الذي يتكلم بتجاديف . من يقدر ان يغفر خطايا الا الله وحده \* ٢٢ فشعر يسوع بافكارهم واجاب وقال لهم ماذا تفكرون في قلوبكم . ٢٣ ايما ايسر ان يقال مغفورة لك خطاياك . ام ان يقال قم وامش \* ٢٤ ولكن لكي تعلموا ان لابن الانسان سلطانا على الارض ان يغفر الخطايا قال للمفلوج لك اقول قم واحمل فراشك واذهب الى بيتك \* ٢٥ ففي الحال قام امامهم وحمل ما كان مضطجعا عليه ومضى الى بيته وهو يمجّد الله \* ٢٦ فاخذت الجميع حيرة ومجدوا الله وامتلاوا خوفا قائلين اننا قد راينا اليوم عجائب

١ ثم دخل كفرناحوم ايضا بعد ايام فسمع انه في بيت . ٢ وللوقت اجتمع كثيرون حتى لم يعد يسع ولا ما حول الباب . فكان يحاط بهم بالكلمة . ٣ وجاءوا اليه مقدمين مفلوجا بحملة اربعة . ٤ واذا لم يقدروا ان يقربوا اليه من اجل الجمع كشفوا السقف حيث كان وبعدهما نقبوه دلوا السرير الذي كان المفلوج مضطجعا عليه \* ٥ فلما راى يسوع ايمانهم قال للمفلوج يا بني مغفورة لك خطاياك \* ٦ وكان قوم من الكتبة هناك جالسين يفكرون في قلوبهم ٧ لماذا يتكلم هذا هكذا بتجاديف . من يقدر ان يغفر خطايا الا الله وحده \* ٨ فالوقت شعر يسوع بروحه انهم يفكرون هكذا في انفسهم فقال لهم لماذا تفكرون بهذا في قلوبكم . ٩ ايما ايسر ان يقال للمفلوج مغفورة لك خطاياك . ام ان يقال قم واحمل سريرك وامش \* ١٠ ولكن لكي تعلموا ان لابن الانسان سلطانا على الارض ان يغفر الخطايا . قال للمفلوج ١١ لك اقول قم واحمل سريرك واذهب الى بيتك \* ١٢ فقام للوقت وحمل السرير وخرج قدام الكل حتى بهت الجميع ومجدوا الله قائلين ما راينا مثل هذا قط

١ ا فدخل السفينة واجتاز وجاء الى مدينته \* ٢ واذا مفلوج يقدمونه اليه مطروحا على فراش \* فلما راس يسوع ايمانهم قال للمفلوج ثق يا بني . مغفورة لك خطاياك \* ٣ واذا قوم من الكتبة قد قالوا في انفسهم هذا يحذف \* ٤ فعلم يسوع افكارهم فقال لماذا تفكرون بالشر في قلوبكم . ٥ ايما ايسر ان يقال مغفورة لك خطاياك . ام ان يقال قم وامش \* ٦ ولكن لكي تعلموا ان لابن الانسان سلطانا على الارض ان يغفر الخطايا . حينئذ قال للمفلوج . قم واحمل فراشك واذهب الى بيتك \* ٧ فقام ومضى الى بيته \* ٨ فلما راى الجموع تعجبوا ومجدوا الله الذي اعطى الناس سلطانا مثل هذا

## (٤٢) دعوة متي

مت ٩: ٩-١٣

مر ٢: ١٣-١٧

لو ٢٧: ٥-٢٢

٢٧ وبعد هذا خرج فنظر عشارا اسمه لاوي جالسا عند مكان الجباية .

١٣ ثم خرج ايضا الى العجر . واتى اليه كل الجمع فعلمهم \* ١٤ وفيما هو يجتاز

٩ وفيما يسوع يجتاز من هناك راى انسانا جالسا عند مكان الجباية اسمه متي .

فقال له اتبعني . فقام وتبعه  
 ١٠ وبينما هو متكى في البيت اذا  
 عشارون وخطاة كثيرون قد جاءوا  
 واتكأوا مع يسوع وتلاميذه \* ١١ فلما نظر  
 الفريسيون قالوا لتلاميذه لماذا يأكل  
 معلمكم مع العشارين والخطاة \* ١٢ فلما  
 سمع يسوع قال لهم لا يحتاج الاصحاء الى  
 طبيب بل المرضى \* ١٣ فاذهبوا وتعلموا  
 ما هو . اني اريد رحمة لا ذبيحة . لاني  
 لم آت لادعو ابراراً بل خطاة الى التوبة  
 الى التوبة

راى لاي بن حلفى جالساً عند مكان  
 الجباية . فقال له اتبعني . فقام وتبعه \*  
 ١٥ وفيما هو متكى في بيته كان كثيرون  
 من العشارين والخطاة يتكئون مع يسوع  
 وتلاميذه لانهم كانوا كثيرين وتبعوه \*  
 ١٦ واما الكتبة والفريسيون فلما راوه  
 يأكل مع العشارين والخطاة قالوا  
 لتلاميذه ما باله يأكل ويشرب مع  
 العشارين والخطاة \* ١٧ فلما سمع يسوع  
 قال لهم . لا يحتاج الاصحاء الى طبيب بل  
 المرضى . لم آت لادعو ابراراً بل خطاة  
 الى التوبة

### (٤٣) سؤال عن الصوم

مت ٩: ١٤-١٧  
 ١٤ حيثئذ اتى اليه تلاميذ يوحنا  
 فائلين لماذا نصوم نحن والفريسيون  
 كثيراً واما تلاميذك فلا يصومون \*  
 ١٥ فقال لهم يسوع هل يستطيع بنو  
 العرس ان ينوحوا ما دام العريس معهم .  
 ولكن ستاتي ايام حين يرفع العريس  
 عنهم فيمتد يصومون \* ١٦ ليس احد  
 يجعل رقعة من قطعة جديدة على ثوب  
 عتيق . لان الملاء ياخذ من الثوب  
 فيصير المحرق ارداء \* ١٧ ولا يجعلون خمرأ  
 جديدة في زقاق عتيقة . لئلا تشق  
 الزقاق فالخمر تنصب والزقاق تتلف . بل  
 يجعلون خمرأ جديدة في زقاق جديدة  
 فتحفظ جميعا

مر ٢: ١٨-٢٢  
 ١٨ وكان تلاميذ يوحنا والفريسيين  
 يصومون . فجاءوا وقالوا له لماذا يصوم  
 تلاميذ يوحنا والفريسيين واما تلاميذك فلا  
 يصومون \* ١٩ فقال لهم يسوع هل يستطيع بنو  
 العرس ان يصوموا والعريس معهم . ما  
 دام العريس معهم لا يستطيعون ان  
 يصوموا \* ٢٠ ولكن ستاتي ايام حين  
 يرفع العريس عنهم فيمتد يصومون في  
 تلك الايام \* ٢١ ليس احد يخط رقعة  
 من قطعة جديدة على ثوب عتيق والآن  
 الملاء الجديد ياخذ من العتيق فيصير  
 المحرق ارداء \* ٢٢ وليس احد يجعل خمرأ  
 جديدة في زقاق عتيقة لئلا تشق الخمر  
 الجديدة الزقاق فالخمر تنصب والزقاق  
 تتلف . بل يجعلون خمرأ جديدة في  
 زقاق جديدة

لوقا ٢٢: ٢٣-٢٩  
 ٢٣ وقالوا له لماذا يصوم تلاميذ  
 يوحنا كثيراً و يقدمون طلبات وكذلك  
 تلاميذ الفريسيين ايضا . واما تلاميذك  
 فياكلون ويشربون \* ٢٤ فقال لهم انقدرون  
 ان تجعلوا بني العرس يصومون ما دام  
 العريس معهم . ٢٥ ولكن ستاتي ايام  
 حين يرفع العريس عنهم فيمتد يصومون  
 في تلك الايام \* ٢٦ وقال لهم ايضا مثلاً .  
 ليس احد يضع رقعة من ثوب جديد  
 على ثوب عتيق . والآن فالجديد يشق  
 والعتيق لا توافقه الرقعة التي من الجديد \*  
 ٢٧ وليس احد يجعل خمرأ جديدة في  
 زقاق عتيقة لئلا تشق الخمر الجديدة  
 الزقاق فهي تُهرق والزقاق تتلف \* ٢٨ بل  
 يجعلون خمرأ جديدة في زقاق جديدة  
 فتحفظ جميعا \* ٢٩ وليس احد اذا شرب  
 العتيق يريد للوقت الجديد لانه يقول  
 العتيق اطيب

## (٤٤) المريض عند بركة بيت حسدا

يو

١ وبعد هذا كان عيد لليهود فصعد يسوع الى اورشليم

٢ وفي اورشليم عند باب الضان بركة يقال لها بالعبرانية بيت حسدا لها خمسة اروقة \* ٣ في هذه كان مضطجعا جهور كثير من مرضى وعمي وعرج وعسم يتوقعون تحريك الماء \* ٤ لان ملاكا كان ينزل احيانا في البركة ويحرك الماء . فمن نزل اولاً بعد تحريك الماء كان يبرأ من اي مرض اعتراه \* ٥ وكان هناك انسان يو مرض منذ ثمان وثلاثين سنة \* ٦ هذا رآه يسوع مضطجعا وعلم ان له زمانا كثيرا فقال له اريد ان تبرأ \* ٧ اجابه المريض يا سيد ليس لي انسان يلقيني في البركة متى تحرك الماء . بل بينا انا آتٍ ينزل قدامي آخر \* ٨ قال له يسوع قم . احمل سريرك وامش \* ٩ فخالاً برى الانسان وحمل سريره ومشي

وكان في ذلك اليوم سبت \* ١٠ فقال اليهود للذي شفي انه سبت . لا يجز لك ان تحمل سريرك \* ١١ اجابهم ان الذي ابراني هو قال لي احمل سريرك وامش \* ١٢ فسالوه من هو الانسان الذي قال لك احمل سريرك وامش \* ١٣ اما الذي شفي فلم يكن يعلم من هو . لان يسوع اعتزل . اذ كان في الموضع جمع \* ١٤ بعد ذلك وجده يسوع في الهيكل وقال له هانت قد برئت . فلا تخطئ ايضا لئلا يكون لك اشرف \* ١٥ فمضى الانسان واخبر اليهود ان يسوع هو الذي ابراه \* ١٦ ولهذا كان اليهود يطردون يسوع ويطلبون ان يقتلوه لانه عمل هذا في سبت \* ١٧ فاجابهم يسوع حتى الان وانا اعلم \* ١٨ فمن اجل هذا كان اليهود يطلبون اكثر ان يقتلوه . لانه لم ينقض السبت فقط بل قال ايضا ان الله ابني معادلاً نفسه بالله \* ١٩ فاجاب يسوع وقال لهم الحق الحق اقول لكم لا يقدر الابن ان يعمل من نفسه شيئاً الا ما ينظر الآب يعمل . لان مها عمل ذاك فهذا بعمله الابن كذلك \* ٢٠ لان الآب يحب الابن ويريه جميع ما هو بعمله . وسيره اعمالاً اعظم من هذه لتعجبوا انتم \* ٢١ لانه كما ان الآب يقيم الاموات ويحيي كذلك الابن ايضا يحيي من يشاء \* ٢٢ لان الآب لا يدين احداً بل قد اعطى كل الدينونة للابن . لكي يكرم الجميع الابن كما يكرمون الآب \* من لا يكرم الابن لا يكرم الآب الذي ارسله \* ٢٤ الحق الحق اقول لكم ان من يسمع كلامي ويؤمن بالذي ارسلني فله حياة ابدية ولا ياتي الى دينونة بل قد انتقل من الموت الى الحياة \* ٢٥ الحق الحق اقول لكم انه ناتي ساعة وهي الآن حين يسمع الاموات صوت ابن الله والسامعون يحيون \* ٢٦ لانه كما ان الآب له حياة في ذاته كذلك اعطى الابن ايضا ان تكون له حياة في ذاته \* ٢٧ واعطاه سلطاناً ان يدين ايضا لانه ابن الانسان \* ٢٨ لا تعجبوا من هذا . فانه ناتي ساعة فيها يسمع جميع الذين في القبور صوته \* ٢٩ فيخرج الذين فعلوا الصالحات الى قيامة الحياة والذين عملوا السيئات الى قيامة الدينونة

٣٠ انا لا اقدر ان افعل من نفسي شيئاً . كما اسمع ادين ودينونتي عادلة لاني لا اطلب مشيئتي بل مشيئة الآب الذي ارسلني \* ٣١ ان كنت اشهد لنفسي فشهادتي ليست حقاً \* ٣٢ الذي يشهد لي هو اخر وانا اعلم ان شهادته التي يشهد بها لي هي حق \* ٣٣ انتم ارسلتم الي يوحنا فشهد للحق \* ٣٤ وانا لا اقبل شهادة من انسان . ولكني اقول هذا لتخلصوا انتم \* ٣٥ كان هو السراج الموقد المنير وانتم اردتم ان تتبجلوا بنوره ساعة \* ٣٦ واما انا فلي شهادة اعظم من يوحنا . لان الاعمال التي اعطاني الآب لا اكملها هذه الاعمال بعينها التي انا اعلمها هي تشهد لي ان الآب قد ارسلني \* ٣٧ والآب نفسه الذي ارسلني يشهد لي \* لم تسمعوا صوته قط ولا ابصرتم هيئته . ٣٨ وليست لكم كلمته ثابتة فيكم . لان الذي ارسله هو لستم انتم تؤمنون به \* ٣٩ فشتموا الكتب لانكم

تظنون ان لكم فيها حياة ابدية . وهي التي تشهد لي \* ٤٠ ولا تريدون ان تاتوا الي لتكون لكم حياة \* ٤١ مجداً من الناس لست اقبل . ٤٢ ولكني قد عرفتم ان لست لكم محبة الله في انفسكم \* ٤٣ انا قد اتيت باسم ابي ولستم تقبلوني . ان اتى آخر باسم نفسه فذلك تقبلونه \* ٤٤ كيف تقدرون ان تؤمنوا وانتم تقبلون مجداً بعضكم من بعض . والمجد الذي من الاله الواحد لستم تطلبونه \* ٤٥ لا تظنوا اني اشكركم الي الآب . يوجد الذي يشكركم وهو موسى الذي عليه رجاءكم \* ٤٦ لانكم لو كنتم تصدقون موسى لكنتم تصدقوني لانه هو كتب عني \* ٤٧ فان كنتم لستم تصدقون كتب ذلك فكيف تصدقون كلامي

### (٤٥) تلاميذ يسوع يقطفون السنابل

مت ٨: ١٢-١٣	مر ٢٢: ٢٢-٢٨	لو ١٦: ١-٥
١ في ذلك الوقت ذهب يسوع في السبت بين الزروع . فجماع تلاميذه فابتدوا يقطفون سنابل وياكلون * سائرون * ٢٤ فقال له الفرسيون . انظر . لماذا يفعلون في السبت ما لايجل * بايديهم * ٢ فقال لهم قوم من الفرسيين تلاميذك يفعلون ما لايجل فعلة في السبت * ٢٥ فقال لهم اما قرايم قط ما فعله داود حيث احناج وجاع هو والذين معه . ٢٦ كيف دخل بيت الله في ايام ابياتار رئيس الكهنة واكل خبز التقدمة الذي لا يجل آكله الا للكهنة واعطى الذين كانوا معه ايضاً * ٢٧ ثم قال لهم السبت في الهيكل يدنسونه وهم ابرياء * ٦ ولكن اقول لكم ان ههنا اعظم من الهيكل * ٧ فلو علمتم ما هو . اني اريد رحمة لا ذبيحة . ٨ فان ابن الانسان هو رب السبت ايضاً	٢٣ واجتاز في السبت بين الزروع . فابتدوا تلاميذه يقطفون السنابل وهم سائرون * ٢٤ فقال له الفرسيون . انظر . لماذا يفعلون في السبت ما لايجل * بايديهم * ٢ فقال لهم قوم من الفرسيين لماذا نفعلون ما لايجل فعلة في السبت * ٢٥ فقال لهم اما قرايم قط ما فعله داود حيث احناج وجاع هو والذين معه . ٢٦ كيف دخل بيت الله في ايام ابياتار رئيس الكهنة واكل خبز التقدمة الذي لا يجل آكله الا للكهنة واعطى الذين كانوا معه ايضاً * ٢٧ ثم قال لهم السبت اما جعل لاجل الانسان لا لانسان لاجل السبت . ٢٨ اذا ابن الانسان هو رب السبت ايضاً	١ وفي السبت الثاني بعد الاول اجتاز بين الزروع . وكان تلاميذه يقطفون السنابل وياكلون وهم يفركونها بايديهم * ٢ فقال لهم قوم من الفرسيين لماذا نفعلون ما لايجل فعلة في السبت * ٢٥ فقال لهم اما قرايم ولا جاع هو والذين معه . ٤ كيف دخل بيت الله واكل خبز التقدمة الذي لم يجل آكله له ولا للذين معه بل للكهنة فقط * ٥ اوما قرايم في التوراة ان الكهنة في السبت في الهيكل يدنسونه وهم ابرياء * ٦ ولكن اقول لكم ان ههنا اعظم من الهيكل * ٧ فلو علمتم ما هو . اني اريد رحمة لا ذبيحة . ٨ فان ابن الانسان هو رب السبت ايضاً

### (٤٦) شفاء رجل يابسه

مت ٩: ١٢-١٤	مر ٣: ١-٦	لو ٦: ٦-١١
٩ ثم انصرف من هناك وجاء الي مجمعهم * ١٠ واذا انسان يابسه . فسألوه قائلين هل يجل الابرار في السبت . لكي يشكوا عليه * ١١ فقال	١ ثم دخل ايضاً الي المجمع . وكان هناك رجل يابسه * ٢ فصاروا يراقبونه هل يشفي في السبت . لكي يشكوا عليه * ٣ فقال للرجل الذي له اليد	٦ وفي سبت اخر دخل المجمع وصار يعلم . وكان هناك رجل يابسه . وكان الكتبة والفرسيون يراقبونه هل يشفي في السبت لكي يجدوا عليه شكاية * ٧ وكان الكتبة والفرسيون يراقبونه هل يشفي في السبت لكي يشكوا عليه * ٨ فقال للرجل الذي له اليد

<p>٨ اما هو فعلم افكارهم وقال للرجل الذي        يده يابسة قم وقف في الوسط . فقام        ووقف * ٩ ثم قال لهم يسوع اسالكم        شيئاً . هل يجلي في السبت فعل الخير او        فعل الشر . تخليص نفس او اهلاكها *        ١٠ ثم نظر حوله ان جميعهم وقال للرجل        مد يدك . ففعل هكذا . فعادت يده        صحيحة كالآخر * ١١ فامتلاوا جميعاً        وصاروا يتكلمون فيما بينهم ماذا يفعلون        يسوع</p>	<p>اليابسة قم في الوسط * ٤ ثم قال لهم هل        يجلي في السبت فعل الخير او فعل الشر .        تخليص نفس او قتل . فسكتوا * ٥ فنظر        حوله اليهم بغضب حزينا على غلاظة        قلوبهم وقال للرجل مد يدك . ففعلها        فعادت يده صحيحة كالآخرى * ٦ فخرج        الفريسيون للوقت مع الهيروديسين        وتشاوروا عليه لكي يهلكوه</p>	<p>لهم اي انسان منكم يكون له خروف        واحد فان سقط هذا في السبت في حفرة        افما يسكه وبقية * ١٢ فالانسان كم هو        افضل من الخروف . اذا يجلي فعل الخير        في السبت * ١٣ ثم قال للانسان مد        يدك . ففعلها . فعادت صحيحة        كالآخرى * ١٤ فلما خرج الفريسيون        تشاوروا عليه لكي يهلكوه</p>
--	---	---

الذي يابسة يده

فيما في بيتهم

١٧-١٨  
 ١٩-٢٠  
 ٢١-٢٢  
 ٢٣-٢٤  
 ٢٥-٢٦  
 ٢٧-٢٨  
 ٢٩-٣٠  
 ٣١-٣٢  
 ٣٣-٣٤  
 ٣٥-٣٦  
 ٣٧-٣٨  
 ٣٩-٤٠  
 ٤١-٤٢  
 ٤٣-٤٤  
 ٤٥-٤٦  
 ٤٧-٤٨  
 ٤٩-٥٠  
 ٥١-٥٢  
 ٥٣-٥٤  
 ٥٥-٥٦  
 ٥٧-٥٨  
 ٥٩-٦٠  
 ٦١-٦٢  
 ٦٣-٦٤  
 ٦٥-٦٦  
 ٦٧-٦٨  
 ٦٩-٧٠  
 ٧١-٧٢  
 ٧٣-٧٤  
 ٧٥-٧٦  
 ٧٧-٧٨  
 ٧٩-٨٠  
 ٨١-٨٢  
 ٨٣-٨٤  
 ٨٥-٨٦  
 ٨٧-٨٨  
 ٨٩-٩٠  
 ٩١-٩٢  
 ٩٣-٩٤  
 ٩٥-٩٦  
 ٩٧-٩٨  
 ٩٩-١٠٠



بمطالعته في الجليل وكان يسوع يطوف كل الجليل يعلم في مجامعهم ويكرز ببشارة الملكوت ويشفي كل مرض وكل ضعف في الشعب \* ٢٤ فذاع خبره في جميع سورية . فاحضروا اليه جميع السقاء المصابين بامراض واوجاع مختلفة والمجانين والمصروعين والمفلوجين فشفاهم \* ٢٥ فتبعته جوع كثيرة من الجليل والعشر المدن واورشليم واليهودية ومن عبر الاردن

### القسم الخامس

المدة الثانية من خدمته في الجليل

من اختيار الاثني عشر الى انصرافه الى شمالي الجليل

### (٤٧) انتشار شهرة المسيح

[لوقا: ١٧: ١٩-١٩]

مر ٣: ٧-١٢

مت ٤: ٢٣-٢٥

مت ١٢: ١٥-٢١



٢٣: ٤ وكان يسوع يطوف كل الجليل يعلم في مجامعهم ويكرز ببشارة الملكوت ويشفي كل مرض وكل ضعف في الشعب \* ٢٤ فذاع خبره في جميع سورية . فاحضروا اليه جميع السقاء المصابين بامراض واوجاع مختلفة والمجانين والمصروعين والمفلوجين فشفاهم \* ٢٥ فتبعته جوع كثيرة من الجليل والعشر المدن واورشليم واليهودية ومن عبر الاردن

٢١: ١٥ فعلم يسوع وانصرف من هناك . وتبعته جوع كثيرة فشفاهم جميعا \* ١٦ واوصاهم ان لا يظهروه . ١٧ لكي يتم ما قيل باسعيا النبي القائل . ١٨ هوذا فتاي الذي اخترته . حبيبي الذي سررت به نفسي . اضع روحي عليه فيجبر الامم بالحق \* ١٩ لا يخاصم ولا يصيح ولا يسمع

[١٧] وتزل معهم ووقف في موضع سهل هو وجمع من تلاميذه وجمهور كثير من الشعب من جميع اليهودية واورشليم وساحل صور وصيدا الذين جاءوا ليسمعوه ويشفوا من امراضهم . ١٨ والمعذبون من ارواح نجسة . وكانوا يبراون \* ١٩ وكل الجمع طلبوا ان

٧ فانصرف يسوع مع تلاميذه الى البحر وتبعه جمع كثير من الجليل ومن اليهودية ٨ ومن اورشليم ومن ادومية ومن عبر الاردن . والذين حول صور وصيدا جمع كثير اذ سمعوا كم صنع اتوا اليه \* ٩ فقال لتلاميذه ان تلازمه سفينة صغيرة لسبب الجمع كي لا يزحموه \*



يلمسوه لان قوة كانت تخرج منه وتشفي  
الجميع [

١٠ لانه كان قد شفى كثيرين حتى وقع  
عليه ليمسه كل من فيه داء \* ١١ والارواح  
النجسة حينما نظرت له خرّت له وصرخت  
قائلة انك انت ابن الله \* ١٢ واوصام  
كثيرا ان لا يظهروا

احد في الشوارع صوته . ٢٠ فضبة  
مرضوة لا يقصف . وقتيلة مدخنة  
لا يطفى . حتى يخرج الحق الى النصرة \*  
٢١ وعلى اسمه يكون رجاء الامم

### (٤٨) اخيار الاثني عشر

مر ١٢: ٣-١٩ ب

لو ١٢: ٦-١٩

١٢ وفي تلك الايام خرج الى الجبل  
ليصلي . وقضى الليل كله في الصلوة لله \*  
١٣ ولما كان النهار دعا تلاميذه واخيار  
منهم اثني عشر الذين سماهم ايضا رسلا .  
١٤ سمعان الذي سماه ايضا بطرس  
واندراوس اخاه . يعقوب ويوحنا .  
فيلبس وبرثولماوس . ١٥ متى وتوما .  
يعقوب بن حلفى وسمعان الذي يدعى  
الغيور . ١٦ يهوذا اخا يعقوب ويهوذا  
الاسخريوطي الذي صار مسلما ايضا .  
١٧ ونزل معهم ووقف في موضع سهل  
هو وجمع من تلاميذه وجمهور كثير من  
الشعب من جميع اليهودية واورشليم  
وساحل صور وصيداء الذين جاءوا  
ليسمعوه ويشفوا من امراضهم .  
١٨ والمعذبون من ارواح نجسة . وكانوا  
يبراون \* ١٩ وكل الجمع طلبوا ان  
يلمسوه لان قوة كانت تخرج منه وتشفي  
الجميع

١٣ ثم صعد الى الجبل ودعا الذين  
ارادهم فذهبوا اليه \* ١٤ واقام اثني عشر  
ليكونوا معه وليرسلهم ليكرزوا .  
١٥ ويكون لهم سلطان على شفاء الامراض  
واخراج الشياطين \* ١٦ وجعل لسمعان  
اسم بطرس . ١٧ ويعقوب بن زبدي  
ويوحنا اخا يعقوب وجعل لهما اسم  
بوانرجس اي ابني الرعد . ١٨ واندراس  
وفيلبس وبرثولماوس ومتى وتوما ويعقوب  
بن حلفى وتداوس وسمعان القانوني .  
١٩ ويهوذا الاسخريوطي الذي اسلمه

[مت ١٠: ٢-٤]  
٢] واما اسما الاثني عشر رسولا فهي  
هذه . الاول سمعان الذي يقال له  
بطرس واندراس اخوه . يعقوب بن  
زبدي ويوحنا اخوه . ٢ فيلبس  
وبرثولماوس . توما ومتى العشار . يعقوب  
بن حلفى ولجاوس الملقب تداوس .  
٤ سمعان القانوني ويهوذا الاسخريوطي  
الذي اسلمه [

### (٤٩) الموعظة على الجبل

لو ٢٠: ٦-٤٩

٢٠ ورفع عينيه الى تلاميذه وقال  
طوباكم ايها المساكين لان لكم ملكوت  
الله \* ٢١ طوباكم ايها الجياع لانكم

مت ص ٥٧ و ٧٠ و [١: ٨]  
١: ٥ ولما رأى الجموع صعد الى  
الجبل . فلما جلس تقدم اليه تلاميذه \*  
٢ ففتح فاه وعلمهم قائلا ٢٠ طوبى للمساكين

تُشعَبون . طوباكم ايها الباكون الآن  
 لانكم ستضحكون \* ٢٢ طوباكم اذا  
 ابغضكم الناس واذا افروزكم وعيروكم  
 واخرجوا اسمكم كشريه من اجل ابن  
 الانسان \* ٢٣ افرحوا في ذلك اليوم  
 وعملوا . فهذا اجركم عظيم في السماء .  
 لان اباؤهم هكذا كانوا يفعلون بالانبياء \*  
 ٢٤ ولكن ويل لكم ايها الاغنياء . لانكم  
 قد نلتم عزاءكم \* ٢٥ ويل لكم ايها  
 الشبعاي لانكم ستجوعون \* ويل لكم  
 ايها الضاحكون الآن لانكم ستحزنون  
 وتبكون \* ٢٦ ويل لكم اذا قال فيكم  
 جميع الناس حسنا . لانه هكذا كان اباؤهم  
 يفعلون بالانبياء الكذبة

بالروح . لان لهم ملكوت السموات \*  
 ٤ طوبى للجزائي . لانهم يتعزّون \* ٥ طوبى  
 للودعاء . لانهم يرثون الارض \* ٦ طوبى  
 للحياء والعطاش الى البر . لانهم يشعَبون \*  
 ٧ طوبى للرحماء . لانهم يرحمونه \*  
 ٨ طوبى للانقياء القلب . لانهم يعاينون  
 الله \* ٩ طوبى لصانعي السلام . لانهم  
 ابناء الله يدعون \* ١٠ طوبى للطرودين  
 من اجل البر . لان لهم ملكوت السموات \*  
 ١١ طوبى لكم اذا عيروكم وطردوكم  
 وقالوا عليكم كل كلمة شريرة من اجلي  
 كاذبين . ١٢ افرحوا وتمثلوا . لان  
 اجركم عظيم في السموات . فانهم هكذا  
 طردوا الانبياء الذين قبلكم  
 ١٣ انتم ملح الارض . ولكن ان  
 فسد الملح فبماذا يملح . لا يصلح بعد لشيء \*  
 الا لان يطرح خارجا ويداس من الناس \*  
 ١٤ انتم نور العالم . لا يمكن ان تخفي  
 مدينة موضوعة على جبل \* ١٥ ولا  
 يوقدون سراجا ويضعونه تحت المكيال  
 بل على المنارة فيضي \* لجميع الذين في  
 البيت \* ١٦ فليضي نوركم هكذا قدام  
 الناس لكي يروا اعمالكم الحسنة ويمجدوا  
 اباكم الذي في السموات

١٧ لا تظنوا اني جئت لانقض  
 الناموس او الانبياء . ما جئت لانقض  
 بل لا اكمل \* ١٨ فاني الحق اقول لكم  
 ان ان تزول السماء والارض لا يزول  
 حرف واحد او نقطة واحدة من الناموس  
 حتي يكون الكل \* ١٩ فبني نقض احدي  
 هذه الوصايا الصغرى وعلم الناس هكذا  
 يدعي اصغر في ملكوت السموات . واما  
 من عمل وعلم فهذا يدعي عظيما في  
 ملكوت السموات \* ٢٠ فاني اقول لكم  
 انكم ان لم يزد بركم على الكتبة والفريسيين

*[Faint handwritten notes in Arabic script, likely marginalia or commentary, covering the left side of the page.]*



لانها كرمي الله . ٢٥ ولا بالارض لانها  
 موطى قديمه . ولا باورشليم لانها مدينة  
 الملك العظيم \* ٢٦ ولا تحلف براسك  
 لانك لا تقدر ان تجعل شعرة واحدة بيضا  
 او سوداء \* ٢٧ بل ليكن كلامكم نعم نعم  
 لا لا . وما زاد على ذلك فهو من الشرير  
 ٢٨ سمعتم انه قيل عين بعين وسن  
 بسن \* ٢٩ فاما انا فاقول لكم لا تقاوموا  
 الشر . بل من لطمك على خدك الايمن  
 فحول له الآخر ايضا \* ٤٠ ومن اراد ان  
 يخاصمك وياخذ ثوبك فاترك له الرداء  
 ايضا \* ٤١ ومن سحرك ميلا واحدا  
 فاذهب معه اثنين \* ٤٢ من سالك  
 فاعطه . ومن اراد ان يقترض منك  
 فلا ترده

٤٣ سمعتم انه قيل تحب قريبك  
 وتبغض عدوك \* ٤٤ واما انا فاقول لكم  
 احبوا اعداءكم . باركوا لاعينكم . احسنوا  
 الى مبغضيكم . وصلوا لاجل الذين  
 يبغضونكم ويطردونكم . لكي  
 تكونوا ابنا ابائكم الذي في السموات .  
 فانه يشرق شمس على الاشرار والصالحين  
 ويمطر على الابرار والظالمين \* ٤٦ لانه  
 ان احببتم الذين يحبونكم فاي اجر لكم .  
 اليس العشارون ايضا يفعلون ذلك \*  
 ٤٧ وان سلمتم على اخوتكم فقط فاي  
 فضل تصنعون . اليس العشارون ايضا  
 يفعلون هكذا \* ٤٨ فكونوا انتم كاملين  
 كما ان اباكم الذي في السموات هو  
 كامل

٦:١ احترزوا من ان تصنعوا  
 صدقتكم قدام الناس لكي ينظروكم .  
 والا فليس لكم اجر عند ابيكم الذي  
 في السموات  
 ٢ فتمت صنعت صدقة فلا تصوت

*Handwritten marginal notes in Arabic script, partially illegible.*

٢٧ لكي اقول لكم ايها السامعون  
 احبوا اعداءكم . احسنوا الى مبغضيكم \*  
 ٢٨ باركوا لاعينكم . وصلوا لاجل الذين  
 يبغضون اليكم \* ٢٩ من ضربك على  
 خدك فاعرض له الآخر ايضا . ومن اخذ  
 رداءك فلا تمنعه ثوبك ايضا \* ٣٠ وكل  
 من سالك فاعطه . ومن اخذ الذي لك  
 فلا تطالبه \* ٣١ وكما تريدون ان يفعل  
 الناس بكم افعلوا انتم ايضا بهم هكذا \*  
 ٣٢ وان احببتم الذين يحبونكم فاي فضل  
 لكم . فان الخطاة ايضا يحبون الذين  
 يحبونهم \* ٣٣ واذا احسنتم الى الذين  
 يحسنون اليكم فاي فضل لكم . فان  
 الخطاة ايضا يفعلون هكذا \* ٣٤ وان اقرضتم  
 الذين ترجون ان تستردوا منهم فاي  
 فضل لكم . فان الخطاة ايضا يقرضون  
 الخطاة لكي يستردوا منهم المثل \* ٣٥ بل  
 احبوا اعداءكم واحسنوا واقرضوا وانتم  
 لا ترجون شيئا فيكون اجركم عظيما  
 وتكونوا بنين العلي فانه منعم على غير  
 الشاكرين والاشرار \* ٣٦ فكونوا رحما  
 كما ان اباكم ايضا رحيم

*Handwritten marginal notes in Arabic script, partially illegible.*

(مت ٦)

قدامك بالبوق كما يفعل المراءون في  
الجامع وفي الازقة لكي يمجّدوا من  
الناس . الحق اقول لكم انهم قد استوفوا  
اجرم \* ٢ واما انت فمتى صنعت صدقة  
فلا تعرف شمالك ما تفعل يمينك .  
٤ لكي تكون صدقتك في الخفاء . فابوك  
الذي يرى في الخفاء هو يجازيك علانية  
٥ ومتى صليت فلا تكن كالمراءين .

فانهم يجوبون ان يصلوا قائمين في الجامع  
وفي زوايا الشوارع لكي يظهروا للناس .  
الحق اقول لكم انهم قد استوفوا اجرم \*  
٦ واما انت فمتى صليت فادخل الى  
مخدعك واغلق بابك وصل الى ابيك  
الذي في الخفاء . فابوك الذي يرى في  
الخفاء يجازيك علانية \* ٧ وحينما تصلون  
لا تكسروا الكلام باطلاً كالامم . فانهم  
يظنون انه بكثرة كلامهم يستجاب لهم \*  
٨ فلا تشبهوا بهم . لان اباكم يعلم ما  
تحتاجون اليه قبل ان تسألوه \* ٩ فصلوا  
انتم هكذا . ابانا الذي في السموات .  
ليقدس اسمك \* ١٠ ليات ملكوتك \*  
لنكن مشيبتك كما في السماء كذلك على  
الارض \* ١١ اخبزنا كفافنا اعطنا اليوم \*  
١٢ واغفر لنا ذنوبنا كما تغفر نحن ايضا  
للذين بنا \* ١٣ ولا تدخلنا في تجربة .  
لكن نجنا من الشرير لان لك الملك والقوة  
والمجد الى الابد . امين \* ١٤ فانه ان غفرتم  
للناس زلاتهم يغفر لكم ايضا ابوك  
الساوي \* ١٥ وان لم تغفروا للناس زلاتهم  
لا يغفر لكم ابوك ايضا زلاتكم

١٦ ومتى صتمت فلا تكونوا عابسين  
كالمراءين . فانهم يغيرون وجوههم لكي  
يظهروا للناس صائمين \* الحق اقول لكم  
انهم قد استوفوا اجرم \* ١٧ واما انت

(لو ٦)

فانهم يجوبون ان يصلوا قائمين في الجامع  
وفي زوايا الشوارع لكي يظهروا للناس .  
الحق اقول لكم انهم قد استوفوا اجرم \*  
٦ واما انت فمتى صليت فادخل الى  
مخدعك واغلق بابك وصل الى ابيك  
الذي في الخفاء . فابوك الذي يرى في  
الخفاء يجازيك علانية \* ٧ وحينما تصلون  
لا تكسروا الكلام باطلاً كالامم . فانهم  
يظنون انه بكثرة كلامهم يستجاب لهم \*  
٨ فلا تشبهوا بهم . لان اباكم يعلم ما  
تحتاجون اليه قبل ان تسألوه \* ٩ فصلوا  
انتم هكذا . ابانا الذي في السموات .  
ليقدس اسمك \* ١٠ ليات ملكوتك \*  
لنكن مشيبتك كما في السماء كذلك على  
الارض \* ١١ اخبزنا كفافنا اعطنا اليوم \*  
١٢ واغفر لنا ذنوبنا كما تغفر نحن ايضا  
للذين بنا \* ١٣ ولا تدخلنا في تجربة .  
لكن نجنا من الشرير لان لك الملك والقوة  
والمجد الى الابد . امين \* ١٤ فانه ان غفرتم  
للناس زلاتهم يغفر لكم ايضا ابوك  
الساوي \* ١٥ وان لم تغفروا للناس زلاتهم  
لا يغفر لكم ابوك ايضا زلاتكم





(مت ٦)

ابنه خبزاً يعطيه حجراً ١٠. وان سأله  
سمكة يعطيه حية ١١. فان كنتم وانتم  
اشراراً تعرفون ان تعطوا اولادكم عطايا  
جيدة فكم بالحري ابوكم الذي في السموات  
يهب خيرات للذين يسألونه \* ١٢ فكل  
ما تر يدون ان يفعل الناس بكم افعلوا هكذا  
انتم ايضاً بهم. لان هذا هو الناموس والانبياء  
١٣ ادخلوا من الباب الضيق .  
لانه واسع الباب ورحب الطريق الذي  
يوّدي الى الهلاك . وكثيرون هم الذين  
يدخلون منه \* ١٤ ما اضيق الباب  
واكرب الطريق الذي يوّدي الى  
الحياة . وقليلون هم الذين يجدونه

١٥ احترزوا من الانبياء الكذبة  
الذين ياتونكم بثياب الحملان ولكنهم  
من داخل ذئاب خاطفة \* ١٦ من  
ثمارهم تعرفونهم . هل يجنونون من الشوك  
عنباً او من الحسك تيناً \* ١٧ هكذا كل  
شجرة جيدة تصنع اثماراً جيدة . واما  
الشجرة الرديئة فتصنع اثماراً رديئة \*  
١٨ لا تقدر شجرة جيدة ان تصنع اثماراً  
رديئة ولا شجرة رديئة ان تصنع اثماراً  
جيدة \* ١٩ كل شجرة لا تصنع ثمرًا جيدًا  
تقطع وتلقى في النار \* ٢٠ فاذاً من ثمارهم  
تعرفونهم \* ٢١ ليس كل من يقول لي  
يا رب يا رب يدخل ملكوت السموات .  
بل الذي يفعل ارادة ابي الذي في  
السموات \* ٢٢ كثيرون يقولون لي في  
ذلك اليوم يا رب يا رب اليس باسمك  
تبنانا وباسمك اخرجنا شياطين وباسمك  
صنعنا قوات كثيرة \* ٢٣ فحينئذٍ اصرح  
لم اني لم اعرفكم قط . اذهبوا عني يا فاعلي  
الاثم \* ٢٤ فكل من يسمع اقوالي هذه  
ويعمل بها اشبهه برجل عاقل بنى بيته على

(لوقا ٦)

٤٣ لانه ما من شجرة جيدة تثمر ثمرًا  
ردياً . ولا شجرة رديئة تثمر ثمرًا جيدًا \*  
٤٤ لان كل شجرة تُعرف من ثمرها . فانهم  
لا يجنونون من الشوك تيناً ولا يقطنون  
من العليق عنباً \* ٤٥ الانسان الصالح  
من كثر قلبه الصالح يخرج الصلاح .  
والانسان الشرير من كثر قلبه الشرير  
يخرج الشر . فانه من فضلة القلب يتكلم  
فمه

٤٦ ولماذا تدعونني يا رب يا رب  
وانتم لا تفعلون ما اقوله \* ٤٧ كل من  
ياتي اليّ ويسمع كلامي ويعمل به اريكم  
من يشبهه \* ٤٨ يشبه انساناً بنى بيتاً وحفر  
وعمّق ووضع الاساس على الصخر . فلما حدث  
سيل صدم النهر ذلك البيت فلم يقدر ان  
يزعزعه لانه كان مؤسساً على الصخر \*  
٤٩ واما الذي يسمع ولا يعمل فيشبه  
انساناً بنى بيته على الارض من دون  
اساس . فصدمه النهر فسقط حالاً  
وكان خراب ذلك البيت عظيماً



(مت ٧)

الصخر \* ٢٥ فنزل المطر وجاءت الانهار  
وهبت الرياح ووقعت على ذلك البيت  
فلم يسقط . لانه كان مؤسساً على الصخر \*  
٢٦ وكل من يسمع اقوالى هذه ولا يعمل  
بها يشبه برجل جاهل بنى بيته على الرمل \*  
٢٧ فنزل المطر وجاءت الانهار وهبت  
الرياح وصدمت ذلك البيت فسقط .  
وكان سقوطه عظيماً

٢٨ فلما اكمل يسوع هذه الاقوال  
بهتت الجموع من تعليمه \* ٢٩ لانه  
كان يعلمهم كمن له سلطان وليس كالكتبة  
[ ١:٨ ولما نزل من الجبل تبعته  
جموع كثيرة ]

شفاء خادم قائد المئة

(٥٠)

مت ٥:٨-١٢

٥ ولما دخل يسوع كفرناحوم جاء  
اليه قائد مئة يطلب اليه ويقول ياسيد  
غلامي مطروح في البيت مفلوجاً متعذباً  
جداً \* ٧ فقال له يسوع انا آتي واشفيه \*  
٨ فاجاب قائد المئة وقال ياسيد لست  
مستحقاً ان تدخل تحت سقفي . لكن قل  
كلمة فقط فيبراً غلامي \* ٩ لاني انا  
ايضاً انسان تحت سلطان . لي جندي تحت  
يدي . اقول لهذا اذهب فيذهب ولاخر  
ائت فياتي ولعبي افعل هذا فيفعل \*  
١٠ فلما سمع يسوع تعجب . وقال للذين  
يتبعون . الحق اقول لكم لم اجد ولا في  
اسرائيل ايماناً بمقدار هذا \* ١١ واقول  
لكم ان كثيرين من سياتون من المشارق  
والمغرب ويتكثرون مع ابراهيم واسحق  
ويعقوب في ملكوت السموات . ١٢ واما  
بنو الملكوت فيطرحون الى الظلمة  
الخارجية . هناك يكون البكاء وصرير

لوقا ١٠:١-١٠

١ ولما اكمل اقواله كلها في مسامع  
الشعب دخل كفرناحوم  
٢ وكان عبد لقائد مئة مريضاً  
مشرفاً على الموت وكان عزيزاً عنده \*  
٣ فلما سمع عن يسوع ارسل اليه شيوخ  
اليهود بسالة ان ياتي ويشفي عبده \*  
٤ فلما جاءوا الي يسوع طلبوا اليه باجتهد  
قائلين انه مستحق ان يفعل له هذا .  
٥ لانه يجب امننا وهو بنى لنا المجمع \*  
٦ فذهب يسوع معهم . واذ كان غير  
بعيد عن البيت ارسل اليه قائد المئة  
اصدقاء يقول له ياسيد لاتعب . لاني  
لست مستحقاً ان تدخل تحت سقفي .  
٧ لذلك لم احسب نفسي اهلاً ان آتي  
اليك . لكن قل كلمة فيبراً غلامي \*  
٨ لاني انا ايضاً انسان مرتب تحت سلطان .  
لي جندي تحت يدي . واقول لهذا اذهب  
فيفعل ولاخر ائت فياتي ولعبي

افعل هذا فيفعل \* ٩ ولما سمع يسوع هذا  
تعجب منه والتفت الى الجمع الذي يتبعه  
وقال اقول لكم لم اجد ولا في اسرائيل  
ايماناً بمقدار هذا \* ١٠ ورجع المرسلون  
الى البيت فوجدوا العبد المريض قد صحَّ

الاسنان \* ١٣ ثم قال يسوع لفائد المنة  
اذهب وكما آمنت ليكن لك . فبراً  
غلامه في تلك الساعة

### (٥١) إقامة ابن الارملة في نايين

لو ١١:٧-١٧

١١ وفي اليوم التالي ذهب الى مدينة تُدعى نايين وذهب معه كثيرون من تلاميذه وجمع كثير \* ١٢ فلما اقترب الى باب  
المدينة اذا ميت محمول ابن وحيد لأمه وهي ارملة ومعها جمع كثير من المدينة \* ١٣ فلما رآها الرب تحزن عليها وقال لها  
لا تبكي \* ١٤ ثم تقدم ولمس النعش فوقف الحاملون . فقال ايها الشاب لك اقول قم \* ١٥ فجلس الميت وابتدا يتكلم فدفعه الى  
امه \* ١٦ فاخذ الجميع خوف ومجدوا الله قائلين قد قام فينا نبي عظيم وانقذ الله شعبه \* ١٧ وخرج هذا الخبر عنه في كل  
اليهودية وفي جميع الكورة المحيطة

### (٥٢) رسالة يوحنا المعمدان الاخيرة

لو ١٨:٧-٢٥

١٨ فاخبر يوحنا تلاميذه بهذا كله \*  
١٩ فدعا يوحنا اثنين من تلاميذه  
وارسل الى يسوع قائلاً انت هو الآتي  
ام ننتظر اخر \* ٢٠ فلما جاء اليه الرجلان  
قالا يوحنا المعمدان قد ارسلنا اليك  
قائلاً انت هو الآتي ام ننتظر اخر \*  
٢١ وفي تلك الساعة شفي كثيرين من  
امراض وادواء وارواح شريرة وهب  
البصر لعيان كثيرين \* ٢٢ فاجاب  
يسوع وقال لها اذهبا واخبرا يوحنا بما  
رايتما وسمعتما . ان العمي يبصرون  
والعرج يمشون والبرص يطهرون والعم  
يسمعون والموتى يقومون والمساكين  
يُشرون \* ٢٣ وطوبى لمن لا يعثر في  
٢٤ فلما مضى رسولا يوحنا ابتدا  
يقول للجموع عن يوحنا . ماذا خرجتم  
الى البرية لتنظروا . اقضية تحركها  
الريح \* ٢٥ بل ماذا خرجتم لتنظروا

مت ٢:١١-١٩

٢ اما يوحنا فلما سمع في السجن باعمال  
السمع ارسل اثنين من تلاميذه \* ٣ وقال  
له انت هو الآتي ام ننتظر اخر \* ٤ فاجاب  
يسوع وقال لها اذهبا واخبرا يوحنا بما  
تسمعان وتنظران . ٥ العمي يبصرون  
والعرج يمشون والبرص يطهرون والعم  
يسمعون والموتى يقومون والمساكين  
يُشرون \* ٦ وطوبى لمن لا يعثر في

٧ ويصافى اذهب هذان ابتدا يسوع  
يقول للجموع عن يوحنا ماذا خرجتم  
الى البرية لتنظروا . اقضية تحركها  
الريح \* ٨ لكن ماذا خرجتم لتنظروا

٩ أنسانا لباساً ثياباً ناعمة . هوذا الذين  
 في اللباس الفاخر والتنعم هم في قصور  
 الملوك \* ٢٦ بل ماذا خرجتم لتنظروا .  
 أنبياءاً . نعم اقول لكم وافضل من نبي \*  
 ٢٧ هذا هو الذي كتب عنه ها انا  
 ارسل امام وجهك ملاكي الذي يهيى \*  
 طريقك قدامك \* ٢٨ لاني اقول لكم  
 انه بين المولودين من النساء ليس نبي  
 اعظم من يوحنا المعمدان . ولكن الاصغر  
 في ملكوت الله اعظم منه \* ٢٩ وجميع  
 الشعب اذ سمعوا والعشارون برروا  
 الله معتمدين بعهودية يوحنا \* ٣٠ واما  
 الفريسيون والناموسيون فرفضوا مشورة  
 الله من جهة انفسهم غير معتمدين منه  
 ٣١ ثم قال الرب فيمن اشبه اناس هذا  
 الجيل وماذا يشبهون . ٣٢ يشبهون اولاداً  
 جالسين في السوق ينادون بعضهم بعضاً  
 ويقولون زمرنا لكم فلم ترقصوا . نحنا لكم  
 فلم تبكوا \* ٣٣ لانه جاء يوحنا المعمدان  
 لا ياكل خبزاً ولا يشرب خمرًا فتقولون  
 به شيطان \* ٣٤ جاء ابن الانسان ياكل  
 ويشرب فتقولون هوذا انسان آكل  
 وشرب خمر . محب للعشارين والخطاة \*  
 ٣٥ والحكمة تبررت من جميع بنينا

٩ أنسانا لباساً ثياباً ناعمة . هوذا الذين  
 يلبسون الثياب الناعمة هم في بيوت الملوك \*  
 لكن ماذا خرجتم لتنظروا . أنبياءاً . نعم  
 اقول لكم وافضل من نبي \* ١٠ فان هذا  
 هو الذي كتب عنه ها انا ارسل امام  
 وجهك ملاكي الذي يهيى طريقك  
 قدامك \* ١١ الحق اقول لكم لم يقم بين  
 المولودين من النساء اعظم من يوحنا  
 المعمدان . ولكن الاصغر في ملكوت  
 السموات اعظم منه \* ١٢ ومن ايام يوحنا  
 المعمدان الى الآن ملكوت السموات  
 يغصب والغاصبون يختطفونه \* ١٣ لان  
 جميع الانبياء والناموس الى يوحنا تنبأوا \*  
 ١٤ وان اردتم ان تقبلوا فهذا هو ايليا الزممع  
 ان ياتي \* ١٥ من له اذنان لسمع فليسمع  
 ١٦ ومن اشبه هذا الجيل . يشبه  
 اولاداً جالسين في الاسواق ينادون الى  
 اصحابهم ١٧ ويقولون زمرنا لكم فلم ترقصوا .  
 نحنا لكم فلم تظلموا \* ١٨ لانه جاء يوحنا  
 لا ياكل ولا يشرب . فيقولون فيه شيطان \*  
 ١٩ جاء ابن الانسان ياكل ويشرب .  
 فيقولون هوذا انسان آكل وشرب  
 خمر . محب للعشارين والخطاة . والحكمة  
 تبررت من بنينا

### (٥٣) دهن يسوع بالطيب في بيت سمعان الفريسي

لو ٢٦:٧-٥٠

٢٦ وسأله واحد من الفريسيين ان ياكل معه فدخل بيت الفريسي وانكأ \* ٢٧ واذا امرأة في المدينة كانت خاطئة اذ علمت  
 انه متكى في بيت الفريسي جاءت بقارورة طيب ٢٨ ووقفت عند قدميه من ورائه باكية وابتدأت تبل قدميه بالدموع  
 وكانت تمسحها بشعر راسها وتقبل قدميه وتدهنها بالطيب \* ٢٩ فلما رأى الفريسي الذي دعاه ذلك تكلم في نفسه قائلاً لو كان  
 هذا نبياً لعلم من هذه المرأة التي تلمسه وما هي . انها خاطئة \* ٤٠ فاجاب يسوع وقال له يا سمعان عندي شيء اقوله لك . فقل  
 قل يا معلم \* ٤١ كان لمدائين مديونان . على الواحد خمس مئة دينار وعلى الآخر خمسون \* ٤٢ واذ لم يكن لهما ما يوفيان  
 سألها جميعاً . فقل . ايها يكون اكثر حباً له \* ٤٣ فاجاب سمعان وقال اضن الذي سامحه بالاكثر . فقال له بالصواب  
 حكمت \* ٤٤ ثم التفت الى المرأة وقال لسمعان انظر هذه المرأة . اني دخلت بيتك وماء لاجل رجلي لم تعطي . واما هي فقد

غسلت رجليّ بالدموع ومسحتها بشعر راسها \* ٤٥ قبله لم تقبلني . واما هي فحين دخلت لم تكف عن تقبيل رجلي \* ٤٦ بزيت لم تدهن راسي . واما هي فقد دسنت بالطيب رجلي \* ٤٧ من اجل ذلك اقول لك قد غُفرت خطاياها الكثيرة لانها احبت كثيرا . والذي يُغفر له قليل يجب قليلاً \* ٤٨ ثم قال لها مغفورة لك خطاياك \* ٤٩ فابتدأ المتكلمون معه يقولون في انفسهم من هذا الذي يغفر خطايا ايضاً \* ٥٠ فقال للمرأة ايمانك قد خلصك . اذهبي بسلام

## (٥٤) رفاء يسوع في جولانهِ الثاني للعشير

لو ١٨: ١-٢

١ وعلى اثر ذلك كان يسير في مدينة وقرية بكرز و يبشر بملكوت الله ومعه الاثنا عشر ٢ وبعض النساء كن قد سُفِنَ من ارواح شريرة وامراض . مريم التي تُدعى المجدلية التي خرج منها سبعة شياطين \* ٣ و يونا امرأة خوزي وكيل هيرودس وسوسنة واخر كثيرات كن يخدمنه من اموالهن

## (٥٥) انداره للكتبة والفريسيين - الخطية التي لن تُغفر

لو ١٤: ١٤-٢٦

مر ١٩: ٢-٣٠

مت ٢٢: ١٢-٤٥

ثم اتوا الى بيت \* ٢٠ فاجتمع ايضاً جمع حتى لم يقدروا ولا على اكل خبز \* ٢١ ولما سمع اقرباؤه خرجوا ليمسكوه لانهم قالوا انه مخمل

١٤ وكان يُخرج شيطانا وكان ذلك اخرس . فلما اخرج الشيطان تكلم الاخرس . فتعجب الجموع \* ١٥ واما قوم منهم فقالوا ببعلزبول رئيس الشياطين يخرج الشياطين \* ١٦ واخرون طلبوا منه آية من السماء يجرّبونه \* ١٧ فعلم افكارهم وقال لهم كل مملكة منقسمة على ذاتها تخرب . وبيت منقسم على بيت يسقط \* ١٨ فان كان الشيطان ايضاً ينقسم على ذاته فكيف تثبت مملكته . لانكم تقولون اني ببعلزبول اخرج الشياطين \* ١٩ فان كنت انا ببعلزبول اخرج الشياطين فابناؤكم هم يخرجون . لذلك هم يكونون قضاةكم \* ٢٠ ولكن ان كنت كنت باصبع الله اخرج الشياطين فقد

٢٢ واما الكتبة الذين نزلوا من اورشليم فقالوا ان معه بعلزبول . وانه برئيس الشياطين يخرج الشياطين \* ٢٣ فدعاهم وقال لهم بامثال كيف يقدر شيطان ان يخرج شيطانا . ٢٤ وان انقسمت مملكة على ذاتها لا تقدر تلك المملكة ان تثبت . ٢٥ وان انقسم بيت على ذاته لا يقدر ذلك البيت ان يثبت . ٢٦ وان قام الشيطان على ذاته وانقسم لا يقدر ان يثبت بل يكون له انقضاء \* ٢٧ لا يستطيع احد ان يدخل بيت قوي وينهب امتعته ان لم يربط القوي اولاً وحينئذ ينهب بيته

٢٢ حينئذ احضر اليه مجنون اعشى واخرس . فشفاه حتى ان الاعشى الاخرس تكلم وابصر \* ٢٣ فهبت كل الجموع وقالوا العل هذا هو ابن داود \* ٢٤ اما الفريسيون فلما سمعوا قالوا هذا لا يخرج الشياطين الا ببعلزبول رئيس الشياطين \* ٢٥ فعلم يسوع افكارهم وقال لهم كل مملكة منقسمة على ذاتها تخرب . وكل مدينة او بيت منقسم على ذاته لا يثبت \* ٢٦ فان كان الشيطان يخرج الشيطان فقد انقسم على ذاته . فكيف تثبت مملكته \* ٢٧ وان كنت انا ببعلزبول اخرج الشياطين فابناؤكم هم يخرجون . لذلك هم يكونون قضاةكم \* ٢٨ ولكن ان كنت انا بروح الله اخرج الشياطين فقد

(مت ١٢)

اقبل عليكم ملكوت الله \* ٢٩ ام كيف  
يستطيع احد ان يدخل بيت القوي  
ويهب امتعته ان لم يربط القوي اولاً .  
وحينئذ يهب بينه \* ٣٠ من ليس معي  
فهو علي ومن لا يجمع معي فهو يفرق \*  
٢١ لذلك اقول لكم كل خطية وتجدف  
يُغفر للناس . واما التجديف على الروح  
فلن يُغفر للناس \* ٢٢ ومن قال كلمة على  
ابن الانسان يُغفر له . واما من قال على  
الروح القدس فلن يُغفر له لاني هذا  
العالم ولا في الآتي \* ٢٣ اجعلوا الشجرة  
جيدة وثمرها جيداً . او اجعلوا الشجرة  
ردية وثمرها ردياً . لان من الثمر تُعرف  
الشجرة \* ٢٤ يا اولاد الافاعي كيف تقدر  
ان تتكلموا بالصالحات وانتم اشرار . فانه  
من فضلة القلب يتكلم الفم \* ٢٥ الانسان  
الصالح من الكنز الصالح في القلب يخرج  
الصالحات . والانسان الشرير من الكنز  
الشرير يخرج الشرور \* ٢٦ ولكن اقول  
لكم ان كل كلمة بطالة يتكلم بها الناس  
سوف يعطون عنها حساباً يوم الدين \*  
٢٧ لانك بكلامك تبهر وتبكمك تدان

٢٨ حينئذ اجاب قوم من الكنية  
والفريسيين قائلين يا معلم نريد ان نرى  
منك آية \* ٢٩ فاجاب وقال لهم جيل  
شرير وفاسق يطلب آية ولا تعطى له آية  
الا آية يونان النبي \* ٤٠ لانه كما كان  
يونان في بطن الحوت ثلثة ايام وثلث  
ليال هكذا يكون ابن الانسان في قلب  
الارض ثلثة ايام وثلث ليال \* ٤١ رجال  
نينوى سيقومون في الدين مع هذا الجيل  
ويدينونه لانهم تابوا بمناداة يونان .  
وهوذا اعظم من يونان ههنا \* ٤٢ ملكة  
التيمن ستقوم في الدين مع هذا الجيل

(مر ٢)

(لو ١١)

اقبل عليكم ملكوت الله \* ٢١ حينما يحفظ  
القوي داره مستلحاً تكون امواله في امان \*  
٢٢ ولكن مني جاء من هو اقوى منه فانه  
يغلبه وينزع سلاحه الكامل الذي اتكل  
عليه ويوزع غنائمه \* ٢٣ من ليس معي  
فهو علي . ومن لا يجمع معي فهو يفرق

٢٨ الحق اقول لكم ان جميع الخطايا  
تُغفر لبني البشر والتجديف التي يجدفونها .  
٢٩ ولكن من جدف على الروح القدس  
فليس له مغفرة الى الابد بل هو مستوجب  
دينونة ابدية \* ٣٠ لانهم قالوا ان معه  
روحاً نجساً

٢٤ متى خرج الروح النجس من  
الانسان يجناز في اماكن ليس فيها ماء  
يطلب راحة . واذ لا يجد يقول ارجع  
الي بيتي الذي خرجت منه \* ٢٥ فياتي  
ويجده مكتوساً مزيناً \* ٢٦ ثم يذهب  
ويأخذ سبعة ارواح اشر شرّاً منه  
فتدخل وتسكن هناك . فتصير اواخر  
ذلك الانسان شرّاً من اولئك  
٢٧ وفيما هو يتكلم بهذا رفعت امرأة  
صوتها من الجمع وقالت له طوبى للطن  
الذي حملك والتدين للذين رضعتها \*  
٢٨ اما هو فقال بل طوبى للذين يسمعون

(مت ١٢)

وتدينه . لانها انت من اقاصي  
الارض لتسبع حكمة سليمان . وهوذا  
اعظم من سليمان هنا \* ٤٢ اذا خرج  
الروح النجس من الانسان يبحار في  
اماكن ليس فيها ماء يطلب راحة ولا يجد \*  
٤٤ ثم يقول ارجع الى بيتي الذي خرجت  
منه . فياتي ويجده فارغاً مكنوساً مزيناً \*  
٤٥ ثم يذهب وياخذ معه سبعة ارباح  
اخر شراً منه فتدخل وتسكن هناك .  
فتصير اواخر ذلك الانسان شراً من  
اولئهِ . هكذا يكون ايضا لهذا الجيل  
الشريير

(لو ١١)

كلام الله ويحفظونه  
٢٩ وفيما كان الجوع مزدحمين  
ابتدأ يقول . هذا الجيل شريير . يطلب  
آية ولا تعطى له آية الا آية يونان النبي \*  
٣٠ لانه كما كان يونان آية لاهل نينوى  
كذلك يكون ابن الانسان ايضا لهذا  
الجيل \* ٣١ ملكة التيمن ستقوم في الدين  
مع رجال هذا الجيل وتدينهم . لانها انت  
من اقاصي الارض لتسبع حكمة سليمان  
وهوذا اعظم من سليمان هنا \* ٣٢ رجال  
نينوى سيقومون في الدين مع هذا الجيل  
و يدينونه . لانهم تابوا بمناداة يونان .  
وهوذا اعظم من يونان هنا  
٣٣ ليس احد يوقد سراجاً ويضعه  
في خفية ولا تحتم المكيال بل على المنارة  
لكي ينظر الداخلون النور \* ٣٤ سراج  
الجسد هو العين . فمتى كانت عينك  
بسيطة فجسدك كله يكون نيراً . ومتى  
كانت شريرة فجسدك يكون مظلماً \*  
٣٥ انظر اذاً لئلا يكون النور الذي فيك  
ظلمة \* ٣٦ فان كان جسدك كله نيراً  
ليس فيه جزء مظلم يكون نيراً كله كما  
حينما يضيء لك السراج بلعانه

(٥٦)

انسباء يسوع الحقيقيون

مت ٤٦:١٢-٥٠

مر ٢١:٢-٢٥

لو ١٩:٨-٢١

١٩ وجاء اليه امه واخوته . ولم  
يقدروا ان يصلوا اليه لسبب الجمع \*  
٢٠ فاخبروه قائلين امك واخوتك  
واقفون خارجاً يطلبون ان يروك \*  
٢١ فاجاب وقال لهم امي واخوتي هم  
الذين يسمعون كلمة الله ويعملون بها

٢١ فاجتاحت حينئذ اخوته وامه ووقفوا  
خارجاً وارسلوا اليه يدعونه \* ٢٢ وكان  
الجمع جالساً حوله فقالوا له هوذا امك  
واخوتك خارجاً يطلبونك \* ٢٣ فاجابهم  
قائلاً من امي واخوتي . ٢٤ ثم نظر حوله  
الى الجالسين وقال ها امي واخوتي .  
٢٥ لان من يصنع مشيئة الله هو اخي  
واختي وامي

٤٦ وفيما هو يكلم الجمع اذا امه  
واخوته قد وقفوا خارجاً طالبين ان  
يكلموه \* ٤٧ فقال له واحد هوذا امك  
واخوتك واقفون خارجاً طالبين ان  
يكلموك \* ٤٨ فاجاب وقال للقاتل له .  
من هي امي ومن هم اخوتي \* ٤٩ ثم مدَّ  
يده نحو تلاميذه وقال ها امي واخوتي \*  
٥٠ لان من يصنع مشيئة ابي الذي في  
السموات هو اخي واختي وامي

(٥٧) الامثال التي نطق بها عند بحر الجليل

مت ١:١٢-٥٢

١ في ذلك اليوم خرج يسوع من البيت وجلس عند البحر \* ٢ فاجتمع اليه جموع كثيرة حتى انه دخل السفينة وجلس \* والجمع كله وقف على الشاطئ \* ٣ فكلمهم كثيراً بامثال قائلاً هوذا الزارع قد خرج ليزرع \* ٤ وفيما هو يزرع سقط بعض على الطريق \* فحجرات الطيور واكلته \* ٥ وسقط آخر على الاماكن المحجرة حيث لم تكن له تربة كثيرة \* فنبت حالاً اذ لم يكن له عمق ارض \* ٦ ولكن لما اشرقت الشمس احترق \* واذ لم يكن له اصل جف \* ٧ وسقط آخر على الشوك فطلع الشوك وخنقه \* ٨ وسقط آخر على الارض الجيدة \* فاعطى ثمراً \* بعض مئة وآخر ستين وآخر ثلاثين \* ٩ من له اذنان للسمع فليسمع

١٠ فتقدم التلاميذ وقالوا له لماذا تكلمهم بامثال \* ١١ فاجاب وقال لهم لانه قد اعطى لكم ان تعرفوا اسرار ملكوت السموات \* واما لاولئك فلم يعط \* ١٢ فان من له سيعطى ويزاد \* واما من ليس له فالذي عنده سيؤخذ منه \* ١٣ من اجل هذا اكلمهم بامثال \* لانهم مبصرين لا يبصرون وسماعين لا يسمعون ولا يفهمون \* ١٤ فقد تمت فيهم نبوة اشعيا القائلة تسمعون سمعاً ولا تفهمون \* ومبصرين تبصرون ولا تنظرون \* ١٥ لان قلب هذا الشعب قد غلظ \* واذانهم قد ثقلت سمعها \* وغضوا عيونهم لئلا يبصروا ويعينهم

مر ٤:١-٢٤

١ وابتداءً ايضاً يعلم عند البحر \* فاجتمع اليه جمع كثير حتى انه دخل السفينة وجلس على البحر والجمع كله كان عند البحر على الارض \* ٢ فكان يعلمهم كثيراً بامثال وقال لهم في تعليمهم \* ٣ اسمعوا \* هوذا الزارع قد خرج ليزرع \* ٤ وفيما هو يزرع سقط بعض على الطريق فحجرات طيور السماء واكلته \* ٥ وسقط آخر على مكان محجر حيث لم تكن له تربة كثيرة \* فنبت حالاً اذ لم يكن له عمق ارض \* ٦ ولكن لما اشرقت الشمس احترق \* واذ لم يكن له اصل جف \* ٧ وسقط آخر في الشوك \* فطلع الشوك وخنقه فلم يعط ثمراً \* ٨ وسقط آخر في الارض الجيدة \* فاعطى ثمراً يصعد وينمو \* فاني واحد بثلاثين وآخر بستين وآخر بمئة \* ٩ ثم قال لهم من له اذنان للسمع فليسمع

١٠ ولما كان وحده سأل الذين حوله مع الاثني عشر عن المثل \* ١١ فقال لهم قد اعطى لكم ان تعرفوا سر ملكوت الله \* واما الذين هم من خارج فبالامثال يكون لهم كل شيء \* ١٢ لكي يبصروا مبصرين ولا ينظروا ويسمعوا سماعين ولا يفهموا لئلا يرجعوا فتغفر لهم خطاياهم

لو ٤:١٨-١٨

٤ فلما اجتمع جمع كثير ايضاً من الذين جاءوا اليه من كل مدينة قال بمثل \* ٥ خرج الزارع ليزرع زرعه \* وفيما هو يزرع سقط بعض على الطريق فاننداس واكلته طيور السماء \* ٦ وسقط آخر على الصخر فلما نبت جف لانه لم تكن له رطوبة \* ٧ وسقط آخر في وسط الشوك فنبت معه الشوك وخنقه \* ٨ وسقط آخر في الارض الصالحة فلما نبت صنع ثمراً مئة ضعف \* قال هذا ونادى من له اذنان للسمع فليسمع

٩ فسأل تلاميذه قائلين ما عسى ان يكون هذا المثل \* ١٠ فقال لكم قد اعطى ان تعرفوا اسرار ملكوت الله \* واما للباقيين فبامثال حتى انهم مبصرين لا يبصرون وسماعين لا يفهمون

(مت ١٢)

ويسمعون بأذانهم ويفهموا بقلوبهم ويرجعوا  
فأشفيهم \* ١٦ ولكن طوبى لعيونكم لأنها  
تبصر . ولا أذنانكم لأنها تسمع \* ١٧ فإني  
الحق أقول لكم ان أنبياء وبارراً  
كثيرين اشتبهوا ان يروا ما انتم ترون ولم  
يروا . وان يسمعوا ما انتم تسمعون ولم يسمعوا

١٨ فاسمعوا انتم مثل الزارع \* ١٩ كل  
من يسمع كلمة الملكوت ولا يفهم فيأتي  
الشربير ويحطف ما قد زرع في قلبه .  
هذا هو المزرع على الطريق \*  
٢٠ والمزرع على الأماكن الحجرية هو  
الذي يسمع الكلمة وحالاً يقبلها بفرح \*  
٢١ ولكن ليس له أصل في ذاته بل هو  
الى حين . فاذا حدث ضيق او اضطهاد  
من اجل الكلمة فحالاً يعثر \* ٢٢ والمزرع  
بين الشوك هو الذي يسمع الكلمة . وهم  
هذا العالم وغرور الغنى يخنقون الكلمة  
فيصير بلا ثم \* ٢٣ واما المزرع على  
الارض الجيدة فهو الذي يسمع الكلمة  
ويفهم . وهو الذي يأتي بثمر فيصنع بعض  
مئة وآخر ستين وآخر ثلاثين

(مر ٤)

١٣ ثم قال لهم اما تعلمون هذا المثل .  
فكيف تعرفون جميع الامثال \* ١٤ الزارع  
يزرع الكلمة \* ١٥ وهؤلاء هم الذين على  
الطريق . حيث تزرع الكلمة وحينما  
يسمعون يأتي الشيطان للوقت وينزع  
الكلمة المزروعة في قلوبهم \* ١٦ وهؤلاء  
كذلك هم الذين زرعوا على الأماكن  
الحجرية . الذين حينما يسمعون الكلمة  
يقبلونها للوقت بفرح . ١٧ ولكن ليس  
لهم أصل في ذاتهم بل هم الى حين . فبعد  
ذلك اذا حدث ضيق او اضطهاد من  
اجل الكلمة فالوقت يعثرون \* ١٨ وهؤلاء  
هم الذين زرعوا بين الشوك . هؤلاء هم  
الذين يسمعون الكلمة ١٩ وهم هذا العالم  
وغرور الغنى وشهوات سائر الاشياء  
تدخل وتخنق الكلمة فتصير بلا ثم \*  
٢٠ وهؤلاء هم الذين زرعوا على الارض  
الجيدة . الذين يسمعون الكلمة ويقبلونها  
ويثمرون واحد ثلاثين وآخر ستين  
وآخر مئة

٢١ ثم قال لهم هل يوتي بسراج ليوضع  
تحت المكيال او تحت السرير . أليس  
ليوضع على المنارة \* ٢٢ لأنه ليس شيء  
خفي لا يظهر ولا صار مكتوماً الا ليعلن \*  
٢٣ ان كان لاحد اذنان للسمع فليسمع \*  
٢٤ وقال لهم انظروا ما تسمعون . بالكيل  
الذي به تكيلون يكال لكم ويزاد لكم  
ايها السامعون \* ٢٥ لان من له سيعطي .

(لو ٨)

١١ وهذا هو المثل . الزرع هو كلام  
الله . ١٢ والذين على الطريق هم الذين  
يسمعون ثم يأتي ابليس وينزع الكلمة من  
قلوبهم لئلا يؤمنوا فيخلصوا \* ١٣ والذين  
على الصخر هم الذين متى سمعوا يقبلون  
الكلمة بفرح . وهؤلاء ليس لهم أصل  
فيؤمنون الى حين وفي وقت التجربة  
يرتدون \* ١٤ والذي سقط بين الشوك  
هم الذين يسمعون ثم يذهبون فيخنقون  
من هموم الحياة وغناها ولذاتها ولا ينضجون  
ثمراً \* ١٥ والذي في الارض الجيدة هو  
الذين يسمعون الكلمة فيحفظونها في قلب  
جيد صالح ويثمرون بالصبر

١٦ وليس احد يوقد سراجاً ويغطي  
بناؤه او يضعه تحت سرير بل يضعه على  
منارة لينظر الداخلون النور \* ١٧ لأنه  
ليس خفي لا يظهر ولا مكتوم لا يعلم  
ويعلن \* ١٨ فانظروا كيف تسمعون . لان  
من له سيعطي . ومن ليس له فالذي  
يظنه له يُوخذ منه

١٦ وليس احد يوقد سراجاً ويغطي  
بناؤه او يضعه تحت سرير بل يضعه على  
منارة لينظر الداخلون النور \* ١٧ لأنه  
ليس خفي لا يظهر ولا مكتوم لا يعلم  
ويعلن \* ١٨ فانظروا كيف تسمعون . لان  
من له سيعطي . ومن ليس له فالذي  
يظنه له يُوخذ منه



(مت ١٢)

٢٤ قدم لهم مثلاً آخر قائلاً . يشبه ملكوت السموات انساناً زرع زرعاً جيداً في حقله \* ٢٥ وفيما الناس نيام جاء عدوه وزرع زواناً في وسط الحنطة ومضى \* ٢٦ فلما طلع النبات وصنع ثمراً حينئذٍ ظهر الزوان ايضاً \* ٢٧ فجاء عبيد رب البيت وقالوا له يا سيد أليس زرعاً جيداً زرعت في حقلك . فمن اين له زوان \* ٢٨ فقال لهم . انسان عدو فعل هذا \* فقال له العبيد أتريد ان نذهب ونجمعه \* ٢٩ فقال لا . لئلاً نقلعوا الحنطة مع الزوان وانتم تجمعونه \* ٣٠ دعوها بنيمان كلاهما معاً الى الحصاد . وفي وقت الحصاد اقول للحصادين اجمعوا اولاً الزوان واحزموه حزمًا ليحرق . واما الحنطة فاجمعوها الى مخزني

٢١ قدم لهم مثلاً آخر قائلاً . يشبه ملكوت السموات حبة خردل اخذها انسان وزرعها في حقله \* ٢٢ وهي اصغر جميع البزور . ولكن متى نمت فهي اكبر البقول . وتصير شجرة حتى ان طيور السماء تاتي وتناوى في اغصانها

٢٣ قال لهم مثلاً آخر . يشبه ملكوت السموات خبيرة اخذها امرأة وخبأها في

(مر ٤)

واما من ليس له فالذي عنده سيؤخذ

منه

٢٤ قدم لهم مثلاً آخر قائلاً . يشبه ملكوت السموات انساناً زرع زرعاً جيداً في حقله \* ٢٥ وفيما الناس نيام جاء عدوه وزرع زواناً في وسط الحنطة ومضى \* ٢٦ فلما طلع النبات وصنع ثمراً حينئذٍ ظهر الزوان ايضاً \* ٢٧ فجاء عبيد رب البيت وقالوا له يا سيد أليس زرعاً جيداً زرعت في حقلك . فمن اين له زوان \* ٢٨ فقال لهم . انسان عدو فعل هذا \* فقال له العبيد أتريد ان نذهب ونجمعه \* ٢٩ فقال لا . لئلاً نقلعوا الحنطة مع الزوان وانتم تجمعونه \* ٣٠ دعوها بنيمان كلاهما معاً الى الحصاد . وفي وقت الحصاد اقول للحصادين اجمعوا اولاً الزوان واحزموه حزمًا ليحرق . واما الحنطة فاجمعوها الى مخزني

٢٦ وقال . هكذا ملكوت الله كأن انساناً يلقى البذار على الارض ٢٧ وينام ويقوم ليلاً ونهاراً والبذار يطلع وينمو وهو لا يعلم كيف \* ٢٨ لان الارض من ذاتها تاتي بثمر . اولاً نباتاً ثم سنبلًا ثم قمحاً ملآن في السنبل \* ٢٩ واما متى ادرك الثمر فالوقت يرسل المنجل لان الحصاد قد حضر

٢٠ وقال بماذا نشبه ملكوت الله ان باي مثل نمثلة . ٢١ مثل حبة خردل متى زرعت في الارض فهي اصغر جميع البزور التي على الارض . ٢٢ ولكن متى زرعت تطلع وتصير اكبر جميع البقول وتصنع اغصاناً كبيرة حتى تستطيع طيور السماء ان تناوى تحت ظلها

(مت ١٢)  
 واما من ليس له فالذي عنده سيؤخذ منه  
 ٢٤ قدم لهم مثلاً آخر قائلاً . يشبه ملكوت السموات انساناً زرع زرعاً جيداً في حقله \* ٢٥ وفيما الناس نيام جاء عدوه وزرع زواناً في وسط الحنطة ومضى \* ٢٦ فلما طلع النبات وصنع ثمراً حينئذٍ ظهر الزوان ايضاً \* ٢٧ فجاء عبيد رب البيت وقالوا له يا سيد أليس زرعاً جيداً زرعت في حقلك . فمن اين له زوان \* ٢٨ فقال لهم . انسان عدو فعل هذا \* فقال له العبيد أتريد ان نذهب ونجمعه \* ٢٩ فقال لا . لئلاً نقلعوا الحنطة مع الزوان وانتم تجمعونه \* ٣٠ دعوها بنيمان كلاهما معاً الى الحصاد . وفي وقت الحصاد اقول للحصادين اجمعوا اولاً الزوان واحزموه حزمًا ليحرق . واما الحنطة فاجمعوها الى مخزني

(مت ١٣)

ثلاثة أكبال دقيق حتى اختبر الجميع  
٢٤ هذا كله كلم يسوع الجموع  
بامثال . وبدون مثل لم يكن يكلمهم .  
٢٥ لكي يتم ما قيل بالنبي القائل سافح  
بامثال في وانطق بمكومات منذ تاسيس  
العالم

٢٦ حيثئذٍ صرف يسوع الجموع  
وجاء الى البيت . فتقدم اليه تلاميذه  
قائلين فسّر لنا مثل زوان الحقل \*  
٢٧ فاجاب وقال لهم . الزارع الزرع الجيد  
هو ابن الانسان . ٢٨ والحقل هو العالم .  
والزرع الجيد هو بنو الملكوت . والزوان  
هو بنو الشرير . ٢٩ والعدو الذي زرعه  
هو ابليس . والحصاد هو انقضاء العالم .  
والحصادون هم الملائكة \* ٤٠ فكما يجوع  
الزوان ويجرق بالنار هكذا يكون في  
انقضاء هذا العالم \* ٤١ يرسل ابن الانسان  
ملائكته فيجمعون من ملكوته جميع المعائر  
وفاعلي الاثم . ٤٢ ويطرحونهم في اتون  
النار . هناك يكون البكاء وصرير الاسنان \*  
٤٣ حيثئذٍ يضيء الابرار كالشمس في  
ملكوت ابيهم \* من له اذنان للسمع فليسمع  
٤٤ ايضا يشبه ملصوت السموات  
كنزاً مخفياً في حقل وجده انسان  
فاخفاه ومن فرحه مضى وباع كل ما  
كان له واشترى ذلك الحقل

٤٥ ايضا يشبه ملصوت السموات  
انساناً تاجراً يطلب لآلى حسنة \* ٤٦ فلما  
وجد لؤلؤة واحدة كثيرة الثمن مضى  
وباع كل ما كان له واشتراها

٤٧ ايضا يشبه ملصوت السموات  
شبكة مطروحة في البحر وجامعة من  
كل نوع \* ٤٨ فلما امتلأت اصعدوها  
على الشاطئ وجلسوا وجمعوا الجياد الى

(مر ٤)

٢٣ وبامثال كثيرة مثل هذه . كان  
يكلمهم حسبما كانوا يستطيعون ان يسمعوا \*  
٢٤ وبدون مثل لم يكن يكلمهم . واما على  
انفراد فكان يفسر لتلاميذه كل شيء \*

(مت ١٣)

أوعية . وأما الأردية فطرحوها خارجاً .  
٤٩ هكذا يكون في انقضاء العالم . يخرج  
الملائكة ويفرزون الأشرار من بين  
الأبرار . ٥٠ ويطرحونهم في أتون النار .  
هناك يكون البكاء وصير الأسيان  
٥١ قال لهم يسوع أفهمتم هذا كله .  
فقالوا نعم يا سيد \* ٥٢ فقال لهم . من  
أجل ذلك كل كاتب متعلم في ملكوت  
السموات يشبه رجلاً رب بيت يخرج  
من كتفه جرداً وعنقاً  
٥٣ ولما أكمل يسوع هذه الأمثال  
انتقل من هناك

## (٥٨) تسكينه الريح

لو ٨: ٢٢-٢٥

٢٢ وفي أحد الأيام دخل سفينة هو  
وتلاميذه . فقال لهم لتعبروا إلى عبر البحيرة .  
فأقلعوا \* ٢٣ وفيما هم سائرون نام \* فنزل  
نور ريح في البحيرة . وكانوا يملكون ماء  
وصاروا في خطر \* ٢٤ فتقدموا وابقظوه  
قائلين يا معلم يا معلم اننا نهلك . فقام  
وانتهر الريح وتوقف الماء فانتهبا وصار  
هدوءاً \* ٢٥ ثم قال لهم اياكم \* فخافوا  
وتعجبوا قائلين فيما بينهم من هو هذا .  
فانه يأمر الرياح أيضاً والماء فتطيعه

مر ٤: ٣٥-٤١

٢٥ وقال لهم في ذلك اليوم لما كان  
المساء . لتجوزوا إلى العبر \* ٢٦ فصرفوا  
الجمع واخذوه كما كان في السفينة .  
وكانت معه أيضاً سفن أخرى صغيرة \*  
٢٧ فحدث نور ريح عظيم فكانت الأمواج  
تضرب إلى السفينة حتى صارت تمتلئ \*  
٢٨ وكان هو في الموعر على وسادة نائماً .  
فايقظوه وقالوا له يا معلم أماننا نهلك \*  
٢٩ فقام وانتهر الريح وقال للبحر اسكت .  
أبكم \* فسكنت الريح وصار هدوءاً عظيماً \*  
٤٠ وقال لهم ما بالكم خائفين هكذا . كيف  
لا ايمان لكم \* ٤١ فخافوا خوفاً عظيماً  
وقالوا بعضهم لبعض من هو هذا . فان  
الريح أيضاً والبحر بطيعانه

مت ٨: [١٨] و ٢٢-٢٧

[ ١٨ ] ولما رأى يسوع جموعاً كثيرة  
حولاً أمر بالذهاب إلى العبر  
٢٢ ولما دخل السفينة تبعه تلاميذه \*  
٢٤ وإذا اضطراب عظيم قد حدث في  
البحر حتى غطت الأمواج السفينة . وكان  
هوائياً \* ٢٥ فتقدم تلاميذه وابقظوه  
قائلين يا سيد نجنا فاننا نهلك \* ٢٦ فقال  
لهم ما بالكم خائفين يا قائلبي الايمان . ثم  
قام وانتهر الرياح والبحر فصار هدوءاً  
عظيماً \* ٢٧ فتعجب الناس قائلين اي  
انسان هذا . فان الرياح والبحر جميعاً  
تطيعه

## (٥٩) شفاؤه المجنونين في كورة الجدرين

لو ٨: ٢٦-٢٩

٢٦ وساروا إلى كورة الجدرين

مر ١: ٥-٢٠

١ وجاءوا إلى عبر البحر إلى كورة

مت ٨: ٢٨-٢٤

٢٨ ولما جاء إلى العبر إلى كورة

(مت ٨)

الجرجسيين استقبله مجنونان خارجان من القبور هائجان جداً حتى لم يكن احدٌ يقدر ان يميز من تلك الطريق \* ٢٩ واذا هما قد صرخا قائلين مالنا ولك يا يسوع ابن الله . اجئت الى هنا قبل الوقت لتعذبنا \* ٣٠ وكان بعيداً منهم قطع خنازير كثيرة ترعى \* ٣١ فالشياطين طلبوا اليه قائلين ان كنت تخرجنا فاذن لنا ان نذهب الى قطع الخنازير \* ٣٢ فقال لهم امضوا . فخرجوا ومضوا الى قطع الخنازير . واذا قطع الخنازير كلة قد اندفع من على الجرف الى البحر ومات في المياه

(مر ٥)

الجدر بين \* ٢ ولما خرج من السفينة للوقت استقبله من القبور انسان به روح نجس \* ٣ كان مسكنه في القبور ولم يقدر احد ان يربطه ولا بسلاسل . ٤ لانه قد رُبط كثيراً بقود وسلاسل فقطع السلاسل وكسر القيود . فلم يقدر احد ان يذله \* ٥ وكان دائماً ليلاً ونهاراً في الجبال وفي القبور بصيح ويبحر نفسه بالحجارة \* ٦ فلما رأى يسوع من بعيد ركض وسجد له ٧ وصرخ بصوت عظيم وقال مالي ولك يا يسوع ابن الله العلي . استخلفك بالله ان لا تعذبني \* ٨ لانه قال له اخرج من الانسان يا ايها الروح النجس \* ٩ وسأله ما اسمك . فاجاب قائلاً اسمي للمجمون لاننا كثيرون \* ١٠ وطلب اليه كثيراً ان لا يرسلهم الى خارج الكورة \* ١١ وكان هناك عند الجبال قطع كبير من الخنازير برعى \* ١٢ فطلب اليه كل الشياطين قائلين ارسلنا الى الخنازير لندخل فيها \* ١٣ فاذن لهم يسوع للوقت . فخرجت الارواح النجسة ودخلت في الخنازير . فاندفع القطيع من على الجرف الى البحر . وكان نحو الفين . فاخنتق في البحر \* ١٤ واما رعاة الخنازير فهربوا واخبروا في المدينة وفي الضياع . فخرجوا ليروا ما جرى \* ١٥ وجاءوا الى يسوع فنظروا المجنون الذي كان فيه الشياطين قد خرجت منه لابساً عاقلاً \* ١٦ فحدثهم الذين رأوا كيف جرى للمجنون وعن الخنازير \* ١٧ فابتدأوا يطلبون اليه ان يمضي من تخومهم \* ١٨ ولما دخل السفينة طلب اليه الذي كان مجنوناً ان يكون معه \* ١٩ فلم يدعه يسوع بل قال له اذهب الى بيتك وإلى اهلك واخبرهم

(لو ٨)

التي هي مقابل الجليل \* ٢٧ ولما خرج الى الارض استقبله رجل من المدينة كان فيه شياطين منذ زمان طويل وكان لا يلبس ثوباً ولا يقم في بيت بل في القبور \* ٢٨ فلما رأى يسوع صرخ وخر له وقال بصوت عظيم مالي ولك يا يسوع ابن الله العلي . اطلب منك ان لا تعذبني \* ٢٩ لانه امر الروح النجس ان يخرج من الانسان . لانه منذ زمان كبير كان يحطفه . وقد رُبط بسلاسل وقيد محروساً . وكان يقطع الربط ويساق من الشيطان الى البراري \* ٣٠ فسأله يسوع قائلاً ما اسمك . فقال للمجنون . لان شياطين كثيرة دخلت فيه \* ٣١ وطلب اليه ان لا يامرهم بالذهاب الى الهاوية \* ٣٢ وكان هناك قطع خنازير كثيرة ترعى في الجبل \* فطلبوا اليه ان ياذن لهم بالدخول فيها . فاذن لهم \* ٣٣ فخرجت الشياطين من الانسان ودخلت في الخنازير . فاندفع القطيع من على الجرف الى البحيرة واخنتق

٢٤ فلما رأى الرعاة ما كان هربوا وذهبوا واخبروا في المدينة وفي الضياع \* ٢٥ فخرجوا ليروا ما جرى . وجاءوا الى يسوع فوجدوا الانسان الذي كانت الشياطين قد خرجت منه لابساً عاقلاً \* فحافوا \* ٢٦ فاخبرهم ايضاً الذين رأوا كيف خلص المجنون \* ٢٧ فطلب اليه كل جمهور كورة الجدر بين ان يذهب عنهم . لانه اعترافهم خوف عظيم \* فدخل السفينة ورجع \* ٢٨ اما الرجل الذي خرجت منه

٢٣ اما الرعاة فهربوا ومضوا الى المدينة واخبروا عن كل شيء وعن امر المجنونين \* ٢٤ فاذا كل المدينة قد خرجت لملاقاة يسوع . ولما ابصروه طلبوا ان ينصرف عن تخومهم

(لوا)

الشياطين فطلب اليه ان يكون معه .  
ولكن يسوع صرفه قائلاً ٢٩ ارجع الى  
بيتك وحدت بكم صنع الله بك \*  
فهضى وهو ينادي في المدينة كلها بكم  
صنع به يسوع

(مر ٥)

كم صنع الرب بك ورحمك \* ٢٠ فهضى  
وابتداً ينادي في العشر المدن كم صنع  
به يسوع . فتعجب الجميع

## (٦٠) إقامة ابنة يائرس

لوا ٤٠: ٥٦

٤٠ ولما رجع يسوع قبلة الجمع لانهم  
كانوا جميعهم ينتظرونه \* ٤١ واذا رجل  
اسمه يائرس قد جاء . وكان رئيس الجمع .  
فوقع عند قدمي يسوع وطلب اليه ان  
يدخل بيته . ٤٢ لانه كان له بنت  
وحيدة لها نحو اثني عشرة سنة وكانت  
في حال الموت \* ففيها هو منطلق زحمته  
الجموع

٤٣ وامرأة بنزف دم منذ اثني عشرة  
سنة وقد انفقت كل معيشتها للاطباء  
ولم تدر ان تُشفى من احد ٤٤ جاءت  
من ورائه ولمست هذب ثوبه . ففي  
الحال وقف نزف دما \* ٤٥ فقال يسوع  
من الذي لمسي . واذا كان الجمع  
ينكرون قال بطرس والذين معه يا معلم  
الجموع بضيقون عليك ويزحونك  
ونقول من الذي لمسي \* ٤٦ فقال يسوع  
قد لمسي واحد لاني علمت ان قوة قد  
خرجت مني \* ٤٧ فلما رأت المرأة انها لم  
تخفف جاءت مرتعدة وخرت له واخبرته  
قدام جميع الشعب لاني سبب لمسته وكيف  
برئت في الحال \* ٤٨ فقال لها ثقي يا ابنة .  
ايمانك قد شفاك . اذهبي بسلام

مر ٥: ٢١-٤٢

٢١ ولما اجناز يسوع في السفينة  
ايضاً الى العبر اجتمع اليه جمع كثير .  
وكان عند الحجر \* ٢٢ واذا واحد من  
روساء الجمع اسمه يائرس جاء . ولما  
راه خراً عند قدميه . ٢٣ وطلب اليه  
كثيراً قائلاً ابنتي الصغيرة على اخر نسمة .  
لينك تاتي وتضع يدك عليها لتشفى فتحيا  
٢٤ فهضى معه وتبعه جمع كثير وكانوا  
يزحونه

٢٥ وامرأة بنزف دم منذ اثني عشرة  
سنة . ٢٦ وقد تألمت كثيراً من اطباء  
كثيرين وانفقت كل ما عندها ولم تنتفع  
شيئاً بل صارت الى حال ارداء . ٢٧ لما  
سمعت يسوع جاءت في الجمع من وراءه  
ومست ثوبه \* ٢٨ لانها قالت ان مست  
ولو ثيابه شُفيت \* ٢٩ فلوقت جف  
ينبوع دما وعلمت في جسمها انها قد  
برئت من الداء \* ٣٠ فلوقت التفت  
يسوع بين الجمع شاعراً في نفسه بالقوة  
التي خرجت منه وقال من لمس ثيابي \*  
٣١ فقال له تلاميذه انت تظن الجمع  
يزحك ونقول من لمسي \* ٣٢ وكان  
ينظر حوله ليرى التي فعلت هذا \*  
٣٣ واما المرأة فجاءت وهي خائفة ومرتعدة  
عائلة بما حصل لها فخرت وقالت له الحق

مت ٩: [١] و ١٨-٢٦

[١] فدخل السفينة واجناز وجاء الى  
مدينته  
١٨ وفيها هو يكلمهم بهذا اذا رئيس  
قد جاء فسجد له قائلاً ان ابنتي الان  
ماتت . لكن تعال وضع يدك عليها  
فحيا \* ١٩ فقام يسوع وتبعه هو وتلاميذه  
٢٠ واذا امرأة نازفة دم منذ اثني  
عشرة سنة قد جاءت من ورائه ومست  
هدب ثوبه \* ٢١ لانها قالت في نفسها ان  
مست ثوبه فقط شفيت \* ٢٢ فالتفت  
يسوع وابصرها فقال ثقي يا ابنة . ايمانك  
قد شفاك . فشفيت المرأة من تلك  
الساعة

(مت ٩)

(مر ٥)

(لو ٨)

كلمة \* ٢٤ فقال لها يا ابنة ايمانك قد  
شفاك . اذهبي بسلام وكوني صحيحة من  
دائك

٢٥ وبينما هو يتكلم جاءوا من دار  
رئيس المجمع قائلين ابنتك ماتت . لماذا  
تُتعيب المعلم بعد \* ٢٦ فسمع يسوع لوقته  
الكلمة التي قيلت فقال لرئيس المجمع لا  
تخف . آمن فقط \* ٢٧ ولم يدع احداً  
يتبعه الا بطرس ويعقوب ويوحنا اخا  
يعقوب \* ٢٨ فجاء الى بيت رئيس المجمع  
ورأى ضحجياً . بيكون ويولولون كثيراً \*  
٢٩ فدخل وقال لهم لماذا تضحجون وتبكون .  
لم تمت الصبية لكنها نائمة \* ٤٠ فضحكوا  
عليه \* اما هو فاخرج الجميع واخذ ابا  
الصبية واما والذين معه ودخل حيث  
كانت الصبية مضطجعة \* ٤١ وامسك بيد  
الصبية وقال لها طيبتا قومي . الذي  
تفسيره يا صبية لك اقول قومي \*  
٤٢ وللوقت قامت الصبية ومشت . لانها  
كانت ابنة اثنتي عشرة سنة . فمبتوا بهتاً  
عظيماً \* ٤٣ فاوصاهم كثيراً ان لا يعلم  
احد بذلك . وقال ان تُعطى لتأكل

٤٩ وبينما هو يتكلم جاء واحد من  
دار رئيس المجمع قائلاً له قد ماتت  
ابنتك . لا تُتعيب المعلم \* ٥٠ فسمع يسوع  
واجابه قائلاً لا تخف . آمن فقط فهي  
تُشفي \* ٥١ فلما جاء الى البيت لم يدع  
احداً يدخل الا بطرس ويعقوب ويوحنا  
وابا الصبية واما \* ٥٢ وكان الجميع  
يبكون عليها ويلطمون . فقال لا تبكوا .  
لم تمت لكنها نائمة \* ٥٣ فضحكوا عليه  
عارفين انها ماتت \* ٥٤ فاخرج الجميع  
خارجاً وامسك بيدها ونادى قائلاً يا صبوية  
قومي \* ٥٥ فرجعت روحها وقامت في  
الحال . فامر ان تُعطى لتأكل \* ٥٦ فهبت  
والداها . فاوصاهما ان لا يقولوا لاحد عما  
كان

٢٣ ولما جاء يسوع الى بيت الرئيس  
ونظر المزمزين والجميع يضحجون ٢٤ قال  
لهم تغلوا . فان الصبية لم تمت لكنها نائمة .  
فضحكوا عليه \* ٢٥ فلما أُخرج الجميع  
دخل وامسك بيدها . فقامت الصبية \*  
٢٦ فخرج ذلك الخبر الى تلك الارض  
كلها

## (٦١) الاعميان والانسان الاخرس المجنون

مت ٩: ٢٧-٢٤

٢٧ وفيما يسوع مجازاً من هناك تبعه اعميان بصرخان ويقولان ارحمنا يا ابن داود \* ٢٨ ولما جاء الى البيت تقدم اليه  
الاعميان . فقال لها يسوع اتؤمنان اني اقدر ان افعل هذا . قالا له نعم يا سيد \* ٢٩ حينئذ لمس اعينها قائلاً بحسب  
ايمانكما ليكن لكما \* ٣٠ فانفتحت اعينها . فانتهرها يسوع قائلاً انظرا لا يعلم احد \* ٣١ ولكنها خرجت واشاعته في تلك الارض كلها  
٢٢ وفيما خرجا اذا انسان اخرس مجنون قدموا اليه \* ٣٣ فلما اخرج الشيطان تكلم الاخرس . فتمتعب الجموع قائلين  
لم يظهر قط مثل هذا في اسرائيل \* ٣٤ اما الفريسيون فقالوا برئيس الشياطين يخرج الشياطين

(٦٢) رفض اهل الناصرة ليسوع للمرة الثانية

مت ٥٤:١٢-٥٨

٥٤ ولما جاء الى وطنه كان يعلمهم في مجعهم حتى بهتوا وقالوا من اين لهذا هذه الحكمة والقوات \* ٥٥ اليس هذا ابن التجار . اليس امه تدعى مريم واخوته يعقوب ويوسي وسمعان ويهوذا . ٥٦ اوليست اخواته جميعهن عندنا . فمن اين لهذا هذه كلها \* ٥٧ فكانوا يعثرون به \* واما يسوع فقال لهم ليس نبي بلا كرامة الا في وطنه وفي بيته \* ٥٨ ولم يصنع هناك قوات كثيرة لعدم ايمانهم

مر ٦:١-٦ ب

١ وخرج من هناك وجاء الى وطنه وتبعه تلاميذه \* ٢ ولما كان السبت ابتداء يعلم في المجمع . وكثيرون اذ سمعوا بهتوا قائلين من اين لهذا هذه . وما هذه الحكمة التي اعطيت له حتى تجري على يديه قوات مثل هذه \* ٣ اليس هذا هو التجار ابن مريم واخو يعقوب ويوسي ويهوذا وسمعان . اوليست اخواته ههنا عندنا . فكانوا يعثرون به \* ٤ فقال لهم يسوع ليس نبي بلا كرامة الا في وطنه وبين اقربائه وفي بيته \* ٥ ولم يقدر ان يصنع هناك ولا قوة واحدة غير انه وضع يديه على مرضى قليلين فشفاهم \* ٦ وتعجب من عدم ايمانهم

(٦٣) استمهارة في جولانه الثالث للتبشير

مت ٢٥:٩

٢٥ وكان يسوع يطوف المدن كلها والقرى يعلم في مجامعها . ويكرز ببشارة الملكوت . ويشفي كل مرض وكل ضعف في الشعب

مر ٦:٦ ج

وصار يطوف القرى المحيطة يعلم

(٦٤) ارسال الاثني عشر

مت ٢٦:٩-١١

٢٦ ولما راي الجموع تحزن عليهم اذ كانوا متزعجين ومنطرحين كغنم لا راعي لها \* ٢٧ حينئذ قال لتلاميذه الحصاد كثير ولكن الفعلة قليلون \* ٢٨ فاطلبوا من رب الحصاد ان يرسل فعلة الى حصاده

مر ٧:٦-١٢

لو ١:٦-١١

*(Faint handwritten notes in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.)*

(مت ١٠)

١٠: اثم دعا تلاميذه الاثني عشر  
 واعطاهم سلطاناً على ارواح نجسة حتى  
 يخرجوها ويشفوا كل مرض وكل ضعف  
 ٢ واما اسما الاثني عشر رسولا فهي  
 هذه . الاول سمعان الذي يقال له بطرس  
 واندراوس اخوه . يعقوب بن زبدي  
 ويوحنا اخوه . ٣ فيلبس وبرثولماوس .  
 توما ومتى العشار . يعقوب بن حلفي  
 ولباوس الملقب تداوس . ٤ سمعان  
 القانوي ويهوذا الاسخريوطي الذي اسلمه  
 ٥ هولاء الاثنا عشر ارسلهم يسوع  
 واوصاهم قائلاً . الى طريق ام لا تمضوا  
 والى مدينة للسامريين لا تدخلوا \* ٦ بل  
 اذهبوا بالبحري الى خراف بيت اسرائيل  
 الضالة \* ٧ وفيما انتم ذاهبون اكرزوا  
 قائلين انه قد اقترب ملكوت السموات \*  
 ٨ اشفوا مرضى . طهروا برصاً . اقيموا  
 موتى . اخرجوا شياطين . مجاناً اخذتم  
 مجاناً اعطوا \* ٩ لانتمنوا ذهباً ولافضة  
 ولا نحاساً في مناطقكم . ١٠ ولا مزوداً  
 للطريق ولا ثوبين ولا احذية ولا عصاً .  
 لان الفاعل مستحق طعامه \* ١١ اواية مدينة  
 او قرية دخلتموها فاتمضوا من فيها  
 مستحقين . واقيموا هناك حتى تخرجوا \*  
 ١٢ وحين تدخلون البيت سلّموا عليه \*  
 ١٣ فان كان البيت مستحقاً فليأت سلامكم  
 عليه . ولكن ان لم يكن مستحقاً فليرجع  
 سلامكم اليكم \* ١٤ ومن لا يقبلكم ولا يسمع  
 كلامكم فاخرجوا خارجاً من ذلك البيت  
 او من تلك المدينة وانفضوا غبار  
 ارجلكم \* ١٥ الحق اقول لكم ستكون  
 لارض سدوم وعمورة يوم الدين حالة  
 اكثر احتمالاً مما لتلك المدينة  
 ١٦ ها انا ارسلكم كغنم في وسط

(مر ٦)

٧ ودعا الاثني عشر وابتدأ يرسلهم  
 اثنين اثنين . واعطاهم سلطاناً على  
 الارواح النجسة

(لو ٩)

١ ودعا تلاميذه الاثني عشر واعطاهم  
 قوة وسلطاناً على جميع الشياطين وشفاء  
 امراض

٢ وارسلهم ليكرزوا بملكوت الله  
 وبشفوا المرضى \* ٣ وقال لهم لا تحملوا  
 شيئاً للطريق ولا عصاً ولا مزوداً ولا خبزاً  
 ولا فضة ولا يكون للواحد ثوبان \*  
 ٤ واي بيت دخلتموه فهناك اقيموا ومن  
 هناك اخرجوا \* ٥ وكل من لا يقبلكم  
 فاخرجوا من تلك المدينة وانفضوا  
 الغبار ايضاً عن ارجلكم شهادة عليهم

٨ واوصاهم ان لا يحملوا شيئاً  
 للطريق غير عصاً فقط . لا مزوداً ولا  
 خبزاً ولا نحاساً في المنطقة . ٩ بل يكونوا  
 مشدودين بنعال ولا يلبسوا ثوبين \*  
 ١٠ وقال لهم حينما دخلتم بيتاً فاقيموا فيه  
 حتى تخرجوا من هناك \* ١١ وكل من  
 لا يقبلكم ولا يسمع لكم فاخرجوا من هناك  
 وانفضوا التراب الذي تحت ارجلكم  
 شهادة عليهم \* (الحق اقول لكم ستكون  
 لارض سدوم وعمورة يوم الدين حالة  
 اكثر احتمالاً مما لتلك المدينة )





(مت ١٠)

كثيرة \* ٢٢ فكل من يعترف بي قدام  
الناس اعترف انا ايضا به قدام ابي الذي  
في السموات \* ٢٣ ولكن من ينكرني  
قدام الناس انكره انا ايضا قدام ابي  
الذي في السموات

٢٤ لا تظنوا اني جئت لالقي سلاما  
على الارض . ما جئت لالقي سلاما  
بل سيفا \* ٢٥ فاني جئت لافرق الانسان  
ضد ابيه وابنه ضد امها والصنعة ضد  
حامها \* ٢٦ واعداه الانسان اهل بيته \*  
٢٧ من احب ابا او اما اكثر مني فلا  
يستحقني . ومن احب ابنا او ابنة اكثر  
منني فلا يستحقني \* ٢٨ ومن لا ياخذ صليبه  
ويتبعني فلا يستحقني \* ٢٩ من وجد حياته  
يضيعها . ومن اضاع حياته من اجلي يجدها

٤٠ من يقبلكم يقبلني ومن يقبلني  
يقبل الذي ارسلني \* ٤١ من يقبل نبيا  
باسم نبي فاجر نبي ياخذ . ومن يقبل  
بارا باسم بار فاجر بار ياخذ \* ٤٢ ومن  
سقى احد هؤلاء الصغار كأس ماء بارد  
فقط باسم تلميذ فالحق اقول لكم انه  
لا يضيع اجره

١١:١١ ولما اكمل يسوع امره  
لنلامذه الاثني عشر انصرف من هناك  
ليعلم ويكرز في مدنهم

(مر ٦)

(لو ٩)

١٢ فخرجوا وصاروا يكرزون ان  
يتوبوا . ١٣ واخرجوا شياطين كثيرة  
ودهنوا بزيت مرضى كثيرين فشفوهم

٦ فلما خرجوا كانوا يجتازون في  
كل قرية يبشرون ويشفون في كل  
موضع

### (٦٥) موت يوحنا المعمدان

مت ١٤: ١-١٣

١ في ذلك الوقت سمع هيرودس  
رئيس الربع خبر يسوع . فقال لعلمائه  
هذا هو يوحنا المعمدان . قد قام من  
الاموات ولذلك تُعمل به القوات \* ٢ فان  
هيرودس كان قد امسك يوحنا وادبته

مر ٦: ١٤-٢٩

١٤ فسمع هيرودس الملك . لان اسمه  
صار مشهورا . وقال ان يوحنا المعمدان  
قام من الاموات ولذلك تُعمل به القوات \*  
١٥ قال آخرون انه ايليا . وقال آخرون انه  
نبي او كاحد الانبياء \* ١٦ ولكن لما سمع

لو ٩: ٧-٩

٧ فسمع هيرودس رئيس الربع  
بجميع ما كان منه وارتاب . لان قوما  
كانوا يقولون ان يوحنا قد قام من  
الاموات . ٨ وقوما ان ايليا ظهر .  
واخريين ان نبيا من القديما قام \* ٩ فقال

(مت ١٤)	(مر ٦)	(لو ٩)
وطرحه في السجن من اجل هيروديا امرأة فيلبس اخيه * ٤ لان يوحنا كان يقول له لا يحل ان تكون لك * ٥ ولما اراد ان يقتله خاف من الشعب . لانه كان عندهم مثل نبي * ٦ ثم لما صار مولد هيرودس رقصت ابنة هيروديا في الوسط فسرت هيرودس * ٧ من ثم وعد بقسم انه مها طلبت يعطيها * ٨ فهي اذ كانت قد تلقت من امها قالت اعطني هنا على طبق راس يوحنا المعمدان * ٩ فاغتم الملك . ولكن من اجل الاقسام والمتكئين معه امر ان يعطى * ١٠ فارسل وقطع راس يوحنا في السجن * ١١ فأحضر رأسه على طبق ودفع الي الصبية . فجاءت به الي امها * ١٢ فتقدم تلاميذه ورفعوا الجسد ودفنوه . ثم اتوا واخبروا يسوع	هيرودس قال هذا هو يوحنا الذي قطع انا رأسه . انه قام من الاموات * ١٧ لان هيرودس نفسه كان قد ارسل وامسك يوحنا واوثقه في السجن من اجل هيروديا امرأة فيلبس اخيه اذ كان قد تزوج بها * ١٨ لان يوحنا كان يقول لهيرودس لا يحل ان تكون لك امرأة اخيك * ١٩ فحنفت هيروديا عليه وارادت ان تقتله ولم تقدر . ٢٠ لان هيرودس كان يهاب يوحنا عالما انه رجل بار وقديس وكان يحفظه . واذا سمعه فعل كثيرا وسمعه بسرور * ٢١ واذا كان يوم موافق لما صنع هيرودس في مولده عشاء لعظائمه وقواد الالوف ووجوه الجليل ٢٢ دخلت ابنة هيروديا ورقصت . فسرت هيرودس والمتكئين معه * فقال الملك للصبية مها اردت اطلبي مني فاعطيك * ٢٣ واقسم لها ان مها طلبت مني لاعطيتك حتى نصف مملكتي * ٢٤ فخرجت وقالت لها ماذا اطلب . فقالت راس يوحنا المعمدان * ٢٥ فدخلت للوقت بسرعة الي الملك وطلبت قائلة ار يد ان تعطيني حالا راس يوحنا المعمدان على طبق * ٢٦ فحزن الملك جدا . ولجل الاقسام والمتكئين لم يرد ان يردّها * ٢٧ فللوقت ارسل الملك سيقا وامران يوتى براسه * ٢٨ فهضى وقطع رأسه في السجن . واتى براسه على طبق واعطاه للصبية والصبية اعطته لهما * ٢٩ ولما سمع تلاميذه جاءوا ورفعوا جثته ووضعوها في قبر	هيرودس يوحنا انا قطعت رأسه . فمن هو هذا الذي اسمع عنه مثل هذا . وكان يطلب ان يراه

### (٦٦) اشباع الخمسة الآلاف

مت ١٤: ١٤-٢٤	مر ٦: ٢٠-٦٤	لو ٩: ١٠-١٧	يو ٦: ١-١٥
١٢ فلما سمع يسوع انصرف	٢٠ واجتمع الرسل	١٠ ولما رجع الرسل	١ بعد هذا مضى يسوع

(مت ١٤)

من هناك في سفينة الى موضع  
خلاه منفرداً . فسبح الجموع  
وتبعوه مشاةً من المدن  
١٤ فلما خرج يسوع  
ابصر جمعاً كثيراً فتحن عليهم  
وشفى مرضاهم \* ١٥ ولما صار  
المساء تقدم اليه تلاميذه قائلين  
الموضع خلاً والوقت قد مضى .  
اصرف الجموع لكي يمضوا الى  
القرى ويبتاعوا لهم طعاماً \*  
١٦ فقال لهم يسوع لا حاجة  
لهم ان يمضوا . اعطوهم انتم  
ليأكلوا \* ١٧ فقالوا له ليس  
عندنا هنا الا خمسة ارغفة  
وسمكتان \* ١٨ فقال اثنتوني  
بيها الى هنا \* ١٩ فامر الجموع  
ان يتكثروا على العشب .  
ثم اخذ الارغفة الخمسة  
والسمكتين ورفع نظره نحو  
السماء وبارك وكسر واعطى  
الارغفة للتلاميذ والتلاميذ  
للجموع \* ٢٠ فاكل الجميع  
وشبعوا . ثم رفعوا ما فضل  
من الكسر اثنتي عشرة قفة  
مملوءة \* ٢١ والا كلون  
كانوا نحو خمسة الاف رجل  
ما عدا النساء والاولاد

(مر ٦)

الى يسوع واخبروه بكل شيء \*  
كل ما فعلوا وكل ما علموا \*  
٢١ فقال لهم تعالوا انتم منفردين  
الى موضع خلاء واستريحوا  
قليلاً . لان الفساديين  
والذاهبين كانوا كثيرين .  
ولم تيسر لهم فرصة للاكل \*  
٢٢ فهضوا في السفينة الى  
موضع خلاء منفردين \*  
٢٣ فراهم الجموع منطلقين  
وعرفه كثيرون فترا كضواً  
الى هناك من جميع المدن مشاةً  
وسبقوهم واجتمعوا اليه \* ٢٤ فلما  
خرج يسوع رأى جمعاً  
كثيراً فتحن عليهم اذ كانوا  
كخراف لا راعي لها فابتدأ  
يعلمهم كثيراً \* ٢٥ وبعد  
ساعات كثيرة تقدم اليه  
تلاميذه قائلين الموضع خلاً  
والوقت مضى . ٢٦ اصرفهم  
لكي يمضوا الى الضياع والقرى  
حوالينا ويبتاعوا لهم خبزاً .  
لان ليس عندكم ما ياكلون \*  
٢٧ فاجاب وقال لهم اعطوهم انتم  
ليأكلوا \* فقالوا له انمضي  
ونبتاع خبزاً يمتتي دينار  
ونعطيهم ليأكلوا \* ٢٨ فقال  
لهم كم رغيفاً عندكم . اذهبوا  
وانظروا . ولما علموا قالوا  
خمسة وسمكتان \* ٢٩ فامرهم  
ان يجعلوا الجميع يتكثرون  
رفاقاً رفاقاً على العشب  
الاخضر \* ٤٠ فاتكأوا صفوفاً  
صفوفاً مئة ومئة وخمسين وخمسين \*

(لو ٩)

اخبروه بجميع ما فعلوا .  
فاخذهم وانصرف منفرداً الى  
موضع خلاء لمدينة تسمى بيت  
صيدا \* ١١ فالجموع اذ علموا  
تبعوه . فقبلهم وكلمهم عن  
ملكوت الله . والمحنجون الى  
الشفاء شفاهم \* ١٢ فابتدأ النهار  
يميل . فتقدم الاثنا عشر  
وقالوا له اصرف الجمع ليذهبوا  
الى القرى والضياع حوالينا  
فيبيتوا ويجدوا طعاماً لاننا  
هنا في موضع خلاء \* ١٣ فقال  
لهم اعطوهم انتم ليأكلوا . فقالوا  
ليس عندنا اكثر من خمسة  
ارغفة وسمكتين الا ان نذهب  
ونبتاع لهذا الشعب كله \*  
١٤ لانهم كانوا نحو خمسة آلاف  
رجل \* فقال لتلاميذه اتركوهم  
فرقاً خمسين خمسين \* ١٥ ففعلوا  
هكذا واتكأوا للجمع \* ١٦ فاخذ  
الارغفة الخمسة والسمكتين  
ورفع نظره نحو السماء وباركهن  
ثم كسر واعطى التلاميذ  
ليقدموا للجمع \* ١٧ فاكلوا  
وشبعوا جميعاً . ثم رفع ما  
فضل عنهم من الكسر اثنتا  
عشرة قفة

(يو ٦)

الى عبر بحر الجليل وهو بحر  
طبرية \* ٢ وتبعه جمع كثير  
لانهم ابصروا آياتوه التي كان  
يصنعها في المرضى \* ٢ فصعد  
يسوع الى جبل وجلس هناك  
مع تلاميذه \* ٤ وكان الفصح  
عيد اليهود قريباً \* ٥ فرجع  
يسوع وعينوه ونظر ان جمعاً  
كثيراً مقبل اليه فقال لفيليس  
من اين نبتاع خبزاً ليأكل  
هؤلاء \* ٦ وانما قال هذا ليمتحنه  
لانه هو علم ما هو مزعم ان  
يفعل \* ٧ اجابه فيليس لا يكفهم  
خبز يمتتي دينار ليأخذ كل  
واحد منهم شيئاً يسيراً \* ٨ قال  
له واحد من تلاميذه وهو  
اندرائوس اخو سمعان بطرس .  
٩ هنا غلام معه خمسة ارغفة  
شعير وسمكتان . ولكن ما  
هذا لئلا هولاء \* ١٠ فقال  
يسوع اجعلوا الناس يتكثرون .  
وكان في المكان عشب كثير .  
فاتكأ الرجال وعدادهم نحو  
خمسة آلاف \* ١١ واخذ يسوع  
الارغفة وشكر ووزع على  
التلاميذ والتلاميذ اعطوا  
المتكثرين . وكذلك من  
السمكتين بقدر ما شاءوا \*  
١٢ فلما شبعوا قال لتلاميذه  
اجعلوا الكسر الفاضلة لكي  
لا يضيع شيء \* ١٣ فجعلوا  
وماأوا اثنتي عشرة قفة من  
الكسر من خمسة ارغفة الشعير  
التي فضلت عن الاكلين \*

(٦٥)

١٤ فلما رأى الناس الآية التي صنعها يسوع قالوا ان هذا هو بالحقبة النبي الآتي الى العالم ١٥ واما يسوع فاذا علم انهم مزعمون ان ياتوا ويخطفوه يجعلوه ملكاً انصرف ايضاً الى الجليل وحده

(٦٦)

٤١ فاخذ الارغفة الخمسة والسبعين ورفع نظره نحو السماء وبارك ثم كسر الارغفة واعطى تلاميذه ليقدّموا اليهم . وقسم السبعين للجميع \* ٤٢ فاكل الجميع وشبعوا . ٤٣ ثم رفعوا من الكسر اثنتي عشرة قفة مملوءة ومن السبك \* ٤٤ وكان الذين اكلوا من الارغفة نحو خمسة آلاف رجل ٤٥ وللوقت الزم تلاميذه ان يدخلوا السفينة ويسبقوا الى العبر الى بيت صيدا حتى يكون قد صرف الجميع \* ٤٦ وبعد ما ودعهم مضى الى الجبل ليصلي

(مت ١٤)

٢٢ وللوقت الزم يسوع تلاميذه ان يدخلوا السفينة ويسبقوه الى العبر حتى يصرف الجميع \* ٢٣ وبعد ما صرف الجميع سعد الى الجبل منفرداً ليصلي . ولما صار المساء كان هناك وحده

## (٦٧) مشي يسوع على الماء

يو ١٦: ٦-٢١

١٦ ولما كان المساء نزل تلاميذه الى البحر \* ١٧ فدخلوا السفينة وكانوا يذهبون الى عبر البحر الى كفرناحوم \* وكان الظلام قد اقبل ولم يكن يسوع قد اتى اليهم \* ١٨ وهاج البحر من ريح عظيمة مهب \* ١٩ فلما كانوا قد جذفوا نحو خمس وعشرين او ثلاثين غلوة نظروا يسوع ماشياً على البحر مقرباً من السفينة فخافوا \* ٢٠ فقال لهم انا هولا تخافوا

مر ٤٧: ٦-٥٦

٤٧ ولما صار المساء كانت السفينة في وسط البحر وهو على البر وحده \* ٤٨ ورآهم معذبين في الجذف . لان الريح كانت ضدهم . ونحو المربع الرابع من الليل اتاهم ماشياً على البحر واراد ان يتجاوزهم \* ٤٩ فلما رآه ماشياً على البحر ظنوه خيالاً فصرخوا \* ٥٠ لان الجميع رآه واضطربوا . فللوقت كلمهم وقال لهم ثقوا . انا هو . لا تخافوا

مت ١٤: ٢٤-٢٦

٢٤ واما السفينة فكانت قد صارت في وسط البحر معذبة من الامواج . لان الريح كانت مضادة \* ٢٥ وفي المربع الرابع من الليل مضى اليهم يسوع ماشياً على البحر \* ٢٦ فلما ابصره التلاميذ ماشياً على البحر اضطربوا قائلين انه خيال . ومن الخوف صرخوا \* ٢٧ فللوقت كلمهم يسوع قائلاً تسجعوا . انا هو . لا تخافوا \* ٢٨ فاجابة بطرس وقال يا سيد ان كنت انت

(مت ١٤)

هو فهرني ان آتي اليك على الماء \* ٢٩ فقال تعال . فنزل بطرس من السفينة ومشى على الماء ليأتي الى يسوع \* ٣٠ ولكن لما رأى الريح شديدة خاف واذ ابتدأ يغرق صرخ قائلاً يا رب نجني \* ٣١ ففي الحال مد يسوع يده وامسك به وقال له يا قليل الايمان لماذا شككت \* ٣٢ ولما دخلا السفينة سكنت الريح \* ٣٣ والذين في السفينة جاءوا وسجدوا له قائلين بالحقيقة انت ابن الله

٣٤ فلما عبروا جاءوا الى ارض جنيسارت \* ٣٥ فعرفه رجال ذلك المكان . فارسلوا الي جميع تلك الكورة المحيطة واحضروا اليه جميع المرضى . ٣٦ وطلبوا اليه ان يلمسوا هذب ثوبه فقط . فجميع الذين لمسوه نالوا الشفاء

(مر ٦)

٥١ فصعد اليهم الى السفينة فسكنت الريح . فبهتوا وتعجبوا في انفسهم جداً الى الغاية \* ٥٢ لانهم لم يفهموا بالارغفة اذ كانت قلوبهم غليظة ٥٣ فلما عبروا جاءوا الى ارض جنيسارت وارسوا \* ٥٤ ولما خرجوا من السفينة للوقت عرفوه . ٥٥ فطافوا جميع تلك الكورة المحيطة وابتدأوا يحملون المرضى على اسرّة الى حيث سمعوا انه هناك \* ٥٦ وحيثما دخل الى قري او مدن او ضياع وضعوا المرضى في الاسواق وطلبوا اليه ان يلمسوا ولو هذب ثوبه . وكل من لمسه شفي

(٦٨) خطابه في خبز الحياة

يو ٦: ٢٢-٢١

٢٢ وفي الغد لما رأى الجمع الذين كانوا واقفين في عبر البحر انه لم تكن هناك سفينة اخرى سوى واحدة وهي تلك التي دخلها تلاميذه وان يسوع لم يدخل السفينة مع تلاميذه بل مضى تلاميذه وحدهم . ٢٣ غير انه جاءت سفن من طبرية الى

(يو ٦)

٢١ فرضوا ان يقبلوه في السفينة وللوقت صارت السفينة الى الارض التي كانوا ذاهبين اليها

قرب الموضع الذي أكلوا فيه الخبز اذ شكر الرب . ٢٤ فلما رأى الجمع ان يسوع ليس هو هناك ولا تلاميذه دخلوا هم ايضا السفن وجاءوا الى كفرناحوم يطلبون يسوع . ٢٥ ولما وجدوه في عبر البحر قالوا له يا معلم متى صرت هنا . ٢٦ اجابهم يسوع وقال الحق الحق اقول لكم انتم تطلبونني ليس لانكم رأيتم آيات بل لانكم اكلتم من الخبز فشبعتم . ٢٧ اعلموا لا للطعام البائد بل للطعام الباقي للحياة الابدية الذي يعطيكم ابن الانسان لان هذا الله الآب قد ختمه . ٢٨ فقالوا له ماذا نفعل حتى نعمل اعمال الله . ٢٩ اجاب يسوع وقال لم هذا هو عمل الله ان تؤمنوا بالذي هو ارسله . ٣٠ فقالوا له فايه آية تصنع لنرى ونؤمن بك . ماذا تعمل . ٣١ اباؤنا اكلوا المن في البرية كما هو مكتوب انه اعطاهم خبزاً من السماء لياكلوا . ٣٢ فقال لهم يسوع الحق الحق اقول لكم ليس موسى اعطاكم الخبز من السماء بل ابي يعطيكم الخبز الحقيقي من السماء . ٣٣ لان خبز الله هو النازل من السماء الواهب حياة العالم . ٣٤ فقالوا له يا سيد اعطنا في كل حين هذا الخبز . ٣٥ فقال لهم يسوع انا هو خبز الحياة . من يقبل اليّ فلا يجوع ومن يؤمن بي فلا يعطش ابداً . ٣٦ ولكي قلت لكم انكم قد رأيتموني ولستم تؤمنون . ٣٧ كل ما يعطيني الآب فاليّ يقبل ومن يقبل اليّ لا اخرجه خارجاً . ٣٨ لاني قد نزلت من السماء ليس لاعمل مشيئة بل مشيئة الذي ارسلني . ٣٩ وهذه مشيئة الآب الذي ارسلني ان كل ما اعطاني لا اتلف منه شيئاً بل اقيمه في اليوم الاخير . ٤٠ لان هذه هي مشيئة الذي ارسلني ان كل من يرى الابن ويؤمن به تكون له حياة ابدية وانا اقيمه في اليوم الاخير

٤١ فكان اليهود يتذمرون عليه لانه قال انا هو الخبز الذي نزل من السماء . ٤٢ وقالوا أليس هذا هو يسوع بن يوسف الذي نحن عارفون بآبائه وامه . فكيف يقول هذا اليّ نزلت من السماء . ٤٣ فاجاب يسوع وقال لم لا تذمروا فيما بينكم . ٤٤ لا يقدر احد ان يقبل اليّ ان لم يجذبّه الآب الذي ارسلني وانا اقيمه في اليوم الاخير . ٤٥ انه مكتوب في الانبياء ويكون الجميع متعلمين من الله . فكل من سمع من الآب وتعلم يقبل اليّ . ٤٦ ليس ان احداً رأى الآب الا الذي من الله . هذا قد رأى الآب . ٤٧ الحق الحق اقول لكم من يؤمن بي فله حياة ابدية . ٤٨ انا هو خبز الحياة . ٤٩ اباؤكم اكلوا المن في البرية وماتوا . ٥٠ هذا هو الخبز النازل من السماء لكي ياكل منه الانسان ولا يموت . ٥١ انا هو الخبز الحي الذي نزل من السماء . ان اكل احد من هذا الخبز يجيا الى الابد . والخبز الذي انا اعطيه هو جسدي الذي ابذله من اجل حياة العالم

٥٢ فخاصم اليهود بعضهم بعضاً قائلين كيف يقدر هذا ان يعطينا جسده لناكل . ٥٣ فقال لهم يسوع الحق الحق اقول لكم ان لم تاكلوا جسد ابن الانسان وتشربوا دمه فليس لكم حياة فيكم . ٥٤ من ياكل جسدي ويشرب دمي فله حياة ابدية وانا اقيمه في اليوم الاخير . ٥٥ لان جسدي مأكول حق ودمي مشرب حق . ٥٦ من ياكل جسدي ويشرب دمي يثبت فيّ وانا فيه . ٥٧ كما ارسلني الآب الحي وانا حي بالآب فمن ياكلني فهو يجيا بي . ٥٨ هذا هو الخبز الذي نزل من السماء . ليس كما اكل اباؤكم المن وماتوا . من ياكل هذا الخبز فانه يجيا الى الابد . ٥٩ قال هذا في المجمع وهو يعلم في كفرناحوم

٦٠ فقال كثيرون من تلاميذه اذ سمعوا ان هذا الكلام صعب . من يقدر ان يسمعه . ٦١ فعلم يسوع في نفسه ان تلاميذه يتذمرون على هذا فقال لهم أهذا يعثركم . ٦٢ فان رأيتم ابن الانسان صاعداً الى حيث كان اولاً . ٦٣ الروح هو الذي يجي . اما الجسد فلا يفيد شيئاً . الكلام الذي اكلتم به هو روح وحياة . ٦٤ ولكن منكم قوم لا يؤمنون . لان يسوع من البدء علم من هم الذين لا يؤمنون ومن هو الذي يسلمه . ٦٥ فقال . لهذا قلت لكم انه لا يقدر احد ان يأتي اليّ ان لم يعط من ابي

٦٦ من هذا الوقت رجح كثيرون من تلاميذه الى الورا ولم يعودوا يمشون معه . ٦٧ فقال يسوع للاثني عشر اعلّمكم انتم ايضا تريدون ان تمضوا . ٦٨ فاجابه سمعان بطرس يا رب اى من نذهب . كلام الحياة الابدية عندك . ٦٩ ونحن قد آمنّا وعرفنا انك انت المسيح ابن الله الحي . ٧٠ اجابهم يسوع أليس اني انا اخترتكم الاثني عشر وواحد منكم شيطان . ٧١ قال عن يهوذا سمعان الاسخر يوطي . لان هذا كان مزماً ان يسلمه وهو واحد من الاثني عشر

## (٦٩) خطابه في الاكل بايد غير مغسولة

مت ١٠:١٥-٢٠

١ حيث قد جاء الى يسوع كنيته  
وفريسيون الذين من اورشليم قائلين .  
٢ لماذا يتعدى تلاميذك تقليد الشيوخ .  
فاتهم لا يغسلون ايديهم حينما ياكلون خبزاً \*  
٣ فاجاب وقال لهم وانتم ايضاً لماذا تتعدون  
وصية الله بسبب تقليدكم \* ٤ فان الله  
اوصى قائلاً اكرم اباك وامك . ومن  
يشتم ابا او امّاً فليبت موتاً \* ٥ واما انتم  
فتقولون من قال لاييه او امه قربان هو  
الذي تنتفع به مني . فلا يكرم اياه او  
امه \* ٦ فقد ابطالتم وصية الله بسبب  
تقليدكم \* ٧ يا مراوون حسناً تنبأ عنكم  
اشعيا قائلاً . ٨ يقترب الي هذا الشعب  
بفسه ويكرمني بشفتيه واما قلبه فمبتعد  
عني بعيداً \* ٩ وباطلاً يعبدونني وهم  
يعلمون تعاليم هي وصايا الناس

مر ١٠:٧-٢٣

١ واجتمع اليه الفريسيون وقوم من  
الكنية قادمين من اورشليم \* ٢ ولما رأوا  
بعضاً من تلاميذه ياكلون خبزاً بايد  
دنسة اي غير مغسولة لاموا \* ٣ لان  
الفريسيين وكل اليهود ان لم يغسلوا  
ايديهم باعتماد لا ياكلون . متمسكين  
بتقليد الشيوخ . ٤ ومن السوق ان لم  
يغتسلوا لا ياكلون . واشياء اخرى كثيرة  
تسلطوها للنسك بها من غسل كؤوس  
واباريق وآنية نحاس واسرة \* ٥ ثم سأل  
الفريسيون والكنية لماذا لا يسلك  
تلاميذك حسب تقليد الشيوخ بل ياكلون  
خبزاً بايد غير مغسولة \* ٦ فاجاب  
وقال لهم حسناً تنبأ اشعيا عنكم انتم  
المراثيون كما هو مكتوب . هذا الشعب  
يكرمني بشفتيه واما قلبه فمبتعد عني  
بعيداً \* ٧ وباطلاً يعبدونني وهم يعلمون  
تعاليم هي وصايا الناس \* ٨ لانكم تركتم  
وصية الله وتمسكون بتقليد الناس .  
غسل الاباريق والكؤوس واموراً اخرى  
كثيرة مثل هذه تفعلون \* ٩ ثم قال لهم  
حسناً رفضتم وصية الله لتحفظوا تقليدكم \*  
١٠ لان موسى قال اكرم اباك وامك .  
ومن يشتم ابا او امّاً فليبت موتاً \* ١١ واما  
انتم فتقولون ان قال انسان لاييه او امه  
قربان اي هدية هو الذي تنتفع به مني .  
١٢ فلا تدعونني في ما بعد يفعل شيئاً لاييه  
او امه . ١٣ مبطلين كلام الله بتقليدكم  
الذي سلمتموه . واموراً كثيرة مثل هذه  
تفعلون

١٤ ثم دعا كل الجمع وقال لهم اسمعوا

١٥ ثم دعا الجمع وقال لهم اسمعوا



(مت ١٥)

وافهموا . ١١ ليس ما يدخل الفم ينجس  
الانسان . بل ما يخرج من الفم هذا ينجس  
الانسان \* ١٢ حيث قد تقدم تلاميذه  
وقالوا له انعلم ان الفريسيين لما سمعوا  
القول نفروا \* ١٣ فاجاب وقال كل  
غرس لم يغرسه ابي السموي يقطع \*  
١٤ اتركوهم . هم عميان قادة عميان . وان  
كان اعشى يقود اعشى يسقطان كلاهما في  
حفرة

١٥ فاجاب بطرس وقال له فسّر  
لنا هذا المثل \* ١٦ فقال يسوع هل انتم  
ايضا حتى الآن غير فاهمين \* ١٧ ألا  
تفهمون بعد ان كل ما يدخل الفم يمضي  
الى الجوف ويندفع الى الخارج \* ١٨ واما  
ما يخرج من الفم فمن القلب يصدر .  
وذلك ينجس الانسان \* ١٩ لان من  
القلب تخرج افكار شريرة قتل زنى فسق  
سرقة شهادة زور تجديف \* ٢٠ هذه هي  
التي تنجس الانسان . واما الاكل بايدي  
غير مغسولة فلا ينجس الانسان

(مر ٧)

مفي كلم وافهموا \* ١٥ ليس شيء من  
خارج الانسان اذا دخل فيه يقدر ان  
ينجسه . لكن الاشياء التي تخرج منه هي  
التي تنجس الانسان \* (١٦ ان كان لاحد  
اذنان للسبع فليسمع)

١٧ ولما دخل من عند الجمع الى  
البيت سأله تلاميذه عن المثل \* ١٨ فقال  
لم أفانتم ايضا هكذا غير فاهمين . أما  
تفهمون ان كل ما يدخل الانسان من  
خارج لا يقدر ان ينجسه . ١٩ لانه  
لا يدخل الى قلبه بل الى الجوف ثم يخرج  
الى الخارج وذلك يطهر كل الاطعمة \*  
٢٠ ثم قال ان الذي يخرج من الانسان  
ذلك ينجس الانسان \* ٢١ لانه من  
الداخل من قلوب الناس تخرج الافكار  
الشريرة زنى فسق قتل ٢٢ سرقة طبع  
خبث مكر عهارة عين شريرة تجديف  
كبرياء جهل . ٢٣ جميع هذه الشرور  
تخرج من الداخل وتنجس الانسان



## القسم السادس

المدة الثالثة من خدمته في الجليل

من انصرافه الى شمالي الجليل الي ذهابه الاخير الى اورشليم

(٧٠) انصرافه الى نواحي صور وصيدا - ابنة الامراة الفينيقية السورية

مر ٢٤:٧-٢٠

٢٤ ثم قام من هناك ومضى الى تخوم صور وصيدا \* ودخل بيتا وهو يريد ان لا يعلم احد . فلم يقدر ان يخفي \*  
٢٥ لان امرأة كان ابنتها روح نجس سمعت به فانت وخرت عند قدميه \*  
٢٦ وكانت المرأة امية وفي جنسها فينيقية سورية . فسألته ان يخرج الشيطان من ابنتها \*  
٢٧ واما يسوع فقال لها دعني البنين اولاً يشبعون . لانه ليس حسناً ان يؤخذ خبز البنين ويطرح للكلاب \*  
٢٨ فاجابت وقالت له نعم يا سيد . والكلاب ايضا تحت المائدة تاكل من فئات البنين \*  
٢٩ فقال لها . لاجل هذه الكلمة اذهبي . قد خرج الشيطان من ابنتك \*  
٣٠ فذهبت الى بيتها ووجدت الشيطان قد خرج والابنة مطروحة على الفراش

مت ٢١:١٥-٢٨

٢١ ثم خرج يسوع من هناك وانصرف الى نواحي صور وصيدا \*  
٢٢ واذا امرأة كنعانية خارجة من تلك التخوم صرخت اليه قائلة ارحمني يا سيد يا ابن داود . ابنتي مجنونة جداً \*  
٢٣ فلم يجيبها بكلمة . فتقدمت تلاميذه وطلبوا اليه قائلين اصرفها لانها تصيح وراءنا \*  
٢٤ فاجاب وقال لم ارسل الا الى خراف بيت اسرائيل الضالة \*  
٢٥ فانت وسجدت له قائلة يا سيد اعني \*  
٢٦ فاجاب وقال ليس حسناً ان يؤخذ خبز البنين ويطرح للكلاب \*  
٢٧ فقالت نعم يا سيد . والكلاب ايضا تاكل من الفئات الذي يسقط من مائدة اربابها \*  
٢٨ حيثئذ اجاب يسوع وقال لها يا امرأة عظيم ايمانك . لكن لك كما تريد . فشفيت ابنتها من تلك الساعة

## (٧١) رجوعه في وسط حدود المدن العشر. وصنعه عجائب عديدة

مت ٢٩:١٥-٢١

٢٩ ثم انتقل يسوع من هناك وجاء  
الى جانب بحر الجليل. وصعد الى الجبل  
وجلس هناك \* ٣٠ فجاء اليه جموع كثيرة  
معهم عرج وعمي وخرس وشل وآخرون  
كثيرون. وطرحوهم عند قدمي يسوع.  
فشفاهم ٢١ حتى تعجب الجموع اذ رأوا  
الخرس يتكلمون والشل يصحون والعرج  
يمشون والعمي يبصرون. ومجدوا اله اسرائيل

مر ٢١:٧-٢٧

٢١ ثم خرج ايضاً من تخوم صور  
وصيدا وجاء الى بحر الجليل في وسط  
حدود المدن العشر.

٢٢ وجاءوا اليه باصم  
اعقد وطلبوا اليه ان يضع يده عليه \*  
٢٣ فاخذته من بين الجمع على ناحية  
ووضع اصابعه في اذنيه وتفل ولس لسانه.  
٢٤ ورفع نظره نحو السماء وأَنْ وقال له  
أفنا. اي انفتح \* ٢٥ وللوقت انفتحت  
اذناه وانحل رباط لسانه وتكلم مستقيماً \*  
٢٦ فاوصاهم ان لا يقولوا لاحد. ولكن  
على قدر ما اوصاهم كانوا ينادون اكثر  
كثيراً. ٢٧ وهدتوا الى الغاية قائلين  
انه عمل كل شيء حسناً. جعل الصم  
يسمعون والخرس يتكلمون

## (٧٢) اشباع الاربعة الآلاف

مت ٢٢:١٥-٢٨

٢٢ واما يسوع فدعا تلاميذه وقال  
الي اشفق على الجمع لان الآن لهم ثلاثة ايام  
يمكنون معي وليس لهم ما يأكلون. ولست  
اريد ان اصرفهم صائمين لئلا يخزوا  
في الطريق \* ٢٣ فقال له تلاميذه من  
اين لنا في البرية خبز بهذا المقدار حتى  
يشبع جمعاً هذا عدده \* ٢٤ فقال لهم

مر ٨:١-٩

١ في تلك الايام اذ كان الجمع  
كثيراً جداً ولم يكن لهم ما يأكلون  
دعا يسوع تلاميذه وقال لهم ٢ اني اشفق  
على الجمع لان الآن لهم ثلاثة ايام يمكنون  
معي وليس لهم ما يأكلون. ٣ وان صرفتهم  
الى بيوتهم صائمين يخزرون في الطريق.  
لان قوماً منهم جاءوا من بعيد \* ٤ فاجابه

(مت ١٥)

يسوع كم عندكم من الخبز . فقالوا سبعة  
وقليل من صفار السمك \* ٢٥ فامر  
الجموع ان يتكثروا على الارض \* ٢٦ واخذ  
السبع خبزات والسمك وشكر وكسر  
واعطى تلاميذه والتلاميذ اعطوا الجمع \*  
٢٧ فاكل الجميع وشبعوا . ثم رفعوا ما  
فضل من الكسر سبعة سلال مملوءة \*  
٢٨ والاكلون كانوا اربعة آلاف رجل  
ما عدا النساء والاولاد

(مر ٨)

تلاميذه . من اين يستطيع احد ان  
يشبع هؤلاء خبزاً هنا في البرية \* فسألهم  
كم عندكم من الخبز . فقالوا سبعة \*  
٦ فامر الجمع ان يتكثروا على الارض .  
واخذ السبع خبزات وشكر وكسر  
واعطى تلاميذه ليقدّموا فقدموا الى  
الجمع \* ٧ وكان معهم قليل من صفار  
السمك . فبارك وقال ان يقدموا هذه  
ايضاً \* ٨ فاكلوا وشبعوا . ثم رفعوا  
فضلات الكسر سبعة سلال \* ٩ وكان  
الاكلون نحو اربعة آلاف . ثم صرفهم

### (٧٣) طلب الفريسيين والصدوقيين منه آية من السماء

مت ١٥: ٢٩-١٦-١٢

٢٩ ثم صرف الجموع وصعد الى  
السفينة وجاء الى تخوم مجدل  
١٦: ١ وجاء اليه الفريسيون  
والصدوقيون ليحربوه فسألوه ان يرهبهم  
آية من السماء \* ٢ فاجاب وقال لهم اذا  
كان المساء قلتم صحو . لان السماء محبرة .  
٢ وفي الصباح اليوم شتاء . لان السماء  
محبرة بعبوسة \* يا مراؤون تعرفون  
ان تميزوا وجه السماء واما علامات  
الازمنة فلا تستطيعون \* ٤ جبل شرير  
فاسق يلتهم آية . ولا تعطى له آية الا  
آية يونان النبي \* ثم تركهم ومضى  
٥ ولما جاء تلاميذه الى العبر نسوا ان  
ياخذوا خبزاً \* ٦ وقال لهم يسوع انظروا  
وتحرزوا من خبير الفريسيين  
والصدوقيين \* ٧ ففكروا في انفسهم قائلين  
اننا لم نأخذ خبزاً \* ٨ فعلم يسوع وقال  
لهم لماذا تفكرون في انفسكم يا قليلي  
الايان انكم لم تأخذوا خبزاً \* ٩ احتى

مر ٨: ١٠-٢١

١٠ وللوقت دخل السفينة مع  
تلاميذه وجاء الى نواحي دلمانونة  
١١ فخرج الفريسيون وابتدأوا  
يجاورونه طالين منه آية من السماء لكي  
يحربوه \* ١٢ فتنهد بروحه وقال لماذا  
يطلب هذا الجيل آية . الحق اقول لكم  
لن يعطى هذا الجيل آية \* ١٣ ثم تركهم  
ودخل ايضاً السفينة ومضى الى العبر

١٤ ونسوا ان ياخذوا خبزاً ولم يكن  
معهم في السفينة الا رغيف واحد \*  
١٥ واوصاهم قائلاً انظروا وتحرزوا من  
خبير الفريسيين وخبير هيرودس \*  
١٦ ففكروا قائلين بعضهم لبعض ليس  
عندنا خبز \* ١٧ فعلم يسوع وقال لهم  
لماذا تفكرون ان ليس عندكم خبز . الا

الآ  
خبز  
١٠  
وكم  
ليس  
خبز  
فهم  
الخبز  
واله

في  
عينا

قيص  
يقو  
١٤  
وآ  
من  
تقو  
بط  
١٧  
يا  
لك  
اقو  
الص

(مت ١٦)

الآن لا تفهمون ولا تذكرون خمس خبزات الخمسة الآلاف وكم قفة اخذتم. ١٠ ولا سبع خبزات الاربعة الآلاف وكم سلاً اخذتم. ١١ كيف لا تفهمون اني ليس عن الخبز قلت لكم ان تحمروا من خمير الفريسيين والصدوقيين. ١٢ حينئذ فهموا انه لم يقل ان تحمروا من خمير الخبز بل من تعليم الفريسيين والصدوقيين

(مر ٨)

تشعرون بعد ولا تفهمون. آخى الآن قلوبكم غليظة. ١٨ ألكم اعين ولا تبصرون ولكم آذان ولا تسمعون ولا تذكرون. ١٩ حين كسرت الارغفة الخمسة للخمسة الآلاف كم قفة مملوءة كسراً رفعتم. قالوا له اثني عشرة. ٢٠ وحين السبعة للاربعة الآلاف كم سل كسر مملوءاً رفعتم. قالوا سبعة. ٢١ فقال لهم كيف لا تفهمون

## (٧٤) شفاؤه الاعى بالقرب من بيت صيدا

مر ٨: ٢٢-٢٦

٢٢ وجاء الى بيت صيدا. فقدموا اليه اعى وطلبوا اليه ان يلمسه. ٢٣ فاخذ بيد الاعى واخرجه الى خارج القرية وتقل في عينيه ووضع يديه عليه وسأله هل ابصر شيئاً. ٢٤ فتطلع وقال ابصر الناس كاشجار يمشون. ٢٥ ثم وضع يديه ايضاً على عينيه وجعله يتطلع فعاد صحيحاً وابصر كل انسان جليلاً. ٢٦ فارسله الى بيته قائلاً لا تدخل القرية ولا نقل لاحد في القرية

## (٧٥) اقرار بطرس

مت ١٦: ١٣-٢٠

١٣ ولما جاء يسوع الى نواحي قيصرية فيلبس سأل تلاميذه قائلاً من يقول الناس اني انا ابن الانسان. ١٤ فقالوا. قوم يوحنا المعمدان. وآخرون ايليا. وآخرون ارميا او واحد من الانبياء. ١٥ قال لهم وانتم من تقولون اني انا. ١٦ فاجاب سمعان بطرس وقال انت هو المسيح ابن الله الحي. ١٧ فاجاب يسوع وقال له طوبى لك يا سمعان بن يونا. ان لحمك ودما لم يعلن لك لكن ابي الذي في السموات. ١٨ وانا اقول لك ايضاً انت بطرس وعلى هذه الصخرة ابني كنيسة وابواب الجحيم لن

مر ٨: ٢٧-٣٠

٢٧ ثم خرج يسوع وتلاميذه الى قري قيصرية فيلبس. وفي الطريق سأل تلاميذه قائلاً من يقول الناس اني انا. ٢٨ فاجابوا. يوحنا المعمدان. وآخرون ايليا. وآخرون واحد من الانبياء. ٢٩ فقال لهم وانتم من تقولون اني انا. فاجاب بطرس وقال له انت المسيح. ٣٠ فانتهرهم لكي لا يقولوا لاحد عنه

لو ٩: ١٨-٢١

١٨ وفيما هو يصلي على انفراد كان التلاميذ معه. فسألهم قائلاً من تقول الجمهور اني انا. ١٩ فاجابوا وقالوا. يوحنا المعمدان. وآخرون ايليا. وآخرون ان نبياً من القدماء قام. ٢٠ فقال لهم وانتم من تقولون اني انا. فاجاب بطرس وقال مسيح الله. ٢١ فانتهرهم واوصى ان لا يقولوا ذلك لاحد

(مت ١٦)

تقوى عليها \* ١٩ واعطيك مفاتيح ملكوت السموات . فكل ما تربطه على الارض يكون مربوطاً في السموات \* وكل ما تحله على الارض يكون محلولاً في السموات \* ٢٠ حيثن اوصى تلاميذه ان لا يقولوا لاحد انه ( يسوع ) المسيح

(٧٦)

انبا يسوع بموته وقيامته

مت ١٦: ٢١-٢٨

٢١ من ذلك الوقت ابتداء يسوع يظهر لتلاميذه انه ينبغي ان يذهب الى اورشليم ويتالم كثيرا من الشيوخ وروساء الكهنة والكتبة ويقتل وفي اليوم الثالث يقوم \* ٢٢ فاخذه بطرس اليه وابتدا ينهره قائلاً حاشاك يا رب . لا يكون لك هذا \* ٢٣ فالنت وقال لبطرس اذهب عني يا شيطان . انت معتره لي لانك لا تهتم بما لله لكن بما للناس \* ٢٤ حينئذ قال يسوع لتلاميذه ان اراد احد ان ياتي وراي فلينكر نفسه ويجعل صليبه ان يخلص نفسه بهلكها . ومن يهلك نفسه من اجلي ينجيها \* ٢٥ فان من اراد ان يخلص نفسه بهلكها . ومن يهلك نفسه من اجلي ينجيها \* ٢٦ لانه ماذا ينتفع الانسان لو ربح العالم كله وخسر نفسه . او ماذا يعطي الانسان فداء عن نفسه \* ٢٧ فان ابن الانسان سوف ياتي في مجد ايه مع ملائكته وحينئذ يجازي كل واحد حسب عمله \* ٢٨ الحق اقول لكم ان من القيام هنا قوما لا يدوقون الموت حتى يروا ابن الانسان آتياً في ملكوته

مر ٨: ٢١-٢٩

٢١ وابتدا يعلمهم ان ابن الانسان ينبغي ان يتالم كثيراً ويرفض من الشيوخ وروساء الكهنة والكتبة ويقتل . وبعد ثلثة ايام يقوم \* ٢٢ وقال القول علانية . فاخذه بطرس اليه وابتدا ينهره \* ٢٣ فالنت وابصر تلاميذه فانهبط بطرس قائلاً اذهب عني يا شيطان . لانك لا تهتم بما لله لكن بما للناس \* ٢٤ ودعا الجمع مع تلاميذه وقال لهم من اراد ان ياتي وراي فلينكر نفسه ويجعل صليبه ويتبعني \* ٢٥ فان من اراد ان يخلص نفسه بهلكها . ومن يهلك نفسه من اجلي ينجيها \* ٢٦ لانه ماذا ينتفع الانسان لو ربح العالم كله وخسر نفسه . او ماذا يعطي الانسان فداء عن نفسه \* ٢٧ لان من استحي بي وبكلامي في هذا الجيل الفاسق الخاطيء فان ابن الانسان يستحي بي متى جاء بمجد ايه مع الملائكة القديسين \* ٢٨ وقال لهم الحق اقول لكم ان من القيام هنا قوما لا يدوقون الموت حتى يروا ملكوت الله قد اتي بقوة

لو ٩: ٢٢-٢٧

٢٢ قائلاً انه ينبغي ان ابن الانسان يتالم كثيراً ويرفض من الشيوخ وروساء الكهنة والكتبة ويقتل وفي اليوم الثالث يقوم \* ٢٣ فاخذه بطرس اليه وابتدا ينهره قائلاً حاشاك يا رب . لا يكون لك هذا \* ٢٤ حينئذ قال يسوع لتلاميذه ان اراد احد ان ياتي وراي فلينكر نفسه ويجعل صليبه ان يخلص نفسه بهلكها . ومن يهلك نفسه من اجلي ينجيها \* ٢٥ فان من اراد ان يخلص نفسه بهلكها . ومن يهلك نفسه من اجلي ينجيها \* ٢٦ لانه ماذا ينتفع الانسان لو ربح العالم كله واهلك نفسه او خسرها \* ٢٧ لان من استحي بي وبكلامي فهذا يستحي بي متى جاء بمجده ومجد الآب والملائكة القديسين \* ٢٨ حقاً اقول لكم ان من القيام هنا قوما لا يدوقون الموت حتى يروا ملكوت الله

## (٧٧) تجلي المسيح

(٧١)

٢٦-٢٨:٩ لو  
٢٨

٢٨ وبعد هذا الكلام بخو ثمانية ايام  
اخذ بطرس ويوحنا ويعقوب وصعد الى  
جبل ليصلي \* ٢٩ وفيما هو يصلي صارت  
هيئة وجهه متغيرة ولباسه مبيضا لامعا \*  
٣٠ واذا رجلا يتكلمان معه وهما موسى  
وايليا \* ٣١ اللذان ظهرا بسجد وتكلموا عن  
خروج الذي كان عبيدا ان يكمله في  
اورشليم \* ٣٢ واما بطرس واللذان معه  
فكانوا قد نثقلوا بالنوم . فلما استيقظوا  
رأوا مجده والرجلين الواقفين معه \*  
٣٣ وفيما هما يفارقانه قال بطرس ليسوع  
يا معلم جيد ان نكون ههنا . فلنصنع  
ثلاث مظال . لك واحدة واموسى واحدة  
وايليا واحدة . وهو لا يعلم ما يقول \* ٣٤ وفيما  
هو يقول ذلك كانت سحابة فضلتهم .  
فخافوا عند ما دخلوا في السحابة .  
٣٥ وصار صوت من السحابة قائلا هذا  
هو ابني الحبيب . له اسمعوا \* ٣٦ ولما  
كان الصوت وجد يسوع وحده . واما  
هم فسكنوا ولم يخبروا احدا في تلك الايام  
بشيء مما ابصروه

مر ٩:٢-١٤

٢ وبعد ستة ايام اخذ يسوع  
بطرس ويعقوب ويوحنا وصعد بهم الى  
جبل عال منفردين وحدهم . وتغيرت  
هيئة قدمهم ٢ وصارت ثيابه تلوع بيضاء  
جدا كالثلج لا يقدر قصار على الارض ان  
يبيض مثل ذلك \* ٤ وظهر لهم ايليا مع  
موسى . وكانا يتكلمان مع يسوع \*  
٥ فجعل بطرس يقول ليسوع يا سيدي  
جيد ان نكون ههنا . فلنصنع ثلاث  
مظال . لك واحدة واموسى واحدة ولايليا  
واحدة \* ٦ لانه لم يكن يعلم ما يتكلم به اذ  
كانوا مرتعبين \* ٧ وكانت سحابة تظلمهم .  
فجاء صوت من السحابة قائلا هذا هو  
ابني الحبيب . له اسمعوا \* ٨ فنظروا  
حولهم بغتة ولم يروا احدا غير يسوع  
وحده معهم

مت ١٧:١-١٤

١ وبعد ستة ايام اخذ يسوع  
بطرس ويعقوب ويوحنا اخاه وصعد بهم  
الى جبل عال منفردين . ٢ وتغيرت  
هيئة قدمهم واضاء وجهه كالشمس  
وصارت ثيابه بيضاء كالنور \* ٣ واذا  
موسى وايليا قد ظهرا لهم يتكلمان معه \*  
٤ فجعل بطرس يقول ليسوع يارب جيد  
ان نكون ههنا . فان شئت نصنع هنا  
ثلاث مظال . لك واحدة واموسى واحدة  
ولايليا واحدة \* ٥ وفيما هو يتكلم اذا سحابة  
نيرة ظللتهم وصوت من السحابة قائلا هذا  
هو ابني الحبيب الذي به سررت . له  
اسمعوا \* ٦ ولما سمع التلاميذ سقطوا على  
وجوههم وخافوا جدا \* ٧ فجاء يسوع  
ولسهم وقال قوموا ولا تخافوا \* ٨ فرفعوا  
اعينهم ولم يروا احدا الا يسوع وحده

٩ وفيما هم نازلون من الجبل اوصاهم  
ان لا يتحدثوا احدا بما ابصروا الا متي  
قام ابن الانسان من الاموات \* ١٠ فحفظوا  
الكلمة لانفسهم يتساءلون ما هو القيام من  
الاموات \* ١١ فسألوه قائلين لماذا يقول  
الكتبة ان ايليا ينبغي ان ياتي اولاً \*  
١٢ فاجاب وقال لهم ان ايليا ياتي اولاً  
ويرد كل شيء \* ١٣ ولكي اقول  
لكم ان ايليا قد جاء ولم يعرفوه بل عملوا  
به كل ما ارادوا . كذلك ابن الانسان  
ايضا سوف يتالم منهم \* ١٤ حينئذ فهم

٩ وفيما هم نازلون من الجبل اوصاهم  
يسوع قائلاً لا تعلموا احداً بما رأيتم حتى  
يقوم ابن الانسان من الاموات \*  
١٠ وسأله تلاميذه قائلين فلماذا يقول  
الكتبة ان ايليا ينبغي ان ياتي اولاً \*  
١١ فاجاب يسوع وقال لهم ان ايليا ياتي  
اولاً ويرد كل شيء \* ١٢ ولكي اقول  
لكم ان ايليا قد جاء ولم يعرفوه بل عملوا  
به كل ما ارادوا . كذلك ابن الانسان  
ايضا سوف يتالم منهم \* ١٤ حينئذ فهم

(مت ١٧)

التلاميذ انه قال لهم عن يوحنا  
المعبدان

(مر ٩)

وعملوا به كل ما ارادوا كما هو مكتوب  
عنه

(٧٨)

شفاء الولد الذي به روح آخرس

مت ١٧: ١٤-٢١

١٤ ولما جاءوا الى الجبع تقدم اليه  
رجل جانيا له ١٥ وقائلاً يا سيد ارحم  
ابني فانه بصرع ويتألم شديداً . ويقع  
كثيراً في النار وكثيراً في الماء \*  
١٦ واحضرته الى تلاميذك فلم يقدروا  
ان يشفوه \* ١٧ فاجاب يسوع وقال  
ايها الجبل غير المؤمن الملتوي . ان متى  
اكون معكم . ان متى احملكم . قدموه  
الي ههنا \* ١٨ فانتهر يسوع فخرج منه  
الشيطان فنفي الغلام من تلك الساعة \*  
١٩ ثم تقدم التلاميذ الى يسوع على انفراد  
وقالوا لماذا لم نقدر نحن ان نخرجه \*  
٢٠ فقال لهم يسوع لعدم ايمانكم . فالحق  
اقول لكم لو كان لكم ايمان مثل حبة  
خردل لكنتم تقولون لهذا الجبل انتقل من  
هنا الى هناك فينتقل ولا يكون شيء غير  
ممكن لديكم \* (٢١) واما هذا الجنس فلا  
يخرج الا بالصلاة والصوم )

مر ٩: ١٤-٢٩

١٤ ولما جاء الى التلاميذ رأى جمعاً  
كثيراً حولهم وكثيرة يجاورونهم \*  
١٥ والوقت كل الجمع لما رأى نخبوا  
وركضوا وسلموا عليه \* ١٦ فسأل الكتيبة  
بماذا تحاورونهم . ١٧ فاجاب واحد من  
الجمع وقال يا معلم قد قدمت اليك ابني  
به روح اخرس . ١٨ وحينما ادركته  
بمرفقه فيزبد وبصر باسنانه ويبيس \*  
فقلت لتلاميذك ان يخرجوه فلم يقدروا \*  
١٩ فاجاب وقال لهم ايها الجبل غير المؤمن  
ان متى اكون معكم . ان متى احملكم .  
قدموه الي \* ٢٠ قدموه اليه . فلما  
راه للوقت صرعه الروح فوق على  
الارض يترغ ويزبد \* ٢١ فسأل اياه  
كم من الزمان منذ اصابه هذا . فقال  
منذ صباه \* ٢٢ وكثيراً ما القاه في  
النار وفي الماء ليهلكه . لكن ان كنت  
تستطيع شيئاً فتحن علينا واعنا \* ٢٣ فقال  
له يسوع ان كنت تستطيع ان تؤمن .  
كل شيء مستطاع للمؤمن \* ٢٤ فللوقت  
صرخ ابو الولد بدموع وقال اؤمن  
يا سيد فاعن عدم ايماني \* ٢٥ فلما رأى  
يسوع ان الجمع يتراكمضون انتهز الروح  
النجس قائلاً له ايها الروح الاخرس  
الاصم انا امرك . اخرج منه ولا تدخله  
ايضاً \* ٢٦ فصرخ وصرعه شديداً  
وخرج . فصار كصوت حتى قال كثيرون  
انه مات \* ٢٧ فامسكه يسوع بيده

لو ٩: ٢٧-٤٢

٢٧ وفي اليوم التالي اذ نزلوا من  
الجبل استقبله جمع كبير \* ٢٨ واذا رجل  
من الجمع صرخ قائلاً يا معلم اطلب  
اليك . انظر الى ابني . فانه وحيد لي \*  
٢٩ وها روح ياخذني فيصرخ بغتة  
فيصرعه مزبداً وبالجهد يفارقه مرضضاً  
اياه \* ٤٠ وطلبت من تلاميذك ان  
يخرجوه فلم يقدروا \* ٤١ فاجاب يسوع  
وقال ايها الجبل غير المؤمن والملتوي .  
ان متى اكون معكم واحملكم . قدم ابنك  
الي هنا \* ٤٢ وبينما هوأت مرقه الشيطان  
وصرعه . فانتهر يسوع الروح النجس  
وشفي الصبي وسلمه الى ابيه \* ٤٣ فهبت  
الجميع من عظمة الله



(٩ مر)

واقامه فقام \* ٢٨ ولما دخل بيتا سألته  
تلاميذه على انفراد لماذا لم نقدر نحن ان  
نخرجه \* ٢٩ فقال لهم هذا الجنس لا يمكن  
ان يخرج بشي \* الا بالصلاة ( والصوم )

### (٧٩) انباء يسوع ثانياً بموته وقيامته

مت ١٧ : ٢٢ و ٢٣

٢٢ وفيما هم يترددون في الجليل قال  
لهم يسوع . ابن الانسان سوف يسلم الى  
ايدي الناس ٢٣ فيقتلونه وفي اليوم  
الثالث يقوم . فحزنوا جداً

مر ٩ : ٢٠ - ٢٢

٢٠ وخرجوا من هناك واجتازوا  
الجليل ولم يرد ان يعلم احد \* ٢١ لانه  
كان يعلم تلاميذه ويقول لهم ان ابن  
الانسان يسلم الى ايدي الناس فيقتلونه .  
وبعد ان يقتل يقوم في اليوم الثالث \*  
٢٢ واما هم فلم يفهموا القول وخافوا ان  
يسألوه

لو ٩ : ٤٢ ج - ٤٥

واذ كان الجميع يتعجبون من كل  
ما فعل يسوع قال لتلاميذه ٤٤ ضعوا  
انتم هذا الكلام في آذانكم . ان ابن الانسان  
سوف يسلم الى ايدي الناس \* ٤٥ واما  
هم فلم يفهموا هذا القول وكان مخفياً عنهم  
لكي لا يفهموه . وخافوا ان يسألوه عن  
هذا القول

### (٨٠) الاستنار في فم السمكة

مت ١٧ : ٢٤ - ٢٧

٢٤ ولما جاءوا الى كفرناحوم تقدم  
الذين يأخذون الدرهمين الى بطرس  
وقالوا أما يوفي معلمكم الدرهمين . ٢٥ قال  
بلى \* فلما دخل البيت سبقه يسوع قائلاً  
ماذا تظن يا سمعان . من يأخذ ملوك  
الارض الجبائية او الجزية آمن بنهم أم من  
الاجانب \* ٢٦ قال له بطرس من  
الاجانب \* قال له يسوع فإذا البنون  
احرار \* ٢٧ ولكن لتلا نعتهم اذهب  
الى البحر وألق صنارة السمكة التي  
تطلع اولاً خذها ومتى فتحت فاهها تجد  
استناراً فخذه واعطهم عني وعنك

[ مر ٩ : ٢٢ ب ]

[ ٢٢ وجاء الى كفرناحوم ]



(مت ١٨)

اعور من ان تلقى في جهنم النار ولك  
 عينان \* ١٠ انظروا لاتفخروا احد هولاء  
 الصغار . لاني اقول لكم ان ملائكتهم في  
 السموات كل حين ينظرون وجه ابي  
 الذي في السموات \* ١١ لان ابن الانسان  
 قد جاء لكي يخلص ما قد هلك \* ١٢ ماذا  
 تظنون . ان كان لانسان مئة خروف  
 وضل واحدا منها أفلا يترك التسعة  
 والتسعين على الجبال ويذهب يطلب  
 الضال \* ١٣ وان اتفق ان يجده فأحق  
 اقول لكم انه يفرح به اكثر من التسعة  
 والتسعين التي لم تضل \* ١٤ هكذا ليست  
 مشيئة امام ابيكم الذي في السموات ان  
 يهلك احد هولاء الصغار

١٥ وان اخطأ اليك اخوك فاذهب  
 وعاتبه بينك وبينه وحدكما . ان سمع  
 منك فقد ربحت اخاك . ١٦ وان لم  
 يسمع فخذ معك ايضا واحدا او اثنين  
 لكي تقوم كل كلمة على فم شاهدين او  
 ثلاثة \* ١٧ وان لم يسمع منهم فقل للكنيسة .  
 وان لم يسمع من الكنيسة فليكن عندك  
 كالوثني والعشار \* ١٨ الحق اقول لكم  
 كل ما تربطونه على الارض يكون  
 مربوطا في السماء . وكل ما تحلونه على  
 الارض يكون محلولا في السماء \*  
 ١٩ واقول لكم ايضا ان اتفق اثنان منكم  
 على الارض في اي شيء يطلبانه فانه يكون  
 لهما من قبل ابي الذي في السموات \*  
 ٢٠ لانه حيثما اجتمع اثنان او ثلاثة باسمي  
 فهناك اكون في وسطهم

٢١ حينئذ تقدم اليه بطرس وقال  
 يارب كم مرة يخطئ الي اخي وانا اغفر  
 له . هل الى سبع مرات \* ٢٢ قال له  
 يسوع لا اقول لك الى سبع مرات بل

(مر ٩)

دودم لا يموت والنار لا تطفأ \* ٤٧ وان  
 اعترتك عينك فاقطعها . خير لك ان  
 تدخل ملكوت الله اعور من ان تكون  
 لك عينان وتطرح في جهنم النار .  
 ٤٨ حيث دودم لا يموت والنار لا تطفأ \*  
 ٤٩ لان كل واحد يملح بنار وكل ذبيحة  
 تملح بملح \* ٥٠ الملح جيد . ولكن اذا صار  
 الملح بلا ملح فبماذا تصحونه . ليكن  
 لكم في انفسكم ملح وتسالوا بعضكم بعضا

(مت ١١)

١١  
 ١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

(مت ١٨)

الى سبعين مرة سبع مرات \* ٢٢ لذلك يشبه ملكوت السموات انسانا ملكا اراد ان يحاسب عبيده \* ٢٤ فلما ابتدا في المحاسبة قدم اليه واحد مديون بعشرة آلاف وزنة \* ٢٥ واذ لم يكن له ما يوفي امرسيده ان يباع هو وامرأته واولاده وكل ما له ويوفي الدين \* ٢٦ فخر العبد وسجد له قائلاً يا سيد تمهل علي فاوفيك المجمع \* ٢٧ فتحزن سيد ذلك العبد واطلعه وترك له الدين \* ٢٨ ولما خرج ذلك العبد وجد واحداً من العبيد رفقاءه كان مديوناً له بمئة دينار . فامسكه واخذ بعنقه قائلاً اوفني مالي عليك \* ٢٩ فخر العبد رفيقه على قدميه وطلت اليه قائلاً تمهل علي فاوفيك المجمع \* ٣٠ فلم يرد بل مضى والفاء في السجن حتى يوفي الدين \* ٣١ فلما رأى العبيد رفقاءه ما كان حزنوا جداً واتوا وقصوا على سيدهم كل ماجرى \* ٣٢ فدعاه حيث سجد سيده وقال له . ايها العبد الشرير كل ذلك الدين تركته لك لانك طلبت الي . ٣٣ أفما كان ينبغي انك انت ايضا ترحم العبد رفيقك كما رحمتك انا \* ٣٤ وغضب سيده وسلمه الى المعذنين حتى يوفي كل ما كان له عليه \* ٣٥ فهكذا ابي السهوي يفعل بكم ان لم تتركوا من قلوبكم كل واحد لاخيه زلاته

(٨٣)

حضور يسوع عيد المظال

يو ١:٧-٥٢

ا وكان يسوع يتردد بعد هذا في الجليل . لانه لم يرد ان يتردد في اليهودية لان اليهود كانوا يطلبون ان يقتلوه \* ٢ وكان عيد اليهود عيد المظال قريبا \* ٣ فقال له اخوته انتقل من هنا واذهب الى اليهودية لكي يرى تلاميذك ايضا اعمالك التي تعمل . ٤ لانه ليس احد يعمل شيئاً في الخفاء وهو يريد ان يكون علانية . ان كنت تعمل هذه الاشياء فاطهر نفسك للعالم .

(٧٠)

٥ لان اخوته ايضا لم يكونوا يؤمنون به \* ٦ فقال لهم يسوع ان وقتي لم يحضر بعد . واما وقتكم ففي كل حين حاضر \* ٧ لا يقدر العالم ان يبغضكم ولكنه يبغضني انا لاني اشهد عليه ان اعماله شريرة \* ٨ اصعدوا انتم الى هذا العيد . انا لست اصعد بعد الى هذا العيد لان وقتي لم يكمل بعد \* ٩ قال لهم هذا ومثك في الجليل  
١٠ ولما كان اخوته قد صعدوا حينئذ صعد هو ايضا الى العيد لظاهرًا بل كأنه في الخفاء \* ١١ فكان اليهود يطلبونه في العيد ويقولون اين ذلك \* ١٢ وكان في الجموع مناجاة كثيرة من نحو . بعضهم يقولون انه صالح . وآخرون يقولون لا بل بضل الشعب \* ١٣ ولكن لم يكن احد يتكلم عنه جهارًا لسبب الخوف من اليهود  
١٤ ولما كان العيد قد انتصف صعد يسوع الى الهيكل وكان يعلم \* ١٥ فتعجب اليهود قائلين كيف هذا يعرف الكتب وهو لم يتعلم \* ١٦ اجابهم يسوع وقال تعليمي ليس لي بل للذي ارسلني \* ١٧ ان شاء احد ان يعمل مشيئته يعرف التعليم هل هو من الله ام تكلم انا من نفسي \* ١٨ من يتكلم من نفسه يطلب مجد نفسه . واما من يطلب مجد الذي ارسله فهو صادق وليس فيه ظلم \* ١٩ ايس موسى قد اعطاكم الناموس وليس احد منكم يعمل الناموس . لماذا تطلبون ان تقتلوني \* ٢٠ اجاب الجمع وقالوا بك شيطان . من يطلب ان يقتلك \* ٢١ اجاب يسوع وقال لهم عملاً واحداً عملت فتتعجبون جميعاً \* ٢٢ لهذا اعطاكم موسى الختان . ليس انه من موسى بل من الآباء . ففي السبت تخدنون الانسان \* ٢٣ فان كان الانسان يقبل الختان في السبت لثلاً يُنقِض ناموس موسى اُفتسخطون عليّ لاني شفيت انساناً كله في السبت \* ٢٤ لا تحكموا حسب الظاهر بل احكموا حكماً عادلاً

٢٥ فقال قوم من اهل اورشليم ايس هذا هو الذي يطلبون ان يقتلوه \* ٢٦ وما هو يتكلم جهاراً ولا يقولون له شيئاً . األعل الروساء عرفوا يقيناً ان هذا هو المسيح حقاً \* ٢٧ ولكن هذا نعلم من اين هو . واما المسيح فمتي جاء لا يعرف احد من اين هو \* ٢٨ فنادى يسوع وهو يعلم في الهيكل قائلاً تعرفوني وتعرفون من اين انا ومن نفسي لم ات بل الذي ارسلني هو حق الذي انتم لستم تعرفونه \* ٢٩ انا اعرفه لاني منه وهو ارسلني \* ٣٠ فطلبوا ان يسكوه . ولم يلق احد يداً عليه لان ساعته لم تكن قد جاءت بعد \* ٣١ فآمن به كثيرون من الجمع وقالوا األعل المسيح متي جاء يعمل آيات اكثر من هذه التي عملها هذا \* ٣٢ سمع الفريسيون الجمع يتناجون بهذا من نحو فارسل الفريسيون وروساء الكهنة خداماً ليمسكوه \* ٣٣ فقال لهم يسوع انا معكم زماناً يسيراً بعد ثم امضي الى الذي ارسلني \* ٣٤ ستطلبوني ولا تجدوني وحيث اكون انا لا تقدر انتم ان تأتوا \* ٣٥ فقال اليهود فيما بينهم الى اين هذا مزعم ان يذهب حتى لا نجده نحن \* األعله مزعم ان يذهب الى شنات اليونانيين ويعلم اليونانيين .  
٣٦ ما هذا القول الذي قل ستطلبوني ولا تجدوني وحيث اكون انا لا تقدر انتم ان تأتوا  
٣٧ وفي اليوم الاخير العظيم من العيد وقف يسوع ونادى قائلاً ان عطش احد فليقبل اليّ ويشرب \* ٣٨ من آمن بي كما قال الكتاب تجري من بطنه انهار ماء حي \* ٣٩ قال هذا عن الروح الذي كان المؤمنون به مزعمين ان يقبلوه . لان الروح القدس لم يكن قد اعطي بعد . لان يسوع لم يكن قد تجدد بعد \* ٤٠ فكثيرون من الجمع لما سمعوا هذا الكلام قالوا هذا بالحقيقة هو النبي \* ٤١ آخرون قالوا هذا هو المسيح \* وآخرون قالوا األعل المسيح من الجليل يأتي . ٤٢ ألم يقل الكتاب انه من نسل داود ومن بيت لحم القرية التي كان داود فيها يأتي المسيح \* ٤٣ فحدث انشقاق في الجمع لسببه \* ٤٤ وكان قوم منهم يريدون ان يسكوه ولكن لم يلق احد عليه الايدي  
٤٥ فجاها الخدام الى روساء الكهنة والفريسيين . فقال هولاء لهم لماذا لم تأتوا به \* ٤٦ اجاب الخدام لم يتكلم قط انسان هكذا مثل هذا الانسان \* ٤٧ فاجابهم الفريسيون األعلكم انتم ايضا قد ضلتم \* ٤٨ األعل احدًا من الروساء او من الفريسيين آمن به \* ٤٩ ولكن هذا الشعب الذي لا يفهم الناموس هو ملعون \* ٥٠ قال لهم نيقوديموس الذي جاء اليه ليلاً وهو واحد منهم . ٥١ األعل ناموسنا يدين انساناً لم يسمع منه اولاً ويعرف ماذا فعل \* ٥٢ اجابوا وقالوا له األعلك انت ايضا من الجليل . فنش وانظر . انه لم يتم نبي من الجليل

## (٨٣) المرأة التي أمسكت في زني

يو ٧: ٥٢-٨: ١١

٥٢ فمضى كل واحد الى بيته \* ١: ٨ اما يسوع فمضى الى جبل الزيتون \* ٢ ثم حضر ايضا الى الهيكل في الصبح وجاء الى جميع الشعب فجلس يعلمهم \* ٣ وقدم اليه الكتبة والفريسيون امرأة أمسكت في زنا . ولما اقاموها في الوسط ٤ قالوا له يا معلم هذه المرأة أمسكت وهي تزني في ذات الفعل \* ٥ وموسى في الناموس اوصانا ان مثل هذه ترحم . فاذا نقول انت ٦ قالوا هذا ليجري به لكي يكون لهم ما يشتكون به عليه \* واما يسوع فالحنى الى اسفل وكان يكتب باصبعه على الارض \* ٧ ولما استمرروا يسألونه انتصب وقال لهم من كان منكم بلا خطية فليدبرها اولاً بمحجر \* ٨ ثم انحنى ايضا الى اسفل وكان يكتب على الارض \* ٩ واما هم فلما سمعوا وكانت ضمائرهم تبيتهم خرجوا واحداً فواحداً مبتدئين من الشيوخ الى الآخرين . وبقي يسوع وحده والمرأة واقفة في الوسط \* ١٠ فلما انتصب يسوع ولم ينظر احداً سوى المرأة قال لها يا امرأة اين هم اولئك المشتكون عليك . اما دانك احد \* ١١ فقالت لا احد يا سيد . فقال لها يسوع ولا انا ادبئك . اذهبي ولا تخطئي ايضا

## (٨٤) خطاب يسوع في نور العالم

يو ٨: ١٢-٢٠

١٢ ثم كلمهم يسوع ايضا قائلاً انا هو نور العالم . من يتبعني فلا يمشي في الظلمة بل يكون له نور الحياة \* ١٣ فقال له الفريسيون انت تشهد لنفسك . شهادتك ليست حقاً \* ١٤ اجاب يسوع وقال لهم وان كنت اشهد لنفسي فشهادتي حق لاني اعلم من اين اتيت والى اين اذهب . واما انتم فلا تعلمون من اين آتي ولا الى اين اذهب \* ١٥ انتم حسب الجسد تدعونني . اما انا فلست ادين احداً \* ١٦ وان كنت انا ادين فدينوتي حق لاني لست وحدي بل انا والآب الذي ارسلني \* ١٧ وايضاً في ناموسكم مكتوب ان شهادة رجلين حق \* ١٨ انا هو الشاهد لنفسي ويشهد لي الآب الذي ارسلني \* ١٩ فقالوا له اين هو ابوك . اجاب يسوع لستم تعرفوني انا ولا ابي . لو عرفتموني لعرفتم ابي ايضا \* ٢٠ هذا الكلام قاله يسوع في الخزانة وهو يعلم في الهيكل . ولم يمسه احد لان ساعته لم تكن قد جاءت بعد

٢١ قال لهم يسوع ايضا انا امضي وستطلبوني وتموتون في خطيتكم \* حيث امضي انا لا تقدر انتم ان تأتوا \* ٢٢ فقال لليهود ألعلة يقتل نفسه حتى يقول حيث امضي انا لا تقدر انتم ان تأتوا \* ٢٣ فقال لهم انتم من اسفل . اما انا فمن فوق . انتم من هذا العالم . اما انا فلست من هذا العالم \* ٢٤ فقلت لكم انكم تموتون في خطاياكم . لانكم ان لم تؤمنوا ابي انا هو تموتون في خطاياكم \* ٢٥ فقالوا له من انت \* فقال لهم يسوع انا من البدء ما اكلمكم ايضاً به \* ٢٦ اني اشياء كثيرة اتكلم واحكم بها من نحوكم . لكن الذي ارسلني هو حق . وانا ما سمعته منه فهذا اقوله للعالم \* ٢٧ ولم يفهموا انه كان يقول لهم عن الآب \* ٢٨ فقال لهم يسوع متى رفعت ابن الانسان فحينئذ يفهمون اني انا هو ولست افعل شيئاً من نفسي بل اتكلم بهذا كما علمني ابي \* ٢٩ والذي ارسلني هو معي ولم يتركني الآب وحدي لاني في كل حين افعل ما يرضيه \* ٣٠ وبينما هو يتكلم بهذا آمن به كثيرون



## القسم السابع

خدمة يسوع في بيرية

من ذهابه الاخير من الجليل الى وصوله الاخير الى اورشليم

(٨٦) ذهابه الاخير من الجليل

لو ٩: ٥١-٦٣

مر ١٠: ١

مت ١٩: ١ و ٢٠

مت ٨: [١٨] و ١٩-٢٢

٥١ وحين تمت الايام لارتفاعه ثبت وجهه لينطلق الى اورشليم . ٥٢ وارسل امام وجهه رسلاً . فذهبوا ودخلوا قرية للسامريين حتى يعدوا له \* ٥٣ فلم يقبلوه لان وجهه كان متجهاً نحو اورشليم \* ٥٤ فلما رأى ذلك تلميذه يعقوب ويوحنا قالوا يا رب أترى ان نقول ان تنزل نار من السماء فتنفخهم كما فعل ايليا ايضاً \* ٥٥ فالتفت وانتهرها وقال لستما تعلمان من اي روح انتما \* ٥٦ لان ابن الانسان لم يات ليهلك انفس الناس بل ليخلص \* فمضوا الى قرية اخرى

٥٧ وفيما هم سائرون في الطريق قال له واحد يا سيد اتبعك اينما تمضي \* ٥٨ فقال له يسوع للتعالب اوجرة ولطيور السماء او كارب . واما ابن الانسان فليس له ابن

واقام من هناك وجاء الى نخوم اليهودية من عبر الاردن . فاجتمع اليه جموع ايضا وكعادته كان ايضا يعلمهم

اولما اكمل يسوع هذا الكلام انتقل من الجليل وجاء الى نخوم اليهودية من عبر الاردن \* ٢ وتبعته جموع كثيرة فشفاهم هناك

[١٨: ٨] اولما رأى يسوع جموعاً كثيرة حوله امر بالذهاب الى العبر \* [١٩] فتقدم كاتب وقال له يا معلم اتبعك اينما تمضي \* ٢٠ فقال له يسوع للتعالب اوجرة



(مت ٨)

ولطبور السماء اوكار . واما ابن الانسان  
فليس له عين يسند راسه \* ٢١ وقال له  
آخر من تلاميذه يا سيد ائذن لي ان  
امضي اولاً وادفن ابي . ٢٢ فقال له  
يسوع اتبعني ودع الموتى يدفنون موتاهم

(٨٧)

مت ٢٠: ٢٠-٢٠

(لو ٩)

يسند راسه \* ٥٩ وقال لآخر اتبعني .  
فقال يا سيد ائذن لي ان امضي اولاً  
وادفن ابي \* ٦٠ فقال له يسوع دع  
الموتى يدفنون موتاهم واما انت فاذهب  
وناد بملكوت الله \* ٦١ وقال آخر ايضاً  
اتبعك يا سيد ولكن ائذن لي اولاً ان  
اودع الذين في بيتي \* ٦٢ فقال له يسوع  
ليس احد يضع يده على المحراث وينظر  
الى الوراء يصلح لملكوت الله

ارسل السبعين تلميذاً

لو ١٠: ١-٢٤

١ وبعد ذلك عين الرب سبعين  
آخرين ايضاً وارسلهم اثنين اثنين امام  
وجهه الى كل مدينة وموضع حيث  
كان هو مزعماً ان ياتي \* ٢ فقال لهم ان  
الحصاد كثير ولكن الفعلة قليلون .  
فاطلبوا من رب الحصاد ان يرسل فعلة  
الى حصاده \* ٣ اذهبوا . ها انا ارسلكم  
مثل حملان بين ذئاب \* ٤ لا تحمّلوا  
كيساً ولا مزوداً ولا احذية ولا تسلموا  
على احد في الطريق \* ٥ واي بيت  
دخلتموه فقولوا اولاً سلام لهذا البيت \*  
٦ فان كان هناك ابن السلام يحمل سلامكم  
عليه والّا فارجع اليكم \* ٧ واقبضوا في  
ذلك البيت آكلين وشاربين مما  
عندهم . لان الفاعل مستحق اجرتة .  
لا تنتقلوا من بيت الى بيت \* ٨ وايه  
مدينة دخلتموها وقبلوكم فكلوا مما يقدم  
لكم \* ٩ واشفوا المرضى الذين فيها .  
وقولوا لهم قد اقترب منكم ملكوت الله \*  
١٠ وايه مدينة دخلتموها ولم يقبلوكم  
فاخرجوا الى شوارعها وقولوا ١١ حتي

(مت ١١)

٢٠ حيثُ بدأ بوجع المدن التي  
صُنِعَتْ فيها أكثر قواتها لأنها لم تنب \*  
٢١ وبل لك يا كورزين . وبل لك  
يا بيت صيدا . لأنه لو صُنِعَتْ في صور  
وصيدا القوات المصنوعة فيكما لتابنا  
قديماً في المسوح والرماد \* ٢٢ ولكن  
اقول لكم ان صور وصيدا تكون لهما  
حالة أكثر احتمالاً يوم الدين مما لكما \*  
٢٣ وانب يا كفرناحوم المرتفعة الى السماء  
ستهبطين الى الهاوية . لأنه لو صُنِعَتْ في  
سدوم القوات المصنوعة فيك لبقيت الى  
اليوم \* ٢٤ ولكن اقول لكم ان ارض  
سدوم تكون لها حالة أكثر احتمالاً يوم  
الدين مما لك

٢٥ في ذلك الوقت اجاب يسوع  
وقال احمدك ايها الآب رب السماء  
والارض لانك اخفيت هذه عن الحكماء  
والفهاء واعلنتها للاطفال . نعم ايها  
الآب لان هكذا صارت المسرة امامك \*  
٢٦ كل شيء قد دُفِعَ الي من ابي . وليس  
احدٌ يعرف الابن الا الآب . ولا احدٌ  
يعرف الآب الا الابن ومن اراد الابن  
ان يعلن له \*

(لوقا ١٠)

الغبار الذي لصق بنا من مدينتكم ننفضة  
لكم . ولكن اعملوا هذا انه قد اقترب  
منكم ملكوت الله \* ١٢ واقول لكم انه  
يكون لسدوم في ذلك اليوم حالة أكثر  
احتمالاً مما لتلك المدينة \* ١٣ وبل لك  
يا كورزين . وبل لك يا بيت صيدا .  
لأنه لو صُنِعَتْ في صور وصيدا القوات  
المصنوعة فيكما لتابنا قديماً جالسين في  
المسوح والرماد \* ١٤ ولكن صور وصيدا  
يكون لهما في الدين حالة أكثر احتمالاً مما  
لكما \* ١٥ وانب يا كفرناحوم المرتفعة الى  
السماء ستهبطين الى الهاوية \* ١٦ الذي  
يسمع منكم يسمع مني . والذي يرذلكم  
يرذلني . والذي يرذلني يرذل الذي  
ارسلني

١٧ فرجع السبعون بفرح قائلين  
يارب حتى الشياطين تخضع لنا باسمك \*  
١٨ فقال لهم رأيت الشيطان ساقطاً مثل  
البرق من السماء \* ١٩ ها انا اعطيكم  
سلطاناً لتدوسوا الحيات والعقارب وكل  
قوة العدو ولا يضركم شيء \* ٢٠ ولكن  
لا تفرحوا بهذا ان الارواح تخضع لكم بل  
افرحوا بالبحري ان اسماءكم كُتِبَتْ في  
السموات

٢١ وفي تلك الساعة بهل يسوع  
بالروح وقال احمدك ايها الآب رب  
السماء والارض لانك اخفيت هذه عن  
الحكماء والفهاء واعلنتها للاطفال . نعم  
ايها الآب لان هكذا صارت المسرة  
امامك \* ٢٢ والتفت الى تلاميذه وقال  
كل شيء قد دُفِعَ الي من ابي . وليس  
احدٌ يعرف من هو الابن الا الآب ولا  
من هو الآب الا الابن ومن اراد الابن

(مت ١١)

(لو ١٠)

ان يعلن له  
٢٣ والتفت الى تلاميذه على انفراد  
وقال طوبى للعيون التي تنظر ما  
تنظرونه \* ٢٤ لاني اقول لكم ان انبياء  
كثيرين وملوكا ارادوا ان ينظروا ما  
انتم تنظرون ولم ينظروا وان يسمعوا ما  
انتم تسمعون ولم يسمعوا

٢٨ تعالوا اليّ يا جميع  
المتعبين والثقيلي الاحمال وانا اريحكم \*  
٢٩ احملوا نيري عليكم وتعلموا مني . لاني  
ودبّع ومتواضع القلب . فتجدوا راحة  
لنفوسكم \* ٣٠ لان نيري هين وحلي خفيف

## (٨٨) السامري الصالح

لو ١٠: ٢٥-٢٧

٢٥ واذا ناموسي قام بجرّبة قائلاً يا معلم ماذا اعلم لأرث الحياة الابدية \* ٢٦ فقال له ما هو مكتوب في التاموس . كيف  
تقرأ . ٢٧ فاجاب وقال تحب الرب الهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل قدرتك ومن كل فكرك وقر بيبك مثل  
نفسك \* ٢٨ فقال له بالصواب اجبت . افعل هذا فتحيا \* ٢٩ واما هو فاذا اراد ان يبرّر نفسه قال ليسوع ومن هو قريبي \*  
٣٠ فاجاب يسوع وقال . انسان كان نارلاً من اورشليم الى اريحا فوقع بين لصوص فعروه وجرحوه ومضوا وتركوه بين  
حجي وميت \* ٣١ فعرض ان كاهنًا نزل في تلك الطريق فراه وجاز مقابلة \* ٣٢ وكذلك لوي ايضا اذ صار عند المكان جاء  
ونظر وجاز مقابلة \* ٣٣ ولكن سامرياً مسافراً جاء اليه ولما رآه تحنّ ٢٤ فنقدم وضمد جراحاته وصب عليها زيتاً وخمراً  
واركبه على دابته واتى به الى فندق واعتنى به ٢٥ وفي الغد لما مضى اخرج دينارين واعطاهما لصاحب الفندق وقال له اعتن  
به ومهما انفتت اكثر فعند رجوعي اوفيك \* ٣٦ فاي هؤلاء الثلاثة ترى صار قريبا للذي وقع بين اللصوص \* ٣٧ فقال الذي  
صنع معه الرحمة \* فقال له يسوع اذهب انت ايضا واصنع هكذا

## (٨٩) زيارة يسوع لمرثا ورميم

لو ١٠: ٢٨-٤٢

٢٨ وفيما هم سائرون دخل قرية فقبلته امرأة اسمها مرثا في بيتها \* ٢٩ وكانت لهذه اخت تدعى مريم التي جلست عند قدمي  
يسوع وكانت تسمع كلامه \* ٤٠ واما مرثا فكانت مرتبكة في خدمة كثيرة \* فوقفت وقالت يا رب أما تبالي بان اختي قد  
تركتني اخدم وحدي \* فقل لها ان تعينني \* ٤١ فاجاب يسوع وقال لها مرثا مرثا انت مهتبهين وتضطربين لاجل امور كثيرة .  
٤٢ ولكن الحاجة الى واحد . فاخترت مريم النصيب الصالح الذي لن ينزع منها

## (٩٠) شفاه الانسان المولود اعى

يو ٩

١ وفيما هو يجتاز رأى انسانا اعى منذ ولادته \* ٢ فسأله تلاميذه قائلين يا معلم من اخطأ هذا ام ابواه حتى وُلد اعى \*  
 ٣ اجاب يسوع لا هذا اخطأ ولا ابواه لكن لتظهر اعمال الله فيه \* ٤ ينبغي ان اعمل اعمال الذي ارسلني ما دام نهار . ياتي ليل  
 حين لا يستطيع احد ان يعمل \* ٥ ما دمت في العالم فانا نور العالم \* ٦ قال هذا وتفل على الارض وضع من التفل طينا وطلّى  
 بالطين عيني الاعى . ٧ وقال له اذهب اغتسل في بركة سلوام . الذي تفسره مرسل \* فمضى واغتسل واتى بصيرا \* ٨ فاجبر ان  
 والذين كانوا يرونه قبلا انه كان اعى قالوا اليس هذا هو الذي كان يجلس ويستعطي \* ٩ آخرون قالوا هذا هو . وآخرون  
 انه يشبهه \* واما هو فقال اني انا هو \* ١٠ فقالوا له كيف انفتحت عيناك \* ١١ اجاب ذاك وقال . انسان يقال له يسوع صنع طينا  
 وطلّى عيني وقال لي اذهب الى بركة سلوام واغتسل . فهضيت واغتسلت فابصرت \* ١٢ فقالوا له اين ذاك . قال لا اعلم  
 ١٣ فتاتا الى الفريسيين بالذي كان قبلا اعى \* ١٤ وكان سبت حين صنع يسوع الطين وفتح عيني \* ١٥ فسأله الفريسيون  
 ايضا كيف ابصر . فقل لهم وضع طينا على عيني واغتسلت فانا ابصر \* ١٦ فقال قوم من الفريسيين هذا الانسان ليس من  
 الله لانه لا يحفظ السبت \* آخرون قالوا كيف يقدر انسان خاطى ان يعمل مثل هذه الآيات \* وكان بينهم انشقاق \* ١٧ قالوا  
 ايضا للاعى ماذا نقول انت عنه من حيث انه فتح عينيك . فقال انه نبي \* ١٨ فلم يصدق اليهود عنه انه كان اعى فابصر حتى  
 دعوا ابوي الذي ابصر . ١٩ فسألوهما قائلين ان هذا هو ابنكما الذي نقولان انه وُلد اعى . فكيف يبصر الآن \* ٢٠ اجابهم ابواه  
 وقالوا نعم ان هذا هو ابننا وانه وُلد اعى . ٢١ واما كيف يبصر الآن فلا نعلم . او من فتح عينيه فلا نعلم . هو كامل السن .  
 اسألوه فهو يتكلم عن نفسه \* ٢٢ قال ابواه هذا لانها كانا نجحان من اليهود . لان اليهود كانوا قد تعاهدوا انه ان اعترف احد  
 بانه المسيح يخرج من الجمع \* ٢٣ لذلك قال ابواه انه كامل السن اسألوه \* ٢٤ فدعوا ثانياة الانسان الذي كان اعى وقالوا له  
 اعط مجدا لله . نحن نعلم ان هذا الانسان خاطى \* ٢٥ فاجاب ذاك وقال اخاطى لا هو . لست اعلم \* انما اعلم شيئا واحدا . اني  
 كنت اعى والآن ابصر \* ٢٦ فقالوا له ايضا ماذا صنع بك . كيف فتح عينيك \* ٢٧ اجابهم قد قلت لكم ولم تسمعوا . لماذا  
 تريدون ان تسمعوا ايضا . اعلّمكم انتم تريدون ان تصيروا له تلاميذه \* ٢٨ فشتهم وقالوا انت تلميذ ذاك . واما نحن فاننا تلاميذ  
 موسى \* ٢٩ نحن نعلم ان موسى كلمه الله . واما هذا فما نعلم من اين هو \* ٢٠ اجاب الرجل وقال لهم ان في هذا عجبا انكم لستم  
 تعلمون من اين هو وقد فتح عيني \* ٢١ ونعلم ان الله لا يسمع للخطاة . ولكن ان كان احد يتقي الله ويفعل مشيئة فلماذا يسمع \*  
 ٢٢ منذ الدهر لم يسمع ان احدا فتح عيني مولود اعى \* ٢٣ لو لم يكن هذا من الله لم يقدر ان يفعل شيئا \* ٢٤ اجابوا وقالوا له  
 في الخطايا وُلدت انت بجهلنتك وانت تعلمنا \* فاخرجوه خارجا

٢٥ فسمع يسوع انهم اخرجوه خارجا فوجده وقال له اتؤمن باهن الله . ٢٦ اجاب ذاك وقال من هو يا سيد لا ومن به \*  
 ٢٧ فقال له يسوع قد رأيتني والذي يتكلم معك هو هو \* ٢٨ فقال أو من يا سيد . وسجد له \* ٢٩ فقال يسوع لدينونة اتيت انا  
 الى هذا العالم حتى يبصر الذين لا يبصرون ويعى الذين يبصرون \* ٤٠ فسمع هذا الذين كانوا معه من الفريسيين وقالوا  
 له اعلنا نحن ايضا عميان \* ٤١ قال لهم يسوع لو كنتم عميانا لما كانت لكم خطية . ولكن الآن نقولون اننا نبصر فخطيتكم باقية

## (٩١) الراعي الصالح

يو ١٠: ١-٢١

١ الحق الحق اقول لكم ان الذي لا يدخل من الباب الى حظيرة الخراف بل يطلع من موضع آخر فذاك سارق ولص \* ٢ واما

( يو ١٠ )

الذي يدخل من الباب فهو راعي الخراف \* ٣ لهذا يفتح البواب والخراف تسمع صوته فيدعو خرافه الخاصة باسمها ويخرجها \*  
 ٤ ومتى اخرج خرافه الخاصة يذهب امامها والخراف تتبعه لانها تعرف صوته \* ٥ واما الغريب فلا تتبعه بل يهرب منه لانها  
 لا تعرف صوت الغرباء \* ٦ هذا المثل قاله لم يسوع . واما هم فلم يفهموا ما هو الذي كان يكلمهم به  
 ٧ فقال لم يسوع ايضا الحق الحق اقول لكم اني انا باب الخراف \* ٨ جميع الذين اتوا قبلي هم سراق ولصوص . ولكن  
 الخراف لم تسمع لهم \* ٩ انا هو الباب \* ان دخل بي احد فخلص ويدخل ويخرج ويمجد مرعي \* ١٠ السارق لا يأتي الا ليسرق  
 ويذبح ويهلك . واما انا فقد اتيت لتكون لهم حياة وليكون لهم افضل \* ١١ انا هو الراعي الصالح . والراعي الصالح يبذل نفسه  
 عن الخراف \* ١٢ واما الذي هو اجير وليس راعيا الذي ليست الخراف له فيرى الذئب مقبلا ويترك الخراف ويهرب .  
 فيخطف الذئب الخراف ويبيدها \* ١٣ والاجير يهرب لانه اجير ولا يبالي بالخراف \* ١٤ اما انا فاني الراعي الصالح واعرف  
 خاصتي وخاصتي تعرفني \* ١٥ كما ان الآب يعرفني وانا اعرف الآب . وانا اضع نفسي عن الخراف \* ١٦ ولي خراف آخر ليست  
 من هذه الحظيرة ينبغي ان آتي بتلك ايضا فتسمع صوتي وتكون رعية واحدة وراع واحد \* ١٧ لهذا يجيء الآب لاني اضع نفسي  
 لاخذها ايضا \* ١٨ ليس احد ياخذها مني بل اضعها انا من ذاتي . لي سلطان ان اضعها ولي سلطان ان اخذها ايضا \* هذه  
 الوصية قبلتها من ابي  
 ١٦ فحدث ايضا انشقاق بين اليهود بسبب هذا الكلام \* ٢٠ فقال كثيرون منهم بو شيطان وهو يهذي . لماذا تستمعون له \*  
 ٢١ آخرون قالوا ليس هذا كلام من بو شيطان . ألع شيطاناً يقدر ان يفتح اعين العميان

## (٩٢) المسيح في عيد التجديد

يو ١٠: ٢٢-٤٢

٢٢ وكان عيد التجديد في اورشليم وكان شتاء \* ٢٣ وكان يسوع يمشي في الميكل في رواق سليمان \* ٢٤ فاحاطوا به اليهود  
 وقالوا له الى متى تعلق انفسنا . ان كنت انت المسيح فقل لنا جهراً \* ٢٥ اجابهم يسوع اني قلت لكم ولستم تؤمنون \* الاعمال التي  
 انا اعملها باسم ابي هي تشهد لي \* ٢٦ ولكنكم لستم تؤمنون لانكم لستم من خرافي كما قلت لكم \* ٢٧ خرافي تسمع صوتي وانا اعرفها  
 فتتبعني . ٢٨ وانا اعطيها حياة ابدية ولن يهلك الى الابد ولا يخطئها احد من يدي \* ٢٩ الي الذي اعطاني اباها هو اعظم من  
 الكل ولا يقدر احد ان يخطف من يدي ابي \* ٣٠ انا والآب واحد \* ٣١ فتناول اليهود ايضا حجارة ليرجموه \* ٣٢ اجابهم يسوع  
 اعمالاً كثيرة حسنة اريتمكم من عند ابي . بسبب اي عمل منها ترجموني \* ٣٣ اجابة اليهود قائلين لسنا نرجك لاجل عمل حسن  
 بل لاجل تجديف . فانك وانت انسان تجعل نفسك الها \* ٣٤ اجابهم يسوع أليس مكتوباً في ناموسكم انا قلت انكم آلهة .  
 ٣٥ ان قال آلهة لاولئك الذين صارت اليهم كلمة الله . ولا يمكن ان ينفذ المكتوب . ٣٦ فالذي قدسه الآب وارسله الى العالم  
 أقولون له انك تجديف لاني قلت اني ابن الله \* ٣٧ ان كنت لست اعمل اعمال ابي فلا تؤمنوا بي . ٣٨ ولكن ان كنت اعمل  
 فان لم تؤمنوا بي فامنوا بالاعمال لكي تعرفوا وتؤمنوا ان الآب في وانا فيه \* ٣٩ فطلبوا ايضا ان يمسكوه فخرج من ايديهم  
 ٤٠ ومضى ايضا الى عبر الاردن الى المكان الذي كان يوحنا بعهد فيه اولاً ومك هناك \* ٤١ فاتي اليه كثيرون وقالوا  
 ان يوحنا لم يفعل آية واحدة . ولكن كل ما قاله يوحنا عن هذا كان حقاً \* ٤٢ فآمن كثيرون بو هناك

## (٩٣) خطابة في الصلاة

لو ١١: ١-١٢

١ واذا كان بصلي في موضع لما فرغ قال واحد من تلاميذه يا رب علمنا ان نصلي كما علم يوحنا ايضا تلاميذه \* ٢ فقال لهم

(لوقا ١١)

معي صليتم فقولوا ابانا الذي في السموات . ليتقدس اسمك . ليأت ملكوتك . لكنك مشيتك كما في السماء كذلك على الارض .  
٢ خبزنا كفافنا اعطينا كل يوم . ٤ واغفر لنا خطايانا لاننا نحن ايضا نغفر لكل من يذنب الينا . ولا تدخلنا في تجربة لكن  
نجنا من الشرير

٥ ثم قال لهم من منكم يكون له صديق ويمضي اليه نصف الليل ويقول له يا صديق اقرضني ثلاثة ارغفة . ٦ لان صديقا لي  
جاءني من سفر وليس لي ما اقدم له . ٧ فيجيب ذلك من داخل ويقول لا تزعجني . الباب مغلق الان واولادي معي في الفراش .  
لا اقدر ان اقوم واعطيك . ٨ اقول لكم وان كان لا يقوم ويعطيه لكونه صديقه فانه من اجل المجاهد يقوم ويعطيه قدر ما  
يحتاج . ٩ وانا اقول لكم اسألوا تعطوا . اطلبوا تجدوا . افرعوا يفتح لكم . ١٠ لان كل من يسأل يأخذ . ومن يطلب يجد . ومن  
يقرع يفتح له . ١١ فمن منكم وهو اب يسأله ابنه خبزاً فيعطيه حجراً . او سمكة فيعطيه حية بدل السمكة . ١٢ او اذا سأله  
بيضة فيعطيه عقربا . ١٣ فان كنتم وانتم اشرار تعرفون ان تعطوا اولادكم عطايا جيدة فكم بالحري الاب الذي من السماء يعطي  
الروح القدس للذين يسألونه

## (٩٤) نطق يسوع بالويلات للفريسيين اذ كان يتغدى عند احدكم

لوقا ١١: ٢٧-٥٤

٢٧ وفيما هو يتكلم سأله فريسي ان يتغدى عنده . فدخل وانكأ . ٢٨ واما الفريسي فلما رأى ذلك تعجب انه لم يغتسل اولاً  
قبل الغداء . ٢٩ فقال له الرب انتم الان ايها الفريسيون تنفون خارج الكاس والفصعة واما باطنكم فمملوءة اخنثاقاً وخبثاً .  
٤٠ يا اغبياء آيس الذي صنع الخارج صنع الداخل ايضا . ٤١ بل اعطوا ما عندكم صدقة فهوذا كل شيء يكون نقياً لكم  
٤٢ ولكن ويل لكم ايها الفريسيون لانكم تعشرون النعنع والسذاب وكل بقل وتجاوزون عن الحق ومحبة الله . كان ينبغي  
ان تعملوا هذه ولا تتركوا تلك . ٤٣ ويل لكم ايها الفريسيون لانكم تحبون المجلس الاول في المجامع والتخيمات في الاسواق .  
٤٤ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراؤون لانكم مثل القبور المخفية والذين يمشون عليها لا يعلمون  
٤٥ فاجاب واحد من التلاميذ وقال له يا معلم حين نقول هذا تشبهنا نحن ايضا . ٤٦ فقال وويل لكم انتم ايها التلاميذ  
لانكم تحملون الناس احمالاً عسرة الحمل وانتم لا تمسسون الاحمال باحدى اصابعكم . ٤٧ ويل لكم لانكم تبثون قبور الانبياء  
واباؤكم قتلوهم . ٤٨ اذا تشهدون وترضون باعمال آباءكم . لانهم هم قتلوهم وانتم تبثون قبورهم . ٤٩ لذلك ايضا قالت حكمة الله  
التي ارسل اليهم انبياء ورسلاً فيقتلون منهم ويطردون . ٥٠ لكي يطلب من هذا الجيل دم جميع الانبياء المهرق منذ انشاء العالم .  
٥١ من دم هاييل الى دم زكريا الذي اهلك بين المذبح والبيت . نعم اقول لكم انه يطلب من هذا الجيل . ٥٢ ويل لكم ايها  
التلاميذ لانكم اخذتم مفتاح المعرفة . ما دخلتم انتم والداخلون منعتمهم  
٥٣ وفيما هو يكلمهم بهذا ابتدأ الكتبة والفريسيون يحنقون جداً وبصا درونه على امور كثيرة . ٥٤ وهم يراقبون طالبين ان  
بصطادوا شيطاناً من فيه لكي يشتموا عليه

## (٩٥) تعليم يسوع عن الثقة بالله والدينونة الآتية

لوقا ١٢

١ وفي اثناء ذلك اذ اجتمع ربوات الشعب حتى كان بعضهم يدوس بعضاً ابتداءً يقول لتلاميذه اولاً تخرجوا لانفسكم من

(لوقا)

خير الفريسيين الذي هو الربا \* ٢ فليس مكنوم لن يُستعلن ولا خفي لن يعرف \* ٣ لذلك كل ما قلموه في الظلمة يسمع في النور وما كلمتم به الاذن في المخادع يُنادى به على السطوح \* ٤ ولكن اقول لكم يا احبائي لا تخافوا من الذين يقتلون الجسد وبعد ذلك ليس لهم ما يفعلون اكثر \* ٥ بل اريكم من تخافون \* خافوا من الذي بعد ما يقتل له سلطان ان يلتقي في جهنم . نعم اقول لكم من هذا خافوا \* ٦ اَلَيْسَتْ خَمْسَةُ عَصَافِير تُباع بفلسين . وواحد منها ليس منسياً امام الله \* ٧ بل شعور رؤوسكم ايضاً جميعها محصاة . فلا تخافوا . انتم افضل من عصافير كثيرة \* ٨ واقول لكم كل من اعترف بي قدام الناس يعترف به ابن الانسان قدام ملائكة الله \* ٩ ومن انكرني قدام الناس يُنكر قدام ملائكة الله \* ١٠ وكل من قال كلمة على ابن الانسان يُعذِّر له . واما من جَدَّف على الروح القدس فلا يُعْفَر له \* ١١ ومتى قدموكم الى المجامع والروساء والسلاطين فلا يهتموا كيف او بما تتخفون او بما تقولون \* ١٢ لان الروح القدس يعلمكم في تلك الساعة ما يجب ان تقولوا

١٣ وقال له واحد من الجمع يا معلم قل لآخي ان يقاسمني الميراث \* ١٤ فقال له يا انسان من اقامني عليكما قاضياً او مقسماً \* ١٥ وقال لم انظروا وتحفظوا من الطمع . فانه متى كان لاحد كثير فليست حياته من امواله \* ١٦ وضرب لهم مثلاً قائلاً . انسان غني اخصبت كورثته \* ١٧ ففكر في نفسه قائلاً ماذا اعمل لان ليس لي موضع اجمع فيه اثماري \* ١٨ وقال اعمل هذا . اهدم مخازني وابني اعظم واجمع هناك جميع غلاتي وخيراتي . ١٩ واقول لنفسي يا نفس لك خيرات كثيرة موضوعة لسنين كثيرة . استريح وكني واشربي وافرحي \* ٢٠ فقال له الله يا غبي هذه اللبلة تُطلب نفسك منك . فهذه التي اعددتها لن تكون \* ٢١ هكذا الذي يكتز لنفسه وليس هو غنياً لله

٢٢ وقال لتلاميذه . من اجل هذا اقول لكم لا تهتموا بحياتكم بما تأكلون ولا للجسد بما تلبسون \* ٢٣ الحياة افضل من الطعام والجسد افضل من اللباس \* ٢٤ تأملوا الغربان . انها لا تزرع ولا تحصد وليس لها مخدع ولا مخزن والله يقيمها . كم انتم بالحري افضل من الطيور \* ٢٥ ومن منكم اذا اهتم بقدر ان يزد يد على قامته ذراعاً واحدة \* ٢٦ فان كنتم لا تدررون ولا على الاصغر فلماذا تهتمون بالبواقي \* ٢٧ تأملوا الزنايق كيف تنسوا . لا تعذب ولا تغزل . ولكن اقول لكم انه ولا سليمان في كل مجده كان يلبس كواحدة منها \* ٢٨ فان كان العشب الذي يوجد اليوم في الحقل ويُطرح غداً في التنوير يلبسه الله هكذا فكم بالحري يلبسكم انتم يا قليلي الايمان \* ٢٩ فلا تطلبوا انتم ما تأكلون وما تشربون ولا تعلقوا \* ٣٠ فان هذه كلها تطلبها ام العالم . واما انتم فابوكم يعلم انكم تخمجون الى هذه \* ٣١ بل اطلبوا ملكوت الله وهذه كلها تُزاد لكم \* ٣٢ لا تخف ايها القطيع الصغير لان اباكم قد سرَّ ان يعطيكم الملكوت \* ٣٣ يبعوا ما لكم واعطوا صدقة . اعملوا لكم اكياساً لا تفتي وكثراً لا ينفد في السموات حيث لا يقرب سارق ولا يبلبلي سوس \* ٣٤ لانه حيث يكون كنزكم هناك يكون قلبكم ايضاً

٣٥ لكن احفظواكم من منظمة وسرجمكم موقدة . ٣٦ وانتم مثل اناس ينتظرون سيدهم متى يرجع من العرس حتى اذا جاء وقرع يفتحون له الوقت \* ٣٧ طوبى لاولئك العبيد الذين اذا جاء سيدهم يجدهم ساهرين . الحق اقول لكم انه يمتنطق ويتركهم ويقدم ويخدهم \* ٣٨ وان اتى في الهزيع الثاني او اتى في الهزيع الثالث ووجدكم هكذا فطوبى لاولئك العبيد \* ٣٩ وانما اعملوا هذا انه لو عرف رب البيت في اية ساعة يأتي السارق لسهروا ولم يدع بيته يُنقَب \* ٤٠ فكونوا انتم اذاً مستعدين لانه في ساعة لا تظنون يأتي ابن الانسان

٤١ فقال له بطرس يا رب اَلأنا نقول هذا المثل ام للجميع ايضاً . ٤٢ فقال الرب فمن هو الوكيل الامين الحكيم الذي يقيمه سيده على خدمه ليعطيهم العلوقة في حينها . ٤٣ طوبى لذلك العبد الذي اذا جاء سيده يجده يفتد هكذا \* ٤٤ بالحق اقول لكم انه يقيمه على جميع امواله \* ٤٥ ولكن ان قال ذلك العبد في قلبه سيدي يبطئ قدمه . فيبتدى بضرب الغلمان والجواري وياكل ويشرب ويسكر . ٤٦ يأتي سيد ذلك العبد في يوم لا ينتظره وفي ساعة لا يعرفها فيقطع ويجعل نصيبه مع الخائنين \* ٤٧ واما ذلك العبد الذي يعلم ارادة سيده ولا يستعد ولا يفعل بحسب ارادته فيضرب كثيراً \* ٤٨ ولكن الذي لا يعلم ويفعل ما يستحق ضربات بضرب قليلاً . فكل من أعطي كثيراً يُطلب منه كثير ومن يُودعونه كثيراً يطالبونه باكثر

(لوقا ١٢)

٤٩ جئت لالقي ناراً على الارض . فإذا اريد لو اضطرت \* ٥٠ ولي صبغة اصطبغها وكيف انحصرت حتى تُصهل \*  
 ٥١ أظنون اني جئت لاعطي سلاماً على الارض . كلاً أقول لكم . بل انقساماً \* ٥٢ لانه يكون من الآن خمسة في بيت واحد  
 منقسمين ثلاثة على اثنين واثنان على ثلاثة \* ٥٣ ينقسم الأب على الابن والابن على الأب . والأم على البنت والبنت على الأم \*  
 والحماة على كنتها والكنة على حماها  
 ٥٤ ثم قال ايضاً للجموع . اذا رأيتم السحاب تطلع من المغرب فلوقت نقولون انه يأتي مطر . فيكون هكذا \* ٥٥ واذا رأيتم  
 ريح الجنوب مهب نقولون انه سيكون حراً . فيكون \* ٥٦ يا مراؤون تعرفون ان تميزوا وجه الارض والسماء واما هذا الزمان  
 فكيف لا تميزونه \* ٥٧ ولماذا لا تحكمون بالحق من قبل نفوسكم \* ٥٨ حينما تذهب مع خصمك الى الحاكم ابذل الجهد وانت في  
 الطريق لتتخلص منه . لئلا يجرك الى القاضي ويسلمك القاضي الى الحاكم فيلقيك الحاكم في السجن \* ٥٩ اقول لك لا تخرج من  
 هاك حتى توفي الفيلس الاخير

## (٩٦) الجليليون الذين قتلهم ييلاطس

لوقا ١٣: ١-٩

١ وكان حاضراً في ذلك الوقت قوم يخبرونه عن الجليليين الذين خلط ييلاطس دمهم بذماتهم \* ٢ فاجاب يسوع وقال  
 لهم أظنون ان هولاء الجليليين كانوا خطاة اكثر من كل الجليليين لانهم كابدوا مثل هذا . ٣ كلاً أقول لكم . بل ان لم تنوبوا  
 فجميعكم كذلك يهلكون \* ٤ او اولئك الثمانية عشر الذين سقط عليهم البرج في سلوام وقتلهم أظنون ان هولاء كانوا مذنبين  
 اكثر من جميع الناس الساكنين في اورشليم . ٥ كلاً أقول لكم . بل ان لم تنوبوا فجميعكم كذلك يهلكون  
 ٦ وقال هذا المثل . كانت لواحد شجرة تين مغروسة في كرمه . فأتى بطلب فيها ثمرأ ولم يجد \* ٧ فقال للكرام هوذا ثلاث  
 سنين آتى اطلب ثمرأ في هذه التينة ولم اجد . إقطعها . لماذا تبطل الارض ايضاً \* ٨ فاجاب وقال له يا سيد انكرها هذه السنة  
 ايضاً حتى انقب حولها واضع زبلاً \* ٩ فان صنعت ثمرأ وإلا فنيا بعد نقطعها

## (٩٧) المرأة التي شفاها يسوع في السبت

لوقا ١٣: ١٠-٢١

١٠ وكان يعلم في احد المجامع في السبت \* ١١ واذا امرأة كان بهاروح ضعف ثماني عشرة سنة وكانت مغنية ولم تقدر ان  
 تنتصب البتة \* ١٢ فلما رآها يسوع دعاها وقال لها يا امرأة أنك محمولة من ضعفك \* ١٣ ووضع عليها يديه ففي الحال استقامت  
 ومجدت الله \* ١٤ فاجاب رئيس المجمع وهو مغتاظ لان يسوع ابرأ في السبت وقال للمجمع هي ستة ايام ينبغي فيها العمل ففي هذه  
 اثنا واستشفوا وليس في يوم السبت \* ١٥ فاجابه الرب وقال يا مرائي ألا يحل كل واحد منكم في السبت ثوره او حماره من  
 المذود ويمضي به ويسقيه \* ١٦ وهذه وهي ابنة ابراهيم قد ربطها الشيطان ثماني عشرة سنة أما كان ينبغي ان تُحل من هذا الرباط  
 في يوم السبت \* ١٧ واذا قال هذا أنجل جميع الذين كانوا يعاندونه وفرح كل المجمع بجميع الاعمال الحميدة الكائنة منه  
 ١٨ فقال ماذا يشبه ملكوت الله وبماذا اشبهه \* ١٩ يشبه حبة خردل اخذها انسان ولفها في بستانه فنمت وصارت شجرة  
 كبيرة وتأت طيور السماء في اغصانها \* ٢٠ وقال ايضاً بماذا اشبه ملكوت الله \* ٢١ يشبه خبيرة اخذتها امرأة وخبأتها في ثلاثة  
 اكبال دقيق حتى اختبر الجميع



## (٩٨) السؤال : أقليل هم الذين يخلصون ؟

لو ١٢: ٢٢-٢٠

٢٢ واجتاز في مدن وقرى يعلم ويسافر نحو اورشليم \* ٢٣ فقال له واحد يا سيد أقليل هم الذين يخلصون . فقال لهم  
٢٤ اجتهدوا ان تدخلوا من الباب الضيق . فاني اقول لكم ان كثيرين سيطلبون ان يدخلوا ولا يقدرن \* ٢٥ من بعد ما  
يكون رب البيت قد قام واغلق الباب وابتدأتم تقفون خارجا وتقرعون الباب قائلين يا رب يا رب افتح لنا فيقول لكم  
لا اعرفكم من اين انتم \* ٢٦ حينئذ تبتدون تقولون اكلنا قدامك وشربنا وعلمت في شوارعنا \* ٢٧ فيقول اقول لكم لا اعرفكم  
من اين انتم . تباعدوا عني يا جميع فاعلي الظلم \* ٢٨ هناك يكون البكاء وصرير الاسنان متى رأيتم ابرهيم واسحق ويعقوب وجميع  
الانبياء في ملكوت الله وانتم مطروحون خارجا \* ٢٩ ويأتون من المشارق ومن المغرب ومن الشمال والجنوب ويتكلمون  
في ملكوت الله \* ٣٠ وهذا آخرون يكونون اولين واولون يكونون آخرين

## (٩٩) جواب يسوع لمن حذره من هيرودس

لو ١٢: ٣١-٢٥

٢١ في ذلك اليوم تقدم بعض الفريسيين قائلين له اخرج واذهب من هنا لان هيرودس يريد ان يقتلك \* ٢٢ فقال لهم  
امضوا وقولوا لهذا الثعلب ها انا اخرج شياطين واسفي اليوم وغدا وفي اليوم الثالث اكمل \* ٢٣ بل ينبغي ان اسير اليوم  
وغدا وما يليه لانه لا يمكن ان يهلك نبي خارجا عن اورشليم \* ٢٤ يا اورشليم يا اورشليم يا قاتلة الانبياء وراجة المرسلين  
التي اكرم مرة اردت ان اجمع اولادك كما تجمع الدجاجة فراخها تحت جناحيها ولم تريدوا \* ٢٥ هوذا بيتكم يتترك لكم خرابا .  
والحق اقول لكم انكم لا ترونني حتى ياتي وقت تقولون فيه مبارك الآتي باسم الرب

## (١٠٠) خطابه على مائدة احد روساء الفريسيين

لو ١٤: ١-٢٤

١ واذا جاء الى بيت احد روساء الفريسيين في السبت لياكل خبزا كانوا يراقبونه \* ٢ واذا انسان مستسق كان قائما \*  
٣ فاجاب يسوع وكلم الناموسيين والفريسيين قائلا هل يحل الابرأ في السبت . ٤ فسكتوا . فامسكه وابرأه واطلته \* ٥ ثم  
اجابهم وقال من منكم يسقط حمارة او ثوره في بئر ولا ينشله حالاً في يوم السبت \* ٦ فلم يقدروا ان يجيبوه عن ذلك  
٧ وقال للمدعوين مثلاً وهو يلاحظ كيف اخذوا المتكآت الاولى قائلاً لهم ٨ متى دُعيت من احد الى عرس فلا تتكئ  
في المتكئة الاولى لعل اكرم منك يكون قد دُعي منه . ٩ فيأتي الذي دعاك وياه ويقول لك اعط مكاناً لهذا . فحينئذ تبتدى  
بجحج تأخذ الموضع الاخير \* ١٠ بل متى دُعيت فاذهب واتكئ في الموضع الاخير حتى اذا جاء الذي دعاك يقول لك يا صديق  
ارتفع الى فوق . حينئذ يكون لك مجد امام المتكئين معك \* ١١ لان كل من يرفع نفسه يتضع ومن يتضع نفسه يرتفع

(لوع)

١٢ وقال ايضاً للذي دعاه اذا صنعت غداء او عشاء فلا تدعُ اصدقاءك ولا اخوتك ولا اقرباءك ولا الجيران الاغنياة  
 لئلا يدعوك هم ايضاً فتكون لك مكافاة \* ١٣ بل اذا صنعت ضيافة فادعُ المساكين المجمع العرج العمي . ١٤ فيكون لك  
 الطوبى اذ ليس لهم حتى يكافوك . لانك تكافى في قيامة الابرار  
 ١٥ فلما سمع ذلك واحد من المتكئين قال له طوبى لمن يأكل خبزاً في ملكوت الله \* ١٦ فقال له . انسان صنع عشاء  
 عظيماً ودعا كثيرين . ١٧ وارسل عبده في ساعة العشاء ليقول للمدعويين تعالوا لان كل شيء قد اعد . ١٨ فابتدأ الجميع  
 يراي واحد يستعفون . قال له الاول اني اشتريت حقلاً وانا مضطرب ان اخرج وانظره . اسألك ان تعفني \* ١٩ وقال آخر  
 اني اشتريت خمسة ازواج بقر وانا ماض لا ممتنها . اسألك ان تعفني \* ٢٠ وقال آخر اني تزوجت بامرأة فلذلك لا اقدر  
 ان احيي \* ٢١ فاتي ذلك العبد واخبر سيده بذلك . حينئذ غضب رب البيت وقال لعهده اخرج عاجلاً الى شوارع  
 المدينة وارقمها وادخل الى هنا المساكين والمجمع والعرج العمي \* ٢٢ فقال العبد ياسيد قد صار كما امرت ويوجد ايضاً مكان \*  
 ٢٣ فقال السيد للعبد اخرج الى الطرق والسيارات والزهم بالدخول حتى يمتلئ بيتي \* ٢٤ لاني اقول لكم انه ليس واحد من  
 اولئك الرجال المدعويين يدوق عشائي

## (١٠١) خطابه في انه يجب ان يحسب حساب النفقة

لوع ٢٥: ٢٥-٢٥

٢٥ وكان جموع كثيرة سائرين معه فالنفت وقال لهم ٢٦ ان كان احدٌ يأتي الي ولا يبغض اباؤه وامه وامراته واولاده  
 واخوته واخواته حتى نفسه ايضاً فلا يقدر ان يكون لي تلميذاً \* ٢٧ ومن لا يحمل صليبه ويأتي ورائي فلا يقدر ان يكون لي  
 تلميذاً \* ٢٨ ومن منكم وهو يريد ان يبني برجاً لا يجلس اولاً ويحسب النفقة هل عنده ما يلزم له كماله . ٢٩ لئلا يضع الاساس  
 ولا يقدر ان يكمل . فيبتدى جميع الناظرين بهزؤون به . ٣٠ قائلين هذا الانسان ابتداءً يبني ولم يقدر ان يكمل \* ٣١ واي  
 ملك ان ذهب لمقاتلة ملك آخر في حرب لا يجلس اولاً ويتشاور هل يستطيع ان يلاقى بعشرة آلاف الذي يأتي عليه  
 بعشرين الفا . ٣٢ والا فما دام ذلك بعيداً يرسل سفارة ويسأل ما هو للصلح \* ٣٣ فكذلك كل واحد منكم لا يترك جميع  
 امواله لا يقدر ان يكون لي تلميذاً \* ٣٤ الملح جيد . ولكن اذا فسد الملح فيها اذا يفسد . ٣٥ لا يصلح لارض ولا لمزبلة فيطرحونه  
 خارجاً . من له اذنان للسمع فليسمع

## (١٠٢) ثلاثة امثال توضح نعمة الله

لوع ١٥

١ وكان جميع العشارين والمخطاء يدنون منه ليسمعوه \* ٢ فتذمر الفريسيون والكتبة قائلين هذا يقبل خطاة ويأكل معهم  
 ٣ فكلمهم بهذا المثل قائلاً اي انسان منكم له مئة خروف واحداً منها لا يترك التسعة والتسعين في البرية ويذهب  
 لاجل الضال حتى يجده . ٥ واذا وجده يضعه على منكبيه فرحاً . ٦ ويأتي الى بيته ويدعو الاصدقاء والجيران قائلاً لهم  
 افرحوا معي لاني وجدت خروفي الضال \* ٧ اقول لكم انه هكذا يكون فرح في السماء بخاطي واحد يتوب اكثر من تسعة  
 وتسعين باراً لا يحتاجون الى توبة

(لو ١٥)

٨ او اية امرأة لها عشرة دراهم ان اضاعته درهما واحداً آلا توفد سراجاً وتكس البيت وتفتش باجتهاد حتى تجده \* ٩ واذا وجدته تدعو الصديقات والجارات قائلة افرحن معي لاني وجدت الدرهم الذي اضاعته \* ١٠ هكذا اقول لكم يكون فرح قدام ملائكة الله بمخاطي \* واحد يتوب

١١ وقال . انسان كان له اثنان . ١٢ فقال اصغرها لابييه يا ابي اعطني القسم الذي بصيبي من المال \* فقسم لها معيشته \* ١٣ وبعد ايام ليست بكثيرة جمع الابن الاصغر كل شيء \* وسافر الى كورة بعيدة وهناك بدر ماله بعيش مسرف \* ١٤ فلما انفق كل شيء \* حدث جوع شديد في تلك الكورة فابتدأ يجناح \* ١٥ فمضى والتصق بواحد من اهل تلك الكورة فارسله الى حقوله ليرعى خنازير \* ١٦ وكان يشتهي ان يلاً بطنه من الخرنوب الذي كانت الخنازير تأكله . فلم يعطه احد \* ١٧ فرجع الى نفسه وقال كم من اجير لاني يفضل عنه الخبز وانا اهلك جوعاً \* ١٨ اقوم واذهب الى ابي واقول له يا ابي اخطأت الى السماء وقدامك . ١٩ ولست مستحقاً بعد ان ادعى لك ابناً . اجعلني كاحد اجراك \* ٢٠ فقام وجاء الى ابيه \* واذا كان لم ينزل بعيداً رآه ابوه ففتحن وركض ووقع على عنقه وقبله \* ٢١ فقال له الابن يا ابي اخطأت الى السماء وقدامك ولست مستحقاً بعد ان ادعى لك ابناً \* ٢٢ فقال الأب لعبيده اخرجوا الحلحة الاولى والبسوه واجعلوا خاتماً في يده وخذاه في رجليه . ٢٣ وقدموا العجل المسمن واذبحوه فناكل ونفرح . ٢٤ لان ابني هذا كان ميتاً فعاش وكان ضالاً فوجد \* فابتدأوا يفرحون \* ٢٥ وكان ابنة الاكبر في الحقل . فلما جاء وقرب من البيت سمع صوت آلات طرب ورفصاً \* ٢٦ فدعا واحداً من الغلمان وسأله ما عسى ان يكون هذا \* ٢٧ فقال له . اخوك جاء فذبح ابوك العجل المسمن لانه قبله سالماً \* ٢٨ فغضب ولم يرد ان يدخل . فخرج ابوه يطلب اليه \* ٢٩ فاجاب وقال لابييه ها انا اخدمك سنين هذا عددها وقط لم انجاوز وصيتك وجدياً لم تعطني قط لافرح مع اصدقائي \* ٣٠ ولكن لما جاء ابنك هذا الذي اكل معيشتك مع الزواني ذبحت له العجل المسمن \* ٣١ فقال له يا بني انت معي في كل حين وكل ما لي فهو لك \* ٣٢ ولكن كان ينبغي ان نفرح ونسر لان اخاك هذا كان ميتاً فعاش وكان ضالاً فوجد

(١٠٣) مثلان للتخدير

لو ١٦

١ وقال ايضاً لتلاميذه كان انسان غني له وكيل فوثقي به اليه بانه يبذر امواله \* ٢ فدعاه وقال له ما هذا الذي اسمع عنك . اعط حساب وكالتك لانك لا تقدر ان تكون وكيلاً بعد \* ٣ فقال الوكيل في نفسه ماذا افعل . لان سيدي ياخذ مني الوكالة . لست استطيع ان اتعب واستحي ان استعطي \* ٤ قد علمت ماذا افعل حتى اذا عزلت عن الوكالة يقبلوني في بيوتهم \* ٥ فدعا كل واحد من مديوني سيده وقال للاول كم عليك لسيدي . ٦ فقال مئة بث زيت \* فقال له خذ صكك واجلس عاجلاً واكتب خمسين \* ٧ ثم قال لآخر وانت كم عليك . فقال مئة كراً قمع \* فقال له خذ صكك واكتب ثمانين \* ٨ فمدح السيد وكيل الظلم اذ بحكمة فعل . لان ابناً هذا الدهر احكم من ابناء النور في حيلهم \* ٩ وانا اقول لكم اصنعوا لكم اصدقاء بمال الظلم حتى اذا فنيتم يقبلونكم في المظالم الابدية \* ١٠ الامين في القليل امين ايضاً في الكثير . والظالم في القليل ظالم ايضاً في الكثير \* ١١ فان لم تكونوا امناً في مال الظلم فمن يأمئتمكم على الحق . ١٢ وان لم تكونوا امناً في ما هو للغير فمن يعطيكم ما هو لكم \* ١٣ لا يقدر خادم ان يخدم سيدين . لانه اما ان يبغض الواحد ويحب الآخر او يلازم الواحد ويحنقر الآخر . لا تقدر ان تخدموا الله والمال

١٤ وكان الفرسيون ايضاً يسمعون هذا كله وهم محبون للمال فاستهزأوا به \* ١٥ فقال لهم انتم الذين تبررون انفسكم قدام

## (لوقا)

الناس . ولكن الله يعرف قلوبكم . ان المستعلي عند الناس هو رجس قدام الله \* ١٦ كان الناموس والانبياء الى يوحنا . ومن ذلك الوقت يُبشِّر بملكوت الله وكل واحد يغتصب نفسه اليه \* ١٧ ولكن زوال السماء والارض ايسر من ان تسقط نقطة واحدة من الناموس \* ١٨ كل من بطلق امرأته ويتزوج باخرى يزني . وكل من يتزوج بمطلقة من رجل يزني \* ١٩ وكان انسان غني وكان يلبس الارجوان والبز وهو يتنعم كل يوم مترفاً \* ٢٠ وكان مسكين اسمه لعازر الذي طرَح عند بابهِ مضرولاً بالفروح . ٢١ ويشتهي ان يشبع من الفتات الساقط من مائدة الغني . بل كانت الكلاب تأتي وتلحس قروحه \* ٢٢ فمات المسكين وحملته الملائكة الى حضن ابراهيم . ومات الغني ايضاً وذُفِن . ٢٣ فرجع عينيه في الهاوية وهو في العذاب ورأى ابراهيم من بعيد ولعازر في حضنه \* ٢٤ فنادى وقال يا ابي ابراهيم ارحمني وارسل لعازر ليبل طرف اصبعه ماءً ويبرد لساني لاني معذب في هذا اللهب \* ٢٥ فقال ابراهيم يا ابني اذكر انك استوفيت خيراتك في حياتك وكذلك لعازر البلياً . والان هو يتعزى وانت تتعذب \* ٢٦ وفوق هذا كله بيننا وبينكم هوة عظيمة قد أُثبتت حتى ان الذين يريدون العبور من ههنا اليكم لا يقدرن ولا الذين من هناك يمينازون الينا \* ٢٧ فقال اسألك اذاً يا ابي ان ترسله الى بيت ابي . ٢٨ لان لي خمسة اخوة . حتى يشهد لهم لكيلا يأتوا هم ايضاً الى موضع العذاب هذا \* ٢٩ قال له ابراهيم عندهم موسى والانبياء . ليسمعوا منهم \* ٣٠ فقال لا يا ابي ابراهيم . بل اذا مضى اليهم واحد من الاموات يتوبون \* ٣١ فقال له ان كانوا لا يسمعون من موسى والانبياء ولا ان قام واحد من الاموات يصدقون

## (١٠٤) كلام المسيح عن الغفران والايان

لوقا ١٧: ١-١٠

١ وقال لتلاميذه لا يمكن الا ان تأتي العنرات . ولكن ويل للذي تأتي بواسطته \* ٢ خير له لو طوق عنقه بحجر رحى وطرح في البحر من ان يُعثر احد هولاء الصغار \* ٣ احترزوا لانفسكم . وان اخطأ اليك اخوك فوجبه . وان تاب فاغفر له \* ٤ وان اخطأ اليك سبع مرات في اليوم ورجع اليك سبع مرات في اليوم قائلاً انا تائب فاغفر له \* ٥ فقال الرسل للرب زد ايماننا \* ٦ فقال الرب لو كان لكم ايمان مثل حبة خردل لكنتم تقولون هذه الجبينة انقلبي وانغمسي في البحر فتطيعكم \* ٧ ومن منكم له عبد يحرث او يرعى يقول له اذا دخل من المحفل تقدم سريعاً واتكى \* ٨ بل ألا يقول له اعدد ما انعشى به وتمنطق واخدمني حتى آكل واشرب وبعد ذلك تاكل وتشرب انت \* ٩ فهل لذلك العبد فضل لانه فعل ما أمر به . لا اظن \* ١٠ كذلك انتم ايضاً متى فعلتم كل ما أمرتم به فقولوا اننا عبيد بطلون . لاننا انما عملنا ما كان يجب علينا

## (١٠٥) إقامة لعازر

يو ١١: ١-٤٦

١ وكان انسان مريضاً وهو لعازر من بيت عنيا من قرية مريم ومرثا اختها \* ٢ وكانت مريم التي كان لعازر اخوها مريضاً هي التي دهنت الرب بطيب ومسحت رجليه بشعرها \* ٣ فارسلت الاخثان اليه قائلتين يا سيد هوذا الذي تحبه مريض \* ٤ فلما سمع يسوع قال هذا المرض ليس للموت بل لاجل مجد الله ليتجد ابن الله به \* ٥ وكان يسوع يجب مرثا واختها ولعازر .

(يو ١١)

٦ فلما سمع أنه مريض مكث حيثئذ في الموضع الذي كان فيه يومين \* ٧ ثم بعد ذلك قال لتلاميذه لنذهب الى اليهودية ايضا \*  
٨ قال له التلاميذ يا معلم الآن كان اليهود يطلبون ان يرجعوك وتذهب ايضا الى هناك \* ٩ اجاب يسوع اليسأت ساعات النهار  
اثنى عشرة . ان كان احد يمشي في النهار لا يعثر لانه ينظر نور هذا العالم . ١٠ ولكن ان كان احد يمشي في الليل يعثر لان  
النور ليس فيه \* ١١ قال هذا وبعد ذلك قال لهم . لعازر حبيبنا قد نام . لكني اذهب لأوقظه \* ١٢ فقال تلاميذه يا سيد ان  
كان قد نام فهو يبثني \* ١٣ وكان يسوع يقول عن موته . وهم ظنوا انه يقول عن رقاد النوم \* ١٤ فقال لهم يسوع حيثئذ  
علانية لعازر مات \* ١٥ وانا افرح لاجلكم اني لم اكن هناك لتؤمنوا . ولكن لنذهب اليه \* ١٦ فقال توما الذي يقال له التوام  
للتلاميذ رفقاؤه لنذهب نحن ايضا لكي نموت معه

١٧ فلما اتى يسوع وجد انه قد صار له اربعة ايام في القبر \* ١٨ وكانت بيت عنيا قريبة من اورشليم نحو خمس عشرة  
غلوة \* ١٩ وكان كثيرون من اليهود قد جاءوا الى مرثا ومريم ليعزوها عن اخيها \* ٢٠ فلما سمعت مرثا ان يسوع اتى لاقته .  
واما مريم فاستمرت جالسة في البيت \* ٢١ فقالت مرثا ليسوع يا سيد لو كنت ههنا لم يميت اخي \* ٢٢ لكني الآن ايضا اعلم ان  
كل ما تطلب من الله يعطيك الله اياه \* ٢٣ قال لها يسوع سيقوم اخوك \* ٢٤ قالت له مرثا انا اعلم انه سيقوم في القيامة في  
اليوم الاخير \* ٢٥ قال لها يسوع انا هو القيامة والحياة . من آمن بي ولو مات فسيحيا . ٢٦ وكل من كان حيا وامن بي فلن  
يموت الى الابد \* اتؤمنين بهذا \* ٢٧ قالت له نعم يا سيد . انا قد امنت انك انت المسيح ابن الله الاتي الى العالم \* ٢٨ ولما  
قالت هذا مضت ودعت مريم اختها سرا قائلة المعلم قد حضر وهو يدعوك \* ٢٩ اما تلك فلما سمعت قامت سريعا وجاءت اليه  
٣٠ ولم يكن يسوع قد جاء الى القرية بل كان في المكان الذي لاقته فيه مرثا \* ٣١ ثم ان اليهود الذين كانوا معها في البيت  
يعزونها لما راوا مريم قامت عاجلا وخرجت تبعوها قائلين انها تذهب الى القبر لتبكي هناك \* ٣٢ فمرم لما انت الى حيث كان  
يسوع ورأته خرّت عند رجليه قائلة له يا سيد لو كنت ههنا لم يميت اخي \* ٣٣ فلما رآها يسوع تبكي واليهود الذين جاءوا معها  
يبكون انزعج بالروح واضطرب \* ٣٤ وقال ايبن وضعتموه . قالوا له يا سيد تعال وانظر \* ٣٥ بكى يسوع \* ٣٦ فقال اليهود  
انظروا كيف كان مجبة \* ٣٧ وقال بعض منهم ألم بقدر هذا الذي فجع عيني الاعمى ان يجعل هذا ايضا لا يموت \* ٣٨ فانزعج يسوع  
ايضا في نفسه وجاء الى القبر \* وكان مغارة وقد وُضع عليه حجر \* ٣٩ قال يسوع ارفعوا الحجر \* قالت له مرثا اخت الميت  
يا سيد قد انتن لان له اربعة ايام \* ٤٠ قال لها يسوع ألم اقل لك ان امنت ترين مجد الله \* ٤١ فرفعوا الحجر حيث كان  
الميت موضوعا ورفع يسوع عينيه الى فوق وقال ايها الاب اشكرك لانك سمعت لي \* ٤٢ وانا علمت انك في كل حين تسمع  
لي . ولكن لاجل هذا الجمع الواقف قلت . ليؤمنوا انك ارسلتني \* ٤٣ ولما قال هذا صرخ بصوت عظيم لعازر هلم خارجا \*  
٤٤ فخرج الميت ويداؤه ورجلاه مربوطات باقمطة ووجهه ملفوف بمنديل \* فقال لهم يسوع حلوه ودعوه يذهب \*  
٤٥ فكثيرون من اليهود الذين جاءوا الى مريم ونظروا ما فعل يسوع آمنوا به \* ٤٦ واما قوم منهم فمضوا الى الفريسيين  
وقالوا لهم عما فعل يسوع

## (١٠٦) ذهاب يسوع الى مدينة افرايم

يو ١١: ٤٧-٥٤

٤٧ فجمع روساء الكهنة والفريسيون مجعما وقالوا ماذا نصنع فان هذا الانسان يعمل آيات كثيرة \* ٤٨ ان تركناه هكذا  
يو من الجميع به فيأتي الرومانيون ويأخذون موضعنا وامتنا \* ٤٩ فقال لهم واحد منهم . وهو قيافا . كان رئيسا للكهنة في تلك  
السنه . انتم لستم تعرفون شيئا . ٥٠ ولا تفكرون انه خير لنا ان يموت واحد عن الشعب ولا يهلك الامة كلها \* ٥١ ولم

(يو ١١)

يقول هذا من نفسه بل اذ كان رئيساً للكهنة في تلك السنة تنبأ ان يسوع مزعم ان يموت عن الامة . ٥٢ وليس عن الامة فقط بل ليجمع ابناء الله المتفرقين الى واحد . ٥٣ فمن ذلك اليوم تشاوروا ليقتلوه  
٥٤ فلم يكن يسوع ايضاً يمشي بين اليهود علانية بل مضى من هناك الى الكورة القريبة من البرية الى مدينة يقال لها افرايم ومضت هناك مع تلاميذه .

## (١٠٧) البرص العشرة

لو ١٧: ١١-١٩

١١ وفي ذهابه الى اورشليم اجاز في وسط السامرة والجليل \* ١٢ وفيما هو داخل الى قرية استقبله عشرة رجال برص فوقفوا من بعيد . ١٣ ورفعوا صوتاً قائلين يا يسوع يا معلم ارحمنا \* ١٤ فنظر وقال لهم اذهبوا واروا انفسكم للكهنة \* وفيما هم منطلقون طهروا \* ١٥ فواحد منهم لما رأى انه سُفي رجح يمجّد الله بصوت عظيم . ١٦ وخرّ على وجهه عند رجليه شاكرًا له . وكان سامرياً \* ١٧ فاجاب يسوع وقال أليس العشرة قد طهروا . فابن التسعة . ١٨ ألم يوجد من يرجع ليعطي مجداً لله غير هذا الغريب الجنس \* ١٩ ثم قال له قم وامض . ايمانك خلصك

## (١٠٨) إتيان ملكوت الله

لو ١٧: ٢٠-٢١ : ١٨ : ٨

٢٠ ولما سأله التلاميذ متى يأتي ملكوت الله اجابهم وقال لا يأتي ملكوت الله بمراقبة \* ٢١ ولا يقولون هوذا ههنا او هوذا هناك لانها ملكوت الله داخلكم  
٢٢ وقال للتلاميذ ستأتي ايام فيها تشتمون ان تروا يوماً واحداً من ايام ابن الانسان ولا ترون \* ٢٣ ويقولون لكم هوذا ههنا او هوذا هناك . لا تذهبوا ولا تسمعوا \* ٢٤ لانه كما ان البرق الذي يبرق من ناحية تحت السماء يضيء الى ناحية تحت السماء كذلك يكون ايضاً ابن الانسان في يومه \* ٢٥ ولكن ينبغي اولاً ان يتألم كثيراً ويرفض من هذا الجيل \* ٢٦ وكما كان في ايام نوح كذلك يكون ايضاً في ايام ابن الانسان \* ٢٧ كانوا يأكلون وبشربون ويترجون ويتزوجون الى اليوم الذي فيه دخل نوح الفلك وجاء الطوفان واهلك الجميع \* ٢٨ كذلك ايضاً كما كان في ايام لوط كانوا يأكلون وبشربون ويشترون ويبيعون ويغرسون ويبنون . ٢٩ ولكن اليوم الذي فيه خرج لوط من سدوم امطر ناراً وكبريتاً من السماء فاهلك الجميع . ٣٠ هكذا يكون في اليوم الذي فيه يظهر ابن الانسان \* ٣١ في ذلك اليوم من كان على السطح وامتعته في البيت فلا ينزل ليأخذها . والذي في الحقل كذلك لا يرجع الى الورا \* ٣٢ اذكروا امرأة لوط \* ٣٣ من طلب ان يخلص نفسه يهلكها ومن اهلكها ينجيها \* ٣٤ اقول لكم انه في تلك الليلة يكون اثنان على فراش واحد فيؤخذ الواحد ويترك الآخر \* ٣٥ تكون اثنتان تطحنان معاً فتؤخذ الواحدة وتترك الاخرى \* ٣٦ يكون اثنان في الحقل فيؤخذ الواحد ويترك الآخر \* ٣٧ فاجابوا وقالوا له ابن يارب . فقال لهم حيث تكون الجنة هناك تجتمع النسور  
١٨ : ١ وقال لهم ايضاً مثلاً في انه ينبغي ان بصلّي كل حين ولا يهمل \* ٢ قائلاً . كان في مدينة قاض لا يخاف الله ولا يهاب انساناً \* ٣ وكان في تلك المدينة ارملة . وكانت تأتي اليه قائلة انصفي من خصمي \* ٤ وكان لا يشاء الى زمان .

(لو ١٨)

ولكن بعد ذلك قال في نفسه وان كنت لا اخاف الله ولا اهاب انساناً فاني لاجل ان هذه الارملة تزغني انصفها لئلا تأتي دائماً فتعني \* ٦ وقال الرب اسمعوا ما يقول قاضي الظلم \* ٧ أفلا ينصف الله مختاريه الصارخين اليه بهاراً وليلاً وهو متمهل عليهم \* ٨ اقول لكم انه ينصفهم سريعاً . ولكن متى جاء ابن الانسان ألعنه يجد الايمان على الارض

### (١٠٩) مثل الفريسي والعشار

لو ١٨: ٩-١٤

٩ وقال لقوم واثقين بانفسهم انهم ابرار ويحتقرون الآخريين هذا المثل \* ١٠ انسانان صعدا الى الهيكل ليصليا واحد فريسي والآخري عشار \* ١١ اما الفريسي فوقف يصلي في نفسه هكذا . اللهم انا اشكرك اني لست مثل باقي الناس الخاطفين الظالمين الزناة ولا مثل هذا العشار \* ١٢ اصوم مرتين في الاسبوع واغسل كل ما اغتنيه \* ١٣ واما العشار فوقف من بعيد لا يشاء ان يرفع عينيه نحو السماء . بل قرع على صدره قائلاً اللهم ارحمني انا الخاطي \* ١٤ اقول لكم ان هذا نزل الي بيتي مبرراً دون ذاك . لان كل من يرفع نفسه يتضع ومن يضع نفسه يرتفع

### (١١٠) كلام المسيح بشأن الطلاق

مت ١٩: ٣-١٢

٣ وجاء اليه الفريسيون ليحربوه قائلين له هل يجزى للرجل ان يطلق امرأته لكل سبب \* ٤ فاجاب وقال لهم أما قرايم ان الذي خلق من البدء خلقها ذكرًا وانثى \* ٥ وقال . من اجل هذا يترك الرجل اباه وامه ويلتصق بامرأته ويكون الاثنان جسداً واحداً \* ٦ اذا ليسا بعد اثنين بل جسد واحد . فالذي جمعه الله لا يفرقه انسان \* ٧ قالوا له فلماذا اوصى موسى ان يعطى كتاب طلاق فتطلق \* ٨ قال لهم ان موسى من اجل قساوة قلوبكم اذن لكم ان تطلقوا نساءكم . ولكن من البدء لم يكن هكذا \* ٩ واقول لكم ان من طلق امرأته الا بسبب الزنى وتزوج باخرى يزني . والذي يتزوج بطلقة يزني \* ١٠ قال له تلاميذه ان كان هكذا امر الرجل مع المرأة فلا

مر ١٠: ٢-١٢

٢ فتقدم الفريسيون وسألوه . هل يجزى للرجل ان يطلق امرأته . ليحربوه \* ٣ فاجاب وقال لهم بماذا اوصاكم موسى \* ٤ فقالوا موسى اذن ان يكتب كتاب طلاق فتطلق \* ٥ فاجاب يسوع وقال لهم . من اجل قساوة قلوبكم كتب لكم هذه الوصية \* ٦ ولكن من بدء الخليقة ذكرًا وانثى خلقها الله \* ٧ من اجل هذا يترك الرجل اباه وامه ويلتصق بامرأته . ويكون الاثنان جسداً واحداً . اذا ليسا بعد اثنين بل جسد واحد \* ٩ فالذي جمعه الله لا يفرقه انسان \* ١٠ ثم في البيت سأله تلاميذه أيضاً عن ذلك \* ١١ فقال لهم من طلق امرأته وتزوج باخرى يزني عليها \* ١٢ وان طلقت امرأة زوجها وتزوجت باخرى تزني

(مت ١٩)

يوافق ان يتزوج \* ١١ فقال لهم ليس  
الجميع يقبلون هذا الكلام بل الذين  
أعطي لهم \* ١٢ لانه يوجد خصيان ولدوا  
هكذا من بطون امهاتهم. و يوجد خصيان  
خصام الناس . و يوجد خصيان خصوصا  
انفسهم لاجل ملكوت السموات \* من  
استطاع ان يقبل فليقبل

## (١١١) المسيح يبارك الاولاد

مت ١٥: ١٢-١٤

١٢ حينئذ قدم اليه اولاد لكي  
يضع يديه عليهم ويصلي . فانتهرهم  
التلاميذ \* ١٤ اما يسوع فقال دعوا  
الاولاد ياتون اليّ ولا تمنعوه لان لمثل  
هؤلاء ملكوت السموات \* ١٥ فوضع يديه  
عليهم ومضى من هناك

مر ١٠: ١٣-١٦

١٣ وقدموا اليه اولاداً لكي يلمسهم.  
واما التلاميذ فانتهروا الذين قدموهم \*  
١٤ فلما رأى يسوع ذلك اغناظ وقال  
لهم دعوا الاولاد ياتون اليّ ولا تمنعوه  
لان لمثل هؤلاء ملكوت الله \* ١٥ الحق  
اقول لكم من لا يقبل ملكوت الله مثل  
ولد فلن يدخله \* ١٦ فاحضنهم ووضع  
يديه عليهم وباركهم

لو ١٨: ١٥-١٧

١٥ فقدموا اليه الاطفال ايضاً  
ليلمسهم . فلما رأى التلاميذ انتهروهم \*  
١٦ اما يسوع فدعاهم وقال دعوا الاولاد  
ياتون اليّ ولا تمنعوه لان لمثل هؤلاء  
ملكوت الله \* ١٧ الحق اقول لكم من  
لا يقبل ملكوت الله مثل ولد فلن يدخله

## (١١٢) الشاب الرئيس الغني

مت ١٦: ١٩-٢٠

١٦ واذا واحد تقدم وقال له ايها  
المعلم الصالح اي صلاح اعلم لتكون لي  
الحياة الابدية \* ١٧ فقال له لماذا تدعوني  
صالحاً . ليس احد صالحاً الاً واحد وهو  
الله \* ولكن ان اردت ان تدخل الحياة  
فاحفظ الوصايا \* ١٨ قال له اية الوصايا .  
فقال يسوع لا تقتل . لا تزني .  
لا تسرق . لا تشهد بالزور . ١٩ اكرم  
اباك وامك واحب قريبك كنفسك \*  
٢٠ قال له الشاب هذه كلها حفظتها منذ

مر ١٠: ١٧-٢١

١٧ وفيما هو خارج الى الطريق  
ركض واحد وجنا له وسأله ايها المعلم  
الصالح ماذا اعلم لأرث الحياة الابدية \*  
١٨ فقال له يسوع لماذا تدعوني صالحاً .  
ليس احد صالحاً الاً واحد وهو الله \*  
١٩ انت تعرف الوصايا . لا تزني .  
لا تقتل . لا تسرق . لا تشهد بالزور .  
لا تسلب . اكرم اباك وامك \* ٢٠ فاجاب  
وقال له يا معلم هذه كلها حفظتها منذ  
حدثني \* ٢١ فنظر اليه يسوع واحبه

لو ١٨: ١٨-٢٠

١٨ وسأله رئيس قائلاً ايها المعلم  
الصالح ماذا اعلم لارث الحياة الابدية \*  
١٩ فقال له يسوع لماذا تدعوني صالحاً .  
ليس احد صالحاً الاً واحد وهو الله \*  
٢٠ انت تعرف الوصايا . لا تزني .  
لا تقتل . لا تسرق . لا تشهد بالزور .  
اكرم اباك وامك \* ٢١ فقال هذه كلها  
حفظتها منذ حدثني \* ٢٢ فلما سمع يسوع  
ذلك قال له بعوزك ايضاً شي \* ٢٣  
كل مالك ووزع على الفقراء فيكون



(مت ١٩)

حدثني . فماذا يعوزني بعد \* ٢١ قال له يسوع ان اردت ان تكون كاملاً فاذهب وبع املاكك واعط الفقراء فيكون لك كنز في السماء وتعال اتبعني \* ٢٢ فلما سمع الشاب الكلمة مضى حزينا . لانه كان ذا اموال كثيرة

٢٣ فقال يسوع لتلاميذه الحق اقول لكم انه يعسر ان يدخل غني الى ملكوت السموات \* ٢٤ واقول لكم ايضا ان مرور رجل من ثقب ابرة ايسر من ان يدخل غني الى ملكوت الله \* ٢٥ فلما سمع تلاميذه هبتوا جدا قائلين . اذا من يستطيع ان يخلص \* ٢٦ فنظر اليهم يسوع وقال لهم . هذا عند الناس غير مستطاع ولكن عند الله كل شيء مستطاع \* ٢٧ فاجاب بطرس حينئذ وقال له ها نحن قد تركنا كل شيء وتبعناك . فماذا يكون لنا \* ٢٨ فقال لهم يسوع الحق اقول لكم انتم الذين تبعتموني في التجديد متى جلس ابن الانسان على كرسي مجده تجلسون انتم ايضا على اثني عشر كرسيا تدبنون اسباط اسرائيل الاثني عشر \* ٢٩ وكل من ترك بيوتا او اخوة او اخوات او ابا او اما او امرأة او اولادا او حقولا من اجل اسمي ياخذ مئة ضعف ويرث الحياة الابدية \* ٣٠ ولكن كثيرون اولون يكونون آخرين وآخرين اولين \* ٣٠ فان ملكوت السموات يشبه رجلا رب بيت خرج مع الصبح ليستاجر فعلة لكرمه \* ٢ فاتفق مع الفعلة على دينار في اليوم وارسلهم الى كرمه \* ٣ ثم خرج نحو الساعة الثالثة ورأى آخرين قياما في السوق يطالين . ٤ فقال لهم اذهبوا انتم ايضا الى الكرم فاعطيكم ما يحق لكم .

(مر ١٠)

وقال له يعوزك شيء واحد . اذهب بيع كل ما لك واعط الفقراء فيكون لك كنز في السماء وتعال اتبعني حاملاً الصليب \* ٢٢ فاغتم على القول ومضى حزينا لانه كان ذا اموال كثيرة

٢٣ فنظر يسوع حوله وقال لتلاميذه ما اعسر دخول ذوي الاموال الى ملكوت الله \* ٢٤ فحير التلاميذ من كلامه . فاجاب يسوع ايضا وقال لهم يا بني ما اعسر دخول المتكلمين على الاموال الى ملكوت الله \* ٢٥ مرور رجل من ثقب ابرة ايسر من ان يدخل غني الى ملكوت الله \* ٢٦ فهبتوا الى الغاية قائلين بعضهم لبعض فمن يستطيع ان يخلص \* ٢٧ فنظر اليهم يسوع وقال . عند الناس غير مستطاع . ولكن ليس عند الله . لان كل شيء مستطاع عند الله \* ٢٨ وابتدأ بطرس يقول له ها نحن قد تركنا كل شيء وتبعناك \* ٢٩ فاجاب يسوع وقال الحق اقول لكم ليس احد ترك بيتا او اخوة او اخوات او ابا او اما او امرأة او اولادا او حقولا لاجلي ولاجل الانجيل \* ٣٠ الا ياخذ مئة ضعف وامهات واولادا وحقولا مع اضطهادات وفي الدهر الآتي الحياة الابدية \* ٣١ ولكن كثيرون اولون يكونون آخرين والاخرون اولين

(لو ١٨)

لك كنز في السماء وتعال اتبعني \* ٢٢ فلما سمع ذلك حزن لانه كان غنيا جدا \* ٢٣ فلما رأى يسوع قد حزن قال ما اعسر دخول ذوي الاموال الى ملكوت الله \* ٢٥ لان دخول رجل من ثقب ابرة ايسر من ان يدخل غني الى ملكوت الله \* ٢٦ فقال الذين سمعوا فمن يستطيع ان يخلص \* ٢٧ فقال غير المستطاع عند الناس مستطاع عند الله \* ٢٨ فقال بطرس ها نحن قد تركنا كل شيء وتبعناك \* ٢٩ فقال لهم الحق اقول لكم ان ليس احد ترك بيتا او والدين او اخوة او امرأة او اولادا من اجل ملكوت الله الا ياخذ في هذا الزمان اضعافا كثيرة وفي الدهر الآتي الحياة الابدية

٢٤ فلما رأى يسوع قد حزن قال ما اعسر دخول ذوي الاموال الى ملكوت الله \* ٢٥ لان دخول رجل من ثقب ابرة ايسر من ان يدخل غني الى ملكوت الله \* ٢٦ فقال الذين سمعوا فمن يستطيع ان يخلص \* ٢٧ فقال غير المستطاع عند الناس مستطاع عند الله \* ٢٨ فقال بطرس ها نحن قد تركنا كل شيء وتبعناك \* ٢٩ فقال لهم الحق اقول لكم ان ليس احد ترك بيتا او والدين او اخوة او امرأة او اولادا من اجل ملكوت الله الا ياخذ في هذا الزمان اضعافا كثيرة وفي الدهر الآتي الحياة الابدية

(٦١١)

٦١-٦٢

٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢  
٦١-٦٢



(مت ٢٠)

الكهنة والكهنة فيحكومون عليه بالموت .  
١٩ ويسلمونه الى الامم لكي يهزأوا به  
ويجلدونه ويصلبوه . وفي اليوم الثالث  
يقوم

(مر ١٠)

عما سجدت له . ٢٣ ها نحن صاعدون  
الى اورشليم وابن الانسان يسلم الى روءاء  
الكهنة والكهنة فيحكومون عليه بالموت  
ويسلمونه الى الامم ٢٤ فيهزأون به  
ويجلدونه ويتفنون عليه ويقتلونه وفي  
اليوم الثالث يقوم

(لو ١٨)

ويقتل عليه ٢٣ ويجلدونه ويقتلونه وفي  
اليوم الثالث يقوم \* ٢٤ واما هم فلم يفهموا  
من ذلك شيئا وكان هذا الامر مخفيا  
عنهم ولم يعلموا ما قيل

(١١٤)

طلب يعقوب ويوحنا من الرب

مت ٢٠ : ٢٠ - ٢٨

مر ١٠ : ٢٥ - ٤٥

٢٠ حينئذ تقدمت اليه ام ابني زبدي  
مع ابنيها وسجدت وطلبت منه شيئا \*  
٢١ فقال لها ماذا تريدين . قالت له  
قل ان يجلس ابناي هذان واحدا عن  
يمينك والآخر عن اليسار في ملكوتك \*  
٢٢ فاجاب يسوع وقال لستما تعلمان ما  
تطلبان . ائتطيعان ان تشربا الكاس  
التي سوف اشربها انا وان تصطبغا  
بالصبغة التي اصطبغ بها انا . قالا له  
نستطيع \* ٢٣ فقال لها اما كاسي فتشربانها  
وبالصبغة التي اصطبغ بها انا تصطبغان .  
واما الجلوس عن يميني وعن يساري فليس  
لي ان اعطيه الا للذين اعد لهم من ابي \*  
٢٤ فلما سمع العشرة اغناظوا من اجل  
الاخوين \* ٢٥ فدعاهم يسوع وقال انتم  
تعلمون ان رؤساء الامم يسودونهم والعظماء  
يتسلطون عليهم \* ٢٦ فلا يكون هكذا  
فيكم . بل من اراد ان يكون فيكم عظيما  
فليكن لكم خادما \* ٢٧ ومن اراد ان  
يكون فيكم اوليا فليكن لكم عبدا \*  
كما ان ابن الانسان لم يات ليخدم بل  
ليخدم وليبدل نفسه فدية عن كثيرين

٢٥ وتقدم اليه يعقوب ويوحنا ابنا  
زبدي قائلين يا معلم نريد ان تفعل لنا  
كل ما نطلبنا \* ٢٦ فقال لها ماذا تريدان  
ان افعل لكما . ٢٧ فقالا له اعطنا ان  
نجلس واحدا عن يمينك والآخر عن  
يسارك في مجدك \* ٢٨ فقال لها يسوع  
لستما تعلمان ما تطلبان . ائتطيعان ان  
تشربا الكاس التي اشربها انا وان تصطبغا  
بالصبغة التي اصطبغ بها انا . ٢٩ فقالا  
له نستطيع \* فقال لها يسوع اما الكاس  
التي اشربها انا فتشربانها وبالصبغة التي  
اصطبغ بها انا تصطبغان . ٤٠ واما  
الجلوس عن يميني وعن يساري فليس لي  
ان اعطيه الا للذين اعد لهم \* ٤١ ولما  
سمع العشرة ابتدأوا يغتاظون من اجل  
يعقوب ويوحنا \* ٤٢ فدعاهم يسوع  
وقال لهم انتم تعلمون ان الذين يحسبون  
رؤساء الامم يسودونهم وان عظماءهم  
يتسلطون عليهم \* ٤٣ فلا يكون هكذا  
فيكم . بل من اراد ان يصير فيكم عظيما  
يكون لكم خادما . ٤٤ ومن اراد ان  
يصير فيكم اوليا يكون للجميع عبدا \*  
٤٥ لان ابن الانسان ايضا لم يات ليخدم  
بل ليخدم وليبدل نفسه فدية عن كثيرين

## (١١٥) شفاء الاعميين بالقرب من اريحا

مت ٢٩:٢٠-٢٤	مر ١٠:٤٦-٥٢	لو ١٨:٢٥-٤٣
٢٩ وفيما هم خارجون من اريحا تبعه جمع كثير * ٣٠ واذا اعيان جالساً على الطريق . فلما سمع ان يسوع مجازاً صرخا قائلين ارحنا يا سيد يا ابن داود * ٣١ فانتهرها الجمع ليسكتنا فكانا بصرخان اكثر قائلين ارحنا يا سيد يا ابن داود * ٣٢ فوقف يسوع وناداهما وقال ماذا تريدان ان افعل بكما * ٣٣ قال له يا سيد ان تنفخ اعيننا * ٣٤ فتمحن يسوع ولمس اعينها فلوقت ابصرت اعينها فتبعاه	٤٦ وجاءوا الى اريحا . وفيما هو خارج من اريحا مع تلاميذه وجمع غفير كان بارتياوس الاعمى ابن تياوس جالساً على الطريق يستعطي * ٤٧ فلما سمع انه يسوع الناصري ابتداءً بصرخ ويقول يا يسوع ابن داود ارحمني * ٤٨ فانتهره كثيرون ليسكت . فصرخ اكثر كثيراً يا ابن داود ارحمني * ٤٩ فوقف يسوع وامر ان يُنادى . فنادوا الاعمى قائلين له ثق . قم . هوذا يناديك * ٥٠ فطرح رداءه وقام وجاء الى يسوع * ٥١ فاجاب يسوع وقال له ماذا تريد ان افعل بك . فقال له الاعمى يا سيدي ان ابصر * ٥٢ فقال له يسوع اذهب . ايمانك قد شفاك * فلوقت ابصر وتبع يسوع في الطريق	٢٥ ولما اقترب من اريحا كان اعمى جالساً على الطريق يستعطي * ٢٦ فلما سمع الجمع مجازاً سأل ما عسى ان يكون هذا * ٢٧ فاجابوه ان يسوع الناصري مجاز * ٢٨ فصرخ قائلاً يا يسوع ابن داود ارحمني * ٢٩ فانتهره المتقدمون ليسكت . اما هو فصرخ اكثر كثيراً يا ابن داود ارحمني * ٤٠ فوقف يسوع وامر ان يُقدم اليه . ولما اقترب سألته قائلاً ماذا تريد ان افعل بك . فقال يا سيد ان ابصر * ٤٢ فقال له يسوع ابصر . ايمانك قد شفاك * ٤٣ وفي الحال ابصر وتبعه وهو يمجّد الله * وجميع الشعب اذ رأوا سبحوا الله

## (١١٦) زيارة يسوع ازكاً

لو ١٩:١-١٠

١ ثم دخل واجتاز في اريحا \* ٢ واذا رجل اسمه زكاً وهو رئيس للعشارين وكان غنياً \* ٣ وطلب ان يرى يسوع من هو ولم يقدر من الجمع لانه كان قصير القامة \* ٤ فركض متقدماً وصعد الى حيزة لكي يراه . لانه كان مزماً ان يمر من هناك \* ٥ فلما جاء يسوع الى المكان نظر الى فوق فراه وقال له يا زكاً اسرع وانزل لانه ينبغي ان امكث اليوم في بيتك \* ٦ فاسرع ونزل وقبله فرحاً \* ٧ فلما رأى الجميع ذلك تدمروا قائلين انه دخل لبيت عند رجل خاطئ \* ٨ فوقف زكاً وقال للرب ها انا يارب اعطني نصف اموالي للمساكين وان كنت قد وشيت باحد ارد اربعة اضعاف \* ٩ فقال له يسوع اليوم حصل خلاص لهذا البيت اذ هو ايضاً ابن ابراهيم \* ١٠ لان ابن الانسان قد جاء لكي يطلب ويخلص ما قد هلك

## (١١٧) مثل العشرة الامناء

لو ١٩:١١-٢٨

١١ واذا كانوا يسمعون هذا عاد فقال مثلاً لانه كان قريباً من اورشليم وكانوا يظنون ان ملكوت الله عتيد ان يظهر في

(لو ١٩)

الحال \* ١٢ فقال . انسان شريف الجنس ذهب الى كورة بعيدة ليأخذ لنفسه ملكا ويرجع \* ١٢ فدعا عشرة عبيد له واعطاهم عشرة اماناء وقال لهم تاجروا حتى آتي \* ١٤ واما اهل مدينته فكانوا يبغضونه فارتدوا وراة سفارة قائلين لا نريد ان هذا يملك علينا \* ١٥ ولما رجع بعد ما اخذ الملك امر ان يدعى اليه اولئك العبيد الذين اعطاهم الفضة ليعرف بما تاجر كل واحد \* ١٦ فجاء الاول قائلاً يا سيد مناك ربح عشرة اماناء \* ١٧ فقال له نعماً ايها العبد الصالح . لانك كنت اميتاً في القليل فليكن لك سلطان على عشر مدن \* ١٨ ثم جاء الثاني قائلاً يا سيد مناك عمل خمسة اماناء \* ١٩ فقال لهذا ايضا وكن انت على خمس مدن \* ٢٠ ثم جاء آخر قائلاً يا سيد هوذا مناك الذي كان عندي موضوعاً في مندبل \* ٢١ لاني كنت اخاف منك اذ انت انسان صارم تأخذ ما لم تضع وتحصد ما لم تزرع \* ٢٢ فقال له من فمك ادبتك ايها العبد الشرير \* عرفت اني انسان صارم تأخذ ما لم اضع واحصد ما لم ازرع \* ٢٣ فلماذا لم تضع فضتي على مائدة الصيرافة فكنت متي جئت استوفيتها مع رباً \* ٢٤ ثم قال للحاضرين خذوا منه الما واعطوه للذي عنده العشرة الامناء \* ٢٥ فقالوا له يا سيد عنده عشرة اماناء \* ٢٦ لاني اقول لكم ان كل من له يعطى . ومن ليس له فالذي عنده يؤخذ منه \* ٢٧ اما اعدائي اولئك الذين لم يريدوا ان املك عليهم فاتوا بهم الى هنا واذبحهم قدامي \* ٢٨ ولما قال هذا تقدم صاعداً الى اورشليم

### مريم تدهن يسوع بالطيب في بيت عنيا

(١١٨)

يو ١١: ١٢-٥٥

٥٥ وكان فصع اليهود قريبا . فصعد كثيرون من الكور الى اورشليم قبل الفصح ليطهروا انفسهم \* ٥٦ فكانوا يطلبون يسوع ويقولون فيما بينهم وهم واقفون في الهيكل ماذا نظنون . هل هو لا يأتي الى العيد \* ٥٧ وكان ايضا روساء الكهنة والفريسيون قد اصدروا امرآ انه ان عرف احد ابن هو فليدل عليه لكي يمسخوه

١٢: ١ ثم قبل الفصح بستة ايام اتى يسوع الى بيت عنيا حيث كان لعازر الميت الذي اقامه من الاموات \* ٢ فصنعوا له هناك عشاء . وكانت مرثا

مر ١٤: ٢-٩

٢ وفيما هو في بيت عنيا في بيت سمعان الابرص وهو متكى جاءت امرأة معها قارورة طيب ناردين خالص كثير الثمن . فكسرت

مت ٦: ٢٦-١٤

٦ وفيما كان يسوع في بيت عنيا في بيت سمعان الابرص تقدمت اليه امرأة معها قارورة طيب كثير الثمن فسكبته على راسه وهو

(مت ٢٦)

متكى \* ٨ فلما رأى تلاميذه ذلك اغناظوا قائلين لماذا هذا الاتلاف . ٩ لانه كان يمكن ان يباع هذا الطيب بكثير ويعطى للفقراء \* ١٠ فعلم يسوع وقال لهم لماذا تزعمون المرأة فانها قد عملت بي عملاً حسناً \* ١١ لان الفقراء معكم في كل حين . واما انا فلست معكم في كل حين \* ١٢ فانها اذ سكت هذا الطيب على جسدي انما فعلت ذلك لاجل تكفيني \* ١٣ الحق اقول لكم حينما يكرز بهذا الانجيل في كل العالم يخبر ايضا بما فعلته هذه تذكارا لها

١١:٥٥-٦١:١١  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

(مر ١٤)

الفارورة وسكبته على راسه \* ٤ وكان قوم مغناظين في انفسهم فقالوا لماذا كان تلف الطيب هذا . ٥ لانه كان يمكن ان يباع هذا باكثر من ثلاث مئة دينار ويعطى للفقراء . وكانوا يؤنبونها \* ٦ اما يسوع فقال اتركوها . لماذا تزعمونها . قد عملت بي عملاً حسناً \* ٧ لان الفقراء معكم في كل حين ومتى اردتم تقدر ان تعملوا بهم خيراً . واما انا فلست معكم في كل حين \* ٨ عملت ما عندها . قد سبقت ودهنت بالطيب جسدي للتكفين \* ٩ الحق اقول لكم حينما يكرز هذا الانجيل في كل العالم يخبر ايضا بما فعلته هذه تذكارا لها

١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠

(يو ١٢)

تخدم واما لعازر فكان احد المتكئين معه \* ٢ فاخذت مريم مناً من طيب ناردين خالص كبير الثمن ودهنت قدمي يسوع ومسحت قدميه بشعرها . فامتلاً البيت من رائحة الطيب \* ٤ فقال واحد من تلاميذه وهو يهوذا سمعان الاسخريوطي المزعم ان يسلمه لماذا لم يبع هذا الطيب بثلاث مئة دينار ويعطى للفقراء \* ٦ قال هذا ليس لانه كان يبالي بالفقراء بل لانه كان سارقاً وكان الصندوق عنده وكان يحمل ما يلقي فيه \* ٧ فقال يسوع اتركوها . انها ليوم تكفيني قد حفظته \* ٨ لان الفقراء معكم في كل حين . واما انا فلست معكم في كل حين

٩ فعلم جمع كثير من اليهود انه هناك فجاؤوا ليس لاجل يسوع فقط بل لينظروا ايضا لعازر الذي اقامه من الاموات \* ١٠ فتنشاور رؤساء الكهنة ليقتلوا لعازر ايضا . ١١ لان كثيرين من اليهود كانوا بسببه يذهبون ويؤمنون بيسوع

١٢  
 ١٣  
 ١٤  
 ١٥  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠

(١٦ ص) (١١) (١٤) (١٦ ص)

القسـم الثامن

اسبوع الآلام

من وصول يسوع للمرة الاخيرة الى اورشليم الى قيامته

يوم الاحد

(١١٩) دخوله اورشليم في موكب عظيم

يو ١٢: ١٢-١٩	لو ٢٩: ٢٩-٤٤	مر ١١: ١-١١	مت ٢١: ١-١١
١٢ وفي الغد سمع الجمع الكثير الذي جاء الى العيد ان يسوع آت الى اورشليم .	٢٩ واذ قرب من بيت فاجي وبيت عنيا عند الجبل الذي يدعى جبل الزيتون ارسل اثنين من تلاميذه ٣٠ فائلاً . اذها الى القرية التي امامكما وحين تدخلانها تجدان جحشا مربوطا لم يجلس عليه احد من الناس قط . فحلوه واتيا به . وان سألكما احد لماذا تحلان فقولوا له هكذا ان الرب محتاج اليه .	١ ولما قربوا من اورشليم الى بيت فاجي وبيت عنيا عند جبل الزيتون ارسل اثنين من تلاميذه ٢ وقال لها اذها الى القرية التي امامكما فالوقت واتما داخلان اليها تجدان جحشا مربوطا لم يجلس عليه احد من الناس . فحلوه واتيا به . وان قال لهما لماذا تفعلان هذا فقولوا الرب محتاج اليه . فالوقت يرسله الى هنا .	١ ولما قربوا من اورشليم وجاءوا الى بيت فاجي عند جبل الزيتون حينئذ ارسل يسوع تلميذين ٢ فائلاً لها . اذها الى القرية التي امامكما فالوقت تجدان اثنا مربوطاً وجحشاً معها فحلها واتيا بها . وان قال لهما احد شيئاً فقولوا الرب محتاج اليها . فالوقت يرسلها . ٤ فكان هذا كله لكي يتم ما قيل بالنبي الفائل ٥ قولوا لابنة صهيون
١٣ واخذوا سعوف النخل وخرجوا للفناء وكانوا يصرخون اوصنا مبارك الآتي باسم الرب ملك اسرائيل .	١٤ ووجد يسوع جحشاً يجلس عليه كما هو مكتوب ١٥ لا تخافي يا ابنة صهيون . هوذا ملكك يأتي جالساً على جحش اثنان . وهذه الامور لم ينفها		

(مت ٢١)

هوذا ملكك يأتيك وديعاً  
راكباً على اثنان وجمش ابن  
انان \* ٦ فذهب التلميذان  
وفعلا كما امرها يسوع .  
٧ واتيا بالانان والحجش ووضعوا  
عليها ثيابها فجلس عليها \*  
٨ والجمع الاكثر فرشوا ثيابهم  
في الطريق . وآخرون قطعوا  
اغصاناً من الشجر وفرشوها في  
الطريق \* ٩ والجموع الذين  
تقدموا والذين تبعدوا كانوا  
بصرخون قائلين اوصنا لابن  
داود . مبارك الآتي باسم  
الرب . اوصنا في الاعالي

(مر ١١)

٤ فبضيا ووجدا الحجش  
مربوطاً عند الباب خارجاً  
على الطريق فحلاه \* ٥ فقال  
لها قوم من القيام هناك ماذا  
تفعلان تحلان الحجش \* ٦ فقالا  
لم كما اوصى يسوع . فتركوهما .  
٧ فاتيا بالحجش الى يسوع  
والقيا عليه ثيابها فجلس عليه \*  
٨ وكثيرون فرشوا ثيابهم في  
الطريق . وآخرون قطعوا  
اغصاناً من الشجر وفرشوها في  
الطريق \* ٩ والذين تقدموا  
والذين تبعدوا كانوا بصرخون  
قائلين اوصنا . مبارك الآتي  
باسم الرب . ١٠ مباركة  
مملكة ابينا داود الآتية باسم  
الرب . اوصنا في الاعالي

(لو ١٩)

كما قال لها \* ٢٣ وفيها هما  
يحلان الحجش قال لها اصحابه  
لماذا تحلان الحجش . ٢٤ فقالا  
الرب محتاج اليه \* ٢٥ واتيا به  
الى يسوع وطرحا ثيابها على  
الحجش واركبها يسوع \* ٢٦ وفيما  
هو سائر فرشوا ثيابهم في  
الطريق \* ٢٧ ولما قرب عند  
مخدر جبل الزيتون ابتداءً  
كل جمهور التلاميذ يفرحون  
وسبحون الله بصوت عظيم  
لاجل جميع القوات التي نظروا .  
٢٨ قائلين مبارك الملك  
الآتي باسم الرب . سلام في  
السماء ومجد في الاعالي \*  
٢٩ واما بعض الفرسيين من  
الجمع فقالوا له يا معلم انتهر  
تلاميذك \* ٤٠ فاجاب وقال  
لم اقول لكم انه ان سكت  
هؤلاء فالحجارة تصرخ

(يو ١٢)

تلاميذه اولاً . ولكن لما تجدد  
يسوع حينئذ تذكروا ان  
هذه كانت مكتوبة عنه وانهم  
صنعوا هذه له \* ١٧ وكان  
الجمع الذي معه يشهد انه  
دعا لعازر من القبر واقامه  
من الاموات \* ١٨ لهذا ايضا  
لاقاه الجمع لانهم سمعوا انه  
كان قد صنع هذه الآية \*  
١٩ فقال الفرسيون بعضهم  
لبعض انظروا . انكم لا تفهمون  
شيئاً . هوذا العالم قد ذهب  
وراءه

٤١ وفيما هو يقترب نظر  
الى المدينة وبكى عليها ٤٢ قائلاً  
انك لو علمت انت ايضا حتى  
في يومك هذا ما هو سلامك .  
ولكن الآن قد اخفي عن  
عينيك \* ٤٣ فانه ستاتي ايام  
ويحيط بك اعداؤك يترسة  
ويحرقون بك ويحاصرونك  
من كل جهة . ٤٤ ويهدمونك  
وبنيك فيك ولا يتركون  
فيك حجراً على حجر لانك لم  
تعرفي زمان انقصادك

١١ فدخل يسوع اورشليم  
واهبكل ولما نظر حوله الى كل

١٠ ولما دخل اورشليم  
ارنجت المدينة كلها قائلة من



<p>(١٦)</p> <p>رحمنا في ليله وسلمنا</p> <p>١٦</p>	<p>(١١ مر)</p> <p>شيء اذ كان الوقت قد امسى خرج الى بيت عنيا مع الاثني عشر</p> <p><b>يوم الاثنين</b></p> <p><b>شجرة التين غير المثمرة (١٣٠)</b></p> <p>مر ١١: ١٢-١٤</p> <p>١٢ وفي الغد لما خرجوا من بيت عنيا جاع * ١٣ فنظر شجرة تين من بعيد عليها ورق وجاء لعله يجيد فيها شيئاً فلما جاء اليها لم يجيد شيئاً الا ورقاً . لانه لم يكن وقت التين * ١٤ فاجاب يسوع وقال لها لا ياكل احد منك ثمراً بعد الى الابد * وكان تلاميذه يسمعون</p>	<p>(مت ٢١)</p> <p>هذا * ١١ فقالت الجموع هذا يسوع النبي الذي من ناصرة الجليل</p> <p>مت ٢١: ١٨ و ١٩ و [٢٠-٢٢]</p> <p>١٨ وفي الصبح اذ كان راجعاً الى المدينة جاع * ١٩ فنظر شجرة تين على الطريق وجاء اليها فلم يجيد فيها شيئاً الا ورقاً فقط . فقال لها لا يكن منك ثمرة بعد الى الابد . فيبست التينة في الحال * [٢٠ فلما رأى التلاميذ ذلك تعجبوا قائلين كيف يبست التينة في الحال * ٢١ فاجاب يسوع وقال لهم . الحق اقول لكم ان كان لكم ايمان ولا تشككون فلا تفعلون امر التينة فقط بل ان قلتم ايضاً لهذا الجبل انتقل وانطرح في البحر فيكون * ٢٢ وكل ما تطلبونه في الصلاة مؤمنين ننالونه]</p>
<p>لو ١٩: ٤٥-٤٨</p> <p>[لو ٢١: ٢٧ و ٢٨]</p> <p>٤٥ ولما دخل الهيكل ابداً يخرج الذين كانوا يبيعون ويشترون فيو ٤٦ قائلاً لهم . مكتوب ان بيتي بيت الصلاة . وانتم جعلتموه مغارة لصوف</p>	<p>نظير يسوع الهيكل للمرة الثانية (١٢١)</p> <p>مر ١١: ١٥-١٩</p> <p>١٥ وجاءوا الى اورشليم . ولما دخل يسوع الهيكل ابداً يخرج الذين كانوا يبيعون ويشترون في الهيكل وقلب موائد الصيارفة وكراسي باعة الحمام * ١٦ ولم يدع احدًا يجناز الهيكل هتاع</p>	<p>مت ٢١: ١٢-١٧</p> <p>١٢ ودخل يسوع الى هيكل الله واخرج جميع الذين كانوا يبيعون ويشترون في الهيكل وقلب موائد الصيارفة وكراسي باعة الحمام ١٣ وقال لهم . مكتوب بيتي بيت الصلاة يدعى وانتم</p>

(مت ٢١)

جعلتهو مغارة لصوص \*

١٤ ونقدم اليه  
عبي وعرج في الهيكل فشفاهم \* ١٥ فلما رأى  
روساء الكهنة والكتبة العجايب التي صنع  
والاولاد بصرخون في الهيكل ويقولون  
اوصنا لابن داود غضبوا ١٦ وقالوا  
له اسمع ما يقول هولاء. فقال لهم يسوع  
نعم. اما قرأتم قط من افواه الاطفال  
والرضع هيأت تسبيحاً \* ١٧ ثم تركهم وخرج  
خارج المدينة الى بيت عنيا وبات هناك

(مر ١١)

١٧ وكان يعلم قائلاً لهم أليس مكتوباً بيدي  
بيت صلاة يدعى لجميع الامم. وانتم  
جعلتهو مغارة لصوص \* ١٨ وسمع الكتبة  
وروساء الكهنة فطلبوا كيف يهلكونه  
لائهم خافوه اذ بهت الجمع كله من تعليمه

١٩ ولما صار المساء خرج الى خارج  
المدينة

(لو ١٩)

٤٧ وكان يعلم كل يوم في الهيكل  
وكان روساء الكهنة والكتبة مع وجوه  
الشعب يطلبون ان يهلكوه \* ٤٨ ولم  
يجدوا ما يفعلون لان الشعب كله كان  
متعلقاً به يسمع منه

[ ٢٧: ٢٢ وكان في النهار يعلم في  
الهيكل وفي الليل يخرج ويبيت في  
الجبل الذي يدعى جبل الزيتون \*  
٢٨ وكان كل الشعب يبكرون اليه في  
الهيكل ليسمعوه ]

## يوم الثلاثاء

## شجرة التين اليابسة (١٢٢)

مر ١١: ٢٠-٢٥

٢٠ وفي الصباح اذ كانوا مجازين  
رأوا التينة قد يبست من الاصول \*  
٢١ فتذكر بطرس وقال له يا سيدي  
انظر. التينة التي لعنتها قد يبست \*  
٢٢ فاجاب يسوع وقال لهم ليكن لكم  
٢٣ ايمان بالله \* لاني الحق اقول لكم ان  
من قال لهذا الجبل انتقل وانطرح في  
البحر ولا يشك في قلبه بل يؤمن ان  
ما يقوله يكون فيها قال يكون له \*  
٢٤ لذلك اقول لكم كل ما تطلبونه حينما  
تصلون فآمنوا ان تنالوه فيكون لكم \*  
٢٥ ومتى وقفتم تصلون فاغفروا ان كان

[ مت ٢١: ٢٠-٢٢ ]

[ ٢٠ فلما رأى التلاميذ ذلك تعجبوا  
قائلين كيف يبست التينة في الحال \*  
٢١ فاجاب يسوع وقال لهم. الحق اقول  
لكم ان كان لكم ايمان ولا تشكون فلا  
تفعلون امر التينة فقط بل ان فلتن ايضاً  
لهذا الجبل انتقل وانطرح في البحر فيكون \*  
٢٢ وكل ما تطلبونه في الصلاة مؤمنين  
تنالونه ]

(مر ١١)

لكم على احد شيء لكي يغفر لكم ايضا ابوكم الذي في السموات زلاتكم \* (٢٦) وان لم تغفروا انتم لا يغفر ابوكم الذي في السموات ايضا زلاتكم

(١٣٣) سؤال الروساء عن سلطان يسوع

مت ٢١: ٢٢-٢٧

٢٢ ولما جاء الى الهيكل تقدم اليه رواسه الكهنة وشيوخ الشعب وهو يعلم قائلين باي سلطان تفعل هذا ومن اعطاك هذا السلطان \* ٢٤ فاجاب يسوع وقال لهم وانا ايضا اسألكم كلمة واحدة فان قلتم لي عنها اقول لكم انا ايضا باي سلطان افعل هذا . ٢٥ معبودية يوحنا من اين كانت . من السماء ام من الناس \* ففكروا في انفسهم قائلين ان قلنا من السماء يقول لنا فلماذا لم تؤمنوا به . ٢٦ وان قلنا من الناس نخاف من الشعب . لان يوحنا عند الجميع مثل نبي \* ٢٧ فاجابوا يسوع وقالوا لا نعلم \* فقال لهم هو ايضا ولا انا اقول لكم باي سلطان افعل هذا

مر ١١: ٢٧-٢٢

٢٧ وجاءوا ايضا الى اورشليم . وفيما هو يمشي في الهيكل اقبل اليه رواسه الكهنة والكتبة والشيوخ . ٢٨ وقالوا له باي سلطان تفعل هذا ومن اعطاك هذا السلطان حتى تفعل هذا \* ٢٩ فاجاب يسوع وقال لهم وانا ايضا اسألكم كلمة واحدة . اجيبوني فاقول لكم باي سلطان افعل هذا \* ٣٠ معبودية يوحنا من السماء كانت ام من الناس . اجيبوني \* ٣١ فكفروا في انفسهم قائلين ان قلنا من السماء يقول فلماذا لم تؤمنوا به . ٣٢ وان قلنا من الناس . فخافوا الشعب . لان يوحنا كان عند الجميع انه بالحقيقة نبي \* ٣٣ فاجابوا وقالوا ليسوع لا نعلم . فاجاب يسوع وقال لهم ولا انا اقول لكم باي سلطان افعل هذا

لو ١٠: ٢٠-٨

٨ وفي احد تلك الايام اذ كان يعلم الشعب في الهيكل ويشرف رواسه الكهنة والكتبة مع الشيوخ ٢ وكتبوا قائلين قل لنا باي سلطان تفعل هذا . او من هو الذي اعطاك هذا السلطان \* ٢ فاجاب وقال لهم وانا ايضا اسألكم كلمة واحدة فقولوا لي . ٤ معبودية يوحنا من السماء كانت ام من الناس \* ٥ فتأمروا فيما بينهم قائلين ان قلنا من السماء يقول فلماذا لم تؤمنوا به . ٦ وان قلنا من الناس فجميع الشعب يرجوننا لانهم واثقون بان يوحنا نبي \* ٧ فاجابوا انهم لا يعلمون من اين \* ٨ فقال لهم يسوع ولا انا اقول لكم باي سلطان افعل هذا

(١٣٤) ثلاثة امثال انذار

مت ٢٨: ٢١-٢٢

٢٨ ماذا تظنون . كان لانسان ابنان فجاء الى الاول وقال يا ابني اذهب اليوم اعمل في كرمي \* ٢٩ فاجاب وقال ما اريد . ولكنك ندم اخيراً ومضى \* ٣٠ وجاء الى الثاني وقال كذلك . فاجاب

مر ١٢: ١٢-١٣

١٢ ثلاثة امثال انذار

لو ١٩: ٢٠-١٩

١٩ ثلاثة امثال انذار

(مت ٢١)

وقال ها انا يا سيد . ولم يمض \* ٢١ فاي  
الاثنين عمل ارادة الآب . قالوا له  
الاول \* قال لهم يسوع الحق اقول لكم  
ان العشارين والزواني يستبقونكم الى  
ملكوت الله \* ٢٢ لان يوحنا جاءكم في  
طريق الحق فلم تؤمنوا به . واما  
العشارون والزواني فآمنوا به . وانتم اذ  
رايتم لم تندموا اخيراً لتؤمنوا به

٢٣ اسمعوا مثلاً آخر . كان انسان  
رب بيت غرس كرماً واحاطه بسياج  
وحفر فيه معصرة وبني برجاً وسلمه الى  
كروامين وسافر \* ٢٤ ولما قرب وقت  
الثمار ارسل عبيده الى الكروامين ليأخذ  
اثماره \* ٢٥ فاخذ الكروامون عبيده  
وجلدوا بعضاً وقتلوا بعضاً ورجعوا بعضاً  
٢٦ ثم ارسل ايضاً عبيداً آخرين اكثر  
من الاولين . ففعلوا بهم كذلك \*  
٢٧ فاخيراً ارسل اليهم ابنه قائماً بهابون  
ابني \* ٢٨ واما الكروامون فلما رأوا الابن  
قالوا فيما بينهم هذا هو الوارث . هلموا  
نقتله ونأخذ ميراثه \* ٢٩ فاخذوه  
واخرجوه خارج الكرم وقتلوه \* ٤٠ فمضى  
جاء صاحب الكرم ماذا يفعل باولئك  
الكروامين . ٤١ قالوا له . اولئك الاردباه  
يهلكهم هلاكاً ردياً ويسلم الكرم الى  
كروامين آخرين يعطونه الائمة  
في اوقاتها \* ٤٢ قال لهم يسوع اما قرايم  
قط في الكنب . الحجر الذي رفضه  
البنائون هو قد صار راس الزاوية .  
من قبل الرب كان هذا وهو عجيب في  
اعيننا \* ٤٣ لذلك اقول لكم ان ملكوت  
الله يترع منكم ويعطي لامة تعبل اثماره \*  
٤٤ ومن سقط على هذا الحجر يترفض  
ومن سقط هو عليه يحمق \* ٤٥ ولما سمع

(مر ١٢)

١ وابتدأ يقول لهم بامثال انسان  
غرس كرماً واحاطه بسياج وحفر حوض  
معصرة وبني برجاً وسلمه الى كروامين  
وسافر \* ٢ ثم ارسل الى الكروامين في  
الوقت عبداً ليأخذ من الكروامين من  
ثمر الكرم \* ٣ فاخذوه وجدلوه وارسلوه  
فارغاً \* ٤ ثم ارسل اليهم ايضاً عبداً آخر .  
فرجوه وشجوه وارسلوه مهاتاً \* ٥ ثم  
ارسل ايضاً آخر . فقتلوه . ثم آخرين  
كثيرين فجلدوا منهم بعضاً وقتلوا بعضاً \*  
٦ فاذا كان له ايضاً ابن واحد حبيب  
اليه ارسله ايضاً اليهم اخيراً قائلاً انهم  
بهابون ابني \* ٧ ولكن اولئك الكروامين  
قالوا فيما بينهم هذا هو الوارث . هلموا  
نقتله فيكون لنا الميراث \* ٨ فاخذوه  
وقتلوه واخرجوه خارج الكرم \* ٩ فاذا  
يفعل صاحب الكرم . يأتي ويهلك  
الكروامين ويعطي الكرم الى آخرين \*  
١٠ اما قرايم هذا المكتوب . الحجر الذي  
رفضه البنائون هو قد صار راس  
الزاوية . ١١ من قبل الرب كان هذا  
وهو عجيب في اعيننا

١ وابتدأ يقول للشعب هذا المثل .  
انسان غرس كرماً وسلمه الى كروامين  
وسافر زماناً طويلاً \* ١٠ وفي الوقت  
ارسل الى الكروامين عبداً لكي يعطوه  
من ثمر الكرم \* فجلده الكروامون  
وارسلوه فارغاً \* ١١ فعاد وارسل عبداً  
آخر . فجلدوا ذلك ايضاً واهانوه  
وارسلوه فارغاً \* ١٢ ثم عاد فارسل ثالثاً .  
فجرحوا هذا ايضاً واخرجوه \* ١٣ فقال  
صاحب الكرم ماذا افعل . ارسل ابني  
الحبيب . لعلم اذا رآه بهابون \* ١٤ فلما  
راه الكروامون قاموا فيما بينهم قائلين  
هذا هو الوارث . هلموا نقتله لكي يصير  
لنا الميراث \* ١٥ فاخرجوه خارج الكرم  
وقتلوه . فاذا يفعل بهم صاحب الكرم .  
١٦ يأتي ويهلك هؤلاء الكروامين ويعطي  
الكرم لآخرين \* فلما سمعوا قالوا حاشا \*  
١٧ فنظر اليهم وقال اذا ما هو هذا المكتوب  
الحجر الذي رفضه البنائون هو قد صار  
راس الزاوية \* ١٨ كل من يسقط على  
ذلك الحجر يترفض . ومن سقط هو  
عليه يحمق

(لو ٢٠)

١ وابتدأ يقول للشعب هذا المثل .  
انسان غرس كرماً وسلمه الى كروامين  
وسافر زماناً طويلاً \* ١٠ وفي الوقت  
ارسل الى الكروامين عبداً لكي يعطوه  
من ثمر الكرم \* فجلده الكروامون  
وارسلوه فارغاً \* ١١ فعاد وارسل عبداً  
آخر . فجلدوا ذلك ايضاً واهانوه  
وارسلوه فارغاً \* ١٢ ثم عاد فارسل ثالثاً .  
فجرحوا هذا ايضاً واخرجوه \* ١٣ فقال  
صاحب الكرم ماذا افعل . ارسل ابني  
الحبيب . لعلم اذا رآه بهابون \* ١٤ فلما  
راه الكروامون قاموا فيما بينهم قائلين  
هذا هو الوارث . هلموا نقتله لكي يصير  
لنا الميراث \* ١٥ فاخرجوه خارج الكرم  
وقتلوه . فاذا يفعل بهم صاحب الكرم .  
١٦ يأتي ويهلك هؤلاء الكروامين ويعطي  
الكرم لآخرين \* فلما سمعوا قالوا حاشا \*  
١٧ فنظر اليهم وقال اذا ما هو هذا المكتوب  
الحجر الذي رفضه البنائون هو قد صار  
راس الزاوية \* ١٨ كل من يسقط على  
ذلك الحجر يترفض . ومن سقط هو  
عليه يحمق

١ وابتدأ يقول للشعب هذا المثل .  
انسان غرس كرماً وسلمه الى كروامين  
وسافر زماناً طويلاً \* ١٠ وفي الوقت  
ارسل الى الكروامين عبداً لكي يعطوه  
من ثمر الكرم \* فجلده الكروامون  
وارسلوه فارغاً \* ١١ فعاد وارسل عبداً  
آخر . فجلدوا ذلك ايضاً واهانوه  
وارسلوه فارغاً \* ١٢ ثم عاد فارسل ثالثاً .  
فجرحوا هذا ايضاً واخرجوه \* ١٣ فقال  
صاحب الكرم ماذا افعل . ارسل ابني  
الحبيب . لعلم اذا رآه بهابون \* ١٤ فلما  
راه الكروامون قاموا فيما بينهم قائلين  
هذا هو الوارث . هلموا نقتله لكي يصير  
لنا الميراث \* ١٥ فاخرجوه خارج الكرم  
وقتلوه . فاذا يفعل بهم صاحب الكرم .  
١٦ يأتي ويهلك هؤلاء الكروامين ويعطي  
الكرم لآخرين \* فلما سمعوا قالوا حاشا \*  
١٧ فنظر اليهم وقال اذا ما هو هذا المكتوب  
الحجر الذي رفضه البنائون هو قد صار  
راس الزاوية \* ١٨ كل من يسقط على  
ذلك الحجر يترفض . ومن سقط هو  
عليه يحمق

(مت ٢١)

روساه الكهنة والفريسيون امثاله عرفوا انه تكلم عليهم  
٤٦ واذا كانوا يطلبون ان يمسكوه  
خافوا من الجموع لانه كان عندهم مثل نبي

١:٢٢ وجعل يسوع يكلهم ايضا  
بامثال قائلاً ٢ يشبه ملكوت السموات  
انساناً ملكاً صنع عرساً لابنه ٣ وارسل  
عبيده ليدعوا المدعويين الى العرس فلم  
يريدوا ان يأتوا ٤ فارسل ايضا  
عبيداً آخرين قائلاً قولوا للمدعويين هوذا  
غداي اعددتهم . ثيراني ومسماتي قد  
ذبحت وكل شيء معد . تعالوا الى  
العرس ٥ ولكنهم هاونوا ومضوا واحداً  
الى حفله واخر الى تجارته ٦ والباقيون  
امسكوا عبيدهم وشتموه وقتلوه ٧ فلما  
سمع الملك غضب وارسل جنوده واهلك  
اولئك القاتلين واحرق مدينتهم ٨ ثم  
قال لعبيده اما العرس فمستعد واما  
المدعوون فلم يكونوا مستعدين ٩ فاذهبوا  
الى مفارق الطرق وكل من وجدتموه  
فادعوه الى العرس ١٠ فخرج اولئك  
العبيد الى الطرق وجمعوا كل الذين  
وجدوهم اسراراً وصالحين . فامتلاً العرس  
من المتكئين ١١ فلما دخل الملك  
لينظر المتكئين رأى هناك انساناً لم يكن  
لابساً لباس العرس ١٢ فقال له  
يا صاحب كيف دخلت الى هنا وليس  
عليك لباس العرس . فسكت ١٣ حينئذ  
قال الملك للخدام اربطوا رجليه ويديه  
وخذوه واطرحوه في الظلمة الخارجيه .  
هناك يكون البكاء وصرير الاسنان .  
١٤ لان كثيرين يدعون وقليلين ينتخبون

(مر ١٢)

١٢ فطلبوا ان يمسكوه ولكنهم خافوا من الجموع . لانهم عرفوا انه قال المثل عليهم . فتركوه ومضوا

(لو ٢٠)

١٩ فطلب روساه الكهنة والكتبة ان يلقوا الايدي عليه في تلك الساعة ولكنهم خافوا الشعب . لانهم عرفوا انه قال هذا المثل عليهم

## ثلاثة سوالات يسألها رؤساء اليهود (١٣٥)

مت ١٥: ٢٢-٤٠

١٥ حينئذ ذهب الفريسيون وتشاوروا لكي بصطادوه بكلمة \*  
 ١٦ فارسلوا اليه تلاميذهم مع الهيرودسين قائلين يا معلم نعلم انك صادق وتعلم طريق الله بالحق ولا تبالي باحد لانك لا تنظر الي وجوه الناس بل بالحق تعلم طريق الله .  
 لا تنظر الي وجوه الناس . ١٧ فقل لنا ماذا نظن .  
 آيجوز ان تعطي جزية لقيصر ام لا \* ١٨ فعمل يسوع خبيثهم وقال لماذا تجربوني يا مراوون . ١٩ اروني معاملة الجزية .  
 فقدموا له ديناراً \* ٢٠ فقال لهم لمن هذه الصورة والكتابة . ٢١ قالوا له لقيصر . فقال لهم اعطوا اذا ما لقيصر لقيصر وما لله الله \* ٢٢ فلما سمعوا تعجبوا وتركوه ومضوا

٢٣ في ذلك اليوم جاء اليه صدوقيون الذين يقولون ليس قيامة فسالوه ٢٤ قائلين يا معلم قال موسى ان مات احد وليس له اولاد يتزوج اخوه بامرته ويقم نسلاً لاختيه \*  
 عندنا سبعة اخوة وتزوج الاول ومات .  
 واذ لم يكن له نسل ترك امرته لاختيه \*  
 ٢٦ وكذلك الثاني والثالث الي السبعة \*  
 ٢٧ وآخر الكل ماتت المرأة ايضاً \*  
 ٢٨ ففي القيامة لمن من السبعة تكون زوجة . فانها كانت للجميع \* ٢٩ فاجاب يسوع وقال لهم تضلون اذ لا تعرفون الكتاب ولا قوة الله \* ٣٠ لانهم في القيامة لا يزوجون ولا يتزوجون بل يكونون كملائكة الله في السماء \* ٣١ واما من جهة قيامة الاموات افما قرأتم ما قيل لكم من قبل الله القائل ٣٢ انا اله ابراهيم واله

مر ١٢: ١٤-٢٤

١٢ ثم ارسلوا اليه قوماً من الفريسيين والهيرودسين لكي بصطادوه بكلمة \*  
 ١٤ فلما جاءوا قالوا له يا معلم نعلم انك صادق ولا تبالي باحد لانك لا تنظر الي وجوه الناس بل بالحق تعلم طريق الله .  
 آيجوز ان نعطي جزية لقيصر ام لا .  
 نعطي ام لا نعطي . ١٥ فعمل رباهم وقال لهم لماذا تجربوني .  
 ايتوني بدينار لانظره \*  
 ١٦ فانوا به . فقال لهم لمن هذه الصورة والكتابة . فقالوا له لقيصر \* ١٧ فاجاب يسوع وقال لهم اعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله الله \* فتعجبوا منه

١٨ وجاء اليه قوم من الصدوقيين الذين يقولون ليس قيامة فسالوه قائلين ١٩ يا معلم كتب لنا موسى ان مات لاحد اخ وترك امرأة ولم يخلف اولاداً ان يأخذ اخوه امرته ويقم نسلاً لاختيه \*  
 ٢٠ فكان سبعة اخوة . اخذ الاول امرأة ومات ولم يترك نسلاً \*  
 ٢١ فاخذها الثاني ومات ولم يترك هو ايضاً نسلاً . وهكذا الثالث \*  
 ٢٢ فاخذها السبعة ولم يتركوا نسلاً . وآخر الكل ماتت المرأة ايضاً \*  
 ٢٣ ففي القيامة متى قاموا لمن منهم تكون زوجة . لانها كانت زوجة للسبعة \* ٢٤ فاجاب يسوع وقال لهم أليس لهذا تضلون اذ لا تعرفون الكتاب ولا قوة الله . ٢٥ لانهم متى قاموا من الاموات لا يزوجون ولا يزوجون بل يكونون كملائكة في السموات \*  
 ٢٦ واما من جهة الاموات انهم يقومون

لو ٢٠: ٢٠-٤٠

٢٠ فراقبوه وارسلوا جواسيس يترامون انهم ابرار لكي يمسكوه بكلمة حتى يسلموه الي حكم الوالي وسلطانه \*  
 ٢١ فسالوه قائلين يا معلم نعلم انك بالاستقامة تتكلم وتعلم ولا تقبل الوجود بل بالحق تعلم طريق الله . ٢٢ آيجوز لنا ان نعطي جزية لقيصر ام لا \* ٢٣ فشعر بمكرهم وقال لهم لماذا تجربوني . ٢٤ اروني ديناراً .  
 لمن الصورة والكتابة . فاجابوا وقالوا لقيصر \* ٢٥ فقال لهم اعطوا اذا ما لقيصر لقيصر وما لله الله \* ٢٦ فلم يقدروا ان يمسكوه بكلمة قدام الشعب .  
 وتعجبوا من جوابه وسكتوا

٢٧ وحضر قوم من الصدوقيين الذين يقاومون امر القيامة وسالوه ٢٨ قائلين يا معلم كتب لنا موسى ان مات لاحد اخ وله امرأة ومات بغير ولد يأخذ اخوه المرأة ويقم نسلاً لاختيه \*  
 ٢٩ فكان سبعة اخوة . واخذ الاول امرأة ومات بغير ولد \*  
 ٣٠ فاخذ الثاني المرأة ومات بغير ولد \*  
 ٣١ ثم اخذها الثالث وهكذا السبعة . ولم يتركوا ولداً وماتوا \*  
 ٣٢ وآخر الكل ماتت المرأة ايضاً \*  
 ٣٣ ففي القيامة لمن منهم تكون زوجة . لانها كانت زوجة للسبعة \* ٣٤ فاجاب وقال لهم يسوع ابنا هذا الدهر يزوجون ويزوجون . ٣٥ ولكن الذين حسبوا اهلاً للحصول على ذلك الدهر والقيامة من الاموات لا يزوجون ولا يزوجون .  
 ٣٦ اذ لا يستطيعون ان يموتوا ايضاً لانهم

(مت ٢٢)

اسحق واله يعقوب \* ليس الله اله اموات بل اله احياء \* ٢٢ فلما سمع الجموع يهتوا من تعليمه

٢٤ اما الفريسيون فلما سمعوا انه ابكم الصدوقيين اجتمعوا معاً . ٢٥ وسأله واحد منهم وهو ناموسي ليخبره قائلاً ٢٦ يا معلم اية وصية هي العظمى في الناموس \* ٢٧ فقال له يسوع تحب الرب الهك من كل نفسك ومن كل فكرك . ٢٨ هذه هي الوصية الاولى والعظمى . ٢٩ والثانية مثلها . تحب قريبك كنفسك \* ٤٠ بهاتين الوصيتين يتعلق الناموس كله والانبياء

(مر ١٢)

أفأقرانم في كتاب موسى في امر العليقة كيف كلمة الله قائلاً انا اله ابراهيم واله اسحق واله يعقوب \* ٢٧ ليس هو اله اموات بل اله احياء . فانتهم اذاً تفضلون كثيراً

٢٨ فجاء واحد من الكتبة وسمعهم يتحاورون فلما رأى انه اجابهم حسناً سأله اية وصية هي اول الكل . ٢٩ فاجابه يسوع ان اول كل الوصايا هي اسمع يا اسرائيل . الرب الهنا رب واحد . ٣٠ وتحب الرب الهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل فكرك ومن كل قدرتك . هذه هي الوصية الاولى \* ٣١ وثانية مثلها هي تحب قريبك كنفسك . ليس وصية اخرى اعظم من هاتين \* ٣٢ فقال له الكتائب جيداً يا معلم بالحق قلت لانه الله واحد وليس آخر سواه . ٣٣ ومحبته من كل القلب ومن كل الفهم ومن كل النفس ومن كل القدرة ومحبة القريب كالنفس هي افضل من جميع المحرقات والذبايح \* ٣٤ فلما رآه يسوع انه اجاب بعقل قال له لست بعيداً عن ملكوت الله \* ولم يجسر احد بعد ذلك ان يسأله

(لو ٢٠)

مثل الملائكة وهم ابناؤه الله اذ هم ابناؤه القيامة \* ٢٧ واما ان الموتى يقومون فقد دل عليه موسى ايضاً في امر العليقة كما يقول . الرب اله ابراهيم واله اسحق واله يعقوب \* ٢٨ وليس هو اله اموات بل اله احياء لان الجميع عنده احياء \* ٢٩ فاجاب قوم من الكتبة وقالوا يا معلم حسناً قلت \* ٤٠ ولم يتجاسروا ايضاً ان يسألوه عن شيء

(١٢٦)

سؤال المسيح الذي لا يرد عليه

مت ٢٢: ٤١-٤٦

٤١ وفيما كان الفريسيون مجتمعين سألم يسوع ٤٢ قائلاً ماذا تظنون في المسيح . ابن من هو . قالوا له ابن داود \* ٤٣ قال لهم فكيف يدعوه داود بالروح رباً قائلاً ٤٤ قال الرب لربي اجلس عن

مر ١٢: ٣٥-٣٧

٣٥ ثم اجاب يسوع وقال وهو يعلم في الهيكل كيف يقول الكتبة ان المسيح ابن داود \* ٣٦ لان داود نفسه قال بالروح القدس قال الرب لربي اجلس عن يميني حتى اضع اعدائك موطئاً

لو ٢٠: ٤١-٤٤

٤١ وقال لهم كيف يقولون ان المسيح ابن داود . ٤٢ وداود نفسه يقول في كتاب المزامير قال الرب لربي اجلس عن يميني ٤٣ حتى اضع اعدائك موطئاً لقدميك \* ٤٤ فاذاً داود يدعوه رها

(مت ٢٢)

يميني حتى اضع اعداءك موطئا لقدميك •  
٤٥ فان كان داود يدعو رباً فكيف  
يكون ابنة • ٤٦ فلم يستطع احد ان يجيبه  
بكلمة • ومن ذلك اليوم لم يجسر احد  
ان يسأله بنة

(مر ١٢)

لقدميك • ٢٧ فداود نفسه يدعو رباً •  
فمن اين هو ابنة • وكان الجمع الكثير  
يسمعه بسرور

(لو ٢٠)

فكيف يكون ابنة •  
٢٠:٤٥-٤٧

(١٢٧)

نطق يسوع بالويلات للكتبة والفرسيين

مت ٢٣

١ حينئذ خاطب يسوع الجموع  
وتلاميذه ٢ قائلاً • على كرسي موسى  
جلس الكتبة والفرسيون • ٣ فكل ما  
قالوا لكم ان تحفظوه فاحفظوه وافعلوه •  
ولكن حسب اعمالهم لا تعملوا لانهم يقولون  
ولا يفعلون • ٤ فانهم يحزمون احمالاً ثقيلة  
عسرة الحمل ويضعونها على اكتاف الناس  
وهم لا يريدون ان يجرسوها باصبعهم •  
٥ وكل اعمالهم يعملونها لكي تنظروهم الناس •  
فيرضون عصائبهم ويعظمون اهداب  
ثيابهم • ٦ ويحبون المتكا الاول في الولايم  
والمجالس الاولى في المجامع • ٧ والتعجيات  
في الاسواق وان يدعوهم الناس سيدي  
سيدي • ٨ واما اتم فلا تدعوا سيدي  
لان معلمكم واحد المسيح وانتم جميعاً اخوة •  
٩ ولا تدعوا لكم ابا على الارض لان اباكم  
واحد الذي في السموات • ١٠ ولا تدعوا  
معلمين لان معلمكم واحد المسيح •  
١١ واكبركم يكون خادماً لكم • ١٢ فمن  
رفع نفسه يتضع ومن يتضع نفسه يرتفع  
١٣ لكن ويل لكم ايها الكتبة  
والفرسيون المراءون لانكم تغلقون  
ملكوت السموات قدام الناس فلا  
تدخلون اتم ولا تدعون الداخلين  
يدخلون • ١٤ ويل لكم ايها الكتبة

مر ١٢: ٢٨-٤٠

٢٨ وقال لهم في تعليمهم تحرزوا من  
الكتبة الذين يرغبون المشي بالطيالة  
والتعجيات في الاسواق • ٢٩ والمجالس  
الاولى في المجامع والمنتصات الاولى في  
الولايم • ٤٠ الذين ياكلون بيوت الازامل  
ولعلة يطيلون الصلوات • هولاء ياخذون  
دينونة اعظم

لو ٢٠: ٤٥-٤٧

٤٥ وفيما كان جميع الشعب يسمعون  
قال لتلاميذه ٤٦ احذروا من الكتبة  
الذين يرغبون المشي بالطيالة ويحبون  
التعجيات في الاسواق والمجالس الاولى في  
المجامع والمنتصات الاولى في الولايم •  
٤٧ الذين ياكلون بيوت الازامل ولعلة  
يطيلون الصلوات • هولاء ياخذون  
دينونة اعظم



(مت ٢٣)

والفريسيون المراءون لانكم تاكلون بيوت الارامل ولعلة تطيلون صلواتكم. لذلك تأخذون دينونة اعظم

١٥ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تطوفون البحر والبر لتكسبوا دخيلاً واحداً. ومتى حصل تصنعونه ابناً لجهنم اكثر منكم مضاعفاً

١٦ ويل لكم ايها القادة العميان القائلون من حلف بالهيكل فليس بشيء. ولكن من حلف بذهب الهيكل يلتزم

١٧ ايها الجهال والعميان ايما اعظم الذهب ام الهيكل الذي يقدر الذهب ١٨ ومن حلف بالمذبح فليس بشيء. ولكن من حلف بالقربان الذي عليه يلتزم ١٩ ايها الجهال والعميان ايما اعظم القربان ام المذبح الذي يقدر القربان ٢٠ فان

من حلف بالمذبح فقد حلف به وبكل ما عليه ٢١ ومن حلف بالهيكل فقد حلف به وبالسكن فيه ٢٢ ومن حلف بالسما فقد حلف بعرش الله وبالجالس عليه

٢٣ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تعشرون النعنع والشبث والكمون وتركتم اثقل الناموس المحي والرحمة والايان. كان ينبغي ان تعملوا هذه ولا تتركوا تلك ٢٤ ايها القادة العميان الذين يصفون عن البعوضة ويبلعون الجمل

٢٥ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تنقون خارج الكاس والصفحة وهما من داخل مبلوان اخطافاً ودعارة ٢٦ ايها الفريسي الاعي نق اولاً داخل الكاس والصفحة لكي يكون خارجها ايضاً نقياً

(مت ٢٣)

فريسيون المراءون لانكم تاكلون بيوت الارامل ولعلة تطيلون صلواتكم. لذلك تأخذون دينونة اعظم ١٥ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تطوفون البحر والبر لتكسبوا دخيلاً واحداً. ومتى حصل تصنعونه ابناً لجهنم اكثر منكم مضاعفاً ١٦ ويل لكم ايها القادة العميان القائلون من حلف بالهيكل فليس بشيء. ولكن من حلف بذهب الهيكل يلتزم ١٧ ايها الجهال والعميان ايما اعظم الذهب ام الهيكل الذي يقدر الذهب ١٨ ومن حلف بالمذبح فليس بشيء. ولكن من حلف بالقربان الذي عليه يلتزم ١٩ ايها الجهال والعميان ايما اعظم القربان ام المذبح الذي يقدر القربان ٢٠ فان من حلف بالمذبح فقد حلف به وبكل ما عليه ٢١ ومن حلف بالهيكل فقد حلف به وبالسكن فيه ٢٢ ومن حلف بالسما فقد حلف بعرش الله وبالجالس عليه ٢٣ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تعشرون النعنع والشبث والكمون وتركتم اثقل الناموس المحي والرحمة والايان. كان ينبغي ان تعملوا هذه ولا تتركوا تلك ٢٤ ايها القادة العميان الذين يصفون عن البعوضة ويبلعون الجمل ٢٥ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون المراءون لانكم تنقون خارج الكاس والصفحة وهما من داخل مبلوان اخطافاً ودعارة ٢٦ ايها الفريسي الاعي نق اولاً داخل الكاس والصفحة لكي يكون خارجها ايضاً نقياً

فريسيون المراءون لانكم تاكلون بيوت الارامل ولعلة تطيلون صلواتكم. لذلك تأخذون دينونة اعظم

البروتانيين ان يروا يسوع

(مت ٢٣)

٢٧ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون  
 المراءون لانكم تشبهون قبوراً مبيضة  
 تظهر من خارج جميلة وهي من داخل  
 مملوءة عظام اموات وكل نجاسة •  
 ٢٨ هكذا انتم ايضا من خارج تظهرون  
 للناس ابراراً ولكنكم من داخل مشحونون  
 رياءً وانما

٢٩ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون  
 المراءون لانكم تبنون قبور الانبياء  
 وتزينون مدافن الصديقين • ٣٠ ونقولون  
 لو كنا في ايام آباءنا لما شاركناهم في دم  
 الانبياء • ٣١ فانتم تشهدون على انفسكم  
 انكم ابناء قتلة الانبياء • ٣٢ فاملأوا انتم  
 مكسيال آباءكم • ٣٣ ايها الحيات اولاد  
 الافاعي كيف مهربون من دينونة جهنم •  
 ٣٤ لذلك ها انا ارسل اليكم انبياءاً وحكماً  
 وكتبة فمنهم يقتلون وتصلبون ومنهم  
 تجلدون في مجامعكم وتطردون من  
 مدينة الى مدينة • ٣٥ لكي ياتي عليكم  
 كل دم زكي سفق على الارض من  
 دم هابيل الصديق الى دم زكريا بن  
 برخيا الذي قتلتموه بين الهيكل والمذبح •  
 ٣٦ الحق اقول لكم ان هذا كله ياتي  
 على هذا الجيل

٢٧ يا اورشليم يا اورشليم يا قاتلة  
 الانبياء وراجة المرسلين اليها كم مرة  
 اردت ان اجمع اولادك كما تجمع الدجاجة  
 فراخها تحت جناحيها ولم تريدوا •  
 ٢٨ هوذا بيتكم يترك لكم خراباً • ٢٩ لاني  
 اقول لكم انكم لا ترونني من الآن حتى  
 تقولوا مبارك الآتي باسم الرب

(مت ٢٣)

٢٧ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون  
 المراءون لانكم تشبهون قبوراً مبيضة  
 تظهر من خارج جميلة وهي من داخل  
 مملوءة عظام اموات وكل نجاسة •  
 ٢٨ هكذا انتم ايضا من خارج تظهرون  
 للناس ابراراً ولكنكم من داخل مشحونون  
 رياءً وانما  
 ٢٩ ويل لكم ايها الكتبة والفريسيون  
 المراءون لانكم تبنون قبور الانبياء  
 وتزينون مدافن الصديقين • ٣٠ ونقولون  
 لو كنا في ايام آباءنا لما شاركناهم في دم  
 الانبياء • ٣١ فانتم تشهدون على انفسكم  
 انكم ابناء قتلة الانبياء • ٣٢ فاملأوا انتم  
 مكسيال آباءكم • ٣٣ ايها الحيات اولاد  
 الافاعي كيف مهربون من دينونة جهنم •  
 ٣٤ لذلك ها انا ارسل اليكم انبياءاً وحكماً  
 وكتبة فمنهم يقتلون وتصلبون ومنهم  
 تجلدون في مجامعكم وتطردون من  
 مدينة الى مدينة • ٣٥ لكي ياتي عليكم  
 كل دم زكي سفق على الارض من  
 دم هابيل الصديق الى دم زكريا بن  
 برخيا الذي قتلتموه بين الهيكل والمذبح •  
 ٣٦ الحق اقول لكم ان هذا كله ياتي  
 على هذا الجيل  
 ٢٧ يا اورشليم يا اورشليم يا قاتلة  
 الانبياء وراجة المرسلين اليها كم مرة  
 اردت ان اجمع اولادك كما تجمع الدجاجة  
 فراخها تحت جناحيها ولم تريدوا •  
 ٢٨ هوذا بيتكم يترك لكم خراباً • ٢٩ لاني  
 اقول لكم انكم لا ترونني من الآن حتى  
 تقولوا مبارك الآتي باسم الرب

## (١٢٨) فلسا الارملة الفقيرة

لو ١:٢١-٤

١ وتطلع فرأى الاغنياء يلقون  
قرايئهم في الخزانة \* ٢ ورأى ايضاً ارملة  
مسكينة القت هناك فلسين \* ٣ فقال  
بالحق اقول لكم ان هذه الارملة الفقيرة  
القت اكثر من الجميع \* ٤ لان هولاء من  
فضلتهم القوا في قرايين الله \* واما هذه  
فمن اعوازها القت كل المعيشة التي لها

مر ١٢: ٤١-٤٤

٤١ وجلس يسوع تجاه الخزانة ونظر  
كيف يلقي الجميع نحاساً في الخزانة \* وكان  
اغنياء كثيرون يلقون كثيراً \* ٤٢ فجاءت  
ارملة فقيرة والقت فلسين قيمتهما ربع \*  
٤٣ فدعا تلاميذه وقال لهم الحق اقول  
لكم ان هذه الارملة الفقيرة قد القت  
اكثر من جميع الذين القوا في الخزانة \*  
٤٤ لان الجميع من فضلتم القوا \* واما  
هذه فمن اعوازها القت كل ما عندها  
كل معيشتها

## (١٢٩) طلب اليونانيين ان يروا يسوع

يو ١٢: ٢٠-٢٦

٢٠ وكان اناس يونانيون من الذين صعدوا ليمجدوا في العيد \* ٢١ فتقدم هولاء الى فيلبس الذي من بيت صيدا الجليل  
وسألوه قائلين يا سيد نريد ان نرى يسوع \* ٢٢ فاتي فيلبس وقال لاندراوس ثم قال اندراوس وفيلبس ليسوع \* ٢٣ واما  
يسوع فاجابها قائلاً قد انت الساعة ليمجد ابن الانسان \* ٢٤ الحق الحق اقول لكم ان لم تقع حبة الخنطة في الارض وتمت فهي  
تبقى وحدها \* ولكن ان ماتت تاتي بشهر كثير \* ٢٥ من يجب نفسه يهلكها ومن يبغض نفسه في هذا العالم يحفظها الى حياة ابدية \*  
٢٦ ان كان احد يخدمني فليتبغني \* وحيث اكون انا هناك ايضاً يكون خادمي \* وان كان احد يخدمني بكرمه الآب \* ٢٧ الآن  
نفسى قد اضربت \* وماذا اقول \* ايها الآب تجني من هذه الساعة \* ولكن لاجل هذا اثبتت الى هذه الساعة \* ٢٨ ايها الآب  
مجد اسمك \* فجاء صوت من السماء مجدت وأمجيد ايضاً \* ٢٩ فالجميع الذي كان واقفاً وسمع قال قد حدث رعد \* وآخرون قالوا  
قد كلمه ملاك \* ٣٠ اجاب يسوع وقال ليس من اجلي صار هذا الصوت بل من اجلكم \* ٣١ الآن دينونة هذا العالم \* الآن  
يطرح رئيس هذا العالم خارجاً \* ٣٢ وانا ان ارتفعت عن الارض اجذب اليّ الجميع \* ٣٣ قال هذا مشيراً الى اية ميته كان  
مزماً ان يموت \* ٣٤ فاجابه الجميع نحن سمعنا من الناموس ان المسيح يبقى الى الابد \* فكيف نقول انت انه ينبغي ان يرتفع ابن  
الانسان \* من هو هذا ابن الانسان \* ٣٥ فقال لهم يسوع النور معكم زماناً قليلاً بعد \* فسيروا ما دام لكم النور لئلا يدرككم  
الظلام \* والذي يسير في الظلام لا يعلم الى اين يذهب \* ٣٦ ما دام لكم النور آمنوا بالنور لتصيروا ابناً للنور \*  
تكلم يسوع بهذا ثم مضى واخفى عنهم

## (١٣٠) رفض اليهود للمسيح

يو ١٢: ٢٧-٥٠

٢٧ ومع انه كان قد صنع امامهم آيات هذا عددها لم يؤمنوا به . ٢٨ ليم قول اشعياء النبي الذي قاله يا رب من صدق  
خبرنا ولمن استعملت ذراع الرب \* ٢٩ لهذا لم يقدرنا ان يؤمنوا . لان اشعياء قال ايضا \* ٤٠ قد اعشى عيونهم واغلظ قلوبهم  
لئلا يبصروا ويعيونهم ويشعروا بقلوبهم ويرجعوا فاشفيهم \* ٤١ قال اشعياء هذا حين رأى مجده وتكلم عنه \* ٤٢ ولكن مع ذلك  
آمن به كثيرون من الروساء ايضا غير انهم لسبب الفريسيين لم يعترفوا به لئلا يبصروا خارج الجمع \* ٤٣ لانهم احبوا مجد  
الناس اكثر من مجد الله

٤٤ فنادى يسوع وقال . الذي يؤمن بي ليس يؤمن بي بل بالذي ارسلني . ٤٥ والذي يراني يرى الذي ارسلني \*  
٤٦ انا قد جئت نورا الى العالم حتى كل من يؤمن بي لا يمشي في الظلمة \* ٤٧ وان سمع احد كلامي ولم يؤمن فاننا لا ادينه .  
لاني لم آت لادين العالم بل لاطلص العالم \* ٤٨ من ردني ولم يقبل كلامي فله من يدينه . الكلام الذي تكلمت به هو يدينه في  
اليوم الاخير \* ٤٩ لاني لم اتكلم من نفسي لكن الآب الذي ارسلني هو اعطاني وصية ماذا اقول وبماذا اتكلم \* ٥٠ وانا اعلم ان  
وصيته هي حياة ابدية . فما اتكلم انا به فكما قال لي الآب هكذا اتكلم

## (١٣١) خطابة عن خراب اورشليم وانقضاء الدهر

لو ٢١: ٢١-٢٨

مر ١٣

مت ٢٤ و ٢٥ و [٢٦: ٢١]

٥ واذا كان قوم يقولون عن الهيكل  
انه مزين بحجارة حسنة وتحف قال ٦ هذه  
التي ترونها ستاتي ايام لا يترك فيها حجر  
على حجر لا ينقض \*  
٧ فسألوه قائلين  
يا معلم متى يكون هذا وما هي العلامة  
عند ما يبصر هذا \* ٨ فقال انظروا  
لا تضلوا . فان كثيرين سيأتون باسمي  
قائلين اني انا هو والزمان قد قرب .  
فلا تذهبوا وراءهم \* ٩ فاذا سمعتم  
بحروب وقلاقل فلا تجزعوا لانه لا بد ان  
يكون هذا اولاً . ولكن لا يكون المنتهى  
سر يعا

١ وفيما هو خارج من الهيكل قال  
له واحد من تلاميذه يا معلم انظر ما هذه  
الحجارة وهذه الابنية \* ٢ فاجاب يسوع  
وقال له أنتظر هذه الابنية العظيمة .  
لا يترك حجر على حجر لا ينقض  
٣ وفيما هو جالس على جبل الزيتون  
تجاه الهيكل سأله بطرس ويعقوب ويوحنا  
واندراوس على انفراد ٤ قل لنا متى يكون  
هذا وما هي العلامة عندما يتم جميع هذا \*  
٥ فاجابهم يسوع وابتدأ يقول انظروا  
لا يبضلكم احد \* ٦ فان كثيرين سيأتون  
باسمي قائلين اني انا هو . ويبضلون  
كثيرين \* ٧ فاذا سمعتم بحروب وباخبار  
حروب فلا ترتاعوا . لانها لا بد ان تكون .  
ولكن ليس المنتهى بعد \* ٨ لانه تقوم امة  
على امة ومملكة على مملكة وتكون زلازل

ثم خرج يسوع ومضى من الهيكل .  
فتقدم تلاميذه لكي يروا ابنية الهيكل \*  
٢ فقال لهم يسوع أما نظرون جميع  
هذه . الحق اقول لكم انه لا يترك ههنا  
حجر على حجر لا ينقض  
٢ وفيما هو جالس على جبل الزيتون  
نقدم اليه التلاميذ على انفراد قائلين قل  
لنا متى يكون هذا وما هي علامك مجيئك  
وانقضاء الدهر \* ٤ فاجاب يسوع وقال  
لم انظروا لا يبضلكم احد \* ٥ فان كثيرين  
سيأتون باسمي قائلين انا هو المسيح  
ويبضلون كثيرين \* ٦ وسوف تسبعون  
بحروب واخبار حروب . انظروا  
لا ترتاعوا . لانه لا بد ان تكون هذه  
كلها . ولكن ليس المنتهى بعد \* ٧ لانه  
تقوم امة على امة ومملكة على مملكة

(مت ٢٤)

وتكون مجاعات واوبئة وزلازل في  
اماكن ٨ ولكن هذه كلها مبتدا الاوجاع \*  
٩ حينئذ يسلمونكم الى ضيق ويقتلونكم  
وتكونون مبغضين من جميع الامم لاجل  
اسمي \* ١٠ وحينئذ يعثر كثيرون ويسلمون  
بعضهم بعضاً ويبغضون بعضهم بعضاً \*  
١١ ويقوم انبياء كذبة كثيرون ويضلون  
كثيرين \* ١٢ ولكثرة الامم تبرد محبة  
الكثيرين \* ١٣ ولكن الذي يبصر الى  
المنتهى فهذا يخلص \* ١٤ ويكرز ببشارة  
الملوكوت هذه في كل المسكونة شهادة  
لجميع الامم \* ثم يأتي المنتهى

(مر ١٣)

في اماكن وتكون مجاعات واضطرابات \*  
هذه مبتدا الاوجاع \* ٩ فانظروا الى  
نفوسكم . لانهم سيسلمونكم الى مجالس  
وتجلبدون في مجامع وتوقفون امام ولاة  
وملوك من اجلي شهادة لم \* ١٠ وينبغي  
ان يكرز اولاً بالانجيل في جميع الامم \*  
١١ فممن ساقوكم ليسلموكم فلا تعتنوا من  
قبل بما تنتكلمون ولا تهتموا . بل مها  
اعطيتم في تلك الساعة فبدلك تكلموا .  
لان لستم انتم المتكلمين بل الروح القدس \*  
١٢ وسيسلم الاخ اخاه الى الموت والاب  
ولده . ويقوم الاولاد على والديهم  
ويقتلونهم \* ١٣ وتكونون مبغضين من  
الجميع من اجل اسمي . ولكن الذي  
يبصر الى المنتهى فهذا يخلص

(لوقا ٢١)

١٠ ثم قال لهم تقوم امة على امة ومملكة  
على مملكة . ١١ وتكون زلازل عظيمة في  
اماكن ومجاعات واوبئة . وتكون مخاوف  
وعلامات عظيمة من السماء \* ١٢ وقبل  
هذا كله يلقون ايديهم عليكم ويطردونكم  
ويسلمونكم الى مجامع وسجون وتساقون  
امام ملوك وولاة لاجل اسمي . ١٣ فيؤوّل  
ذلك لكم شهادة \* ١٤ فضعوا في قلوبكم  
ان لا تهتموا من قبل لكي تحجبوا .  
١٥ لاني انا اعطيكم فيها وحكمة  
لا يقدر جميع معانديكم ان يقاوموها ان  
يناقضوها \* ١٦ وسوف تسلمون من  
الوالدين والاخوة والاقرباء والاصدقاء .  
ويقتلون منكم \* ١٧ وتكونون مبغضين  
من الجميع من اجل اسمي \* ١٨ ولكن  
شجرة من رؤوسكم لا تمك \* ١٩ بصبركم  
افتنوا انفسكم \*

١٥ فممن نظرت رجسة الخراب التي  
قال عنها دانيال النبي قائمة في المكان  
القدس . ليفهم الفارسي \* ١٦ فحينئذ  
ليهرب الذين في اليهودية الى الجبال .  
١٧ والذي على السطح فلا ينزل ليأخذ من  
بيته شيئاً . ١٨ والذي في المحفل فلا  
يرجع الى ورائه ليأخذ ثيابه \* ١٩ وويل  
للحباك والمرضعات في تلك الايام \*  
٢٠ وصلوا لكي لا يكون هربكم في شتاء  
ولاني سبت \* ٢١ لانه يكون حينئذ  
ضيق عظيم لم يكن مثله منذ ابتداء العالم  
الى الآن ولن يكون \* ٢٢ ولو لم تقصر  
تلك الايام لم يخلص جسد . ولكن  
لاجل المختارين تقصر تلك الايام \*  
٢٣ حينئذ ان قال لكم احد هوذا المسيح  
هنا او هناك فلا تصدقوا \* ٢٤ لانه سيقوم  
مسيحاً كذبة وانبياء كذبة ويعطون آيات

١٤ فممن نظرت رجسة الخراب التي  
قال عنها دانيال النبي قائمة حيث  
لا ينبغي . ليفهم الفارسي \* فحينئذ ليهرب  
الذين في اليهودية الى الجبال \* ١٥ والذي  
على السطح فلا ينزل الى البيت ولا يدخل  
ليأخذ من بيته شيئاً \* ١٦ والذي في  
المحفل فلا يرجع الى الورا ليأخذ ثوبه \*  
١٧ وويل للحباك والمرضعات في تلك الايام \*  
١٨ وصلوا لكي لا يكون هربكم في شتاء \*  
١٩ لانه يكون في تلك الايام ضيق لم  
يكن مثله منذ ابتداء الخليفة التي خلفها  
الله الى الآن ولن يكون \* ٢٠ ولو لم  
يقصر الرب تلك الايام لم يخلص جسد .  
ولكن لاجل المختارين الذين اختارهم  
قصر الايام \* ٢١ حينئذ ان قال لكم  
احد هوذا المسيح هنا او هوذا هناك فلا  
تصدقوا \* ٢٢ لانه سيقوم مسيحاً كذبة

٢٠ وممن رأيت اورشليم محاطة  
بجيوش فحينئذ اعلموا انه قد اقترب  
خرابها \* ٢١ حينئذ ليهرب الذين في  
اليهودية الى الجبال . والذين في وسطها  
فليهربوا خارجاً . والذين في الكور فلا  
يدخلوها \* ٢٢ لان هذه ايام انتقام ليم  
كل ما هو مكتوب \* ٢٣ وويل للحبالي  
والمرضعات في تلك الايام لانه يكون  
ضيق عظيم على الارض وتخط على هذا  
الشعب \* ٢٤ ويقعون بيم السيف ويسون  
الى جميع الامم . وتكون اورشليم مدوسة  
من الامم حتى تكمل ازمته الامم

(مت ٢٤)

عظيمة وعجائب حتى يُضِلُّوا لو أمكن  
الخنازير أيضاً \* ٢٥ ها انا قد سبقت  
واخبرتكم \* ٢٦ فان قالوا لكم ها هو في  
البرية فلا تخرجوا . ها هو في الخداع  
فلا تصدقوا \* ٢٧ لانه كما ان البرق  
يخرج من المشرق ويظهر الى المغرب  
هكذا يكون ايضا مجي \* ابن الانسان \*  
٢٨ لانه حيثما تكن الجنة فهناك تجتمع  
النسور

٢٩ وللوقت بعد ضيق تلك الايام  
تُظلم الشمس والقمر لا يعطي ضوءه  
والنجوم تسقط من السماء وقوات السموات  
تتزعزع \* ٣٠ وحينئذ تظهر علامة ابن  
الانسان في السماء . وحينئذ ينوح جميع  
قبائل الارض ويبصرون ابن الانسان  
آتيا على سحب السماء بقوة ومجد كثير \*  
٣١ فيرسل ملائكته ببوق عظيم الصوت  
فيجمعون مختاريه من الاربع الرياح من  
اقصاء السموات الى اقصائها

٣٢ فمن شجرة التين تعلموا المثل .  
متى صار غصنها رخصا واخرجت اوراقها  
تعلمون ان الصيف قريب \* ٣٣ هكذا انتم  
ايضا متى رأيتم هذا فاعلموا انه قريب  
على الابواب \* ٣٤ الحق اقول لكم لا يمضي  
هذا الجيل حتى يكون هذا كله \* ٣٥ السماء  
والارض تزولان ولكن كلامي لا يزول \*  
٣٦ واما ذلك اليوم وتلك الساعة فلا  
يعلمها احد ولا ملائكة السموات الا ابي  
وحده \* ٣٧ وكما كانت ايام نوح كذلك  
يكون ايضا مجي \* ابن الانسان \* ٢٨ لانه  
كما كانوا في الايام التي قبل الطوفان  
ياكلون ويشربون ويتزوجون  
ويزوجون الى اليوم الذي دخل فيه  
نوح الفلك ٢٩ ولم يعلموا حتى جاء

(مر ١٣)

وانبياء كذبة ويعطون آيات وعجائب  
لكي يُضِلُّوا لو أمكن الخنازير ايضا \*  
٢٢ فانظروا انتم . ها انا قد سبقت  
واخبرتكم بكل شيء \*

٢٤ واما في تلك الايام بعد ذلك  
الضيق فالشمس تظلم والقمر لا يعطي  
ضوءه \* ٢٥ ونجوم السماء لتساقط والقوات  
التي في السموات تتزعزع \* ٢٦ وحينئذ  
يبصرون ابن الانسان آتيا في سحب  
بقوة كثيرة ومجد ٢٧ فيرسل حينئذ  
ملائكته ويجمع مختاريه من الاربع  
الرياح من اقصاء الارض الى اقصاء  
السماء

٢٨ فمن شجرة التين تعلموا المثل .  
متى صار غصنها رخصا واخرجت اوراقها  
تعلمون ان الصيف قريب \* ٢٩ هكذا  
انتم ايضا متى رأيتم هذه الاشياء صائرة  
فاعلموا انه قريب على الابواب \* ٣٠ الحق  
اقول لكم لا يمضي هذا الجيل حتى يكون  
هذا كله \* ٣١ السماء والارض تزولان  
ولكن كلامي لا يزول \* ٣٢ واما ذلك  
اليوم وتلك الساعة فلا يعلمها احد ولا  
الملائكة الذين في السماء ولا الابن الا  
الآب

(لوقا ٢١)

٢٥ وتكون علامات في الشمس  
والقمر والنجوم . وعلى الارض كرب امم  
وبحيرة . البحر والامواج تفتج \* ٢٦ والناس  
يغشى عليهم من خوف وانتظار ما ياتي  
على المسكونة لان قوات السموات تتزعزع \*  
٢٧ وحينئذ يبصرون ابن الانسان آتيا  
في سحابة بقوة ومجد كبير \* ٢٨ ومتى  
ابتدأت هذه تكون فانتصبوا وارفعوا  
رؤوسكم لان نجاتكم تقرب

٢٩ وقال لهم مثلاً . انظروا الى شجرة  
التين وكل الاشجار . ٣٠ متى افرخت  
تنظرون وتعلمون من انفسكم ان الصيف  
قد قرب \* ٣١ هكذا انتم ايضا متى رأيتم  
هذه الاشياء صائرة فاعلموا ان ملكوت الله  
قريب \* ٣٢ الحق اقول لكم انه لا يمضي  
هذا الجيل حتى يكون الكل \* ٣٣ السماء  
والارض تزولان ولكن كلامي لا يزول

(مت ٢٤)

الطوفان واخذ الجميع . كذلك يكون ايضا مجي ابن الانسان \* ٤٠ حيثئذ يكون اثنان في الحقل . يوخذ الواحد ويترك الآخر \* ٤١ اثنان تطحنان على الرحى . توخذ الواحدة وتترك الاخرى \* ٤٢ اسهروا اذ لانكم لا تعلمون في اية ساعة يأتي ربكم \* ٤٣ واعلموا هذا انه لن عرف رب البيت في اي هزيع يأتي السارق لسهر ولم يدع بيته ينقب \* ٤٤ لذلك كونوا انتم ايضا مستعدين لانه في ساعة لا تظنون يأتي ابن الانسان

٤٥ فمن هو العبد الامين الحكيم الذي اقامه سيده على خدمته ليعطيهم الطعام في حينه \* ٤٦ طوبى لذلك العبد الذي اذا جاء سيده يجده يفعل هكذا \* ٤٧ الحق اقول لكم انه يقيمه على جميع امواله \* ٤٨ ولكن ان قال ذلك العبد الردي في قلبه سيدي يبطل قدومه \* ٤٩ فيبتدى بضرب العبيد رفقاءه وياكل ويشرب مع السكارى \* ٥٠ يأتي سيد ذلك العبد في يوم لا ينتظره وفي ساعة لا يعرفها \* ٥١ فيقطعها ويجعل نصيبه مع المراثين . هناك يكون البكاء وصرير الاسنان

١:٢٥ حيثئذ يشبه ملكوت السموات عشر عذارى اخذن مصابيحهن وخرجن للقاء العريس \* ٢ وكان خمس منهن حكييات وخمس جاهلات \* ٣ اما الجاهلات فاخذن مصابيحهن ولم ياخذن معهن زيتا \* ٤ واما الحكييات فاخذن زيتا في انبيهن مع مصابيحهن \* ٥ وفيما

(مر ١٣)

٢٣ انظروا . اسهروا وصلوا لانكم لا تعلمون متى يكون الوقت \* ٢٤ كأنما انسان مسافر ترك بيته واعطى عبيده السلطان ولكل واحد عمله واوصى البواب ان يسهر \* ٢٥ اسهروا اذ لانكم لا تعلمون متى يأتي رب البيت أمساء ام نصف الليل ام صياح الديك ام صباحا \* ٢٦ لئلا يأتي بغتة فيجدكم نياما \* ٢٧ وما اقوله لكم اقوله للجميع اسهروا

(لوقا ٢١)

٢٤ فاحترزوا لانفسكم لئلا تثقل قلوبكم في خمار وسكر وهموم الحياة فيصادفكم ذلك اليوم بغتة \* ٢٥ لانه كالنخ يأتي على جميع الجالسين على وجه كل الارض \* ٢٦ اسهروا اذ ان تضرعوا في كل حين لكي تحسبوا اهالا للنجاة من جميع هذا الزرع ان يكون ونفقوا قدام ابن الانسان

*[Faint handwritten marginal notes in Arabic script, likely a commentary or translation of the main text.]*

(مت ٢٥)

ابطاً العريس نعسن جميعهن ونمن \*  
 ٦ ففي نصف الليل صار صراخ هوذا  
 العريس مقبل فاخرجن للقائه \* ٧ فقامت  
 جميع اولئك العذارى واصلحن مصابيحهن \*  
 ٨ فقالت الجاهلات للحكيماات اعطيننا من  
 زيتكن فان مصابيحنا تنطفئ \* ٩ فاجابت  
 الحكيماات قائلات لعله لا يكفي لنا ولكن  
 بل اذهبن الى الباعة وابتنن لكن \*  
 ١٠ وفيما هن ذاهبات لبتعن جاء  
 العريس والمستعدات دخلن معه الى  
 العرس واغلق الباب \* ١١ اخيراً جاءت  
 بقية العذارى ايضاً قائلات يا سيد  
 يا سيد افنح لنا \* ١٢ فاجاب وقال الحق  
 اقول لكن اني ما اعرفكن \* ١٣ فاسهروا  
 اذاً لانكم لا تعرفون اليوم ولا الساعة التي  
 يأتي فيها ابن الانسان  
 ١٤ وكانما انسان مسافر دعا عبيده  
 وسلمهم امواله . ١٥ فاعطى واحداً خمس  
 ووزناتٍ واخر وزنيتين واخر وزنه . كل  
 واحد على قدر طاقته . وسافر للوقت \*  
 ١٦ فمضى الذي اخذ الخمس ووزنات  
 وتاجر بها فرجع خمس ووزنات اُخر \*  
 ١٧ وهكذا الذي اخذ الوزنتين رجع ايضاً  
 وزنيتين اُخرين \* ١٨ واما الذي اخذ  
 الوزنة فمضى وحفر في الارض واخفى  
 فضة سيده \* ١٩ وبعد زمان طويل اتى  
 سيد اولئك العبيد وحاسبهم \* ٢٠ فاجاء  
 الذي اخذ الخمس ووزنات وقدم خمس  
 ووزنات اُخر قائلاً يا سيد خمس ووزنات  
 سلمتني . هوذا خمس ووزنات اُخر رجعتها  
 فوقها \* ٢١ فقال له سيده نعم ايها العبد  
 الصالح والامين . كنت اميناً في القليل  
 فاقمك على الكثير . ادخل الى فرج  
 سيدك \* ٢٢ ثم جاء الذي اخذ الوزنتين

(لوقا ٢١)

*[Faint handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





(مت ٢٥)

متى رأيتك جائعاً فاطعمناك . او  
 عطشانا فسقيناك . ٢٨ ومتى رأيتك  
 غريباً فأويناك او عرياناً فكسوناك .  
 ٢٩ ومتى رأيتك مريضاً او محبوساً فاتينا  
 اليك \* ٤٠ فجيئ الملك ويقول لهم الحق  
 اقول لكم بما انكم فعلتموه باحد اخوتي  
 هؤلاء الاصاغر فيبي فعلتم \* ٤١ ثم يقول  
 ايضاً للذين عن اليسار اذهبوا عني  
 يا ملاعين الى النار الابدية المعدة  
 لابليس وملائكته \* ٤٢ لاني جعلت فلم  
 تطعموني . عطشت فلم تسقوني . ٤٣ كنت  
 غريباً فلم تأووني . عرياناً فلم تكسوني .  
 مريضاً ومحبوساً فلم تزوروني \* ٤٤ حينئذ  
 يجيبونه هم ايضاً قائلين يارب متى رأيتك  
 جائعاً او عطشانا او غريباً او عرياناً او  
 مريضاً او محبوساً ولم نخدمك . ٤٥ فيجيبهم  
 قائلاً الحق اقول لكم بما انكم لم تفعلوه باحد  
 هؤلاء الاصاغر فيبي لم تفعلوا \* ٤٦ فيمضي  
 هؤلاء الى عذاب ابدى والابرار الى حياة  
 ابدية

[١:٣٦] ولما اكمل يسوع هذه  
 الاقوال كلها قال لتلاميذه تعلمون انه  
 بعد يومين يكون النصح وابن الانسان  
 يسلم ليصلب [

(لوقا ٢١)

لوقا ٢١: ١-١٤  
 ١٤: ١-١٤  
 ١٤: ١٥-١٦  
 ١٤: ١٧-١٨  
 ١٤: ١٩-٢٠  
 ١٤: ٢١-٢٢  
 ١٤: ٢٣-٢٤  
 ١٤: ٢٥-٢٦  
 ١٤: ٢٧-٢٨  
 ١٤: ٢٩-٣٠  
 ١٤: ٣١-٣٢  
 ١٤: ٣٣-٣٤  
 ١٤: ٣٥-٣٦  
 ١٤: ٣٧-٣٨  
 ١٤: ٣٩-٤٠  
 ١٤: ٤١-٤٢  
 ١٤: ٤٣-٤٤  
 ١٤: ٤٥-٤٦  
 ١٤: ٤٧-٤٨  
 ١٤: ٤٩-٥٠  
 ١٤: ٥١-٥٢  
 ١٤: ٥٣-٥٤  
 ١٤: ٥٥-٥٦  
 ١٤: ٥٧-٥٨  
 ١٤: ٥٩-٦٠  
 ١٤: ٦١-٦٢  
 ١٤: ٦٣-٦٤  
 ١٤: ٦٥-٦٦  
 ١٤: ٦٧-٦٨  
 ١٤: ٦٩-٧٠  
 ١٤: ٧١-٧٢  
 ١٤: ٧٣-٧٤  
 ١٤: ٧٥-٧٦  
 ١٤: ٧٧-٧٨  
 ١٤: ٧٩-٨٠  
 ١٤: ٨١-٨٢  
 ١٤: ٨٣-٨٤  
 ١٤: ٨٥-٨٦  
 ١٤: ٨٧-٨٨  
 ١٤: ٨٩-٩٠  
 ١٤: ٩١-٩٢  
 ١٤: ٩٣-٩٤  
 ١٤: ٩٥-٩٦  
 ١٤: ٩٧-٩٨  
 ١٤: ٩٩-١٠٠  
 ١٤: ١٠١-١٠٢  
 ١٤: ١٠٣-١٠٤  
 ١٤: ١٠٥-١٠٦  
 ١٤: ١٠٧-١٠٨  
 ١٤: ١٠٩-١١٠  
 ١٤: ١١١-١١٢  
 ١٤: ١١٣-١١٤  
 ١٤: ١١٥-١١٦  
 ١٤: ١١٧-١١٨  
 ١٤: ١١٩-١٢٠  
 ١٤: ١٢١-١٢٢  
 ١٤: ١٢٣-١٢٤  
 ١٤: ١٢٥-١٢٦  
 ١٤: ١٢٧-١٢٨  
 ١٤: ١٢٩-١٣٠  
 ١٤: ١٣١-١٣٢  
 ١٤: ١٣٣-١٣٤  
 ١٤: ١٣٥-١٣٦  
 ١٤: ١٣٧-١٣٨  
 ١٤: ١٣٩-١٤٠  
 ١٤: ١٤١-١٤٢  
 ١٤: ١٤٣-١٤٤  
 ١٤: ١٤٥-١٤٦  
 ١٤: ١٤٧-١٤٨  
 ١٤: ١٤٩-١٥٠  
 ١٤: ١٥١-١٥٢  
 ١٤: ١٥٣-١٥٤  
 ١٤: ١٥٥-١٥٦  
 ١٤: ١٥٧-١٥٨  
 ١٤: ١٥٩-١٦٠  
 ١٤: ١٦١-١٦٢  
 ١٤: ١٦٣-١٦٤  
 ١٤: ١٦٥-١٦٦  
 ١٤: ١٦٧-١٦٨  
 ١٤: ١٦٩-١٧٠  
 ١٤: ١٧١-١٧٢  
 ١٤: ١٧٣-١٧٤  
 ١٤: ١٧٥-١٧٦  
 ١٤: ١٧٧-١٧٨  
 ١٤: ١٧٩-١٨٠  
 ١٤: ١٨١-١٨٢  
 ١٤: ١٨٣-١٨٤  
 ١٤: ١٨٥-١٨٦  
 ١٤: ١٨٧-١٨٨  
 ١٤: ١٨٩-١٩٠  
 ١٤: ١٩١-١٩٢  
 ١٤: ١٩٣-١٩٤  
 ١٤: ١٩٥-١٩٦  
 ١٤: ١٩٧-١٩٨  
 ١٤: ١٩٩-٢٠٠  
 ١٤: ٢٠١-٢٠٢  
 ١٤: ٢٠٣-٢٠٤  
 ١٤: ٢٠٥-٢٠٦  
 ١٤: ٢٠٧-٢٠٨  
 ١٤: ٢٠٩-٢١٠  
 ١٤: ٢١١-٢١٢  
 ١٤: ٢١٣-٢١٤  
 ١٤: ٢١٥-٢١٦  
 ١٤: ٢١٧-٢١٨  
 ١٤: ٢١٩-٢٢٠  
 ١٤: ٢٢١-٢٢٢  
 ١٤: ٢٢٣-٢٢٤  
 ١٤: ٢٢٥-٢٢٦  
 ١٤: ٢٢٧-٢٢٨  
 ١٤: ٢٢٩-٢٣٠  
 ١٤: ٢٣١-٢٣٢  
 ١٤: ٢٣٣-٢٣٤  
 ١٤: ٢٣٥-٢٣٦  
 ١٤: ٢٣٧-٢٣٨  
 ١٤: ٢٣٩-٢٤٠  
 ١٤: ٢٤١-٢٤٢  
 ١٤: ٢٤٣-٢٤٤  
 ١٤: ٢٤٥-٢٤٦  
 ١٤: ٢٤٧-٢٤٨  
 ١٤: ٢٤٩-٢٥٠  
 ١٤: ٢٥١-٢٥٢  
 ١٤: ٢٥٣-٢٥٤  
 ١٤: ٢٥٥-٢٥٦  
 ١٤: ٢٥٧-٢٥٨  
 ١٤: ٢٥٩-٢٦٠  
 ١٤: ٢٦١-٢٦٢  
 ١٤: ٢٦٣-٢٦٤  
 ١٤: ٢٦٥-٢٦٦  
 ١٤: ٢٦٧-٢٦٨  
 ١٤: ٢٦٩-٢٧٠  
 ١٤: ٢٧١-٢٧٢  
 ١٤: ٢٧٣-٢٧٤  
 ١٤: ٢٧٥-٢٧٦  
 ١٤: ٢٧٧-٢٧٨  
 ١٤: ٢٧٩-٢٨٠  
 ١٤: ٢٨١-٢٨٢  
 ١٤: ٢٨٣-٢٨٤  
 ١٤: ٢٨٥-٢٨٦  
 ١٤: ٢٨٧-٢٨٨  
 ١٤: ٢٨٩-٢٩٠  
 ١٤: ٢٩١-٢٩٢  
 ١٤: ٢٩٣-٢٩٤  
 ١٤: ٢٩٥-٢٩٦  
 ١٤: ٢٩٧-٢٩٨  
 ١٤: ٢٩٩-٣٠٠  
 ١٤: ٣٠١-٣٠٢  
 ١٤: ٣٠٣-٣٠٤  
 ١٤: ٣٠٥-٣٠٦  
 ١٤: ٣٠٧-٣٠٨  
 ١٤: ٣٠٩-٣١٠  
 ١٤: ٣١١-٣١٢  
 ١٤: ٣١٣-٣١٤  
 ١٤: ٣١٥-٣١٦  
 ١٤: ٣١٧-٣١٨  
 ١٤: ٣١٩-٣٢٠  
 ١٤: ٣٢١-٣٢٢  
 ١٤: ٣٢٣-٣٢٤  
 ١٤: ٣٢٥-٣٢٦  
 ١٤: ٣٢٧-٣٢٨  
 ١٤: ٣٢٩-٣٣٠  
 ١٤: ٣٣١-٣٣٢  
 ١٤: ٣٣٣-٣٣٤  
 ١٤: ٣٣٥-٣٣٦  
 ١٤: ٣٣٧-٣٣٨  
 ١٤: ٣٣٩-٣٤٠  
 ١٤: ٣٤١-٣٤٢  
 ١٤: ٣٤٣-٣٤٤  
 ١٤: ٣٤٥-٣٤٦  
 ١٤: ٣٤٧-٣٤٨  
 ١٤: ٣٤٩-٣٥٠  
 ١٤: ٣٥١-٣٥٢  
 ١٤: ٣٥٣-٣٥٤  
 ١٤: ٣٥٥-٣٥٦  
 ١٤: ٣٥٧-٣٥٨  
 ١٤: ٣٥٩-٣٦٠  
 ١٤: ٣٦١-٣٦٢  
 ١٤: ٣٦٣-٣٦٤  
 ١٤: ٣٦٥-٣٦٦  
 ١٤: ٣٦٧-٣٦٨  
 ١٤: ٣٦٩-٣٧٠  
 ١٤: ٣٧١-٣٧٢  
 ١٤: ٣٧٣-٣٧٤  
 ١٤: ٣٧٥-٣٧٦  
 ١٤: ٣٧٧-٣٧٨  
 ١٤: ٣٧٩-٣٨٠  
 ١٤: ٣٨١-٣٨٢  
 ١٤: ٣٨٣-٣٨٤  
 ١٤: ٣٨٥-٣٨٦  
 ١٤: ٣٨٧-٣٨٨  
 ١٤: ٣٨٩-٣٩٠  
 ١٤: ٣٩١-٣٩٢  
 ١٤: ٣٩٣-٣٩٤  
 ١٤: ٣٩٥-٣٩٦  
 ١٤: ٣٩٧-٣٩٨  
 ١٤: ٣٩٩-٤٠٠  
 ١٤: ٤٠١-٤٠٢  
 ١٤: ٤٠٣-٤٠٤  
 ١٤: ٤٠٥-٤٠٦  
 ١٤: ٤٠٧-٤٠٨  
 ١٤: ٤٠٩-٤١٠  
 ١٤: ٤١١-٤١٢  
 ١٤: ٤١٣-٤١٤  
 ١٤: ٤١٥-٤١٦  
 ١٤: ٤١٧-٤١٨  
 ١٤: ٤١٩-٤٢٠  
 ١٤: ٤٢١-٤٢٢  
 ١٤: ٤٢٣-٤٢٤  
 ١٤: ٤٢٥-٤٢٦  
 ١٤: ٤٢٧-٤٢٨  
 ١٤: ٤٢٩-٤٣٠  
 ١٤: ٤٣١-٤٣٢  
 ١٤: ٤٣٣-٤٣٤  
 ١٤: ٤٣٥-٤٣٦  
 ١٤: ٤٣٧-٤٣٨  
 ١٤: ٤٣٩-٤٤٠  
 ١٤: ٤٤١-٤٤٢  
 ١٤: ٤٤٣-٤٤٤  
 ١٤: ٤٤٥-٤٤٦  
 ١٤: ٤٤٧-٤٤٨  
 ١٤: ٤٤٩-٤٥٠  
 ١٤: ٤٥١-٤٥٢  
 ١٤: ٤٥٣-٤٥٤  
 ١٤: ٤٥٥-٤٥٦  
 ١٤: ٤٥٧-٤٥٨  
 ١٤: ٤٥٩-٤٦٠  
 ١٤: ٤٦١-٤٦٢  
 ١٤: ٤٦٣-٤٦٤  
 ١٤: ٤٦٥-٤٦٦  
 ١٤: ٤٦٧-٤٦٨  
 ١٤: ٤٦٩-٤٧٠  
 ١٤: ٤٧١-٤٧٢  
 ١٤: ٤٧٣-٤٧٤  
 ١٤: ٤٧٥-٤٧٦  
 ١٤: ٤٧٧-٤٧٨  
 ١٤: ٤٧٩-٤٨٠  
 ١٤: ٤٨١-٤٨٢  
 ١٤: ٤٨٣-٤٨٤  
 ١٤: ٤٨٥-٤٨٦  
 ١٤: ٤٨٧-٤٨٨  
 ١٤: ٤٨٩-٤٩٠  
 ١٤: ٤٩١-٤٩٢  
 ١٤: ٤٩٣-٤٩٤  
 ١٤: ٤٩٥-٤٩٦  
 ١٤: ٤٩٧-٤٩٨  
 ١٤: ٤٩٩-٥٠٠  
 ١٤: ٥٠١-٥٠٢  
 ١٤: ٥٠٣-٥٠٤  
 ١٤: ٥٠٥-٥٠٦  
 ١٤: ٥٠٧-٥٠٨  
 ١٤: ٥٠٩-٥١٠  
 ١٤: ٥١١-٥١٢  
 ١٤: ٥١٣-٥١٤  
 ١٤: ٥١٥-٥١٦  
 ١٤: ٥١٧-٥١٨  
 ١٤: ٥١٩-٥٢٠  
 ١٤: ٥٢١-٥٢٢  
 ١٤: ٥٢٣-٥٢٤  
 ١٤: ٥٢٥-٥٢٦  
 ١٤: ٥٢٧-٥٢٨  
 ١٤: ٥٢٩-٥٣٠  
 ١٤: ٥٣١-٥٣٢  
 ١٤: ٥٣٣-٥٣٤  
 ١٤: ٥٣٥-٥٣٦  
 ١٤: ٥٣٧-٥٣٨  
 ١٤: ٥٣٩-٥٤٠  
 ١٤: ٥٤١-٥٤٢  
 ١٤: ٥٤٣-٥٤٤  
 ١٤: ٥٤٥-٥٤٦  
 ١٤: ٥٤٧-٥٤٨  
 ١٤: ٥٤٩-٥٥٠  
 ١٤: ٥٥١-٥٥٢  
 ١٤: ٥٥٣-٥٥٤  
 ١٤: ٥٥٥-٥٥٦  
 ١٤: ٥٥٧-٥٥٨  
 ١٤: ٥٥٩-٥٦٠  
 ١٤: ٥٦١-٥٦٢  
 ١٤: ٥٦٣-٥٦٤  
 ١٤: ٥٦٥-٥٦٦  
 ١٤: ٥٦٧-٥٦٨  
 ١٤: ٥٦٩-٥٧٠  
 ١٤: ٥٧١-٥٧٢  
 ١٤: ٥٧٣-٥٧٤  
 ١٤: ٥٧٥-٥٧٦  
 ١٤: ٥٧٧-٥٧٨  
 ١٤: ٥٧٩-٥٨٠  
 ١٤: ٥٨١-٥٨٢  
 ١٤: ٥٨٣-٥٨٤  
 ١٤: ٥٨٥-٥٨٦  
 ١٤: ٥٨٧-٥٨٨  
 ١٤: ٥٨٩-٥٩٠  
 ١٤: ٥٩١-٥٩٢  
 ١٤: ٥٩٣-٥٩٤  
 ١٤: ٥٩٥-٥٩٦  
 ١٤: ٥٩٧-٥٩٨  
 ١٤: ٥٩٩-٦٠٠  
 ١٤: ٦٠١-٦٠٢  
 ١٤: ٦٠٣-٦٠٤  
 ١٤: ٦٠٥-٦٠٦  
 ١٤: ٦٠٧-٦٠٨  
 ١٤: ٦٠٩-٦١٠  
 ١٤: ٦١١-٦١٢  
 ١٤: ٦١٣-٦١٤  
 ١٤: ٦١٥-٦١٦  
 ١٤: ٦١٧-٦١٨  
 ١٤: ٦١٩-٦٢٠  
 ١٤: ٦٢١-٦٢٢  
 ١٤: ٦٢٣-٦٢٤  
 ١٤: ٦٢٥-٦٢٦  
 ١٤: ٦٢٧-٦٢٨  
 ١٤: ٦٢٩-٦٣٠  
 ١٤: ٦٣١-٦٣٢  
 ١٤: ٦٣٣-٦٣٤  
 ١٤: ٦٣٥-٦٣٦  
 ١٤: ٦٣٧-٦٣٨  
 ١٤: ٦٣٩-٦٤٠  
 ١٤: ٦٤١-٦٤٢  
 ١٤: ٦٤٣-٦٤٤  
 ١٤: ٦٤٥-٦٤٦  
 ١٤: ٦٤٧-٦٤٨  
 ١٤: ٦٤٩-٦٥٠  
 ١٤: ٦٥١-٦٥٢  
 ١٤: ٦٥٣-٦٥٤  
 ١٤: ٦٥٥-٦٥٦  
 ١٤: ٦٥٧-٦٥٨  
 ١٤: ٦٥٩-٦٦٠  
 ١٤: ٦٦١-٦٦٢  
 ١٤: ٦٦٣-٦٦٤  
 ١٤: ٦٦٥-٦٦٦  
 ١٤: ٦٦٧-٦٦٨  
 ١٤: ٦٦٩-٦٧٠  
 ١٤: ٦٧١-٦٧٢  
 ١٤: ٦٧٣-٦٧٤  
 ١٤: ٦٧٥-٦٧٦  
 ١٤: ٦٧٧-٦٧٨  
 ١٤: ٦٧٩-٦٨٠  
 ١٤: ٦٨١-٦٨٢  
 ١٤: ٦٨٣-٦٨٤  
 ١٤: ٦٨٥-٦٨٦  
 ١٤: ٦٨٧-٦٨٨  
 ١٤: ٦٨٩-٦٩٠  
 ١٤: ٦٩١-٦٩٢  
 ١٤: ٦٩٣-٦٩٤  
 ١٤: ٦٩٥-٦٩٦  
 ١٤: ٦٩٧-٦٩٨  
 ١٤: ٦٩٩-٧٠٠  
 ١٤: ٧٠١-٧٠٢  
 ١٤: ٧٠٣-٧٠٤  
 ١٤: ٧٠٥-٧٠٦  
 ١٤: ٧٠٧-٧٠٨  
 ١٤: ٧٠٩-٧١٠  
 ١٤: ٧١١-٧١٢  
 ١٤: ٧١٣-٧١٤  
 ١٤: ٧١٥-٧١٦  
 ١٤: ٧١٧-٧١٨  
 ١٤: ٧١٩-٧٢٠  
 ١٤: ٧٢١-٧٢٢  
 ١٤: ٧٢٣-٧٢٤  
 ١٤: ٧٢٥-٧٢٦  
 ١٤: ٧٢٧-٧٢٨  
 ١٤: ٧٢٩-٧٣٠  
 ١٤: ٧٣١-٧٣٢  
 ١٤: ٧٣٣-٧٣٤  
 ١٤: ٧٣٥-٧٣٦  
 ١٤: ٧٣٧-٧٣٨  
 ١٤: ٧٣٩-٧٤٠  
 ١٤: ٧٤١-٧٤٢  
 ١٤: ٧٤٣-٧٤٤  
 ١٤: ٧٤٥-٧٤٦  
 ١٤: ٧٤٧-٧٤٨  
 ١٤: ٧٤٩-٧٥٠  
 ١٤: ٧٥١-٧٥٢  
 ١٤: ٧٥٣-٧٥٤  
 ١٤: ٧٥٥-٧٥٦  
 ١٤: ٧٥٧-٧٥٨  
 ١٤: ٧٥٩-٧٦٠  
 ١٤: ٧٦١-٧٦٢  
 ١٤: ٧٦٣-٧٦٤  
 ١٤: ٧٦٥-٧٦٦  
 ١٤: ٧٦٧-٧٦٨  
 ١٤: ٧٦٩-٧٧٠  
 ١٤: ٧٧١-٧٧٢  
 ١٤: ٧٧٣-٧٧٤  
 ١٤: ٧٧٥-٧٧٦  
 ١٤: ٧٧٧-٧٧٨  
 ١٤: ٧٧٩-٧٨٠  
 ١٤: ٧٨١-٧٨٢  
 ١٤: ٧٨٣-٧٨٤  
 ١٤: ٧٨٥-٧٨٦  
 ١٤: ٧٨٧-٧٨٨  
 ١٤: ٧٨٩-٧٩٠  
 ١٤: ٧٩١-٧٩٢  
 ١٤: ٧٩٣-٧٩٤  
 ١٤: ٧٩٥-٧٩٦  
 ١٤: ٧٩٧-٧٩٨  
 ١٤: ٧٩٩-٨٠٠  
 ١٤: ٨٠١-٨٠٢  
 ١٤: ٨٠٣-٨٠٤  
 ١٤: ٨٠٥-٨٠٦  
 ١٤: ٨٠٧-٨٠٨  
 ١٤: ٨٠٩-٨١٠  
 ١٤: ٨١١-٨١٢  
 ١٤: ٨١٣-٨١٤  
 ١٤: ٨١٥-٨١٦  
 ١٤: ٨١٧-٨١٨  
 ١٤: ٨١٩-٨٢٠  
 ١٤: ٨٢١-٨٢٢  
 ١٤: ٨٢٣-٨٢٤  
 ١٤: ٨٢٥-٨٢٦  
 ١٤: ٨٢٧-٨٢٨  
 ١٤: ٨٢٩-٨٣٠  
 ١٤: ٨٣١-٨٣٢  
 ١٤: ٨٣٣-٨٣٤  
 ١٤: ٨٣٥-٨٣٦  
 ١٤: ٨٣٧-٨٣٨  
 ١٤: ٨٣٩-٨٤٠  
 ١٤: ٨٤١-٨٤٢  
 ١٤: ٨٤٣-٨٤٤  
 ١٤: ٨٤٥-٨٤٦  
 ١٤: ٨٤٧-٨٤٨  
 ١٤: ٨٤٩-٨٥٠  
 ١٤: ٨٥١-٨٥٢  
 ١٤: ٨٥٣-٨٥٤  
 ١٤: ٨٥٥-٨٥٦  
 ١٤: ٨٥٧-٨٥٨  
 ١٤: ٨٥٩-٨٦٠  
 ١٤: ٨٦١-٨٦٢  
 ١٤: ٨٦٣-٨٦٤  
 ١٤: ٨٦٥-٨٦٦  
 ١٤: ٨٦٧-٨٦٨  
 ١٤: ٨٦٩-٨٧٠  
 ١٤: ٨٧١-٨٧٢  
 ١٤: ٨٧٣-٨٧٤  
 ١٤: ٨٧٥-٨٧٦  
 ١٤: ٨٧٧-٨٧٨  
 ١٤: ٨٧٩-٨٨٠  
 ١٤: ٨٨١-٨٨٢  
 ١٤: ٨٨٣-٨٨٤  
 ١٤: ٨٨٥-٨٨٦  
 ١٤: ٨٨٧-٨٨٨  
 ١٤: ٨٨٩-٨٩٠  
 ١٤: ٨٩١-٨٩٢  
 ١٤: ٨٩٣-٨٩٤  
 ١٤: ٨٩٥-٨٩٦  
 ١٤: ٨٩٧-٨٩٨  
 ١٤: ٨٩٩-٩٠٠  
 ١٤: ٩٠١-٩٠٢  
 ١٤: ٩٠٣-٩٠٤  
 ١٤: ٩٠٥-٩٠٦  
 ١٤: ٩٠٧-٩٠٨  
 ١٤: ٩٠٩-٩١٠  
 ١٤: ٩١١-٩١٢  
 ١٤: ٩١٣-٩١٤  
 ١٤: ٩١٥-٩١٦  
 ١٤: ٩١٧-٩١٨  
 ١٤: ٩١٩-٩٢٠  
 ١٤: ٩٢١-٩٢٢  
 ١٤: ٩٢٣-٩٢٤  
 ١٤: ٩٢٥-٩٢٦  
 ١٤: ٩٢٧-٩٢٨  
 ١٤: ٩٢٩-٩٣٠  
 ١٤: ٩٣١-٩٣٢  
 ١٤: ٩٣٣-٩٣٤  
 ١٤: ٩٣٥-٩٣٦  
 ١٤: ٩٣٧-٩٣٨  
 ١٤: ٩٣٩-٩٤٠  
 ١٤: ٩٤١-٩٤٢  
 ١٤: ٩٤٣-٩٤٤  
 ١٤: ٩٤٥-٩٤٦  
 ١٤: ٩٤٧-٩٤٨  
 ١٤: ٩٤٩-٩٥٠  
 ١٤: ٩٥١-٩٥٢  
 ١٤: ٩٥٣-٩٥٤  
 ١٤: ٩٥٥-٩٥٦  
 ١٤: ٩٥٧-٩٥٨  
 ١٤: ٩٥٩-٩٦٠  
 ١٤: ٩٦١-٩٦٢  
 ١٤: ٩٦٣-٩٦٤  
 ١٤: ٩٦٥-٩٦٦  
 ١٤: ٩٦٧-٩٦٨  
 ١٤: ٩٦٩-٩٧٠  
 ١٤: ٩٧١-٩٧٢  
 ١٤: ٩٧٣-٩٧٤  
 ١٤: ٩٧٥-٩٧٦  
 ١٤: ٩٧٧-٩٧٨  
 ١٤: ٩٧٩-٩٨٠  
 ١٤: ٩٨١-٩٨٢  
 ١٤: ٩٨٣-٩٨٤  
 ١٤: ٩٨٥-٩٨٦  
 ١٤: ٩٨٧-٩٨٨  
 ١٤: ٩٨٩-٩٩٠  
 ١٤: ٩٩١-٩٩٢  
 ١٤: ٩٩٣-٩٩٤  
 ١٤: ٩٩٥-٩٩٦  
 ١٤: ٩٩٧-٩٩٨  
 ١٤: ٩٩٩-١٠٠٠  
 ١٤: ١٠٠

(مت ٢٦)	(مر ١٤)	(لو ٢٢)
كلها قال لتلاميذه ٢ تعلمون انه بعد يومين يكون النصح وابن الانسان يسلم ليصلب ٣ حينئذ اجتمع رؤساء الكهنة والكتبة وشيوخ الشعب الى دار رئيس الكهنة الذي يدعى قيافا. ٤ وتشاوروا لكي يمسخوا يسوع بمكر ويقتلوه ٥ ولكنكم قالوا ليس في العيد لئلا يكون شغب في الشعب	يومين . وكان رؤساء الكهنة والكتبة يطلبون كيف يمسخونه ويقتلونه ٢ ولكنكم قالوا ليس في العيد لئلا يكون شغب في الشعب	النصح ٣ وكان رؤساء الكهنة والكتبة يطلبون كيف يقتلونه . لانهم خافوا الشعب
١٤ حينئذ ذهب واحد من الاثني عشر الذي يدعى يهوذا الاسخريوطي الى رؤساء الكهنة ١٥ وقال ماذا تريدون ان تعطوني وانا اسلمه اليكم . فجعلوا له ثلاثين من الفضة ١٦ ومن ذلك الوقت كان يطلب فرصة ليسلمه	١٠ ثم ان يهوذا الاسخريوطي واحداً من الاثني عشر مضى الى رؤساء الكهنة ليسلمه اليهم ١١ ولما سمعوا فرحوا ووعدوه ان يعطوه فضة ١٢ وكان يطلب كيف يسلمه في فرصة موافقة	٢ فدخل الشيطان في يهوذا الذي يدعى الاسخريوطي وهو من جملة الاثني عشر ٤ فهضى وتكلم مع رؤساء الكهنة وقواد الجند كيف يسلمه اليهم ٥ وفرحوا وعاهدوه ان يعطوه فضة ٦ فواعدهم . وكان يطلب فرصة ليسلمه اليهم خلواً من جمع

يوم الاربعاء - (لا ذكر لحوادث هذا اليوم في البشائر)

يوم الخميس

(١٣٣) العشاء الاخير

مت ٢٦: ١٧-٢٠	مر ١٤: ١٢-٢٦	لو ٢٢: ٧-٢٠	يو ١٣: ١-٢٠
١٧ وفي اول ايام الفطير تقدم التلاميذ الى يسوع قائلين له اين تريد ان نعد لك لتأكل النصح . ١٨ فقال اذهبوا الى المدينة الى فلان وقولوا له . المعلم يقول ان وقتي قريب . عندك اصنع النصح مع تلاميذي ١٩ ففعل	١٢ وفي اليوم الاول من الفطير حين كانوا يذبحون النصح قال له تلاميذه اين تريد ان نمضي ونعد لتأكل النصح ١٣ فارسل اثنين من تلاميذه وقال لهما اذهبوا الى المدينة فيلاقيا انسان حامل جرة ماء . اتبعاه . ١٤ وحينما	٧ وجاء يوم الفطير الذي كان ينبغي ان يذبح فيه النصح ٨ فارسل بطرس ويوحنا قائلاً اذهبوا واعداً لنا النصح لتأكل ٩ فقال له اين تريد ان نعد ١٠ فقال لهما اذا دخلتما المدينة يستقبلكما انسان حامل جرة ماء . اتبعاه الى	

(مت ٢٦)

التلاميذ كما امرهم يسوع  
واعدوا الفصح

(مر ١٤)

يدخل فقولا لرب البيت ان  
المعلم يقول ابن المتزل حيث  
آكل الفصح مع تلاميذي •  
١٥ فهو يرصمنا عليه كبيرة  
مفروشة معدة. هناك اعدا لنا •  
١٦ فخرج تلميذاه واتيا الى  
المدينة ووجدا كما قال لهما •  
فاعدا الفصح

١٧ ولما كان المساء جاء  
مع الاثني عشر

(لو ٢٢)

البيت حيث يدخل ١١ وقولا  
لرب البيت يقول لك المعلم  
ابن المتزل حيث آكل الفصح  
مع تلاميذي • ١٢ فذاك  
يرصمنا عليه كبيرة مفروشة •  
هناك اعدا • ١٣ فانطلقا  
ووجدا كما قال لهما • فاعدا  
الفصح

١٤ ولما كانت الساعة  
اتكأ والاثنا عشر رسولا معه •  
١٥ وقال لهم شهوة اشبهت ان  
آكل هذا الفصح معكم قبل  
ان انا لم ١٦. لاني اقول لكم اني  
لا آكل منه بعد حتى يكمل  
في ملكوت الله • ١٧ ثم تناول  
كاسا وشكر وقال خذوا هذه  
واقسموها بينكم • ١٨ لاني  
اقول لكم اني لا اشرب من نتاج  
الكرمة حتى ياتي ملكوت الله  
(تجد عدد ١٩ و ٢٠ في

آخر الفصل)

(يو ١٣)

١ اما يسوع قبل عيد  
الفصح وهو عالم ان ساعته قد  
جاءت لينقل من هذا العالم  
الى الآب اذ كان قد احب  
خاصته الذين في العالم احبهم  
الى المنتهى • ٢ فحين كان  
العشاء وقد اتى الشيطان  
في قلب يهوذا سمعان  
الاستخر يوطي ان يسلمه •  
٢ يسوع وهو عالم ان الآب  
قد دفع كل شيء الى يديه  
وانه من عند الله خرج الى  
الله يمضي • ٤ قام عن العشاء  
وخلع ثيابه واخذ منشفة واتزر  
بها • ٥ ثم صب ماء في مغسل

(مت ٢٦)

(مر ١٤)

(لو ٢٢)

(يو ١٣)

فابتدا يغسل ارجل التلاميذ  
ويمسحها بالمنشفة التي كان  
منزرا بها . ٦ فجاها الى سمعان  
بطرس فقال له ذاك يا سيد  
انت تغسل رجلي . ٧ اجاب  
يسوع وقال له لست تعلم انت  
الآن ما انا اصنع ولكنتك  
ستفهم فيما بعد . ٨ قال له  
بطرس لن تغسل رجلي ابدا .  
اجابه يسوع ان كنت  
لا اغسلك فليس لك معي  
نصيب . ٩ قال له سمعان  
بطرس يا سيد ليس رجلي  
فقط بل ايضا يدي وراسي .  
١٠ قال له يسوع . الذي  
قد اغسل ليس له حاجة الا  
الى غسل رجلي بل هو طاهر  
كله . وانتم طاهرون ولكن  
ليس كلكم . ١١ لانه عرف  
مسلته . لذلك قال لستم كلكم  
طاهرين

فابتدا يغسل ارجل التلاميذ  
ويمسحها بالمنشفة التي كان  
منزرا بها . ٦ فجاها الى سمعان  
بطرس فقال له ذاك يا سيد  
انت تغسل رجلي . ٧ اجاب  
يسوع وقال له لست تعلم انت  
الآن ما انا اصنع ولكنتك  
ستفهم فيما بعد . ٨ قال له  
بطرس لن تغسل رجلي ابدا .  
اجابه يسوع ان كنت  
لا اغسلك فليس لك معي  
نصيب . ٩ قال له سمعان  
بطرس يا سيد ليس رجلي  
فقط بل ايضا يدي وراسي .  
١٠ قال له يسوع . الذي  
قد اغسل ليس له حاجة الا  
الى غسل رجلي بل هو طاهر  
كله . وانتم طاهرون ولكن  
ليس كلكم . ١١ لانه عرف  
مسلته . لذلك قال لستم كلكم  
طاهرين

فابتدا يغسل ارجل التلاميذ  
ويمسحها بالمنشفة التي كان  
منزرا بها . ٦ فجاها الى سمعان  
بطرس فقال له ذاك يا سيد  
انت تغسل رجلي . ٧ اجاب  
يسوع وقال له لست تعلم انت  
الآن ما انا اصنع ولكنتك  
ستفهم فيما بعد . ٨ قال له  
بطرس لن تغسل رجلي ابدا .  
اجابه يسوع ان كنت  
لا اغسلك فليس لك معي  
نصيب . ٩ قال له سمعان  
بطرس يا سيد ليس رجلي  
فقط بل ايضا يدي وراسي .  
١٠ قال له يسوع . الذي  
قد اغسل ليس له حاجة الا  
الى غسل رجلي بل هو طاهر  
كله . وانتم طاهرون ولكن  
ليس كلكم . ١١ لانه عرف  
مسلته . لذلك قال لستم كلكم  
طاهرين

فابتدا يغسل ارجل التلاميذ  
ويمسحها بالمنشفة التي كان  
منزرا بها . ٦ فجاها الى سمعان  
بطرس فقال له ذاك يا سيد  
انت تغسل رجلي . ٧ اجاب  
يسوع وقال له لست تعلم انت  
الآن ما انا اصنع ولكنتك  
ستفهم فيما بعد . ٨ قال له  
بطرس لن تغسل رجلي ابدا .  
اجابه يسوع ان كنت  
لا اغسلك فليس لك معي  
نصيب . ٩ قال له سمعان  
بطرس يا سيد ليس رجلي  
فقط بل ايضا يدي وراسي .  
١٠ قال له يسوع . الذي  
قد اغسل ليس له حاجة الا  
الى غسل رجلي بل هو طاهر  
كله . وانتم طاهرون ولكن  
ليس كلكم . ١١ لانه عرف  
مسلته . لذلك قال لستم كلكم  
طاهرين



(يو ١٢)	(لو ٢٢)	(مر ١٤)	(مت ٢٦)
<p>كلمة يو • ٢٩ لان قوماً اذ كان الصندوق مع يهوذا ظنوا ان يسوع قال له اشتر ما تحتاج اليه للعيد. او ان يعطي شيئاً للفقراء • ٢٠ فذاك لما اخذ اللقمة خرج للوقت . وكان ليلاً</p>	<p>٢٤ وكانت بينهم ايضاً مشاجرة من منهم يُظن انه يكون أكبر • ٢٥ فقال لهم . ملوك الامم يسودونهم والمتسلطون عليهم يدعون محسنين • ٢٦ واما اتم فليس هكذا . بل الكبير فيكم ليكن كالاصغر . والمقدم كالخادم • ٢٧ لان من هو اكبر . الذي يتكى ام الذي يخدم . أليس الذي يتكى • . ولكي انا بينكم كالذي يخدم • ٢٨ اتم الذين ثبتوا معي في تجارتي . ٢٩ وانا اجعل لكم كما جعل لي ابي ملكوتاً . ٣٠ لتاكلوا وتشربوا على مائدتي في ملكوتي وتجلسوا على كراسي تدبنون اسباط اسرائيل الاثني عشر</p>	<p>٢٢ وفيما هم ياكلون اخذ يسوع خبزاً وبارك وكسر واعطاهم وقال خذوا كلوا هذا هو جسدي • ٢٣ ثم اخذ الكاس وشكر واعطاهم فشربوا منها كلهم • ٢٤ وقال لم هذا هو دمي الذي للعهد الجديد الذي يسفك من اجل كثيرين • ٢٥ الحق</p>	<p>٢٦ وفيما هم ياكلون اخذ يسوع الخبز وبارك وكسر واعطى التلاميذ وقال خذوا كلوا . هذا هو جسدي • ٢٧ واخذ الكاس وشكر واعطاهم قائلاً اشربوا منها كلكم • ٢٨ لان هذا هو دمي الذي للعهد الجديد الذي يسفك من اجل كثيرين</p>
<p>١٩ واخذ خبزاً وشكر وكسر واعطاهم قائلاً هذا هو جسدي الذي يبدل عنكم . اصنعوا هذا لذكري • ٢٠ وكذلك الكاس ايضاً بعد العشاء قائلاً هذه الكاس هي العهد الجديد بدمي الذي يسفك عنكم</p>	<p>١٩ واخذ خبزاً وشكر وكسر واعطاهم قائلاً هذا هو جسدي الذي يبدل عنكم . اصنعوا هذا لذكري • ٢٠ وكذلك الكاس ايضاً بعد العشاء قائلاً هذه الكاس هي العهد الجديد بدمي الذي يسفك عنكم</p>	<p>٢٢ وفيما هم ياكلون اخذ يسوع خبزاً وبارك وكسر واعطاهم وقال خذوا كلوا هذا هو جسدي • ٢٣ ثم اخذ الكاس وشكر واعطاهم فشربوا منها كلهم • ٢٤ وقال لم هذا هو دمي الذي للعهد الجديد الذي يسفك من اجل كثيرين • ٢٥ الحق</p>	<p>٢٦ وفيما هم ياكلون اخذ يسوع الخبز وبارك وكسر واعطى التلاميذ وقال خذوا كلوا . هذا هو جسدي • ٢٧ واخذ الكاس وشكر واعطاهم قائلاً اشربوا منها كلكم • ٢٨ لان هذا هو دمي الذي للعهد الجديد الذي يسفك من اجل كثيرين</p>

(مر ١٤)	(مت ٢٦)
اقول لكم اني لا اشرب بعد من تناج الكرمة الى ذلك اليوم حينما اشربه جديداً في ملكوت الله	لمغفرة الخطايا ٢٩ واقول لكم اني من الآن لا اشرب من تناج الكرمة هذا الى ذلك اليوم حينما اشربه معكم جديداً في ملكوت ابي
٢٦ ثم سجدوا وخرجوا الى جبل الزيتون	٢٠ ثم سجدوا وخرجوا الى جبل الزيتون

## (١٣٤) خطب المسيح الوداعية

يو ١٤: ١٦-٢٢	لو ٢٢: ٢١-٢٨	مر ١٤: ٢٧-٢١	مت ٢٦: ٢١-٢٥
٢١ فلما خرج قال يسوع الآن نحمد ابن الانسان ونحمد الله فيه • ٢٢ ان كان الله قد نجد فيه فان الله سيجده في ذاتو ويحمده سريعاً • ٢٣ يا اولادي انا معكم زماناً قليلاً بعد • سنطلبوني وكما قلت لليهود حيث اذهب انا لا تقدر انتم ان تأتوا اقول لكم انتم الآن • ٢٤ وصية جديدة انا اعطيكم ان تحبوا بعضكم بعضاً • كما احببتكم انا تحبون انتم ايضاً بعضكم بعضاً • ٢٥ بهذا يعرف الجميع انكم تلاميذي ان كان لكم حب بعضاً لبعض	٢١ وقال الرب سمعان سمعان هوذا الشيطان طلبكم لكي يفر بلكم كالحنطة • ٢٢ ولكي طابت من اجلك لكي لا يفتي ايمانك • وانت منى رجعت ثبت اخوتك • ٢٣ فقال له يارب اني مستعد	٢٧ وقال لم يسوع ان كلكم تشكون في هذه الليلة • لانه مكتوب اني اضرب الراعي فتبتدد الخراف • ٢٨ ولكن بعد قيامي اسبقكم الى الجليل • ٢٩ فقال له بطرس وان شك الجميع فانا	٢١ حينئذ قال لم يسوع كلكم تشكون في هذه الليلة لانه مكتوب اني اضرب الراعي فتبتدد خراف الرعي • ٢٢ ولكن بعد قيامي اسبقكم الى الجليل • ٢٣ فاجاب بطرس وقال له وان شك فيك





( يو ١٤ )

الطريق \* ٦ قال له يسوع انا هو الطريق والحق والحياة \* ليس احد يأتي الى الآب الا بي \* ٧ لو كنتم قد عرفتموني لعرفتم ابي ايضا . ومن الآن تعرفونه وقد رأيتموه \* ٨ قال له فيليس يا سيد ارنا الآب وكفانا \* ٩ قال له يسوع انا معكم زمانا هذه مدته ولم تعرفني يا فيليس \* الذي رأي فقد رأى الآب فكيف نقول انت ارنا الآب \* ١٠ أأست تؤمن اني انا في الآب والآب في . الكلام الذي اكلتم به لست انكم به من نفسي لكن الآب الحال في هو يعمل الاعمال \* ١١ صدقوني اني في الآب والعمل اعظم منها لاني ماض الى ابي \* ١٢ \* ١٣ ومهما سألتكم باسمي فذلك افعله ليتجد الآب بالابن \* ١٤ ان سألتكم شيئا باسمي فاني افعله \* ١٥ ان كنتم تحبونني فاحفظوا وصاياي \* ١٦ وانا اطلب من الآب فيعطيكم معزى يا آخر ليهكث معكم الى الابد . ١٧ روح الحق الذي لا يستطيع العالم ان يقبله لانه لا يراه ولا يعرفه . واما انتم فتعرفونه لانه ما كث معكم ويكون فيكم \* ١٨ لا اترككم يتاهي . اني آتي اليكم \* ١٩ بعد قليل لا يراني العالم ايضا واما انتم فترونني . اني انا حي فانتم ستحيون \* ٢٠ في ذلك اليوم تعلمون اني انا في ابي وانتم في وانا فيكم \* ٢١ الذي عنده وصاياي ويحفظها فهو الذي يحبني . والذي يحبني يجبه ابي وانا احبه واظهر له ذاتي \* ٢٢ قال له يهوذا ليس الاسخريوطي يا سيد ماذا حدث حتى انك مزعج ان تظهر ذاتك لنا وليس للعالم \* ٢٣ اجاب يسوع وقال له ان احبني احد يحفظ كلامي ويجبه ابي واليه يأتي وعنده نصنع منزلا \* ٢٤ الذي لا يحبني لا يحفظ كلامي . والكلام الذي تسمعونه ليس لي بل للآب الذي ارسلني

٢٥ بهذا كلمتكم وانا عندكم \* ٢٦ واما المعزى الروح القدس الذي سيرسله الآب باسمي فهو يعلمكم كل شيء ويذكركم بكل ما قلته لكم \* ٢٧ سلاما اترك لكم . سلامي اعطيكم . ليس كما يعطي العالم اعطيكم انا \* لا تضطرب قلوبكم ولا تهرب \* ٢٨ سمعتم اني قلت لكم انا اذهب ثم آتي اليكم \* لو كنتم تحبونني لكنتم تفرحون لاني قلت امضي الى الآب . لان ابي اعظم مني \* ٢٩ وقلت لكم الآن قبل ان يكون حتى متى كان تؤمنون \* ٣٠ لا اتكلم ايضا معكم كثيرا لان رئيس هذا العالم يأتي وليس له في شيء . ٢١ ولكن ليفهم العالم اني احب الآب وكما اوصاني الآب هكذا افعل \* قوموا ننطلق من ههنا ١٠ | ١٥ انا الكرمة الحقيقية وابي الكرم \* ٢ كل غصن في لا يأتي بشهر ينزعه . وكل ما يأتي بشهر يثقيه ليأتي بشهر اكثر \* ٢ انتم الآن انقياء لسبب الكلام الذي كلمتكم به \* ٤ اثبتوا في وانا فيكم \* كما ان الغصن لا يقدر ان يأتي بشهر من ذاته ان لم يثبت في الكرمة كذلك انتم ايضا ان لم تثبتوا في \* ٥ انا الكرمة وانتم الاغصان \* الذي يثبت في وانا فيه هذا يأتي بشهر كثير . لانكم بدوني لا تقدرون ان تفعلوا شيئا \* ٦ ان كان احد لا يثبت في يطرح خارجا كالغصن فيجف ويجمعونه ويطرحونه في النار فيحترق \* ٧ ان تثبت في وثبت كلامي فيكم تطلبون ما تريدون فيكون لكم \* ٨ بهذا يتجد ابي ان قاتوا بشهر كثير فنكونون بلاميذي \* ٩ كما احبني الآب كذلك احببتكم انا . اثبتوا في محبتي \* ١٠ ان حفظتم وصاياي تثبتون في محبتي كما اني انا قد حفظت وصايا ابي واثبت في محبتي \* ١١ كلمتكم بهذا لكي يثبت فرحي فيكم ويكمل فرحكم \* ١٢ هذه هي وصيتي ان تحبوا بعضكم بعضا كما احببتكم \* ١٣ ليس لاحد حب اعظم من هذا ان يضع احد نفسه لاجل احبائه \* ١٤ انتم احبائي ان فعلتم ما اوصيكم به \* ١٥ لا اعود اسميكم عبيدا لان العبد لا يعلم ما يعمل سيده . لكني قد سميتكم احبا لاني اعلمتكم بكل ما سمعته من ابي \* ١٦ ليس انتم اخترتموني بل انا اخترتكم واثبتكم لئلا تذهبوا وتأتوا بشهر و يدوم ثمركم . لكي يعطيكم الآب كل ما طلبتم باسمي \* ١٧ بهذا اوصيتكم حتى تحبوا بعضكم بعضا \* ١٨ ان كان العالم يبغضكم فاعلموا انه قد ابغضني قبلكم \* ١٩ لو كنتم من العالم لكان العالم يحب خاصته . ولكن لانكم لستم من العالم بل انا اخترتكم من العالم لذلك يبغضكم العالم \* ٢٠ اذكروا الكلام الذي قلته لكم ليس عبد اعظم من سيده \* ان كانوا قد اضطهدوني فسيضطهدونكم . وان كانوا قد حفظوا كلامي فسيحفظون كلامكم \* ٢١ لكنهم انما يفعلون بكم هذا كله من اجل اسمي لانهم لا يعرفون الذي ارسلني \* ٢٢ لو لم اكن قد جئت وكلمتهم لم تكن لهم خطية . واما الآن فليس لهم عذر في خطيتهم \* ٢٣ الذي يبغضني يبغض ابي ايضا \* ٢٤ لو لم اكن قد عملت بينهم اعمالا لم يعذبوا احد غيري لم تكن لهم خطية . واما الآن فقد رأوا وابغضوني انا وابي \* ٢٥ لكن لكي تم الكلمة المكتوبة في ناموسهم ابغضوني بلا سبب \*

٢٦ ومتى جاء المعزي الذي سأرسله انا اليكم من الآب روح الحق الذي من عند الآب يثبت فيكم فهو يشهد لي .  
 ٢٧ وتشهدون انتم ايضا لانكم معي من الابداء  
 ١٦ : ١٠ قد كلمتكم بهذا لكي لا تعثروا \* ٢ سخر جونكم من الجامع بل تأتي ساعة فيها يظن كل من يقتلكم انه يقدم خدمة  
 لله \* ٣ وسيفعلون هذا بكم لانهم لم يعرفوا الآب ولا عرفوني \* ٤ لكي قد كلمتكم بهذا حتى اذا جاءت الساعة تذكرون اني  
 انا قلت لكم . ولم اقل لكم من البداية لاني كنت معكم \* ٥ واما الآن فانا ماض الى الذي ارسلني وليس احد منكم  
 يسألني اين تمضي . ٦ لكن لاني قلت لكم هذا قد ملأ الحزن قلوبكم \* ٧ لكي اقول لكم الحق انه خير لكم ان انطلق .  
 لانه ان لم انطلق لا يأتيكم المعزي . ولكن ان ذهبت ارسله اليكم \* ٨ ومتى جاء ذلك يبكت العالم على خطية وعلى بر وعلى  
 دينونة \* ٩ اما على خطية فلانهم لا يؤمنون بي . ١٠ واما على بر فلاني ذاهب الى ابي ولا ترونني ايضا . ١١ واما على دينونة  
 فلان رئيس هذا العالم قد دين \* ١٢ ان لي امورا كثيرة ايضا لاقول لكم ولكن لا تستطيعون ان تحملهوا الآن \* ١٣ واما  
 متى جاء ذلك روح الحق فهو يرشدكم الى جميع الحق لانه لا يتكلم من نفسه بل كل ما يسمع يتكلم به ويخبركم بامور آتية \* ١٤ ذلك  
 يمجدي لانه يأخذ مما لي ويخبركم \* ١٥ كل ما للآب هو لي . لهذا قلت انه يأخذ مما لي ويخبركم . ١٦ بعد قليل لا تبصرونني .  
 ثم بعد قليل ايضا ترونني لاني ذاهب الى الآب \* ١٧ فقال قوم من تلاميذه بعضهم لبعض ما هو هذا الذي يقوله لنا بعد قليل  
 لا تبصرونني ثم بعد قليل ايضا ترونني ولاني ذاهب الى الآب . ١٨ فقالوا ما هو هذا القليل الذي يقول عنه . لسنا نعلم بماذا  
 يتكلم \* ١٩ فعلم يسوع انهم كانوا يريدون ان يسألوه فقال لهم ان هذا نساء لهن فيا بينكم لاني قلت بعد قليل لا تبصرونني  
 ثم بعد قليل ايضا ترونني . ٢٠ الحق الحق اقول لكم انكم ستبكون وتنوحون والعالم يفرح . انتم ستحزنون ولكن حزنكم  
 يتحول الى فرح \* ٢١ المرأة وهي تلد تحزن لان ساعتها قد جاءت . ولكن مني ولدت الطفل لا تعود تذكر الشدة لسبب الفرح  
 لانه قد ولد انسان في العالم \* ٢٢ فانتم كذلك عندكم الآن حزن . ولكني سأراكم ايضا تفرح قلوبكم ولا يتزع احد فرحكم  
 منكم \* ٢٣ وفي ذلك اليوم لا تسألوني شيئا \* الحق الحق اقول لكم ان كل ما طلبتم من الآب باسمي يعطيكم \* ٢٤ الى الآن  
 لم تطلبوا شيئا باسمي . اطلبوا تأخذوا ليكون فرحكم كاملا  
 ٢٥ قد كلمتكم بهذا بامثال ولكن تأتي ساعة حين لا اكلمكم ايضا بامثال بل اخبركم عن الآب علانية \* ٢٦ في ذلك اليوم  
 تطلبون باسمي . ولست اقول لكم اني انا اسأل الآب من اجلكم . ٢٧ لان الآب نفسه يحبكم لانكم قد احببتموني وامنتم  
 اني من عند الله خرجت \* ٢٨ خرجت من عند الآب وقد اتيت الى العالم وايضا اترك العالم واذهب الى الآب \* ٢٩ قال له  
 تلاميذه هوذا الآن نتكلم علانية ولست نقول مثلاً واحداً \* ٣٠ الآن نعلم انك عالم بكل شيء . ولست تحتاج ان يسالك احد .  
 لهذا نؤمن انك من الله خرجت \* ٣١ اجابهم يسوع الآن تؤمنون . ٣٢ هوذا تأتي ساعة وقد انت الآن تنفرون فيها كل واحد  
 الى خاصته وتتركوني وحدي . وانا لست وحدي لان الآب معي \* ٣٣ قد كلمتكم بهذا ليكون لكم في سلام . في العالم سيكون  
 لكم ضيق . ولكن ثقوا . انا قد غلبت العالم

### (١٣٥) صلاة الشفعية

يو ١٧

١ تكلم يسوع بهذا ورفع عينيه نحو السماء وقال ايها الآب قد انت الساعة . مجد ابنك ليمجدك ابنك ايضا ٢ اذ اعطيتني  
 سلطانا على كل جسد ليعطي حياة ابدية لكل من اعطيتني \* ٣ وهذه هي الحياة الابدية ان يعرفوك انت الاله الحقيقي وحدك  
 ويسوع المسيح الذي ارسلته \* ٤ انا مجدتك على الارض . العمل الذي اعطيتني لاعمله قد اكملته \* ٥ والآن مجد لي انت ايها  
 الآب عند ذاتك بالمجد الذي كان لي عندك قبل كون العالم \* ٦ انا اظهرت اسمك للناس الذين اعطيتني من العالم . كانوا

(يو ١٧)

لك واعطيتهم لي وقد حفظوا كلامك . ٧ والآن علموا ان كل ما اعطيتني هو من عندك . ٨ لان الكلام الذي اعطيتني قد اعطيتهم وهم قبلوا وعلموا يقيناً اني خرجت من عندك وامنوا انك انت ارسلتني . ٩ من اجلهم انا اسأل . لست اسأل من اجل العالم بل من اجل الذين اعطيتني لانهم لك . ١٠ وكل ما هو لي فهو لك . وما هو لك فهو لي وانا ممجد فيهم . ١١ ولست انا بعد في العالم واما هولاء فهم في العالم وانا آتي اليك . ايها الآب القدوس احفظهم في اسمك الذين اعطيتني ليكونوا واحداً كما نحن . ١٢ حين كنت معهم في العالم كنت احفظهم في اسمك الذين اعطيتني حفظهم ولم يهلك منهم احد الا ابن الهلاك ليتم الكتاب . ١٣ اما الآن فاني آتي اليك . واتكلم بهذا في العالم ليكون لهم فرح كما فرحت فيهم . ١٤ انا قد اعطيتهم كلامك والعالم ابغضهم لانهم ليسوا من العالم كما اني انا لست من العالم . ١٥ لست اسأل ان تأخذهم من العالم بل ان تحفظهم من الشرير . ١٦ ليسوا من العالم كما اني انا لست من العالم . ١٧ قد سهرت في حثك . كلامك هو حق . ١٨ كما ارسلتني الى العالم ارسلتهم انا الى العالم . ١٩ ولجلهم اقدس انا ذاتي ليكونوا هم ايضا مقدسين في الحق . ٢٠ ولست اسأل من اجل هولاء فقط بل ايضا من اجل الذين يؤمنون بي بكلامهم . ٢١ ليكون الجميع واحداً كما انك انت ايها الآب في وانا فيك ليكونوا هم ايضا واحداً فينا ليؤمن العالم انك ارسلتني . ٢٢ وانا قد اعطيتهم المجد الذي اعطيتني ليكونوا واحداً كما اننا نحن واحد . ٢٣ انا فيهم وانت فيهم ليكونوا مكملين الى واحد وليعلم العالم انك ارسلتني واحبيبتهم كما احببتني . ٢٤ ايها الآب اريد ان هولاء الذين اعطيتني يكونون معي حيث اكون انا لينظروا مجدي الذي اعطيتني لانك احببتني قبل انشاء العالم . ٢٥ ايها الآب البار ان العالم لم يعرفك . اما انا فعرفتك وهولاء عرفوا انك ارسلتني . ٢٦ وعرفتهم اسمك وساعرفهم ليكون فيهم الحب الذي احببتني به وانا اكون انا فيهم

## يوم الجمعة (١٣٦ - ١٤١)

### (١٣٦) اكتئاب يسوع في جنسيمياني

مت ٢٦: [٢٠] و ٢٦-٤٦	مر ١٤: [٢٦] و ٢٢-٤٢	لو ٢٢: ٢٢-٤٦	[يو ١٨: ١]
٢٠ ثم سجدوا وخرجوا الى جبل الزيتون [ ٢٦ ] ثم سجدوا وخرجوا الى جبل الزيتون . وتبعه ايضا	٢٢ وجاءوا الى ضيعة اسمها جنسيمياني فقال لتلاميذه اجلسوا ههنا حتى اصلي . ٢٣ ثم اخذ معه بطرس ويعقوب ويوحنا وابنداً يدهش ويكتئب . ٢٤ فقال لهم نفسي حزينة جداً حتى الموت . امكنوا ههنا واسهروا . ٢٥ ثم تقدم قلباً وخر على الارض	٢٩ وخرج ومضى كالعادة الى جبل الزيتون . وتبعه ايضا قال لهم صلوا لكي لا تدخلوا في تجربة . ٤١ وانفصل عنهم نحو رمية حجر وجثا على ركبتيه وصلى ٤٢ قائلاً يا ابناء ان شئت ان تجيز عني هذه الكاس . ولكن لنكن لا ارادتي بل ارادتك . ٤٣ وظهر له ملاك من السماء يقوي .	١ قال يسوع هذا وخرج مع تلاميذه الى عبر وادي قدرون حيث كان بستان دخله هو وتلاميذه [



(مت ٢٦)

وشيوخ الشعب \* ٤٨ والذي  
اسلمه اعطاهم علامة قائلاً  
الذي اقبله هو هو . امسكوه \*  
٤٩ فللوقت تقدم الى يسوع  
وقال السلام يا سيدي .  
وقبله \* ٥٠ فقال له يسوع  
يا صاحب لماذا جئت \* حيثنذ  
تقدموا والقوا الايدي على  
يسوع وامسكوه \* ٥١ واذا  
واحد من الذين مع يسوع  
مد يده واستل سيفه وضرب  
عبد رئيس الكهنة فقطع اذنه \*  
٥٢ فقال له يسوع رُد سيفك  
الى مكانه . لان كل الذين  
يأخذون السيف بالسيف  
يهلكون \* ٥٣ انظن الي  
لا استطع الآن ان اطلب  
الى ابي فيقدم لي اكثر من  
اثني عشر جيشاً من الملائكة .  
٥٤ فكيف تكمل الكتب انه  
هكذا ينبغي ان يكون \* ٥٥ في  
تلك الساعة قال يسوع  
للجموع كأنه على لصٍ خرجتم  
بسبب وعصي لتأخذوني .  
كل يوم كنت اجلس معكم  
اعلم في الهيكل ولم تمسكوني \*  
٥٦ واما هذا كله فقد كان  
لكي تكمل كتب الانبياء \*  
حيثنذ تركه التلاميذ كلهم  
وهربوا

(مر ١٤)

الكهنة والكتبة والشيوخ \*  
٤٤ وكان مسلمه قد اعطاهم  
علامة قائلاً الذي اقبله هو هو .  
امسكوه وامضوا به مجرص \*  
٤٥ فجاء للوقت وتقدم اليه  
قائلاً يا سيدي يا سيدي .  
وقبله \* ٤٦ فالقوا ايديهم عليه  
وامسكوه \* ٤٧ فاستل واحد  
من الحاضرين السيف وضرب  
عبد رئيس الكهنة فقطع اذنه \*  
٤٨ فاجاب يسوع وقال لهم  
كأنه على لصٍ خرجتم بسبب  
وعصي لتأخذوني . ٤٩ كل  
يوم كنت معكم في الهيكل  
اعلم ولم تمسكوني . ولكن  
لكي تكمل الكتب \* ٥٠ فتركه  
الجميع وهربوا

(لو ٢٢)

له يسوع يا يهوذا اقبله تسلم  
ابن الانسان \* ٤٩ فلما رأى  
الذين حوله ما يكون قالوا  
يارب أنضرب بالسيف \*  
٥٠ وضرب واحد منهم عبد  
رئيس الكهنة فقطع اذنه  
اليمنى \* ٥١ فاجاب يسوع  
وقال دعوا الى هذا . ولس  
اذنه وابراها \* ٥٢ ثم قال يسوع  
لروساء الكهنة وقواد جند  
الهيكل والشيوخ المقبلين عليه .  
كأنه على لصٍ خرجتم بسبب  
وعصي . ٥٣ اذ كنت معكم  
كل يوم في الهيكل لم تمدوا  
علي الايدي . ولكن هذه  
ساعتكم وسلطان الظلمة

(يو ١٨)

يهوذا مسلمه يعرف الموضع .  
لان يسوع اجتمع هناك كثيراً  
مع تلاميذه \* ٢ فاخذ يهوذا  
الجندي وخداماً من عند روساء  
الكهنة والفريسيين وجاء الى  
هناك بمشاعل ومصابيح وسلاح \*  
٤ فخرج يسوع وهو عالم بكل  
ما يأتي عليه وقال لهم من  
تطلبون . ٥ اجابوه يسوع  
الناصري . قال لهم يسوع انا  
هو \* وكان يهوذا مسلمه ايضاً  
واقفاً معهم \* ٦ فلما قال لهم  
الي انا هو رجعوا الى الوراء  
وسقطوا على الارض \* ٧ فسألهم  
ايضاً من تطلبون . فقالوا  
يسوع الناصري \* ٨ اجاب  
يسوع قد قلت لكم الي انا  
هو . فان كنتم تطلبونني فدعوا  
هؤلاء يذهبون \* ٩ لينتم القول  
الذي قاله ان الذين اعطيتني  
لم اهلك منهم احداً \* ١٠ ثم  
ان سمعان بطرس كان معه  
سيف فاستله وضرب عبد  
رئيس الكهنة فقطع اذنه  
اليمنى . وكان اسم العبد لمخس \*  
١١ فقال يسوع لبطرس اجعل  
سيفك في الغمد \* الكاس  
التي اعطاني الآب ألا اشربها

١٥ وتبعه شاب لابساً  
ازواً على عريه فامسكه  
الشبان \* ٥٢ فتترك الازار  
وهرب منهم عرياناً

(يو ١٨)  
 [ ١٢ ثم ان الجند والقائد  
 وخدماء اليهود قبضوا على  
 يسوع واوثقوه ]

(١٣٨) محاكمة امام رؤساء اليهود

يو ١٨: ١٢-٢٧  
 ١٢ ثم ان الجند والقائد  
 وخدماء اليهود قبضوا على  
 يسوع واوثقوه ١٣ ومضوا  
 به الى حنان اولاً لانه كان  
 حما قيافا الذي كان رئيساً  
 للكهنة في تلك السنة \*  
 ١٤ وكان قيافا هو الذي  
 اشار على اليهود انه خير ان  
 يموت انسان واحد عن الشعب  
 ١٥ وكان سمعان بطرس  
 والتلميذ الآخر يتبعان يسوع.  
 وكان ذلك التلميذ معروفاً  
 عند رئيس الكهنة فدخل مع  
 يسوع الى دار رئيس الكهنة \*  
 ١٦ واما بطرس فصان واقفاً  
 عند الباب خارجاً \* فخرج  
 التلميذ الآخر الذي كان  
 معروفاً عند رئيس الكهنة وكلم  
 البوابة فادخل بطرس \*  
 ١٧ فقالت الجارية البوابة  
 لبطرس ألسنت انت ايضاً من  
 تلاميذ هذا الانسان. قال ذاك  
 لست انا \* ١٨ وكان العبيد  
 والخدام واقفين وهم قد اضرمو  
 جراً . لانه كان برد . وكانوا

لو ٢٢: ٥٤-٧١

مر ١٤: ٥٣-٧٢ و [ ١٥ ]

[ اب ]

مت ٢٦: ٥٧-٢٧: ١٠

(مت ٢٦)

(مر ١٤)

(لو ٢٢)

(يو ١٨)

يصطلون وكان بطرس واقفاً  
معهم بصطي  
١٩ فسأل رئيس الكهنة  
يسوع عن تلاميذه وعن  
تعليمه \* ٢٠ اجابه يسوع انا  
كلمت العالم علانية . انا  
علمت كل حين في المجمع وفي  
الهيكل حيث يجتمع اليهود  
دائماً . وفي الخفاء لم اتكلم بشي \*  
٢١ لماذا تسألني انا \* اسأل  
الذين قد سمعوا ماذا كلمتهم .  
هوذا هؤلاء يعرفون ماذا قلت  
انا \* ٢٢ ولما قال هذا لطم  
يسوع واحد من الخدام كان  
واقفاً قائلاً أهكذا تجابوب  
رئيس الكهنة \* ٢٣ اجابه يسوع  
ان كنت قد تكلمت ردياً  
فاشهد على الردي وان حسناً  
فلماذا تضربني \* ٢٤ وكان  
حنان قد ارسله موثقاً الى قيافا  
رئيس الكهنة

٥٤ فاخذوه وساقوه  
وادخلوه الى بيت رئيس  
الكهنة \* واما بطرس فتبعه  
من بعيد \* [ ٥٥ ولما اضرموا  
ناراً في وسط الدار وجلسوا  
معاً جلس بطرس بينهم \*  
٥٦ فرأته جارية جالسا عند  
النار ]

٥٢ فضوا يسوع الى  
رئيس الكهنة فاجمع معه  
جميع رؤساء الكهنة والشيوخ  
والكتبة \* ٥٤ وكان بطرس  
قد تبعه من بعيد الى داخل  
دار رئيس الكهنة وكان  
جالسا بين الخدام يستدفئ عند  
النار \* ٥٥ وكان روساء  
الكهنة والمجمع كله يطلبون  
شهادة على يسوع ليقتلوه فلم  
يجدوا . ٥٦ لان كثيرين  
شهدوا عليه زوراً ولم تنفق  
شهادتهم \* ٥٧ ثم قام قوم

٥٧ والذين امسكوا  
يسوع مضوا به الى قيافا  
رئيس الكهنة حيث اجتمع  
الكتبة والشيوخ \* ٥٨ واما  
بطرس فتبعه من بعيد الى  
دار رئيس الكهنة فدخل الى  
داخل وجلس بين الخدام  
لينظر النهاية \* ٥٩ وكان  
روساء الكهنة والشيوخ  
والمجمع كله يطلبون شهادة  
زور على يسوع لكي يقتلوه .  
٦٠ فلم يجدوا . ومع انه جاء  
شهود زور كثيرين لم يجدوا .





(مت ٢٦)

٧٠ فانكر قدام الجميع قائلاً لست ادري ما نقولون \* ٧١ ثم اذ خرج الى الدهليز رأته اخرى فقالت للذين هناك وهذا كان مع يسوع الناصري \* ٧٢ فانكر ايضا بقسم اني لست اعرف الرجل \* ٧٣ وبعد قليل جاء القيام وقالوا لبطرس حقاً انت ايضا منهم فان لغتكم تظهرك \* ٧٤ فابتدأ حينئذ يلعن ويحلف اني لا اعرف الرجل \* وللوقت صاح الديك \* ٧٥ فتذكر بطرس كلام يسوع الذي قال له انك قبل ان يصيح الديك تنكرني ثلاث مرّات \* فخرج الى خارج وبكى بكاءً مرّاً

١:٢٧ ولما كان الصباح تشاور جميع رؤساء الكهنة وشيوخ الشعب على يسوع حتى يقتلوه \* ٢ فاوثقوه ومضوا به ودفعوه الى بيلاطس البنطي الوالي

(مر ١٤)

اليه وقالت وانت كنت مع يسوع الناصري \* ٦٨ فانكر قائلاً لست ادري ولا افهم ما نقولون . وخرج خارجاً الى الدهليز . فصاح الديك \* ٦٩ فرأته الجارية ايضا وابتدأت تقول للحاضرين ان هذا منهم \* ٧٠ فانكر ايضا وبعد قليل ايضا قال الحاضرون لبطرس حقاً انت منهم لانك جليلي ايضا ولغتكك تشبه لغتهم \* ٧١ فابتدأ يلعن ويحلف اني لا اعرف هذا الرجل الذي نقولون عنه \* ٧٢ وصاح الديك ثانية . فتذكر بطرس القول الذي قاله له يسوع انك قبل ان يصيح الديك مرتين تنكرني ثلاث مرّات . فلما تفكر به بكى

[ ١:١٥ ] وللوقت في الصباح تشاور رؤساء الكهنة والشيوخ والكتبة والمجمع كله

(لو ٢٢)

فيه وقالت وهذا كان معه \* ٥٧ فانكره قائلاً لست اعرفه يا امرأة \* ٥٨ وبعد قليل رآه آخر وقال وانت منهم . فقال بطرس يا انسان لست انا \* ٥٩ ولما مضى نحو ساعة واحدة اكثد آخر قائلاً بالحق ان هذا ايضا كان معه لانه جليلي ايضا \* ٦٠ فقال بطرس يا انسان لست اعرف ما تقول \* وفي الحال بينا هو يتكلم صاح الديك \* ٦١ فالتفت الرب ونظر الى بطرس . فتذكر بطرس كلام الرب كيف قال له انك قبل ان يصيح الديك تنكرني ثلاث مرّات \* ٦٢ فخرج بطرس الى خارج وبكى بكاءً مرّاً

٦٦ ولما كان النهار اجتمعت مشيخة الشعب ورؤساء الكهنة والكتبة واصعدوه الى مجمعهم ٦٧ قائلين ان كنت المسيح فقل لنا \* فقال لهم ان قلت لكم لا تصدقون . ٦٨ وان سألت لا تجيبوني ولا تطلقوني \* ٦٩ منذ الآن يكون ابن الانسان جالساً عن يمين قوة الله \* ٧٠ فقال الجميع آفانت ابن الله . فقال لهم انتم تقولون اني انا هو \* ٧١ فقالوا ما حاجتنا بعد الى شهادة لاننا نحن سمعنا من فيه

(يو ١٨)

٢٥ وسمعان بطرس كان واقفاً بصطلي . فقالوا له ألسنت انت ايضا من تلاميذه . فانكر ذلك وقال لست انا \* ٢٦ قال واحد من عبيد رئيس الكهنة وهو نسيب الذي قطع بطرس اذنه أما رأيته انما معه في البستان . ٢٧ فانكر بطرس ايضا . وللوقت صاح الديك

(مت ٢٧)

٣ حينئذ لما رأى يهوذا  
الذي أسلمه أنه قد دين ندم  
ورد الثلاثين من الفضة إلى  
روساء الكهنة والشيوخ  
٤ قائلاً قد أخطأت إذ سلمت  
دماً بريئاً \* فقالوا ماذا علينا.  
انت ابصر \* ٥ فطرح الفضة  
في الهيكل وانصرف . ثم مضى  
وختق نفسه \* ٦ فاخذ روساء  
الكهنة الفضة وقالوا لا يجمل  
ان نلقيها في الخزانة لأنها ثمن  
دم \* ٧ فتشاوروا واشتروا بها  
حقل الفخاري مقبرة للغرباء \*  
٨ لهذا سمي ذلك الحقل حقل  
الدم إلى هذا اليوم \* ٩ حينئذ  
تم ما قيل بآرميا النبي القائل  
واخذوا الثلاثين من الفضة  
ثمن المثمن الذي ثمنوه من  
بني اسرائيل ١٠ واعطوها عن  
حقل الفخاري كما امرني الرب

## (١٣٩) محاكمة امام بيلاطس

يو ١٨: ٢٨-١٩: ٦ اب

٢٨ ثم جاءوا ليسوع من  
عند قيافا إلى دار الولاية .  
وكان صبح . ولم يدخلوا هم  
إلى دار الولاية لكي لا يتنجسوا  
فيأكلون الفصح \* ٢٩ فخرج  
بيلاطس إليهم وقال آية شكاية  
تقدمون على هذا الانسان \*  
٣٠ اجابوا وقالوا له لولم يكن  
فاعل شرّاً كما قد سلمناه

لو ٢٢: ١-٢٥

١ فقام كل جمهورهم  
وجاءوا به إلى بيلاطس \*  
آو ابتدأوا يشتكون عليه قائلين  
اننا وجدنا هذا يفسد الامة  
ويبيع ان تعطى جزية لقبصر  
قائلاً انه هو مسيح ملك \*

مر ١٥: ١-٢٠

١ وللوقت في الصباح  
تشاور روساء الكهنة والشيوخ  
والكهنه والمجمع كله فاونقوا  
يسوع ومضوا به واسلموه إلى  
بيلاطس

مت ٢٧: [٢] و ١١-٢١

[٢] فاونقوه ومضوا به  
ودفعوه إلى بيلاطس البنطي  
الوالي [

(مت ٢٧)

(مر ١٥)

(لو ٢٣)

(يو ١٨)

١١ فوقف يسوع امام  
الوالي فسأله الوالي قائلاً أنت  
ملك اليهود . فقال له يسوع  
انت تقول \* ١٢ وبينما كان  
روساء الكهنة والشيوخ  
بشكوك عليه لم يجب بشي \*  
١٣ فقال له بيلاطس اما تسمع  
كم يشهدون عليك \* ١٤ فلم  
يجبه ولا عن كلمة واحدة حتى  
تعجب الوالي جداً

٢ فسأله بيلاطس انت  
ملك اليهود . فاجاب وقال  
له انت تقول \* ٢ وكان  
روساء الكهنة يشكوك عليه  
كثيراً \* ٤ فسأله بيلاطس  
ايضاً قائلاً أما تعجب بشي \*  
انظر كم يشهدون عليك \*  
٥ فلم يجب يسوع ايضاً بشي \*  
حتى تعجب بيلاطس

٢ فسأله بيلاطس قائلاً انت  
ملك اليهود . فاجابه وقال  
انت تقول

اليك \* ٢١ فقال لهم بيلاطس  
خذوه انتم واحكموا عليه  
حسب ناموسكم \* فقال له  
اليهود لا يجوز لنا ان نقتل  
احداً \* ٢٢ لئتم قول يسوع  
الذي قاله مشيراً الى اية ميته  
كان مزماً ان يموت

٢٣ ثم دخل بيلاطس  
ايضاً الى دار الولاية ودعا  
يسوع وقال له انت ملك  
اليهود . ٢٤ اجابه يسوع آمن  
ذاتك تقول هذا ام آخرون  
قالوا لك عني . ٢٥ اجابه  
بيلاطس ألعلي انا يهودي .  
أمتك وروساء الكهنة اسلموك  
الي . ماذا فعلت \* ٢٦ اجاب  
يسوع ملكي ليست من هذا  
العالم \* لو كانت ملكي من  
هذا العالم لكان خدامي  
يجاهدون لكي لا أسلم الي  
اليهود . ولكن الآن ليست  
ملكتي من هنا \* ٢٧ فقال له  
بيلاطس أفانت اذاً ملك \*  
اجاب يسوع انت تقول اني  
ملك \* لهذا قد وُلدت انا  
ولهذا قد اتيت الى العالم لاشهد  
للحق \* كل من هو من الحق  
يسمع صوتي \* ٢٨ قال له  
بيلاطس ما هو الحق

٤ فقال بيلاطس لروساء  
الكهنة والجموع الي لا اجد  
علة في هذا الانسان \* فكانوا  
يشددون قائلين انه يهيج  
الشعب وهو يعلم في كل



(مت ٢٧)

(مر ١٥)

(لو ٢٣)

(يو ١٨)

١٥ وكان الوالي معتاداً في العيد ان يطلق للجمع اسيراً واحداً من ارادته \* ١٦ وكان لهم حينئذ اسير مشهور يسمى باراباس \* ١٧ فنياهم مجتمعون قال لهم بيلاطس من تريدون ان اطلق لكم . باراباس ام يسوع الذي يدعى المسيح \* ١٨ لانه علم انهم اسلموه حسداً \* ١٩ واذ كان جالسا على كرسي الولاية ارسلت اليه امراته قائلة اياك وذلك البار \* لاني تألمت اليوم كثيراً في حلم من اجله \* ٢٠ ولكن روساء الكهنة والشيوخ حرصوا الجموع على ان يطلبوا باراباس ويهلكوا يسوع \* ٢١ فاجاب الوالي وقال لهم من من الاثنين تريدون ان اطلق لكم . فقالوا باراباس \* ٢٢ قال لهم بيلاطس فاذا افعل بيسوع الذي يدعى المسيح . قال له الجميع ليصلب \* ٢٣ فقال الوالي واهي شر عمل . فكانوا يزادون صراخاً قائلين ليصلب \* ٢٤ فلما رأى بيلاطس انه لا ينفع شيئاً بل بالحري يحدث شغب اخذ ماء وغسل يديه قدام الجمع قائلاً ابي بري من دم هذا البار . ابصروا انتم \* ٢٥ فاجاب جميع الشعب وقالوا دمه علينا وعلى اولادنا \* ٢٦ حينئذ اطلق لهم باراباس . واما يسوع

٦ وكان يطلق لهم في كل عيد اسيراً واحداً من طلبوه \* ٧ وكان المسمى باراباس موثقاً مع رفقاته في الفتنة الذين في الفتنة فعلوا قتلاً \* ٨ فصرخ الجميع وابتدأوا يطلبون ان يفعل كما كان دائماً يفعل لهم \* ٩ فاجابهم بيلاطس قائلاً أتريدون ان اطلق لكم ملك اليهود . ١٠ لانه عرف ان روساء الكهنة كانوا قد اسلموه حسداً \* ١١ فهيج روساء الكهنة الجميع لكي يطلق لهم بالحري باراباس \* ١٢ فاجاب بيلاطس ايضاً وقال لهم فاذا تريدون ان افعل بالذي تدعون ملك اليهود . ١٣ فصرخوا ايضاً اصلبه \* ١٤ فقال لهم بيلاطس واي شر عمل . فازدادوا جداً صراخاً اصلبه \* ١٥ فييلاطس اذ كان يريد ان يعامل للجمع ما يرضهم اطلق لهم باراباس واسلم يسوع بعد ما جلده ليصلب \* ١٦ فكانوا يزدادون صراخاً قائلين ليصلب \* ١٧ فلما رأى بيلاطس انه لا ينفع شيئاً بل بالحري يحدث شغب اخذ ماء وغسل يديه قدام الجمع قائلاً ابي بري من دم هذا البار . ابصروا انتم \* ١٨ فاجاب جميع الشعب وقالوا دمه علينا وعلى اولادنا \* ١٩ حينئذ اطلق لهم باراباس . واما يسوع

١٨ فصرخوا يجهلهم قائلين خذ هذا واطلق لنا باراباس \* ١٩ وذاك كان قد طرح في السجن لاجل فتنة حدثت في المدينة وقتل \* ٢٠ فناداهم ايضاً بيلاطس وهو يريد ان يطلق يسوع \* ٢١ فصرخوا قائلين اصلبه اصلبه \* ٢٢ فقال لهم ثالثة فاي شر عمل هذا \* اني لم اجد فيه علة للموت . فاننا اودبناه واطلقناه \* ٢٣ فكانوا يلجئون باصوات عظيمة طالبين ان يصلب \* فقويت اصواتهم واصوات روساء الكهنة \* ٢٤ فحكم بيلاطس ان تكون طلبتهم \* ٢٥ فاطلق لهم الذي طرح في السجن لاجل فتنة وقتل الذي طلبوه واسلم يسوع لمشيئتهم

٢٩ ولكم عادة ان اطلق لكم واحداً في الفصح . أتريدون ان اطلق لكم \* ٤٠ فصرخوا ايضاً جميعهم قائلين ليس هذا بل باراباس \* وكان باراباس لصاً

(مت ٢٧)

فجلده واسمه ليصلب

٢٧ فاخذ عسكر الوالي

يسوع الى دار الولاية وجعلوا

عليه كل الكتيبة \* ٢٨ فعرووه

والبسوه رداءً قمرزياً \*

٢٩ وضرخوا اكليلاً من شوك

ووضعوه على راسه وقصبة

في يمينه . وكانوا يبخنون

قدامة ويستهنئون به قائلين

السلام يا ملك اليهود .

٣٠ وبصقوا عليه واخذوا

القصبة وضربوه على راسه \*

(مر ١٥)

١٦ فمضى به العسكر الى

داخل الدار التي هي دار

الولاية وجعلوا كل الكتيبة \*

١٧ والبسوه ارجواناً وضرخوا

اكليلاً من شوك ووضعوه

عليه \* ١٨ وابتدأوا يسلمون

عليه قائلين السلام يا ملك

اليهود \* ١٩ وكانوا يضربونه

على راسه بقصبة ويبصقون

عليه ثم يسجدون له جاثين على

ركبهم \*

(يو ١٩)

١٠:١٩ فحيثما اخذ

بيلاطس يسوع وجلده \*

٢ وضرخوا العسكر اكليلاً من

شوك ووضعوه على راسه

والبسوه ثوب ارجوان .

٣ وكانوا يقولون السلام

يا ملك اليهود وكانوا يطمهونه

٤ فخرج بيلاطس ايضاً

خارجاً وقال لهم ها انا اخرج

اليكم لتعلموا اني لست اجد

فيه علة واحدة \* ٥ فخرج

يسوع خارجاً وهو حامل

اكليل الشوك وثوب الارجوان .

فقال لهم بيلاطس هوذا

الانسان \* ٦ فلما رآه رؤساء

الكهنة والمخدام صرخوا قائلين

اصلبه اصلبه . قال لهم بيلاطس

خذوه انتم واصلبوه لاني لست

اجد فيه علة \* ٧ اجابة اليهود

لنا ناموس وحسب ناموسنا

يجب ان يموت لانه جعل نفسه

ابن الله \* ٨ فلما سمع بيلاطس

هذا القول ازداد خوفاً .

٩ فدخل ايضاً الى دار الولاية

وقال ليسوع من اين انت .

واما يسوع فلم يعط جواباً \*

١٠ فقال له بيلاطس أما

تسكتني . أأنت تعلم ان لي

سلطاناً ان اصليك وسلطاناً

(مت ٢٧)

(مر ١٥)

(يو ١٩)

(يو ١٩)

ان اطلقك • ١١ اجاب يسوع  
 لم يكن لك علي سلطان البتة  
 لو لم تكن قد أعطيت من  
 فوق • لذلك الذي اسلمني  
 اليك له خطية اعظم • ١٢ من  
 هذا الوقت كان ييلاطس  
 يطلب ان يطلقه ولكن اليهود  
 كانوا يصرخون قائلين ان  
 اطلقت هذا فلست محبا لقيصر •  
 كل من يجعل نفسه ملكا  
 يقاوم قيصر • ١٣ فلما سمع  
 ييلاطس هذا القول اخرج  
 يسوع وجلس على كرسي الولاية  
 في موضع يقال له البلاط  
 وبالعبرانية جبانا • ١٤ وكان  
 استعداد الفصح وهو الساعة  
 السادسة • فقال لليهود هوذا  
 ملككم • ١٥ فصرخوا خذ  
 خذ اصلبه • قال لهم ييلاطس  
 اصلب ملككم • اجاب  
 روساه الكهنة ليس لنا ملك  
 الا قيصر • ١٦ فحينئذ اسلمه  
 اليهم ليصلب

فاما ييلاطس  
 فانه كان  
 يري ان  
 يسوع  
 ليس  
 ملكا  
 بل  
 نبيا  
 فاجابهم  
 قائلين  
 اني  
 ليس  
 لي  
 سلطة  
 ان  
 اطلق  
 احدا  
 بل  
 ان  
 اطلب  
 من  
 اريد  
 ان  
 اطلق  
 احدا  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع

فاما ييلاطس  
 فانه كان  
 يري ان  
 يسوع  
 ليس  
 ملكا  
 بل  
 نبيا  
 فاجابهم  
 قائلين  
 اني  
 ليس  
 لي  
 سلطة  
 ان  
 اطلق  
 احدا  
 بل  
 ان  
 اطلب  
 من  
 اريد  
 ان  
 اطلق  
 احدا  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع

فاما ييلاطس  
 فانه كان  
 يري ان  
 يسوع  
 ليس  
 ملكا  
 بل  
 نبيا  
 فاجابهم  
 قائلين  
 اني  
 ليس  
 لي  
 سلطة  
 ان  
 اطلق  
 احدا  
 بل  
 ان  
 اطلب  
 من  
 اريد  
 ان  
 اطلق  
 احدا  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع  
 فاجابهم  
 قائلين  
 ان  
 اطلب  
 يسوع

٢٠ وبعد ما استهزأوا  
 به نزعوا عنه الارجوان  
 والبسوه ثيابا ثم خرجوا به  
 ليصلبوه

٢١ وبعد ما استهزأوا به نزعوا  
 عنه الرداء والبسوه ثيابا  
 ومضوا به للصلب

(١٤٠) صلب يسوع

يو ١٩: ١٦-ج ٢٧

لو ٢٣: ٢٦-٢٦-٤٩

مر ١٥: ٢١-٢١-٤١

مت ٢٧: ٢٢-٢٢-٥٦

ولما مضوا به امسكوا  
 سمعان رجلا قيروانيا كان

٢١ فمخروا رجلا مجنازا  
 كان آتيا من الحقل وهو سمعان

٢٢ وفيما هم خارجون  
 وجدوا انسانا قيروانيا اسمه





(مت ٢٧)

عن اليسار

(مر ١٥)

(لو ٢٣)

(يو ١٩)

وكان مكتوباً بالعبرانية  
واليونانية واللاتينية \* ٢١ فقال  
روساء كهنة اليهود لبيلاطس  
لا تكلم ملك اليهود بل  
ان ذاك قال انا ملك اليهود \*  
٢٢ اجاب بيلاطس ما كتبت  
قد كتبت

٢٣ ثم ان العسكر لما  
كانوا قد صلبوا يسوع اخذوا  
ثيابه وجعلوها اربعة اقسام  
لكل عسكري قسماً . واخذوا  
القميص ايضاً . وكان القميص  
بغير خياطة منسوجاً كلة  
من فوق \* ٢٤ فقال بعضهم  
لبعض لا نشقة بل نقترع عليه  
لمن يكون . ليتم الكتاب  
القاتل اقتسموا ثيابي بينهم وعلى  
لباسي القوا قرعة . هذا فعلة  
العسكر

٢٩ وكان المجدازون  
يجدفون عليه وهم يهزون  
روؤوسهم ٤٠ قائلين يا ناقض  
الهيكل وبانية في ثلاثة ايام  
خلص نفسك . ان كنت ابن  
الله فانزل عن الصليب \*  
٤١ وكذلك روساء الكهنة ايضاً  
وهم يستهزئون مع الكتبية  
والشيوخ قالوا ٤٢ خلك  
آخرين واما نفسه فما يقدر  
ان يخلصها . ان كان هو  
ملك اسرائيل فليتنزل الآن  
عن الصليب فنؤمن به .  
٤٣ قد اتكل على الله فلينقذه  
الآن ان اراده . لانه قال

٢٩ وكان المجدازون  
يجدفون عليه وهم يهزون  
روؤوسهم قائلين أه يا ناقض  
الهيكل وبانية في ثلاثة ايام .  
٢٠ خلص نفسك وانزل عن  
الصليب \* ٢١ وكذلك روساء  
الكهنة وهم مستهزئون فيما بينهم  
مع الكتبية قالوا خلص آخرين  
واما نفسه فما يقدر ان يخلصها \*  
٢٢ لينزل الآن المسيح ملك  
اسرائيل عن الصليب لتري  
ونؤمن \*

٢٥ وكان الشعب واقفين  
ينظرون . والروساء ايضاً  
معهم يستخرون به قائلين خلص  
آخرين فلينخلص نفسه ان  
كان هو المسيح مخدّر الله \*  
٢٦ والمجدازون ايضاً استهزأوا به  
وهم يأتون ويقدمون له خلاصاً  
٢٧ قائلون ان كنت انت  
ملك اليهود فخلص نفسك \*  
٢٨ وكان عنوان مكتوب  
فوقه باحرف يونانية ورومانية  
وعبرانية هذا هو ملك اليهود

(مت ٢٧)	(مر ١٥)	(لو ٢٣)	(يو ١٩)
انا ابن الله * ٤٤ وبذلك ايضا كان اللسان اللذان صليبا معه يعبرانه	واللذان صليبا معه كانا يعبرانوه	٢٩ وكان واحد من المذنبين المعلقين يهدف عليه قائلاً ان كنت انت المسيح فخلص نفسك وابنا * ٤٠ فاجاب الآخر وانتبه قائلاً أولاً انت تخاف الله اذ انت تحت هذا الحكم بعينيه * ٤١ اما نحن فيعدل لاننا ننال استحقاق ما فعلنا . واما هذا فلم يفعل شيئاً ليس في محله * ٤٢ ثم قال ليسوع اذكري يارب متى جئت في ملكوتك * ٤٣ فقال له يسوع الحق اقول لك انك اليوم تكون معي في الفرديوس	٢٥ وكانت واقفات عند صليب يسوع امه واخت امه مرم زوجة كلوبا ومرم المجدلية * ٢٦ فلما رأى يسوع امه والتلميذ الذي كان محبة واقفاً قال لامه يا امرأة هوذا ابنك * ٢٧ ثم قال للتلميذ هوذا امك * ومن تلك الساعة اخذها التلميذ الى خاصته
٤٥ ومن الساعة السادسة كانت ظلمة على كل الارض الى الساعة التاسعة * ٤٦ ونحو الساعة التاسعة صرخ يسوع بصوت عظيم قائلاً ايلي ايلي لما شققتني اي الهى الهى لماذا تركتني * ٤٧ فقوم من الواقفين هناك لما سمعوا قالوا انه يناديه ايليا * ٤٨ وللوقت	٢٣ ولما كانت الساعة السادسة كانت ظلمة على الارض كلها الى الساعة التاسعة * ٢٤ وفي الساعة التاسعة صرخ يسوع بصوت عظيم قائلاً الويه الويه لما شققتني . الذي تفسيره الهى الهى لماذا تركتني * ٢٥ فقال قوم من المحاضرين لما سمعوا	٤٤ وكان نحو الساعة السادسة . فكانت ظلمة على الارض كلها الى الساعة التاسعة * ٤٥ واطلمت الشمس وانشق حجاب الهيكل من وسطه * ٤٦ ونادى يسوع بصوت عظيم وقال يا ابنا في يدك استودع روحي * ولما قال هذا اسلم الروح *	٢٨ بعد هذا رأى يسوع ان كل شيء قد كمل فلكي يتم الكتاب قال انا عطشان * ٢٩ وكان انا موضوعاً مملواً خلاً . فملاًوا اسفنجة من الخل ووضعوها على زوفنا وقدموها الى فمى * ٣٠ فلما اخذ يسوع الخل قال قد اكمل . ونكس رأسه واسلم الروح *

(مت ٢٧)

ركض واحد منهم واخذ اسفنجية  
وملاها خلاً وجعلها على قصبه  
وسقاه \* ٤٩ واما الباقون  
فقالوا اترك . لنرى هل يأتي  
ايلىنا بخلصة \* ٥٠ فصرخ  
يسوع ايضاً بصوت عظيم  
واسلم الروح

٥١ واذا حجاب الهيكل  
قد انشق الى اثنين من فوق  
الى اسفل . والارض تزلزلت  
والصخور تشقت \* ٥٢ والقبور  
تفتحت وقام كثير من اجساد  
القديسين الراقدين .  
٥٣ وخرجوا من القبور بعد  
قيامته ودخلوا المدينة المقدسة  
وظهروا لكثيرين \* ٥٤ واما  
قائد المئة والذين معه  
يهرسون يسوع فلما رأوا  
الزلزلة وما كان خافوا جداً  
وقالوا حقاً كان هذا ابن  
الله \* ٥٥ وكانت هناك نساء  
كثيرات ينظرن من بعيد  
وهن كن قد تبعن يسوع  
من الجليل بخدمته \* ٥٦ وبينهن  
مريم المجدلية ومريم ام يعقوب  
ويوسي وام ابني زبدي

(مر ١٥)

هوذا ينادي ايلىا \* ٢٦ فركض  
واحد وملاً اسفنجية خلاً وجعلها  
على قصبه وسقاه قائلاً اتركوا .  
لنرى هل يأتي ايلىنا ليتركه \*  
٢٧ فصرخ يسوع بصوت  
عظيم واسلم الروح \*

٢٨ وانشق حجاب الهيكل الى  
اثنين من فوق الى اسفل \*  
٢٩ ولما رأى قائد المئة  
الواقف مقابلة انه صرخ هكذا  
واسلم الروح قال حقاً كان  
هذا الانسان ابن الله \*  
٤٠ وكانت ايضاً نساء ينظرن  
من بعيد بينهن مريم المجدلية  
ومريم ام يعقوب الصغير  
ويوسي وسالومة . ٤١ اللواتي  
ايضاً تبعنه وخدمته حين كان  
في الجليل . واخر كثيرات  
اللواتي صعدن معه الى اورشليم

(لو ٢٣)

هوذا ينادي ايلىا \* ٢٦ فركض  
واحد وملاً اسفنجية خلاً وجعلها  
على قصبه وسقاه قائلاً اتركوا .  
لنرى هل يأتي ايلىنا ليتركه \*  
٢٧ فصرخ يسوع بصوت  
عظيم واسلم الروح \*

٢٨ وانشق حجاب الهيكل الى  
اثنين من فوق الى اسفل \*  
٢٩ ولما رأى قائد المئة  
الواقف مقابلة انه صرخ هكذا  
واسلم الروح قال حقاً كان  
هذا الانسان ابن الله \*  
٤٠ وكانت ايضاً نساء ينظرن  
من بعيد بينهن مريم المجدلية  
ومريم ام يعقوب الصغير  
ويوسي وسالومة . ٤١ اللواتي  
ايضاً تبعنه وخدمته حين كان  
في الجليل . واخر كثيرات  
اللواتي صعدن معه الى اورشليم

٢١ ثم اذ كان استعداد  
فلكي لا تبقى الاجساد على  
الصليب في السبت لان يوم  
ذلك السبت كان عظيماً  
سأل اليهود بيلاطس ان  
تكسر سيئاتهم ويرفعوا \*  
٢٢ فاتي العسكر وكسروا

(يو ١٩)

هوذا ينادي ايلىا \* ٢٦ فركض  
واحد وملاً اسفنجية خلاً وجعلها  
على قصبه وسقاه قائلاً اتركوا .  
لنرى هل يأتي ايلىنا ليتركه \*

٢٧ فصرخ يسوع بصوت  
عظيم واسلم الروح \*

٢٨ وانشق حجاب الهيكل الى  
اثنين من فوق الى اسفل \*  
٢٩ ولما رأى قائد المئة  
الواقف مقابلة انه صرخ هكذا  
واسلم الروح قال حقاً كان  
هذا الانسان ابن الله \*  
٤٠ وكانت ايضاً نساء ينظرن  
من بعيد بينهن مريم المجدلية  
ومريم ام يعقوب الصغير  
ويوسي وسالومة . ٤١ اللواتي  
ايضاً تبعنه وخدمته حين كان  
في الجليل . واخر كثيرات  
اللواتي صعدن معه الى اورشليم

٢١ ثم اذ كان استعداد  
فلكي لا تبقى الاجساد على  
الصليب في السبت لان يوم  
ذلك السبت كان عظيماً  
سأل اليهود بيلاطس ان  
تكسر سيئاتهم ويرفعوا \*  
٢٢ فاتي العسكر وكسروا

(يو ١٩)

ساقى الأول والآخِر المصلوب  
 معه \* ٢٣ واما يسوع فلما  
 جاءوا اليه لم يكسروا ساقيه  
 لانهم رأوا قد مات \* ٢٤ لكن  
 واحداً من العسكر طعن  
 جنبه بجرية وللوقت خرج  
 دم وماء \* ٢٥ والذي عاين  
 شهد وشهادته حق وهو يعلم  
 انه يقول الحق لتؤمنوا انتم \*  
 ٢٦ لان هذا كان ليتم الكتاب  
 القائل عظم لا يكسر منه \*  
 ٢٧ وايضاً يقول كتاب آخر  
 سينظرون الى الذي طعنوه

دفته (١٤١)

يو ١٩: ٢٨-٤٢	لو ٢٢: ٥٠-٥٦ ب	مر ١٥: ٤٢-٤٧	مت ٢٧: ٥٧-٦١
٢٨ ثم ان يوسف الذي من الرامة وهو تلميذ يسوع ولكن خفية لسبب الخوف من اليهود سأل بيلاطس ان ياخذ جسد يسوع . فاذن بيلاطس فجاء واخذ جسد يسوع * ٢٩ وجاء ايضاً نيقوديموس الذي اتى اولاً الى يسوع ليلاً وهو حامل مزيج مر وعود نحو مئة منا * ٤٠ فاخذ جسد يسوع ولقاه باكفان مع الاطياب كما لليهود عادة ان يكفنوا * ٤١ وكان في الموضع الذي صُلب فيه بستان وفي البستان قبر جديد لم يوضع فيه احد	٥٠ واذا رجل اسمه يوسف وكان مشيراً ورجلاً صالحاً باراً . ٥١ هذا لم يكن موافقاً لرايهم وعلمهم . وهو من الرامة مدينة لليهود . وكان هو ايضاً ينتظر ملكوت الله . ٥٢ هذا تقدم الى بيلاطس وطلب جسد يسوع * ٥٣ وانزله ولفه بكتان ووضعه في قبر مخوت حيث لم يكن احد وُضع قط * ٥٤ وكان يوم الاستعداد والسبت يلوح * ٥٥ وتبعته نساء كن قد اتين معه من الجليل ونظرن القبر وكيف وُضع جسده * ٥٦ فرجعن واعدن حنوطاً	٤٢ ولما كان المساء اذ كان الاستعداد . اي ما قبل السبت . ٤٣ جاء يوسف الذي من الرامة مشير شريف وكان هو ايضاً منتظراً ملكوت الله فتجاسر ودخل الى بيلاطس وطلب جسد يسوع * ٤٤ فتعجب بيلاطس انه مات كذا سريعاً فدعا قائد المئة وسأله هل له زمان قدمات * ٤٥ ولما عرف من قائد المئة وهب الجسد ليوسف * ٤٦ فاشترى كتاناً فانزله وكفنه بالكتان ووضعه في قبر كان مخوتاً في صخرة ودحرج حجراً على باب القبر *	٥٧ ولما كان المساء جاء رجل غني من الرامة اسمه يوسف . وكان هو ايضاً تلميذاً ليسوع . ٥٨ فهذا تقدم الى بيلاطس وطلب جسد يسوع * فامر بيلاطس حينئذ ان يعطى الجسد * ٥٩ فاخذ يوسف الجسد ولفه بكتان نقي . ٦٠ ووضعه في قبره الجديد الذي كان قد نحته في الصخرة ثم دحرج حجراً كبيراً على باب القبر ومضى . ٦١ وكانت هناك مريم المجدلية ومريم الاخري جالستين تجاه القبر



## القسم التاسع

## الاربعون يوماً

من قيامة المسيح الى صعوده

## (١٤٣) صباح يوم القيامة

مت ١٠: ١-٢٨	مر ١٦: ١-٨ و ٩-١١	لو ٥٦: ٢٢٢ ج - ١٢: ٢٤	يو ٢٠: ١-١٨
١ وبعد السبت عند فجر	١ وبعد ما مضى السبت	٥٦ وفي السبت استرحن	١ وفي اول الاسبوع
اول الاسبوع جاءت مريم	اشترت مريم المجدلية ومريم ام	حسب الوصية * ١: ٢٤ ثم في	جاءت مريم المجدلية الى القبر
المجدلية ومريم الاخرى لتنظرا	يعقوب وسالومة حنوطاً لياثين	اول الاسبوع اول الفجر	باكرًا والظلام باق فنظرت
القبر * ٢ واذا زلزلة عظيمة	ويدهنه * ٢ وباكرًا جدًّا في	اتين الى القبر حاملات الحنوط	الحجر مرفوعًا عن القبر *
حدثت . لان ملاك الرب	اول الاسبوع اتين الى	الذي اعدته ومعهن اناس *	
نزل من السماء وجاء ودحرج	القبر اذ طلعت الشمس *	٢ فوجدن الحجر مدحرجًا عن	
الحجر عن الباب وجلس عليه *	٢ وكن يقفن فيما بينهما من	القبر *	
٢ وكان منظره كالبرق ولياسه	يدحرج لنا الحجر عن باب		
ايض كالثلج * ٤ فمن خوفه	القبر * ٤ فنظعن ورأين		
ارتعد الحراس وصاروا	ان الحجر قد دُحرج . لانه		
كاموات * ٥ فاجاب الملاك	كان عظيمًا جدًّا * ٥ ولما		
وقال للرايين لا تخافا انما .	دخلن القبر رأين شابًا	٢ فدخلن ولم يجدن	
فاني اعلم انكما تطلبان يسوع	جالسا عن اليمين لابسًا حلة	جسد الرب يسوع * ٤ وفيما	
المصلوب * ٦ ليس هو ههنا	بيضا فاندھشن * ٦ فقال	هن مخنارات في ذلك اذا	
لانه قام كما قال . هلما انظرا	هن لا تندھشن . انتن	رجلان وقفاهن بشيا برافة *	
الموضع الذي كان الرب	تطلبن يسوع الناصري	٥ واذا كن خائفات ومنكمسات	
مضطجعًا فيه * ٧ واذهبا سريعًا	المصلوب . قد قام . ليس هو	وجوهن الى الارض قالا هن *	
قولا لتلاميذه انه قد قام من	هنا . هوذا الموضع الذي	لماذا تطلبن الحي بين الاموات .	
الاموات . ها هو يسبقكم الى	وضعه فيه * ٧ لكن اذهبن	٦ ليس هو ههنا لكنه قام *	

(مت ٢٨)

(مر ١٦)

(لو ٢٤)

(يو ٢٠)

الجليل . هناك ترونة . ها انا  
قد قلت لكما \* ٨ فخرجنا سريعاً  
من القبر بخوف وفرح عظيم  
راكضتين لتخبيرا تلاميذه \*

وقلن لتلاميذه ولطرس  
انه يسبقكم الى الجليل . هناك  
ترونة كما قال لكم \* ٨ فخرجن  
سريعاً وهربن من القبر لان  
الرعدة والحيرة اخذتا من ولم  
يقلن لاحد شيئاً لانهن كن  
خائفات

اذكرن كيف كلمكن وهو  
بعد في الجليل ٧ قائلاً انه  
ينبغي ان يسلم ابن الانسان  
في ايدي اناس خطاة ويصلب  
وفي اليوم الثالث يقوم \*  
٨ فتذكرن كلامه . ٩ ورجعن  
من القبر واخبرن الاحد  
عشر وجميع الباقين بهذا كله \*  
١٠ وكانت مريم المجدلية وبونا  
ومريم ام يعقوب والباقيات  
معهن اللواتي قلن هذا  
للسل \* ١١ فتراى كلامهن  
لم كالمذيان ولم يصدقوهن \*  
١٢ فقام بطرس وركض الى  
القبر فالتحنى ونظر الاكفان  
موضوعة وحدها ففضى متعجباً  
في نفسه مما كان

٢ فركضت وجاءت الى سمعان  
بطرس والى التلميذ الآخر  
الذي كان يسوع محبة وقالت  
لها اخذوا السيد من القبر  
ولسنا نعلم ابن وضوع \*  
٢ فخرج بطرس والتلميذ الآخر  
واثنا الى القبر \* ٤ وكان  
الاثنان يركضان معاً . فسبق  
التلميذ الآخر بطرس وجاء  
اولاً الى القبر ٥ والتحنى فنظر  
الاكفان موضوعة ولكنه لم  
يدخل \* ٦ ثم جاء سمعان  
بطرس يتبعه ودخل القبر  
ونظر الاكفان موضوعة  
٧ والمنديل الذي كان على  
راسه ليس موضوعاً مع  
الاكفان بل ملفوفاً في موضع  
وحده \* ٨ فحيث دخل ايضاً  
التلميذ الآخر الذي جاء اولاً  
الى القبر ورأى فآمن \* ٩ لانهم  
لم يكونوا بعد يعرفون الكتاب  
انه ينبغي ان يقوم من  
الاموات \* ١٠ ففضى التلميذان  
ايضاً الى موضعها

١١ اما مريم فكانت واقفة  
عند القبر خارجاً تبكي \* وفيما  
هي تبكي التحنى الى القبر  
١٢ فنظرت ملاكين بثياب

٩ وفيما هما منطلقتان لتخبيرا  
تلاميذه اذا يسوع لاقاهما  
وقال سلام لكما . فتقدمتا  
وامسكتا بقدميه وسجدتا له \*  
(٩ وبعد ما قام باكراً  
في اول الاسبوع ظهر اولاً  
لمريم المجدلية التي كانت قد  
اخرج منها سبعة شياطين \* )



(٢٠ يو)

بيض جالسين واحداً عند  
الراس والآخر عند الرجلين  
حيث كان جسد يسوع  
موضوعاً \* ١٢ فقال لها يا امرأة  
لماذا تبيكين . قالت لها انهم  
اخذوا سيدي ولست اعلم اين  
وضعه \* ١٤ ولما قالت هذا  
التفتت الى الوراء فنظرت  
يسوع واقفا ولم تعلم انه يسوع \*  
١٥ قال لها يسوع يا امرأة لماذا  
تبيكين . من تطلين . فظننت  
تلك انه البستاني فقالت له  
يا سيد ان كنت قد حملت  
فقل لي اين وضعته وانا اخذه \*  
١٦ قال لها يسوع يا مريم .  
فالتفتت تلك وقالت له  
ربوني الذي تفسيره يا معلم \*  
١٧ قال لها يسوع لا تلمسيني  
لاني لم اصعد بعد الى ابي .  
ولكن اذهبي الى اخوتي وقولي  
لم ابي واصعد الى ابي واييكم  
والهي والهيكم \* ١٨ فجاءت مريم  
المجدلية واخبرت التلاميذ انها  
رأت الرب وانه قال لها هذا

(١٦ مر)

١٠ فذهبت هذه واخبرت  
الذين كانوا معه وهم ينوحون  
ويبكون \* ١١ فلما سمع اولئك  
انه حي وقد نظرته لم يصدقوا (

(مت ٢٨)

١٠ فقال لها يسوع لا تخافا .  
اذهبا قولوا لاختوتي ان يذهبا  
الى الجليل وهناك يرونني

## (١٤٤) إشاعة الحرّاس

مت ٢٨: ١١-١٥

١١ وفيما هما ذاهبتان اذا قوم من الحرّاس جاءوا الى المدينة واخبروا رؤساء الكهنة بكل ما كان \* ١٢ فاجتمعوا مع  
الشيوخ وتشاورا واعطوا العسكر فضة كثيرة ١٢ قائلين . قولوا ان تلاميذه اتوا ليلاً وسرقوه ونحن نيام ١٤. واذا سبج ذلك  
عند الرائي فنحن نستعطفه ونجعلكم مطمئنين \* ١٥ فاخذوا الفضة وفعّلوا كما علمهم . فشاع هذا القول عند اليهود الى هذا اليوم

## ظهور المسيح لتلاميذه ذاهبين الى عمواس (١٤٥)

لو ٢٤: ١٣-٢٥

١٣ واذا اثنان منهم كانا منطلقين في ذلك اليوم الى قرية بعيدة عن اورشليم ستون غلوة اسمها عمواس \* ١٤ وكانا يتكلمان بعضهما مع بعض عن جميع هذه الحوادث \* ١٥ وفيما هما يتكلمان وبخاوران اقترب اليهما يسوع نفسه وكان يمشي معها \* ١٦ ولكن اُمسكت اعينها عن معرفته \* ١٧ فقال لها ما هذا الكلام الذي نتطرحان به وانما ماشيان عابسين \* ١٨ فاجاب احدهما الذي اسمه كليوباس وقال له هل انت متغرب وحدك في اورشليم ولم تعلم الامور التي حدثت فيها في هذه الايام \* ١٩ فقال لها وما هي \* فقالا المخلصه يسوع الناصري الذي كان انساناً نبياً مقتدرًا في الفعل والقول امام الله وجميع الشعب \* ٢٠ كيف اسلمه روساء الكهنة وحكامنا لفضاء الموت وصلبوه \* ٢١ ونحن كنا نرجو انه هو المزمع ان يفدي اسرائيل \* ولكن مع هذا كلو اليوم له ثلاثة ايام منذ حدث ذلك \* ٢٢ بل بعض النساء منا حيرنا اذ كنن باكرًا عند القبر \* ٢٣ ولما لم يجدن جسده اتين قائلات انهن رأين منظر ملائكة قالوا انه حي \* ٢٤ ومضى قوم من الذين معنا الى القبر فوجدوا هكذا كما قالت ايضا النساء واما هو فلم يروه \* ٢٥ فقال لها ايها الغبيات والبطيئات القلوب في الايمان بجمع ما تكلم به الانبياء \* ٢٦ اما كان ينبغي ان المسيح يتالم بهذا ويدخل الى مجده \* ٢٧ ثم ابتداء من موسى ومن جميع الانبياء يفسر لها الامور

مر ١٦: ١٢ و١٣

١٢ وبعد ذلك ظهر بيهيئة اخرى لاثنتين منهم وها يمشيان منطلقين الى البرية \* ١٣ اذهب هذان واخبرا الباقيين فلم يصدقوا ولا هذين )

(لو ٢٤)

المختصة به في جميع الكتب \* ٢٨ ثم اقتربوا  
الى القرية التي كانا منطلقين اليها وهن  
تظاهر كأنه منطلق الى مكان ابعد \*  
٢٩ فالزماء قائلين امكث معنا لانه نحو  
المساء وقد مال النهار \* فدخل ليهكث  
معها \* ٣٠ فلما انكأ معها اخذ خبزاً  
وبارك وكسر وناولها \* ٣١ فانفتحت  
اعينها وعرفاه ثم اخفى عنها \* ٣٢ فقال  
بعضها لبعض ألم يكن قلبنا ملتبهاً فينا  
اذ كان يكلمنا في الطريق ويوضح لنا  
الكتب \* ٣٣ فقاما في تلك الساعة  
ورجعا الى اورشليم ووجدا الاحد عشر  
مجمعين هم والذين معهم ٢٤ وهم يقولون  
ان الرب قام بالحقيقة وظهر لسبعان \*  
٣٥ واما هما فكانا يجبران بما حدث في  
الطريق وكيف عرفاه عند كسر الخبز

## ظهوره للتلاميذ في اورشليم وتوما غائب (١٤٦)

يو ٢٠: ١٩-٢٥

١٩ ولما كانت عشية ذلك  
اليوم وهو اول الاسبوع  
وكانت الابواب مغلقة حيث  
كان التلاميذ مجتمعين لسبب  
الخوف من اليهود جاء يسوع  
ووقف في الوسط وقال لهم  
سلام لكم \* ٢٠ ولما قال هذا  
اراهم يديه وجنبه \* ففرح  
التلاميذ اذ رأوا الرب \*  
٢١ فقال لهم يسوع ايضاً سلام  
لكم \* كما ارسلني الآب ارسلكم  
انا \* ٢٢ ولما قال هذا نفخ وقال  
لهم اقبلوا الروح القدس \*  
٢٣ من غفرتم خطاياهم تغفر

لو ٢٤: ٢٦-٤٣

٢٦ وفيما هم يتكلمون بهذا  
وقف يسوع نفسه في وسطهم  
وقال لهم سلام لكم \* ٢٧ فجزعوا  
وخافوا وظنوا انهم نظروا  
روحاً \* ٢٨ فقال لهم ما بالكم  
مضطربين ولماذا تخطر افكار  
في قلوبكم \* ٢٩ انظروا يدي  
ورجلي الى انا هو . جسولي  
وانظروا فان الروح ليس  
له لحم وعظام كما ترون لي \*  
٤٠ وحين قال هذا اراهم يديه  
ورجليه \* ٤١ وبينما هم غير  
مصدقين من الفرح ومتعجبين  
قال لهم اعدكم ههنا طعام .

مر ١٦: ١٤

١٤ اخيراً ظهر للاحد عشر  
وهم متكئون ووجع عدم ايمانهم  
وقساة قلوبهم لانهم لم يصدقوا  
الذين نظروهم قد قام )

(يو ٢٠)

له . ومن امسكتم خطاياها  
أمسكت

(لو ٢٤)

٤٢ فنأولوه جزءاً من سمك  
مشوي وشيقاً من شهد عسل \*  
٤٣ فاخذوا كل قدامهم

٢٤ اما توما واحد من  
الاثني عشر الذي يقال  
له التوأم فلم يكن معهم حين  
جاء يسوع \* ٢٥ فقال له  
التلاميذ الآخرون قد رأينا  
الرب \* فقال لهم ان لم أبصر  
في يديه اثر المسامير واضع  
اصبعي في اثر المسامير واضع  
يدي في جنبه لا أو من

### (١٤٧) ظهوره للتلاميذ وتوما معهم

يو ٢٠: ٢٦-٢٩

٢٦ وبعد ثمانية ايام كان تلاميذه ايضاً داخلاً وتوما معهم \* فجاء يسوع والابواب مغلقة ووقف في الوسط وقال سلام لكم \*  
٢٧ ثم قال لتوما هات اصبعك الى هنا وابصر يدي وهات يدك وضعها في جني ولا تكن غير مؤمن بل مؤمناً \* ٢٨ اجاب توما  
وقال له ربي والهي \* ٢٩ قال له يسوع لانك رأيتني يا توما آمنت . طوبى للذين آمنوا ولم يروا

### (١٤٨) ظهوره لسبعة من تلاميذه على بحر طبرية

يو ١: ٢١-٢٤

١ بعد هذا اظهر ايضاً يسوع نفسه للتلاميذ على بحر طبرية \* ظهر هكذا \* ٢ كان سمعان بطرس وتوما الذي يقال له  
التوأم وثئثايل الذي من قانا الجليل وابنا زبدي واثنان آخران من تلاميذه مع بعضهم \* ٣ قال لهم سمعان بطرس انا اذهب  
لأصيد \* قالوا له نذهب نحن ايضاً معك \* فخرجوا ودخلوا السفينة للوقت وفي تلك الليلة لم يمسكوا شيئاً \* ٤ ولما كان الصبح

وقف يسوع على الشاطئ . ولكن التلاميذ لم يكونوا يعلمون انه يسوع . فقال لهم يسوع يا غللمان األ عندكم ادا ما . اجابوه لا . فقال لهم القوا الشبكة الى جانب السفينة اليمين فنجحوا . فالتوا ولم يعودوا يقدر ان يجذبوها من كثرة السمك .  
 ٧ فقال ذلك التلميذ الذي كان يسوع يجبه لبطرس هو الرب . فلما سمع سمعان بطرس انه الرب انزرت بثوبه لانه كان عريانا والتي نفضت في البحر . ٨ واما التلاميذ الآخرون فجاهوا بالسفينة لانهم لم يكونوا بعيدين عن الارض الا نحو مئتي ذراع وهم يجربون شبكة السمك . ٩ فلما خرجوا الى الارض نظروا حجرا موضوعا وسمكا موضوعا عليه وخبزاً . ١٠ قال لهم يسوع قدموا من السمك الذي امسكنم الآن . ١١ فصعد سمعان بطرس وجذب الشبكة الى الارض مملئة سمكا كبيرا مئة وثلاثا وخمسين . ومع هذه الكثرة لم تتحرق الشبكة . ١٢ قال لهم يسوع هلموا تغدوا . ولم يجسر احد من التلاميذ ان يسأله من انت اذ كانوا يعلمون انه الرب . ١٣ ثم جاء يسوع واخذ الخبز واعطاهم وكذلك السمك . ١٤ هذه مرة ثالثة ظهر يسوع للتلاميذ بعد ما قام من الاموات

١٥ فبعد ما تغدوا قال يسوع لسمعان بطرس يا سمعان بن يونا اأتحبني اكثر من هؤلاء . قال له نعم يا رب انت تعلم اني احبك . قال له ارع خرافي . ١٦ قال له ايضا ثانية يا سمعان بن يونا اأتحبني . قال له نعم يا رب انت تعلم اني احبك . قال له ارع غنمي . ١٧ قال له ثالثة يا سمعان بن يونا اأتحبني . فخرن بطرس لانه قال له ثالثة اأتحبني فقال له يا رب انت تعلم كل شيء . انت تعرف اني احبك . قال له يسوع ارع غنمي . ١٨ الحق اقول لك لما كنت اكثر حداثة كنت تمنطق ذاتك وتمشي حيث تشاء . ولكن متى شئت فانك تمد يديك واخر بمنطقك ويملكك حيث لا تشاء . ١٩ قال هذا مشيرا الى اية ميتة كان مزعما ان يمجده الله بها . ولما قال هذا قال له اتبعني . ٢٠ فالتفت بطرس ونظر التلميذ الذي كان يسوع يجبه يتبعه وهو ايضا الذي انكب على صدره وقت العشاء وقال يا سيد من هو الذي يسلمك . ٢١ فلما رأى بطرس هذا قال ليسوع يا رب وهذا ما له . ٢٢ قال له يسوع ان كنت اشاء انه يبقى حتى احيى فاذا لك . اتبعني انت . ٢٣ فداع هذا القول بين الاخوة ان ذلك التلميذ لا يموت . ولكن لم يقل له يسوع انه لا يموت . بل ان كنت اشاء انه يبقى حتى احيى فاذا لك . ٢٤ هذا هو التلميذ الذي يشهد بهذا وكتب هذا . ونعلم ان شهادته حق

## ( ١٤٩ ) ظهوره للاحد عشر تلميذا على جبل في الجليل

مر ١٦: ١٥-١٨

مت ٢٨: ١٦-٢٠

١٦ واما الاحد عشر تلميذا فانطلقوا الى الجليل الى الجبل حيث امرهم يسوع .  
 ١٧ ولما رأوه سجدوا له ولكن بعضهم شكوا . ١٨ فتقدم يسوع وكلهم قائلا .  
 دُفع اليّ كلب سلطان في السماء وعلى الارض . ١٩ فاذهبوا وتعلموا جميع الامم وعبدوهم باسم الآب والابن والروح القدس . ٢٠ وعلموهم ان يحفظوا جميع ما اوصلتكم به . وها انا معكم كل الايام الى انقضاء الدهر . ( آمين )

( ١٥ ) وقال لهم اذهبوا الى العالم اجمع واكرزوا بالانجيل للخليقة كلها . ١٦ من آمن واعتمد خلص . ومن لم يؤمن يدن . ١٧ وهذه الآيات تتبع المؤمنين . يخرجون الشياطين باسمي ويتكلمون بالسنة جديدة . ١٨ يحملون حيات وان شربوا شيئا ميتا لا يضرهم ويضعون ايديهم على المرضى فيبرأون )

## (١٥٠) ظهوره الأخير وصعوده الى السماء

لو ٢٤:٤٤-٥٢

٤٤ وقال لهم هذا هو الكلام الذي  
كلمتكم به وأنا بعد معكم انه لا بد ان  
يتم جميع ما هو مكتوب عني في ناموس  
موسى والانبياء والزماير \* ٤٥ حينئذ  
فتح ذهنهم ليفهموا الكتب \* ٤٦ وقال لهم  
هكذا هو مكتوب وهكذا كان ينبغي  
ان المسيح يتألم ويقوم من الاموات في  
اليوم الثالث \* ٤٧ وان يُكرز باسمه  
بالتوبة ومغفرة الخطايا لجميع الامم  
مبتدأ من اورشليم \* ٤٨ وانتم شهداء  
لذلك \* ٤٩ وها انا ارسل اليكم موعد  
الي . فاقبلوا في مدينة اورشليم ان ان  
تلبسوا قوة من الاعالي

٥٠ واخرجهم خارجا الى بيت عنيا .  
ورفع يديه وباركهم \* ٥١ وفيما هو يباركهم  
انفرد عنهم واصعد الى السماء \* ٥٢ فسجدوا  
له ورجعوا الى اورشليم بفرح عظيم .  
٥٢ وكانوا كل حين في الهيكل يسبحون  
ويباركون الله . (آمين)

مر ١٦: ١٩ و ٢٠

(١٦) ثم ان الرب بعد ما كلمهم ارفع  
الى السماء وجلس عن يمين الله \* ٢٠ واما  
هم فخرجوا وكرزوا في كل مكان والرب  
يعمل معهم ويثبت الكلام بالآيات  
التابعة . (آمين)

## (١٥١) خاتمة انجيل يوحنا

يو ٢٠: ٢٠ و ٢١

٢٠ وآيات أخر كثيرة صنع يسوع قدام تلاميذه لم تُكتب في هذا الكتاب \* ٢١ واما هذه فكتبتم لتؤمنوا ان يسوع  
هو المسيح ابن الله ولكي تكون لكم اذا آمنتم حياة باسمه

يو ٢١: ٢٥

٢٥ واشياء أخر كثيرة صنعها يسوع ان كُتبت واحدة واحدة فلست اظن ان العالم نفسه يسع الكتب المكتوبة . (آمين)

## اصلاح خطأ

---

صواب	خطأ	سطر	صفحة
نجرب	نجرب	٢	١٢
للرأة	للامرأة	٩	١٦
لو٤:١٦	و٤:١٦	١٩	١٩
لو١:٦-٥	لو١٠:٦-٥	٧	٣٦
مت ٧	مت ٦	١	٣٦
مر٢٠:٦-٤٦	مر٢٤:٢٠:٦	٢٢	٥٥
الرأة	الامرأة	٤	٦٣
وطلب	وطلت	١٥	٧٣
مر١١:٢٠-٣٦	مر١١:٢٠-٢٥	١٧	١٠٢





ALBANY





A.U. B. LIBRARY

226.1:K62itA:c.1

اتفاق البشائر

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01000357

226.1  
K62itA  
c.1

